Ukrainian Language Manual
Part 1

Peace Corps Ukraine
Preface

“I feel great when I can speak a little or make a connection - just to be more a part of the culture and know what is going on.”

a PCV

We would like to welcome you to Peace Corps Ukraine Language program!

While coming to Ukraine you were worried about many things and we know that language was one of them. It is going to be a challenge but still you are neither the first nor the last to go through it.

Our program consists of several parts. You will stay with Ukrainian families for six months, and this “language classroom” will be successful only if you wish it to be so.

You will have four- to six-hour blocks of language classes at your Language/Cross-Cultural Facilitators' venues five days a week. Each week you will have integrated field trips to assure that the material learned is used in practice. You will also have some time for self-directed learning. We try to create all possible conditions for “total language immersion.”

What is the foundation of the program?

*Experiential Learning* is based on the principle that people learn more effectively by “doing” rather than “seeing” or “hearing.” It focuses more on the learner's experiences. Instead of having the learner see a demonstration or hear a lecture, structured experiences are used to involve the person more in his/her own learning to make it more relevant. We actively involve the learner in structured experiences that help acquire new knowledge and skills. In the experiential approach, the trainer serves mainly as a facilitator, catalyst or resource. The responsibility for learning is on the learners themselves.

*A competency-based curriculum* is a performance-based outline of language tasks. This approach focuses not only on language, but also on the cultural context and purpose of communication. Some competencies are closely tied to work tasks, such as reporting an absence or making an appointment. Others reflect basic survival needs like buying food, handling emergencies and using local transportation. These competencies are those we anticipate PCVs will need most during the first several months in Ukraine.

*Self-directed language learning* plays a very important role. You actually are in charge of your own learning. It is you who decides what to pay attention to, you decide what to work on and you decide how you will study. Most learners hope for good lessons, interesting activities or relevant explanation without realizing that they can learn a lot more working in a self-directed mode. What is the key to learning a language? You want to learn the language – and to want to learn it, you need to have some good reasons, sufficient self-confidence and positive attitude.
The better you learn the language, the more similarities and differences you will find. Similarities will help you make associations with your memory. Speaking about Ukrainian/Russian and English, which at first sight seem different, we may name a lot of common as well as different things, starting from the alphabet, cases and phonetics. If we go deeply into the history of both languages, we will find that Ukrainian/Russian and English are members of the family of the Indo-European languages and are related, but this relationship becomes obvious only if go back centuries. Similarities between some words, e.g. brat* and brother, sestra* and sister clearly illustrate this shared English letters, both in the appearance and in the sounds they represent, e.g. K, M, T, A, E, I and O. Many Ukrainian/Russian letters have equivalent sound in English, but look quite different: B is B; Г is G; П is P; Ц is TS and Ч is CH. Perhaps most confusing for those unfamiliar with the Cyrillic alphabet are the letters that look like Latin but in Cyrillic represent different sounds: Б is V; C is S; P is R and H is N.

Unlike English, Ukrainian and Russian express the relationship between words in a sentence by their endings. Nouns and adjectives take different endings depending on their function. In Ukrainian, these functions are grouped into six different cases. Each has its own ending. So the same word may have different endings depending on its usage in a sentence. Number 3 is special, meaningful for Ukrainian and Russian languages. Both have 3 genders, 3 tenses, 3 moods and 3 voices.

Some differences between Ukrainian and Russian

We have good news for you! There is much in common between Ukrainian and Russian phonetics, grammar and vocabulary. Just compare:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>Russian</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Добровольець Кур'єр Миру</td>
<td>Добровольець Кур'єра Миру</td>
</tr>
<tr>
<td>брат</td>
<td>брат</td>
</tr>
<tr>
<td>сестра</td>
<td>сестра</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Interaction of the two languages leads to their mutual enrichment. Many Ukrainian words came to the Russian language: борщ, вареники, etc.

But still Ukrainian and Russian are two independent languages with their different features. What features? For example, such Ukrainian letters as і, ї, є and apostrophe sign are absent in the Russian alphabet. And vice versa, such Russian letters as ы, э, ъ are absent in the Ukrainian alphabet.

Similar sounds exist in both languages but their graphic representation is different:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>Russian</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>й</td>
<td>ь</td>
</tr>
<tr>
<td>і</td>
<td>і</td>
</tr>
<tr>
<td>е</td>
<td>э</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Don't rush to read words without taking into consideration some basic norms of pronunciation in Russian: o is pronounced as [a] and e is pronounced as [и] in an unstressed position.
But there are also some changes in the pronunciation of consonants.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Russian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>[ш] что</td>
<td>what</td>
</tr>
<tr>
<td>[ш] конечно</td>
<td>certainly</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Just keep this in mind!

**Language Learning Resources**

To make the language learning process easier, we developed the “Language Resource Kit” in Ukrainian and Russian. The materials in the kit were designed by the Ukrainian Peace Corps Language/Cross-Cultural Team and are based on our experiences while working with Peace Corps Volunteers. Because of the bilingual situation in Ukraine, the manuals in the kit have been developed in two analogous versions in Ukrainian and in Russian.

All the language materials have been developed for 2 years of study either with a teacher, language helper or on your own.

Each “Language Resource Kit” is a set of the language manuals and handbooks, which we hope will be of great help for Trainees, Volunteers, Language/Cross-Cultural Facilitators and Tutors in the language learning/teaching process for 2 years and more.

It consists of 8 manuals:
1. “Highlights of Ukrainian or Russian Phonetics”
2. “Let’s try to Write in Cursive!” Ukrainian or Russian
3. “Grammar Reference Handbook” Ukrainian or Russian
5. “Self-Directed Language Learning Manual” Ukrainian or Russian

“Highlights of Ukrainian or Russian Phonetics” includes the info on:
- the alphabet with “true friends”, “false friends” and “new friends”
- classification and pronunciation of vowels and consonants. Syllables and word stress
- the interchange of sounds
- reading of letter combinations
- the main types of the intonation patterns
- phonetic exercises
“Let’s try to Write in Cursive!” is a workbook which consists of writing rules and practical writing exercises on:
- ABC in cursive
- Writing capital and small letters
- Writing in cursive of announcements, greeting cards, messages, menus
This manual is not mandatory. It is a supplement that can be used only according to the needs of Trainee/PCV.

“Grammar Reference Handbook” is a guide that can be used as an additional material to “Language Manual” for independent language studying. The material given in the handbook is based on the academic approach to studying Ukrainian/Russian grammar. It contains the basic information about:
- the changeable parts of the speech: noun, adjective, pronoun, numeral, verb, participle
- the unchangeable parts of the speech: modals, adverb, conjugation, preposition, verbal adverb

“English-Ukrainian Glossary of TEFL Terminology” or “English-Russian Glossary of TEFL Terminology” provides learners with the list of the most usable words of the classroom setting/management, etc. We hope that it will help you to enrich your professional vocabulary in Ukrainian/Russian.

“Self-Directed Language Learning Manual” will help the Trainee/Volunteer to:
- identify and reflect on his/her learning style, attitudes and motivation
- organize his/her language learning
- experiment with a variety of strategies and tools for learning a language on his/her own

“Language Manuals”
Each “Language Manual” consists of: acknowledgements, pictures of PC staff who developed all the materials, preface, table of contents, grammar index and language topics.


Each language topic in the “Language Manual” consists of the following parts:
1. Behavioral Competencies
2. New Vocabulary
3. Cross-Cultural Highlights with authentic materials: maps, comparative measurement tables, schemes, schedules, etc.
4. “Just Try It!”:
   - vocabulary exercises
   - communicative patterns with grammar explanation and exercises
5. “Let’s Talk!”: dialogues, texts
6. “Let’s Sum Up!” – different exercises for revision, which also can be used as home task activities.

7. “On Your Own:”
   - self-directed tasks
   - tips for self-directed language learning: vocabulary, grammar, communication
   - Enjoy it!: idioms, jokes, poems, songs, superstitions.

8. Keys to vocabulary and grammar exercises.

Each language topic was developed for different language learning levels: beginning, intermediate and advanced.

Next to the exercises and different tasks you’ll find the stars, which mark the complexity of the task:
   - one star -*- marks the tasks for the beginning level,
   - two stars -**- the tasks for intermediate level, and
   - three stars -***- for advanced level.

We really recommend that you to start with the beginning level, since all the tasks are interconnected. If you’ll find it really easy, than go ahead and continue with intermediate and higher.

The vocabulary exercises do not have the stars next to them, since we recommend all the Trainees/Volunteers with different levels to try to complete all or at least most of them before you move to the next stage.

We hope this introduction will help orient you to the language materials and clarify the main aspects of the Language Program. Now, let’s open the next page and start this unforgettable journey into the world of language.

We wish you good luck and success in learning Ukrainian or Russian!

With best regards,
Language/Cross-Cultural Staff
Peace Corps Ukraine
Content

*Topic 1: Getting Acquainted*................................. p. 2 – p. 65


Getting Acquainted
Знайомство
# Table of Contents

I. Competencies 4

II. New Vocabulary 6

III. Just Try It! 17
   - Vocabulary exercises 17
   - How to:
     - Introduce people 22
     - Say “Yes” or “No” 22
     - Tell about People and Things 23
     - Ask Questions 23
     - Name a Person. Personal Pronouns 24
     - Count 26
     - Tell Age 28
     - Say that You Have Something 28
     - Tell About People and Things 30
     - Indicate Possession 31
     - Express Actions 33
     - Say “I learn Ukrainian” and “I speak Ukrainian” 36
     - Say “I’m fond of something, I’m interested in something” 39
     - Ask Questions 41

IV. Let’s Talk! 42

V. Let’s Sum Up! 47
   - Agreement/Disagreement. Certainty/Uncertainty 49

VI. On Your Own
   - Self-Directed Tasks
   - Tips for Self-Directed Language Learning
     - Vocabulary
     - Grammar
     - Communication
   - Enjoy it!
     - Idioms
     - Jokes
     - Poem
     - Song
     - Superstitions

VII. Keys to the Exercises
Hello! How do I greet people in Ukraine?

Привіт! Let’s open this chapter and you will find the answer to this and many other questions.

You will be able to:

- Greet and be greeted
- Introduce yourself and others
- Identify yourself: name, country of origin, nationality, profession, hobby
- Ask/answer questions about personal information
- Express a lack of understanding/ask for clarification
- Make polite requests
- Describe your family
- Inquire about host family members
- Express agreement/disagreement
- Say goodbye
## Нові слова/ New vocabulary

<table>
<thead>
<tr>
<th>Українсько-англійський переклад</th>
<th>I am a Peace Corps Volunteer. Welcome!</th>
</tr>
</thead>
</table>

### Привітіння

* Я – доброволець Кóрпусу Миру. Ласкáво прósимо! I am a Peace Corps Volunteer. Welcome!*

|-------------------------------|-------------------------------------------------|

#### Привіт.

Рáдий (m)/ра́да (f) вас ба́чити.

Я теж.

Як спра́ви?

Чудóво.

Дóbre.

Нормáльно.

Непогáно.

Погáно.

А у вас?

** Здра́стуйте.

Як життя?

Все добré.

Так собí.

***

Сто рóків вас не ба́чив (m)/не ба́чила (f).

Давнó не ба́чилося.

Як ся ма́єте?

Як завжди.

Прекра́сно.

Жахли́во.

### Політичні ввічливості

* Так.

Нí.

Дíйкуй/Спасібí.

Будь лáска.

Прóшу.

Нема́ за що.

Вíбач (sg)/ві́бачте (pl)

Нічого (-нічóго).

**

На здоро́в'я.

### Знайо́мство

* Хто це?

Це – Оле́на.

Як вас зва́ти?

---

** Знайо́мство

* Who is this?

This is Olena.

What is your name?
Мене зва́ти...
А вас?
Як його/її зва́ти?
Його/її зва́ти...
Дуже приє́мно.
Мені теж.
**
Розкажі́ть про се́бе.
Ва́ше прізвище, ім’ї, по-ба́тькові?
Моє прізвище – Бра́ун, ім’ї – Джон.
***
Дозво́льте предста́витися.
Познайо́мся (sg)/Познайо́мтеся (pl).

**

Ві́к
*
Скільки вам ро́ків?
Мені 21 (**рік).
Мені 22 (**роки).
Мені 27 (**років).
А вам?

НаУціона́льність
*
Хто ви?
Я – американе́ць (m).
Я – американе́нка (f).
А ви?
**
Звідки ви?
Я з Аме́рики (США), штат..., місто...
***
Звідки ви приїхали?
Я приїхав (m)/приїхала (f) з Аме́рики (США), штат..., місто...

американе́ць (m)/американе́нка (f)
українеч (m)/українечка (f)
російнин (m)/російнінка (f)
канадець (m)/канадецька (f)
мексикане́ць (m)/мексикане́нка (f)
латиноамерикане́ць (m)/
латиноамерикане́нка (f)
європе́йче (m)/європе́йче (f)
полі́к (m)/полі́ка (f)
чех (m)/чешка (f)
словак (m)/словака (f)
болга́рин (m)/болга́рка (f)
німець (m)/німецька (f)
англіє́ць (m)/англіє́нка (f)
італіє́ць (m)/італіє́нка (f)
іспане́ць (m)/іспане́нка (f)

My name is...
And you?
What is his/her name?
His/her name is...
Nice to meet you.
Me too.

Tell about yourself.
Your family name, first name, patronymic?
My last name is Brown, my first name is John.
Let me introduce myself.
Let me introduce you.

How old are you?
I am 21 (years old).
I am 22 (years old).
I am 27 (years old).
And you?

Who are you?
I am an American.
I am an American.
And you?

Where are you from?
I am from America (USA), state..., city...
Where did you come from?
I came from America (USA), state..., city...

American
Ukrainian
Russian
Canadian
Mexican
Latin-American
European
Pole
Czech
Slovak
Bulgarian
German
English
Italian
Spanish
францу́з (m)/францу́женка (f)  
єврей (m)/євре́йка (f)  
азіа́т (m)/азіа́тка (f)  
япо́нь (m)/япо́нка (f)  
кита́єць (m)/кита́йка (f)  
в’єтна́м (m)/в’єтна́мка (f)  
коре́ць (m)/коре́йка (f)

Мова́
*  
Ви розмовля́єте українською?  
росі́йською?  
англі́йською?

Так, тро́хи.
**  
Так, я розмовля́ю…  
Так, я тро́хи розмовля́ю українською.  
Я учу́/ву́ч укрáїнську.
***  
Які (інозе́мні) мо́ви ви зна́єте?  
Я зна́ю англі́йську (мову).

англі́йська  
украї́нська  
росі́йська  
сұ́ржик  
іспа́нська  
францу́зька  
німе́цька  
італі́йська  
португа́льська  
япо́нська  
кита́йська  
пóльська  
діале́кт

Професі́я
*  
Хто ви?  
Я – бізнесмén.  
еко́лог  
учі́тель
**  
Яка́ ва́ша професі́я?  
лікар  
інже́нер  
журна́ліст  
дирéктóр  
секре́тар  
студéнт (m)/студéнтка (f)  
спорте́мен (m)/спорте́менка (f)  
трéнер  
méнеджéр

Language
*  
Do you speak Ukrainian?  
Russian?  
English?

Yes, a little.
**  
Yes, I speak…  
Yes I speak Ukrainian a little.  
I study (am studying) Ukrainian.
***  
What (foreign) languages do you know?  
I know…

English  
Ukrainian  
Russian  
mixture of Russian and Ukrainian  
Spanish  
French  
German  
Italian  
Portuguese  
Japanese  
Chinese  
Polish  
dialect

Profession
*  
Who are you?  
I am a businessman.  
ecologist  
teacher
**  
What is your occupation?  
doctor  
gineer  
journalist  
director  
secretary / office-manager  
student (higher education)  
sportsman  
coach  
manager
<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian Post</th>
<th>English Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>адміністрáтор</td>
<td>administrator; manager</td>
</tr>
<tr>
<td>банкíр</td>
<td>banker</td>
</tr>
<tr>
<td>міліціонéр</td>
<td>militiamen, policeman</td>
</tr>
<tr>
<td>пенсіонéр (m)/ пенсіонéрка (f)</td>
<td>pensioner</td>
</tr>
<tr>
<td>фéрмер</td>
<td>farmer</td>
</tr>
<tr>
<td>агронóм</td>
<td>agronomist</td>
</tr>
<tr>
<td>економíст</td>
<td>economist</td>
</tr>
<tr>
<td>юрíст</td>
<td>lawyer</td>
</tr>
<tr>
<td>адвокáт</td>
<td>lawyer; attorney; barrister; solicitor</td>
</tr>
<tr>
<td>консульта́нт</td>
<td>consultant</td>
</tr>
<tr>
<td>полíтик</td>
<td>politician</td>
</tr>
<tr>
<td>актóр</td>
<td>actor</td>
</tr>
<tr>
<td>актríса</td>
<td>actress</td>
</tr>
<tr>
<td>фото́граф</td>
<td>photographer</td>
</tr>
<tr>
<td>продáвць</td>
<td>salesperson/shop assistant</td>
</tr>
<tr>
<td>кухáр</td>
<td>cook</td>
</tr>
<tr>
<td>бáрмен</td>
<td>bar-tender</td>
</tr>
<tr>
<td>дí-джéй</td>
<td>DJ</td>
</tr>
<tr>
<td>музика́нт</td>
<td>musician</td>
</tr>
<tr>
<td>специа́ліст</td>
<td>specialist</td>
</tr>
<tr>
<td>професіо́на́л</td>
<td>professional</td>
</tr>
<tr>
<td>амáтор</td>
<td>amateur</td>
</tr>
</tbody>
</table>

***

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian Post</th>
<th>English Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Хто ви за фа́хом?</td>
<td>What is your occupation?</td>
</tr>
<tr>
<td>пери́ка́р</td>
<td>hairdresser’s/barber</td>
</tr>
<tr>
<td>сти́ліст</td>
<td>stylist</td>
</tr>
<tr>
<td>моделéр</td>
<td>modeler; couturier</td>
</tr>
<tr>
<td>кравéць</td>
<td>tailor, dressmaker</td>
</tr>
<tr>
<td>домогоспода́рка</td>
<td>housewife</td>
</tr>
<tr>
<td>бухга́лтер</td>
<td>accountant</td>
</tr>
<tr>
<td>викладáч</td>
<td>professor</td>
</tr>
<tr>
<td>учéнь (m)/учéньца́ (f)</td>
<td>student (secondary education)</td>
</tr>
<tr>
<td>виховáтель</td>
<td>educator, teacher, mentor</td>
</tr>
<tr>
<td>психо́лог</td>
<td>psychologist</td>
</tr>
<tr>
<td>медсе́стра</td>
<td>nurse</td>
</tr>
<tr>
<td>худо́жник</td>
<td>artist</td>
</tr>
<tr>
<td>письме́нник</td>
<td>writer</td>
</tr>
<tr>
<td>архите́кт</td>
<td>architect</td>
</tr>
<tr>
<td>будíвельник</td>
<td>builder</td>
</tr>
<tr>
<td>дизай́нер</td>
<td>designer</td>
</tr>
<tr>
<td>рекламíст</td>
<td>advertiser</td>
</tr>
<tr>
<td>продóбёр</td>
<td>director, producer (cinema, theater)</td>
</tr>
<tr>
<td>спі́вáк (m)/спі́вачка́ (f)</td>
<td>singer</td>
</tr>
<tr>
<td>танцю́ріст (m)/танцю́рістка (f)</td>
<td>dancer</td>
</tr>
<tr>
<td>балери́на</td>
<td>ballet-dancer</td>
</tr>
<tr>
<td>водíй/шофе́р</td>
<td>driver/chauffer</td>
</tr>
<tr>
<td>далекобíйник</td>
<td>long-distance driver</td>
</tr>
<tr>
<td>охоро́нць</td>
<td>guard</td>
</tr>
<tr>
<td>сто́рожь</td>
<td>watchman</td>
</tr>
<tr>
<td>садíвник</td>
<td>gardener</td>
</tr>
<tr>
<td>перекладáч</td>
<td>interpreter</td>
</tr>
<tr>
<td>слю́сар</td>
<td>metalworker; locksmith; mechanic</td>
</tr>
<tr>
<td>тóкар</td>
<td>turner, lathe operator</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Hobby**

Do you have a hobby?

My hobby is sport.

What do you like?

What do you (not) like to do?

I (don’t) like to read.

What do you (not) like to do?

I (don’t) like...

<table>
<thead>
<tr>
<th>Любить (II)</th>
<th>To like / to love</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>знаю (I)</td>
<td>To know</td>
</tr>
<tr>
<td>думати (I)</td>
<td>To think</td>
</tr>
<tr>
<td>гуляти (I)</td>
<td>To walk / to stroll</td>
</tr>
<tr>
<td>робити (II)</td>
<td>To do</td>
</tr>
<tr>
<td>вчитися (II)</td>
<td>To learn</td>
</tr>
<tr>
<td>говорити (II)</td>
<td>To speak / to talk</td>
</tr>
<tr>
<td>писати (I)</td>
<td>To write</td>
</tr>
<tr>
<td>вивчаю (I)</td>
<td>To learn, to study</td>
</tr>
<tr>
<td>вишиваю (I)</td>
<td>To embroider</td>
</tr>
<tr>
<td>в'язати (I)</td>
<td>To knit</td>
</tr>
<tr>
<td>розмовляю (I)</td>
<td>To talk</td>
</tr>
<tr>
<td>спати (II)</td>
<td>To sleep</td>
</tr>
<tr>
<td>ловити (II) рибу</td>
<td>To fish</td>
</tr>
<tr>
<td>працюваю (I)</td>
<td>To work</td>
</tr>
<tr>
<td>танцюваю (I)</td>
<td>To dance</td>
</tr>
<tr>
<td>малюваю (I)</td>
<td>To draw</td>
</tr>
<tr>
<td>подорожую (I)</td>
<td>To travel</td>
</tr>
<tr>
<td>фотографую (I)</td>
<td>To take pictures</td>
</tr>
<tr>
<td>колекціоную (I)</td>
<td>To collect</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Postcards</th>
<th>Coins</th>
<th>Stamps</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Листівки</th>
<th>Монети</th>
<th>Марки</th>
</tr>
</thead>
</table>

**Sport**

To play

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tennis</th>
<th>Football</th>
<th>Baseball</th>
<th>Basketball</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>теніс</td>
<td>футбол</td>
<td>бейсбол</td>
<td>баскетбол</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Шахи</th>
<th>Шашки</th>
<th>Карты</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>шахи</td>
<td>шашки</td>
<td>карты</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Кататься (I) на</th>
<th>To ski</th>
<th>To skate</th>
<th>To go sledding</th>
<th>To snowboard</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ліжках</td>
<td>ковзанях</td>
<td>санях</td>
<td>сноуборді</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>У вас є сім’я?</td>
<td>To ride a bicycle</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------------------------------</td>
<td>------------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>У вас є сім’я?</strong></td>
<td><strong>To ride a bicycle</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>У вас є сім’я?</strong></td>
<td><strong>To ride a bicycle</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>У вас є сім’я?</strong></td>
<td><strong>To ride a bicycle</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>У вас є сім’я?</strong></td>
<td><strong>To ride a bicycle</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
And you?
Do you have a brother?
Yes, I have a brother.
Who is it? / Who is this?
This is my mother.

Do you have a large/small family?
I have a large/small family.

I am (not) married.
I am divorced.
I am a widower/widow.
### Clarification

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Я не розумію.</td>
<td>I don’t understand.</td>
</tr>
<tr>
<td>Як українською...?</td>
<td>What’s the Ukrainian for...?</td>
</tr>
<tr>
<td>Як англійською...?</td>
<td>What’s the English for...?</td>
</tr>
<tr>
<td>Що ви кáжете?</td>
<td>What are you saying?</td>
</tr>
<tr>
<td>Повтори (sg)/Повторіть (pl), будь лáска.</td>
<td>Repeat, please.</td>
</tr>
<tr>
<td>Повторіть ще раз.</td>
<td>Repeat once again.</td>
</tr>
<tr>
<td>Говори (sg)/Говоріть (pl) повільно.</td>
<td>Speak slowly.</td>
</tr>
<tr>
<td>Переклади (sg)/Перекладіть (pl), будь лáска.</td>
<td>Translate, please.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Agreement/Disagreement

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Дóбре./Гарáзд.</td>
<td>O.k.</td>
</tr>
<tr>
<td>Гáрна ідеáя.</td>
<td>Good idea.</td>
</tr>
<tr>
<td>Можлі́во.</td>
<td>Perhaps.</td>
</tr>
<tr>
<td>Я так не ду́маю.</td>
<td>I don’t think so.</td>
</tr>
<tr>
<td>Чому б нí?</td>
<td>Why not?</td>
</tr>
<tr>
<td>Ви (не) правí.</td>
<td>You are (not) right.</td>
</tr>
<tr>
<td>Я з вамí (не) зго́дén (m)/зго́днá (f).</td>
<td>I (do not) agree with you.</td>
</tr>
<tr>
<td>Давáй (sg)/давайте (pl)...</td>
<td>Let’s...</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Certainty/Uncertainty**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Впевненість/Невпевненість</th>
<th>**</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Звичайно.</td>
<td>Sure.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я (не) знаю.</td>
<td>I (don’t) know.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>**</td>
<td>Are you sure?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ви впевнені?</td>
<td>I am (not) sure.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я (не) впевнений (m)/впевнена (f).</td>
<td>I (don’t) know for sure.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я не знаю точно.</td>
<td>I don’t know yet.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я ще не знаю.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>***</td>
<td>There is no doubt.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Без сумніву.</td>
<td>Indisputably (unquestionable).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Безперечно.</td>
<td>I doubt it.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я сумніваюсь.</td>
<td>I am absolutely sure in it.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Farewells**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Прощання</th>
<th>**</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>До побачення.</td>
<td>Good bye.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>**</td>
<td>See you tomorrow.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>До за́втра.</td>
<td>See you.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>До зустрічі.</td>
<td>Good luck.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Щасливо./Бажаю успіху.</td>
<td>I’m sorry, I have to go.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Вибачте, мені час іти.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>***</td>
<td>All the best.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Всього найкра́щого.</td>
<td>Good night.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(На) добрани́ч.</td>
<td>Have a nice day!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Га́рного вам дня!</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Colloquial phrases:**

Як ти?  How are you?
Що-що?  What?
Ого!  Wow!
Здоро́в!  Hi!
Бувай(те)!  So long!

In Ukraine men are expected to shake hands when meeting or leaving, while for women it is not common other than in a business setting.
### Topic 1. Getting acquainted

**На урі́ці / Classroom management**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Слухайтe!</td>
<td>Listen!</td>
</tr>
<tr>
<td>Говорiть!</td>
<td>Speak!</td>
</tr>
<tr>
<td>Дивiться!</td>
<td>Look!</td>
</tr>
<tr>
<td>Чита́йте!</td>
<td>Read!</td>
</tr>
<tr>
<td>Пишiть!</td>
<td>Write!</td>
</tr>
<tr>
<td>Переклaдiть!</td>
<td>Translate!</td>
</tr>
<tr>
<td>Повторiть!</td>
<td>Repeat!</td>
</tr>
<tr>
<td>Скажiть!</td>
<td>Say!</td>
</tr>
<tr>
<td>Розкaжiть!</td>
<td>Tell about...</td>
</tr>
<tr>
<td>Вiдкрiйте!</td>
<td>Open!</td>
</tr>
<tr>
<td>Закрiйте!</td>
<td>Close!</td>
</tr>
<tr>
<td>Думайте!</td>
<td>Think!</td>
</tr>
<tr>
<td>Опишiть!</td>
<td>Describe!</td>
</tr>
<tr>
<td>Порiвняйте!</td>
<td>Compare!</td>
</tr>
<tr>
<td>Складiть дiалoг!</td>
<td>Compose a dialogue!</td>
</tr>
<tr>
<td>Вибачте, я запiзнiвся (m)/запiзнiлася (f).</td>
<td>I am sorry, I am late.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

- урок — lesson
- перерва — break
- запитання — question
- відповiдь — answer
- сторiнка — page
- вправа — exercise
- домашнє завдання — home task
- домашня робота — home work
- Молоде́ць! (sg)/Молодці! (pl) — Good job!
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Ukrainian letter</strong></th>
<th><strong>Sounds in English like:</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>А а</td>
<td>ah – in bus</td>
</tr>
<tr>
<td>Б б</td>
<td>b – in book</td>
</tr>
<tr>
<td>В в</td>
<td>v – in vase</td>
</tr>
<tr>
<td>Г г</td>
<td>h – in happy</td>
</tr>
<tr>
<td>І і</td>
<td>g – in get</td>
</tr>
<tr>
<td>Д д</td>
<td>d – in dot</td>
</tr>
<tr>
<td>Е е</td>
<td>e – in ten</td>
</tr>
<tr>
<td>Є є</td>
<td>ye – in yes</td>
</tr>
<tr>
<td>Ж ж</td>
<td>zh – in pleasure</td>
</tr>
<tr>
<td>З з</td>
<td>z – in zone</td>
</tr>
<tr>
<td>І і</td>
<td>i – in bit</td>
</tr>
<tr>
<td>І і</td>
<td>e – in meet</td>
</tr>
<tr>
<td>І І</td>
<td>yee – in yeast</td>
</tr>
<tr>
<td>Й й</td>
<td>y – in boy</td>
</tr>
<tr>
<td>К к</td>
<td>k – in key</td>
</tr>
<tr>
<td>Л л</td>
<td>l – in hill</td>
</tr>
<tr>
<td>М м</td>
<td>m – in man</td>
</tr>
<tr>
<td>Н н</td>
<td>n – in nose</td>
</tr>
<tr>
<td>О о</td>
<td>o – in ball</td>
</tr>
<tr>
<td>П п</td>
<td>p – in peace</td>
</tr>
<tr>
<td>Р р</td>
<td>r – in rabbit</td>
</tr>
<tr>
<td>С с</td>
<td>s – in small</td>
</tr>
<tr>
<td>Т т</td>
<td>t – in table</td>
</tr>
<tr>
<td>У у</td>
<td>u – in moon</td>
</tr>
<tr>
<td>Ф ф</td>
<td>f – in fine</td>
</tr>
<tr>
<td>Х х</td>
<td>h – in hook</td>
</tr>
<tr>
<td>Ц ц</td>
<td>ts – in gets</td>
</tr>
<tr>
<td>Ч ч</td>
<td>ch – chair</td>
</tr>
<tr>
<td>Щ щ</td>
<td>shch – fresh cheese</td>
</tr>
<tr>
<td>Ь</td>
<td>no sound</td>
</tr>
<tr>
<td>Ю ю</td>
<td>yoo – in youth</td>
</tr>
<tr>
<td>Я я</td>
<td>ya – in yard</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>it softens the previous consonant</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1. Find 20 words in the grid across and down.

<table>
<thead>
<tr>
<th>д о б р о в о л е ц ь</th>
<th>о у к р а і н е ц ь д</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>б у д ь л а с к а м і</td>
<td>р е к о л о г с т е д</td>
</tr>
<tr>
<td>и н д я к у ю н і а н е</td>
<td>й с к і л ь к и к е н</td>
</tr>
<tr>
<td>а м е р и к а н е ц ь</td>
<td>т е ж і а з в а т и а</td>
</tr>
<tr>
<td>х т о к п р и в і т я</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. Match the beginning and the ending of the cognates.

секр — нер
бізнес — тар
інже — тор
сту — смен
дирек — дент
менед — мен
спорт — жер
пенсі — онер
фото — ліст
сти — граф

3. Make words with the syllables.

фер — тор
ак — рист
ю — мер
еко — хар
ку — лог
мі — ру — міст
пе — ліціо — кар
eko — дна — нер
ак — но — са
про — три — вець

4. Fill in the missing letters.

Model: л - - - р/лікар.

1) д - - - - - - - - - - - - - - ка
2) б - - - - - - - р

3) в - - - - - - - ч
4) м - - - - - - а
5. Match the words with the pictures.

- 
- 
- 

6. Solve the crossword puzzle.

**Across:**
3. to travel
6. to catch
7. to sleep
9. to learn
11. to write
13. to think
16. to ride
18. to go in for
20. to watch
22. to play
24. to stroll
25. to like
26. to do
27. to know
28. to collect

**Down:**
1. to talk
2. to take pictures
4. to have rest
5. to dance
8. to embroider
10. to study
12. to work
14. to smoke
15. to knit
17. to go
19. to draw
21. to listen
23. to speak
7. Complete the table with corresponding female members of the family.

<table>
<thead>
<tr>
<th>m</th>
<th>f</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>тато</td>
<td>мама</td>
</tr>
<tr>
<td>дідусь</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>чоловік</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>син</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>брат</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>онук</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>дядько</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>друг</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>вітчим</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>хрещений</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>хрещеник</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>племінник</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>пра́нук</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>прадідусь</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>сусід</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>тесть</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>све́кор</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>зять</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>кум</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>звёдений брат</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>двоюрідний брат</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
8. Name the members of the family and state their relations to each other.
9. **Odd one out.**
   *Model: Ма́ма, бабу́ся, ону́к, приві́т, сестра́. (All the rest are members of a family.)*

   а) Добрий день, так, добрый ра́нок, здра́стуйте, приві́т.
   б) Добре, пога́но, так собі, чудо́во, дя́кую.
   в) Дя́кую, ві́бачте, американе́ць, будь ла́ска, нема́ за що.
   г) Амери́ка́нець, украї́нка, хто, росі́йка, кита́єць.
   д) Розгра́д, учитель, бізнесме́н, бухга́лтер, пере́клада́ч.
   е) Працюва́ти, студе́нт, слу́хати му́зик, чита́ти, подоро́жувати.
   ж) До поба́чення, бува́й, звича́йно, щасли́во, добра́ніч.
   з) Норма́льно, журна́ліст, піані́но, брат, сім'́я.

10. **Make your own list of cognates from the chapter.**
   *Model: Америка́несь, штат, бізнесме́н, хобі, ма́ма, .....*
* How to Introduce People

Це ма́ма.  
This is my mother.

Це ма́ма і тато.  
his is my mother and my father.

To introduce people in Ukrainian sentences, the Demonstrative Pronoun це (this) can refer to people as well as to things. It is the same form for all genders and numbers. The verb to be is not used in Ukrainian in the Present Tense.

* 11. Read and translate.

a) 1. Це Макси́м. 2. Це ма́ма. 3. Це та́то. 4. Це сестра́. 5. Це брат.
6. Це ба́буся. 7. Це дідусь. 8. Це доброво́лець Кóрпусу Ми́ру.

b) 1. Це Са́шко і О́ля. 2. Це Ю́ля і Руслáн. 3. Це Олéна і Юркó.
4. Це брат і дідусь. 5. Це тітка і д́ідько. 6. Це ба́буся і ону́к.

c) Name the people in the pictures.

* How to Say “Yes” and “No”

- Це Са́шко? - Так, це Са́шко.
- Це Джон? - Нi, це Джеф.
- Джеф е́кóлог? - Нi, Джеф не екóлог. Джеф учитель.

Is this Sasha? Yes, this is Sasha.
Is this John? No, this is Jeff.
Is Jeff an ecologist? No, Jeff is not an ecologist. Jeff is a teacher.

In Ukrainian the equivalent of not is не. It immediately proceeds the part of the sentence it is negating. Example: - Це дíректо́р? - Нi, це не дíректо́р.

* 12. Make up the questions and answer them using negations and different Ukrainian names.

Model: - Богда́н еко́лог?
- Нi, Богда́н не еко́лог. Богда́н – бізнесмéн.

Words to use: студéнт, секретáр, учитель, бізнесмéн, журналіст, лікар, пенсіонéр, дíректо́р, менéджер, інженéр, юрі́ст, доброво́лець.
* How to Tell About People and Things.
Personal Pronoun. The Nominative Case

- Хто ви? - Who are you?
- Я бізнесмén. - I am a businessman.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Personal Pronoun</th>
<th>я</th>
<th>ти</th>
<th>він</th>
<th>воно́</th>
<th>ми</th>
<th>ви</th>
<th>вони́</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I</td>
<td>you (sg)</td>
<td>he</td>
<td>she</td>
<td>it</td>
<td>we</td>
<td>you (pl)</td>
<td>they</td>
</tr>
</tbody>
</table>

In Ukrainian the Personal Pronoun я (I) is not capitalized unless the sentence begins with it. Unlike in English, the Ukrainian pronouns він and воно́ may replace not only animate, but also inanimate nouns: словник (dictionary) – він, музика (music) – воно́, піаніно (piano) – воно́ as gender in the Ukrainian language is grammatical, not natural.

There is a formal and an informal form of the pronoun you. The pronoun ти is the singular form. It is used when speaking to one person, and then only to a close friend or relative, small child or animal. The pronoun ви is not only the plural form, but it is also used when speaking to more than one person, and is also the polite form of address to a single individual.

How to Ask Questions

There are several ways to form questions in Ukrainian.

* Using Question Words

- Хто це? - Who is this?
- Це брат. - This is my brother.
- Що це? - What is this?
- Це сім'ї. - This is a family.

To form questions in Ukrainian 2 useful question words are used: хто? (who?) and що? (what?). You can respond to both using the Demonstrative Pronoun це (this). It is the same form for all genders and numbers. The verb to be is not used in Ukrainian in the Present Tense.

* 13. Ask and answer questions using the pictures.
   Model: - Хто це?
   - Це я.

(1) (you, sg) (he) (she) (it)
* 14. Read and translate.

a) 1. Це Максим. Він бізнесмен. 2. Це ма́ма. Вона лікар. 3. Це та́то. Він інженер. 4. Це сестра. Вона учитель. 5. Це брат. Він студент. 6. Це друг. Він еколог.

b) Make up different questions about the statements above as in the model.

Model: Це Максим. Він бізнесмен.
1. Хто це? 2. Хто він? 3. Хто Максим?

* Using Intonation

When no interrogative word is used, the word order of the statement can be retained, and the questioning is indicated merely by a different intonation, like in English in general questions.

Example: Він сьогодні працює. ☝️ He works today.
Він сьогодні працює? ☝️ Does he work today?

* 15. Ask and answer questions using intonation.

Model: - Джон еколог.
- Джон еколог?
- Так, він еколог.

Words to use: студент, секретар, учитель, бізнесмен, журналіст, лікар, пенсіонер, директор, менеджер, інженер, юрист, доброволець.

* How to Name a Person.

**Personal Pronouns. The Accusative Case**

- Як вас зва́ти? - What is your name?
- Мене зва́ти Га́нна. - My name is Anna.

To answer the question about somebody’s name use the pattern: **Personal Pronoun Acc. + зва́ти + name**

The literal translation of the phrase is “They call me as + name”

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun Nom.</th>
<th>Pronoun Acc.</th>
<th>Verb</th>
<th>Name</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>мене</td>
<td>зва́ти</td>
<td>Максим/ Оксана</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>тебе</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>він</td>
<td>його</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>вона</td>
<td>її</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ми</td>
<td>нас</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ви</td>
<td>вас</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**How to Name a Person.**

**Patronymics**

- Як вас зва́ти? - Мене звати Га́нна Іва́нівна.
- Як вас зва́ти? - Мене звати Іва́н Петро́вич.

Patronymics are derived from the father’s name by adding suffixes:

1) If the stem of the father’s name ends in a hard consonant (Петро́) add
   -́ович for sons Ива́н Петро́вич
   -́івна for daughters Іри́на Петрі́вна

2) If the father’s name ends in -́й (Сергі́й), drop -́й and add
   -́йо́вич for sons Анто́н Сергі́йо́вич
   -́івна for daughters Алла Серге́ївна

3) If the father’s name ends in -а/-я (Кузьма́) remove -а/-я and add
   -ови́ч for sons Іва́н Кузьмо́вич
   -івна for daughters Ніна Кузьмі́вна

Patronymics retain the stress of the original names.

**17. Give the full names of people.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ім’я</th>
<th>Ім’я ба́тька</th>
<th>Ім’я, по-ба́тькові</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Леоні́д</td>
<td>Мака́р</td>
<td>Леоні́д Мака́рович</td>
</tr>
<tr>
<td>Володи́мир</td>
<td>Іва́н</td>
<td>Володи́мир</td>
</tr>
<tr>
<td>Макси́м</td>
<td>Володи́мир</td>
<td>Макси́м</td>
</tr>
<tr>
<td>Степа́н</td>
<td>Сергі́й</td>
<td>Степа́н</td>
</tr>
<tr>
<td>Вікто́р</td>
<td>Матві́й</td>
<td>Вікто́р</td>
</tr>
<tr>
<td>Олекса́ндр</td>
<td>Лука́</td>
<td>Олекса́ндр</td>
</tr>
<tr>
<td>Миха́йло</td>
<td>Ілля</td>
<td>Миха́йло</td>
</tr>
<tr>
<td>Га́нна</td>
<td>Рома́н</td>
<td>Га́нна</td>
</tr>
<tr>
<td>Тама́ра</td>
<td>Артём</td>
<td>Тама́ра</td>
</tr>
<tr>
<td>Марина</td>
<td>Андрі́й</td>
<td>Марина</td>
</tr>
<tr>
<td>Людми́ла</td>
<td>Дмитро́</td>
<td>Людми́ла</td>
</tr>
<tr>
<td>Софі́я</td>
<td>Павло</td>
<td>Софі́я</td>
</tr>
</tbody>
</table>
*** How to Name a Person.  
*Short Names, Diminutive Names*

Це моя дочка Людініка.  
Це мій син Андрійко.

Almost all Ukrainian names have both long forms, short forms and diminutive forms.

Diminutive names are formed by adding suffixes:

1) If the short name ends in -а, remove -а and add:

-очка  Рома – Ромочка
-онка  Люба – Людініка

2) If the stem ends in -й add:

- ко  Сергій – Сергійко  
- ко  Андрій – Андрійко

***Note! In Ukrainian we don’t call people we love “honey.” Instead, it is popular to call children and people you love using the diminutive forms of names of some animals.***

За́єць – за́йчик (small hare)  
Кіт – ко́тік (small cat)  
Со́нце – со́нечко (small sun)

Ри́ба – ри́бка (small fish).  
Пта́х – пта́шка (small bird).

Possessive pronouns мій, мої can be used before and after the diminutive form of the noun. Example: Пта́шка мо́й or мої пта́шка.

*** How to count.  
*Cardinal Numerals*

<table>
<thead>
<tr>
<th>1 оди́н</th>
<th>11 одина́дцять</th>
<th>~~~~~~~~~~~~~~</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2 два</td>
<td>12 двана́дцять</td>
<td>20 двана́дцять</td>
</tr>
<tr>
<td>3 три</td>
<td>13 тринна́дцять</td>
<td>30 тринна́дцять</td>
</tr>
<tr>
<td>4 чоти́ри</td>
<td>14 чотирнанна́дцять</td>
<td>40 сорок!</td>
</tr>
<tr>
<td>5 п’ять</td>
<td>15 п’ятна́дцять</td>
<td>50 п’ятнанна́дцять</td>
</tr>
<tr>
<td>6 шість</td>
<td>16 шістьна́дцять</td>
<td>60 шістьна́дцять</td>
</tr>
<tr>
<td>7 сім</td>
<td>17 сімна́дцять</td>
<td>70 сімна́дцять</td>
</tr>
<tr>
<td>8 вісім</td>
<td>18 вісімна́дцять</td>
<td>80 вісімна́дцять</td>
</tr>
<tr>
<td>9 дев’ять</td>
<td>19 дев’ятна́дцять</td>
<td>90 дев’янна́дцять!</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**18. Name the numbers in the circles.**

\[ \begin{array}{cccccccccc}
1 & 4 & 6 & 5 & 2 & 10 & 9 & 5 & 8 & 5 & 2 & 9 \\
4 & 7 & 1 & 5 & 9 & 1 & 7 & 8 & 1 & 4 & 9 & 6 \\
\end{array} \]

**19. Count these objects using cardinal numerals.**

**20. Do the sums writing the numbers in words.**

**How to count.**

**Collective Numerals**

У мене двоє братів. I have two brothers.
У неї троє дітей. She has three children.

The meaning of the Collective Numerals is similar to that of Cardinal Numerals; they also denote the quantity of objects and answer the question скільки? (how many?)

Collective Numerals include двоє (two), троє (three), че́тверо (four), п’ято́ (five), ше́стеро (six), сёморо (seven), восьмо́ро (eight), деся́тро (nine), деся́тро (ten) and require a Noun in the Genitive Case plural. Example: троє студє́нтів/три студє́нти (m); троє студенток/три студентки (f).
The words обидва (m)/ обидві (f) (both) are also Collective Numerals: обидва брати (both brothers), обидві сестри (both sisters).

*** 21. Read and translate the sentences, using collective numerals.
1. There are 5 students in our group: 2 boys and 3 girls.
2. There are 3 brothers and 2 sisters in my family.
3. Both my sisters are married.
4. Both of my brothers study in the university.
5. My 2 nephews live in Colorado, 2 aunts and 3 nieces live in Florida.

* How to Tell Age.

Personal Pronouns. The Dative Case

- Скільки вам років? - How old are you?
  - Мені 25 (два́дцять п’ять) років. - I am 25 years old.

To answer the question about somebody’s age use the pattern:

Personal Pronoun Dat. + Cardinal Numeral

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun Nom.</th>
<th>Pronoun Dat.</th>
<th>Age</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>мені</td>
<td>1 (один) рік</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>тобі</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>він</td>
<td>йому</td>
<td>2 (два), 3, 4 роки</td>
</tr>
<tr>
<td>вона́</td>
<td>нам</td>
<td>5...20, 30, 100 років</td>
</tr>
<tr>
<td>ми</td>
<td>вам</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ви</td>
<td>ім</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>вони́</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 22. Tell about the age of people.
Model: (Я) 35. – Мені 35 років.
1. ти – 25 4. вони́ – 32 7. вона́ – 16
2. він – 43 5. він – 41 8. ти – 40

* How to Say that You Have Something.

Personal Pronouns. The Genitive Case

- У вас є син? - Do you have a son?
- Так, у мене є син. - Yes, I have a son.

To say that you have something/somebody you use the pattern:

Personal Pronoun Gen. + є + Noun Nom.

The literal translation of the phrase is “At me there is a son”.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun Nom.</th>
<th>Pronoun Gen.</th>
<th>Verb</th>
<th>Noun</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>у мене</td>
<td>є</td>
<td>брат</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>у тебе</td>
<td></td>
<td>бабуся́</td>
</tr>
<tr>
<td>він</td>
<td>у нього</td>
<td></td>
<td>сестра́</td>
</tr>
<tr>
<td>вона́</td>
<td>у неї</td>
<td></td>
<td>сім’я</td>
</tr>
<tr>
<td>ми</td>
<td>у нас</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Note!** The verb \( \varepsilon \) is used only to denote possession in the form which corresponds to construction "somebody has". The form \( \varepsilon \) is used for all gender, cases and numbers. The verb \( \varepsilon \) is used in the following cases:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Case</th>
<th>Ukrainian Form</th>
<th>English Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. If somebody owns something.</td>
<td>( \text{У мени } \varepsilon \text{ сім'я}. )</td>
<td>I have a family.</td>
</tr>
<tr>
<td>2. If something exists in a certain place.</td>
<td>( \text{У Київ } \varepsilon \text{ метро}. )</td>
<td>There is metro in Kiev.</td>
</tr>
<tr>
<td>3. If something happens at some specific time.</td>
<td>( \text{Сьогодні } \varepsilon \text{ урок}. )</td>
<td>There is a lesson today.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The verb \( \varepsilon \) is almost never used in similar constructions if there is an adjective there. Example: \( \text{У мени велика сім'я}. \) I have a large family.

* 23.  
   a) *Read and translate the text.*  
   \( \text{У мени } \varepsilon \text{ друг. Його звати Анто́н. У нього } \varepsilon \text{ подру́га Міла. У неї } \varepsilon \text{ сім'я. У неї } \varepsilon \text{ сестра і брат. А у вас } \varepsilon \text{ сестра, брат? У вас } \varepsilon \text{ друзі?} \)  
   b) *Translate into Ukrainian.*  
   I have a family. I have a mother, a father and a sister. She has a husband and a son. They have a friend Amy. She has a dog and a cat. Do you have a dog or a cat?

* 24. *Complete the dialog.*  
   - ........................................?  
   - Так, у мени є та́то.  
   - ...........................................?  
   - Так, у мени є ма́ма.  
   - .................................................?  
   - Так, у мени є брат.  
   - ................................................?  
   - Так, у мени є дві сестри́.

**Note!** The Cardinal Numerals 1 and 2 agree in gender with the nouns they are followed by: оди́н брат, два брата́, одна́ сестра́, дві сестри́.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Numeral</th>
<th>Noun</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>m</td>
<td>1 (один)</td>
<td>син, брат, ону́к</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>1 (одна)</td>
<td>дочкá, сестрá, ону́ка</td>
</tr>
<tr>
<td>m</td>
<td>2 (два), 3, 4</td>
<td>синнy, брати, ону́ки</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>2 (дзвi), 3, 4</td>
<td>дочкi, сестрi, ону́ки</td>
</tr>
<tr>
<td>all genders</td>
<td>5-20</td>
<td>синів, братьів, ону́кiв, до́чок, сестер, ону́к</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 25.  
   a) *Read the following text using the correct forms of numerals.*  
   \( \text{У мени велика сім'я. У мени є та́то і ма́ма, 2 бабу́си і 1 діду́сь. У мени є 2 дядькi, 3 тіткi, 2 сестрi, 4 брати, 1 соба́ка, 2 кішкi і 1 папу́га.} \)  
   b) *Retell the text.*
**How to Tell About People and Things.**

**Nouns. The Gender of Nouns. The Nominative Case**

A Ukrainian noun belongs to one of the three genders: masculine, feminine or neuter. The gender of nouns denoting persons is determined by the sex of the person concerned. The gender of all other nouns is determined by their endings.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Noun</th>
<th>Ending</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>m</td>
<td>брат</td>
<td>cons.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>син</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>сестра</td>
<td>- а</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>сім'я</td>
<td>- я</td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>село</td>
<td>- о</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>море</td>
<td>- е</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>обліччя</td>
<td>- я</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The words чоловік (man), дідусь (grandfather), батько/тато (father), дядько (uncle), хлопчик (boy), which denote males, are masculine. The words жінка (woman), дівчина (girl), мати (mother), дочка (daughter), бабуся (granny), сестра (sister) are feminine.

All masculine names (whatever their endings are) belong to the masculine gender. Example: Іванко, Сашко - masculine gender.

26. * a) Read, translate and define the gender of the following nouns. Ask questions хто? (who?) and що? (what?) about each of the nouns. Model: мама – f, хто? театр – m, що?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Україна</th>
<th>сестра</th>
<th>футбол</th>
<th>доброволець</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Америка</td>
<td>телевізор</td>
<td>бізнес</td>
<td>бейсбол</td>
</tr>
<tr>
<td>брат</td>
<td>музика</td>
<td>дідусь</td>
<td>тато</td>
</tr>
<tr>
<td>еколог</td>
<td>спорт</td>
<td>лікар</td>
<td>дядько</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| штат | син | фільм | літератур

** b) Write a story, using the words from the last column.

** Note! Some nouns end in -ь. These nouns may be either of masculine or feminine gender. The gender of these nouns is indicated in the Ukrainian dictionary. However, it is sometimes possible to determine the gender.

1. All the nouns with the suffix -исть are feminine. Example: ра́дість, сві́жість.
2. Nouns denoting names of the months are masculine. Example: сі́чень, бе́резень.

** 27. Group the nouns into two columns (masculine and feminine).

Квітень, спеціа́льність, ли́пень, якість, ве́ресень, жовтень, грудень, мо́лодість, трáвень, ю́ність, че́рвень, кількість, се́рпень.

** Note! Nouns of occupations are traditionally of masculine gender. When they are used in regards to women, the adjectives that go with them will still be in masculine form. Example: Він досві́дчений ю́ріс. He is an experienced lawyer. Во́на досві́дчений ю́ріс. She is an experienced lawyer.

** 28. Translate the sentences.
Topic 1. Getting acquainted

Model: My sister/brother is an excellent teacher.
Моя сестра – прекрасний педагог. Мій брат – прекрасний педагог.
1. He/she is a good doctor. 2. Ann/Bob is a lead specialist. 3. His sister/brother is a young lawyer. 4. My nephew/niece is an experienced doctor. 5. My aunt/uncle is a respected professor. 6. Nina/Victor is a good architect. 7. His daughter/son is a talented photographer. 8. Nina/Maksym is a good hairdresser. 9. He/she is a famous conductor. 10. My brother/sister is a professional musician. 11. He/she is an excellent secretary. 12. Ann/Bill is a professional cook. 13. Sandy/Scott is a new volunteer. 14. Amy/Michael is our new coworker. 15. Anna/Victor is an experienced consultant.

* How to Indicate Possession.

Possessive Pronouns. The Nominative Case

Це мій брат. This is my brother.
Це моя сестра. This is my sister.
Це моє село. This is my village.
Це мої діти. These are my children.

Possessive Pronouns agree in gender, number and case with the nouns they modify.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Whose?</th>
<th>m</th>
<th>f</th>
<th>n</th>
<th>pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>my</td>
<td>чий?</td>
<td>чия?</td>
<td>чие?</td>
<td>чиї?</td>
</tr>
<tr>
<td>your (sg)</td>
<td>твій</td>
<td>твої</td>
<td>твоє</td>
<td>твої</td>
</tr>
<tr>
<td>his</td>
<td>його</td>
<td>його</td>
<td>його</td>
<td>його</td>
</tr>
<tr>
<td>her</td>
<td>її</td>
<td>її</td>
<td>її</td>
<td>її</td>
</tr>
<tr>
<td>our</td>
<td>наш</td>
<td>наша</td>
<td>наше</td>
<td>наші</td>
</tr>
<tr>
<td>your (pl)</td>
<td>ваш</td>
<td>ваша</td>
<td>ваše</td>
<td>ваші</td>
</tr>
<tr>
<td>their</td>
<td>іхній</td>
<td>іхня</td>
<td>іхнє</td>
<td>іхні</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 29. Translate the possessive pronouns in the brackets.
У мене є брат. (Му) брат – інженер.
У мене є сестра. (Му) сестра – учитель.
У мене є тато. (Му) тато – еколог.
У мене є мама. (Му) мама – секретар.
Це – (му) другі. (Му) подрузі – студентки.
Це – (му) село. Це – (му) батькі.
(Му) хобі (н) – спорт.

** 30. Translate into Ukrainian using possessive pronouns.
1. My hobby is sport. 2. This is my family. 3. My profession is a teacher. 4. My parents are pensioners. 5. My father is a lawyer. 6. My sister is a student. 7. My grandfather is from America. 8. My friends are students. 9. His sister is a tennis player. 10. Her brother is a journalist. 11. Our friend is an architect. 12. Your hobby is traveling. 13. Their sister likes to cook. 14. His talent is to take pictures. 15. Our colleagues are fond of fishing and traveling. 16. Their speciality is psychology.

** 31. Insert the appropriate possessive pronouns.
Model: Я інженер, а ____ дружина лікар.
Я інженер, а мої дружина лікар.
1. Ти працюєш у шкілі? А де працює ______ сестра?
2. Він живе у Харкові, а ______ ма́ма живе у Києві.
3. Віра добре знає англійську, а ______ подруга добре знає іспанську.
4. Ми вчимо українську мову, а ______ друг учить російську.
5. Ви любите спорт, а ______ дружина любить театр.
6. Га́нна Іва́нівна - викладач, а ______ дочка - студе́нка.
7. Я повторю слова, а ______ подруга читає текст.
8. Ти не знаєш, де ______ сестра: у школі чи в бібліотеці?
9. Володи́мир - лікар, а ______ дру́жа - ін жене́р.
10. Я живу на вулиці Шевче́нка, а ______ подруга - на вулиці Хмельни́цького.

** 32. Read and translate. Underline possessive pronouns together with the nouns they modify. Ask questions чий? чия? чиє? чиї? (whose?).

Одиного разу до мене в гості приїхав мій друг Сергій з Одеси і показав фотографії: «Це мій брат Сашко. Він живе у Києві і працює у бізнес-центрі. Його дружина Ніна працює у школі. Її школа велика і нова. А це Ніна та її колеги. Це її учні. Це - мій брат Сашко, його дружина Ніна та їхня соба́ка Джой. А це їхні діти: дочко́ Оле́на і син Пётрік. Влітку вони часто йдуть в село. Там живуть їхні бабуся і дідуся. Це - їхні будівля.

Ось уся на́ша сім'я: мій ба́тько, мо́я ма́ма, мій брат та його дру́жина. А це - мої друзья. Вони лікарі. Ми ра́зам працюємо у на́шому місті.»

** 33. Ask questions чий? чия? чиє? чиї? (whose?) about the following phrases.

* Model: - Стівен – мій друг. - Чий друг Стівен?

** 34. Use the possessive pronouns in the brackets in appropriate cases.

* Model: Ви чита́ли (на́ш) газе́ту? – Ви чита́ли нашу газе́ту?
1. Як (ва́ш) ім’я?
2. Як (ва́ш) прізвище?
3. Де (ва́ш) доку́менти?
4. Розкажі́те, будь-ла́ска, про (ва́ш) сім’ю.
5. Позна́йомтесь з (на́ш) друзья́ми.
6. Я хочу розказа́ти про (мій) робо́ту.
7. Як зва́ти (твій) подругу?
8. Я не зна́ю (її) но́меру телефо́ну.
9. (На́ш) ма́ма немає вдо́ма.
10. Запиши́ (його) адресу.
11. У (мій) кварти́рі є телефо́н.
12. Я хочу зустрі́тися з (твій) коле́гами.
13. Ось лист від (її) друзів.
14. Ми позна́йомились з (їхній) викладаче́м.
15. Ти ба́чив (його) нову ма́шину?

US Peace Corps Ukraine: Language Manual in Ukrainian
**How to Indicate Possession. Noun. The Genetive Case**

Це фотографія сестри.  This is the picture of my sister.
Це сім’ї брата.  This is the family of my brother.

To express possession use the pattern:

**Noun Nom. + Noun Gen.**

The literal translation is “Something / somebody of some-body.”

*** 35. Ask whose objects these are and answer using the pattern with noun in the Genitive case.

Model:  – Чиї це кімната?  – Це кімната брата (Gen.).

* How to Express Actions. Verbs. The Infinitival Form

The initial form of the verb is the Infinitive. Most of the Infinitives in Ukrainian end in

- **-ти**:  читати (to read),  писати (to write).

Ukrainian verbs exist in three Tenses: Present, Past and Future.
The Present Tense. Conjugation

Я читаю. Він читає також. I am reading. (I read) He is reading (reads) also.

The Ukrainian Present Tense corresponds to the English Present Continuous and Present Indefinite Tense. Present Tense is formed by changing the endings of the Infinitive form. In the Present Tense Ukrainian verbs are inflected for persons, which means that there are different personal endings added to the stem of the verb. According to the vowel before personal endings all the verbs are divided into two groups of Conjugations. Most verbs with vowel –и before Infinitive’s ending –ти belong to Conjugation II. Most verbs with other vowels before Infinitive’s ending belong to Conjugation I.

To Conjugate a Verb Use the Pattern:

1. Find the Infinitive
2. Take off the ending -ти
3. Define the Conjugation (I or II)
4. Add the Personal ending

In Conjugation II verbs with the infinitival ending -ти also drop the proceeding vowel -и. Example: учи – я учю; говори – я говорю.

Pronoun | Conjugation I | Conjugation II
--- | --- | ---
я | читаю (to read) | несю (to carry)
ти | читаєш (to read) | несе́ш (to carry)
він | читає (to read) | несе (to carry)
вона | читає (to read) | несе (to carry)
ми | читаємо (to read) | несємо (to carry)
ви | читаєте (to read) | несе́те (to carry)
вони | читають (to read) | несуть (to carry)

Pronoun | Vowel | Consonant | Stem ends in | Consonants | Vowel / soft consonant
--- | --- | --- | --- | --- | ---
я | - ю | - у | - ю | ж, ч, ш, щ | - ю
ти | - єш | - еш | - іш | - іш
він | - е | - е | - іть | - іть
вона | - е | - е | - іть | - іть
ми | - емо | - емо | - імо | - імо
ви | - ете | - ете | - іте | - іте
вони | - ють | - уть | - ать | - ять

*36. Insert the verb знайти (to know) in proper form.

1. Я __________ російську мову.
2. Ти __________ українську мову.
3. Він __________ англійську мову.
4. Вона __________ російську мову.
5. Ми __________ українську мову.
6. Воні ____________ китайську мову.

**37. Insert the verb **учити**(to learn/study) in the necessary form.**
1. Ти ____________ українську, а я ____________ російську мову.
2. Він ____________ англійську.
3. Вони ____________ діалог.
4. Ми ____________ текст.
5. Ви ____________ слов’я?

**Note!** Ukrainian has several verbs that correspond to the English verb “to study”.

The verb **навчатися**(to study) is used to express that someone is a student or goes to school somewhere. It can also be used to indicate what kind of a student someone is. The verb **учити/вивчати**(to learn, to study) on the other hand, is used to indicate what subject one is taking; the subject studied must always be mentioned when this verb is used.

**38. Read and translate the following sentences.**

1. Я ____________ українську мову.
2. Ми ____________ українську мову.
3. Він ____________ англійську.
4. Вони ____________ діалог.
5. Ми ____________ текст.
6. Ви ____________ слов’я?

**39. Translate into Ukrainian.**

1. Я навчаюся в університеті.
2. Я навчаюся університету.
3. Я навчаюся російської мови.
4. Я навчаюся англійської мови.
5. Я навчаюся російської мови.
6. Я навчаюся університету.
7. Я навчаюся мови.

**40. Read and translate the sentences, choose the appropriate verb in the brackets.**

1. Я (вчу/навчаю) українську мову.
2. Ти (вчишь/навчаєшся) в школі чи в інституті?
3. Ольга (вчить/навчається) дуже добре.
4. Ви (вчите/навчаєтесь) граматику?
5. Ми (вчимо/навчаємося) діалог.
6. Воні не працюють, воні (вчать/навчаються).

How to Say “I Learn Ukrainian” and “I Speak Ukrainian”

<table>
<thead>
<tr>
<th>Verb</th>
<th>Constant</th>
<th>construction</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>говорити</td>
<td>українською</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>розмовляти</td>
<td>(мовою)</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>читати</td>
<td>українську</td>
<td>(мовою)</td>
</tr>
<tr>
<td>писати</td>
<td>----------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>знаюти</td>
<td>----------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>вчити</td>
<td>українську</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>вивчаю</td>
<td>---------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>розуміти</td>
<td>Я розумію українську</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(мовою)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

***Note!*** You can say: “Я вчу українську.”/ “Я вчу українську мову.” It’s like in English: “I study Ukrainian” and “I study the Ukrainian language”.

** 41. **

a) **Read and translate the sentences.**
1. Я погано говорю англійською.
2. Хто добре розуміє українську?
3. Він говорить українською дуже повільно.
4. Вона говорить англійською швидко, а українською повільно.
5. Джейсон вільно говорить українською.

b) **Make up your own sentences, following the pattern above and using the adverbs.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>well</th>
<th>добре</th>
<th>distinctly</th>
<th>чітко</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>badly</td>
<td>погано</td>
<td>clearly</td>
<td>роззбірливо</td>
</tr>
<tr>
<td>quickly</td>
<td>швидко</td>
<td>aloud</td>
<td>вголос</td>
</tr>
<tr>
<td>slowly</td>
<td>повільно</td>
<td>silently (to myself)</td>
<td>про себе</td>
</tr>
<tr>
<td>freely</td>
<td>вільно</td>
<td>with difficulty</td>
<td>лідве</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Memorize* the conjugation of the verb писати (to write). There is a consonant interchange: - c - changes into - ш - in all forms in the Present Tense.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun</th>
<th>Verb</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>пишу</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>пишеш</td>
</tr>
<tr>
<td>він/она</td>
<td>пише</td>
</tr>
<tr>
<td>ми</td>
<td>пишемо</td>
</tr>
<tr>
<td>ви</td>
<td>пишете</td>
</tr>
<tr>
<td>вони</td>
<td>пишуть</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 42. **Insert the appropriate forms of the verb писати.**
1. Що ви ______________?
2. Я ______________ ганьо?
3. Він ______________ швидко.
4. Вона ______________ повільно.
5. Ти ______________ в Америку?
6. Ми ______________ багато.
7. Вони __________ текст.
*Note! The verb гра́ти (to play), unlike in English, is followed by prepositions in Ukrainian:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Verb</th>
<th>kind of sport</th>
<th>kind of musical instrument</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>гра́ти</td>
<td>у футбо́л</td>
<td>на гітárі</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>у волейбо́л</td>
<td>на піаніно</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>у ша́хі</td>
<td>на саксофони</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 43. Insert the verb гра́ти in appropriate forms.
1. Я __________ в футбо́л.
2. Ти __________ в бейсбо́л.
3. Джек дóbре __________ ша́хи.
4. Джейн __________ на піаніно, а ви __________?
5. Стів не __________ на гітárі.
6. Мої дру́зі __________ в хоке́й.

* 44. a) Conjugate the verb роби́ти (to do). Use the correct form of the verbs in the brackets.
1. Що ти (роби́ти) за́раз? – Я (чита́ти) текст.
2. Що він (роби́ти )? – Він (гра́ти) в ша́хі.
3. Що вона́ (роби́ти)? – Вона́ (вчи́ти)украї́нську.
4. Що ви (роби́ти)? – Ми (спа́ти).
5. Що вони́ (роби́ти)? – Вони́ (диви́тися) телеві́зор.

*Note! In the majority of verbs with suffixes -ва in the Infinitive, the suffix is dropped while conjugating them in the Present Tense. Example: фотографу́ва́ти – я фотографу́ ю; танцю́ва́ти – я танцю́ ю

45.  * a) Conjugate the verbs in the brackets.
1. Оксана́ (танцюва́ти), і я теж (танцюва́ти).
2. Вони́ гáрно (малюва́ти), і ми теж гáрно (малюва́ти).
3. Вона́ (фотографува́ти) дóbре, а ви (фотографува́ти) дóbре?
4. Я бага́то (подорожува́ти), а ти бага́то (подорожува́ти)?

*** b) 1. Мій друг (ра́дити) мені подиви́тися світ, він ча́сто (подорожува́ти).
2. Він (раді́ти) усьо́му ново́му та цікаво́му в житті.
3. У ві́льній час мо́ї батькі́ (подорожува́ти) у різні краї́ни.
4. У похо́дах мо́ї батькі́ (подорожува́ти) у лісі та (воюва́ти) з кома́рі́ми.

*Memorize* that with the verbs of Conjugation II whose stems end in б, п, в, ф, м the consonant -д- is added to the stem before personal ending in the 1st person singular and the 3rd person plural, Present Tense.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun</th>
<th>Verb</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>люблі́о</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>люби́ш</td>
</tr>
<tr>
<td>він/вона́</td>
<td>люби́ть</td>
</tr>
<tr>
<td>ми</td>
<td>любі́мо</td>
</tr>
<tr>
<td>ви</td>
<td>любі́те</td>
</tr>
</tbody>
</table>
In fact, the verb *любити* means “to love”. The verb “to like” is translated into Ukrainian with the help of the following construction:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun Nom.</th>
<th>Pronoun Dat.</th>
<th>Verb</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>мені</td>
<td><strong>любити</strong></td>
<td>I like</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>тобі</td>
<td><strong>любиш</strong></td>
<td>you like</td>
</tr>
<tr>
<td>він</td>
<td>йому</td>
<td><strong>любить</strong></td>
<td>he likes</td>
</tr>
<tr>
<td>вона</td>
<td>їй</td>
<td><strong>любить</strong></td>
<td>she likes</td>
</tr>
<tr>
<td>ми</td>
<td>нам</td>
<td><strong>любите</strong></td>
<td>you like</td>
</tr>
<tr>
<td>ви</td>
<td>вам</td>
<td><strong>любите</strong></td>
<td>you like</td>
</tr>
<tr>
<td>воні</td>
<td>їм</td>
<td><strong>люблять</strong></td>
<td>they like</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Memorize* that the verb *хотіти* (to want) has changes in the stem when being conjugated in the Present Tense.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun</th>
<th>Verb</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>хочу</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>хочеш</td>
</tr>
<tr>
<td>він/вона</td>
<td>хоче</td>
</tr>
<tr>
<td>ми</td>
<td>хочемо</td>
</tr>
<tr>
<td>ви</td>
<td>хочете</td>
</tr>
<tr>
<td>воні</td>
<td>хочуть</td>
</tr>
</tbody>
</table>

After the verbs *хотіти, любити, подобатися* the Infinitive form of the verb is used.

46. a) Make up sentences using the pictures.
   *Model: Я ❤️ 📚 – Я люблю читати.*

b) Interview your group mates and fill in the table.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Хто?</th>
<th>Що він/вона любити робити?</th>
<th>Що він/вона не любити робити?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

US Peace Corps Ukraine: Language Manual in Ukrainian 38
47. Make up as many sentences as you can using the pictures and conjugating the verbs.

*Model:* Він любить фотографувати.
Ми хочемо учити українську мову.
Мені подобається танцювати.

1. 2. 3. 4. 5. 6.

**How to Say “I’m fond of something, I’m interested in something”.
Reflexive Verbs «займатися», «за́хоплюватися», «ци́кавитися»

- Чим ви захоплюєтеся?
- Я захоплююсь музикою.

Verbs ending in particles -ся/-сь are called Reflexive Verbs. Such verbs are conjugated in the same way as the verbs without the suffix: personal endings are added to the stem before the postfix. Postfix -сь is used after a vowel. Postfix -ся is used after a consonant. Example: ці́кавлю́сь - ці́кавитися.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun</th>
<th>Noun</th>
<th>Verb</th>
<th>Noun Instr.</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>займа́ється</td>
<td>ці́кавлю́ться</td>
<td>теа́тром (m)</td>
<td>to be fond of theater</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>займа́ється</td>
<td>ці́кавлю́ться</td>
<td>його́ю (f)</td>
<td>to go in for yoga</td>
</tr>
<tr>
<td>він/вона́</td>
<td>займа́ється</td>
<td>ці́кавлю́ться</td>
<td>плáваньям (n)</td>
<td>to go in for swimming</td>
</tr>
<tr>
<td>ви</td>
<td>займа́ється</td>
<td>ці́кавлю́ться</td>
<td>та́нця́ми (pl)</td>
<td>to be interested in dances</td>
</tr>
<tr>
<td>вони́</td>
<td>займа́ються</td>
<td>ці́кавля́ться</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>захоплю́ється</td>
<td>захоплю́ється</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>займа́ється</td>
<td>захоплю́ється</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>займа́ється</td>
<td>захоплю́ється</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>захоплю́ється</td>
<td>захоплю́ється</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ukrainian verbs захоплю́ватися (to be fond of), займа́ється (to go in for; to be occupied with), ці́кавитися (to be interested in) are followed by nouns in the Instrumental Case.

**Note. To describe occupations you can also use the Instrumental Case. Example: бу́ти ліка́рем – to be a doctor; працю́вати вчите́лем – to work as a teacher.**
**Verbs that require the Instrumental Case:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Verb</th>
<th>Question</th>
<th>Case</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>бути</td>
<td>ким?</td>
<td>Instr.</td>
<td>менеджером</td>
</tr>
<tr>
<td>ста́ти</td>
<td>ким?</td>
<td></td>
<td>ликарем</td>
</tr>
<tr>
<td>працюва́ти</td>
<td>kим?</td>
<td></td>
<td>учителем</td>
</tr>
<tr>
<td>займа́тися</td>
<td>чим?</td>
<td></td>
<td>реализациєю</td>
</tr>
<tr>
<td>захо́плюватися</td>
<td>чим?</td>
<td></td>
<td>спортом</td>
</tr>
<tr>
<td>ціка́виться</td>
<td>з ким?</td>
<td></td>
<td>мисте́цтвом</td>
</tr>
<tr>
<td>познайо́митися</td>
<td>з ким?</td>
<td></td>
<td>з партне́ром</td>
</tr>
<tr>
<td>зустрі́тися</td>
<td>з ким?</td>
<td></td>
<td>з дру́том</td>
</tr>
<tr>
<td>говори́ти/розмовля́ти</td>
<td>з ким?</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*** 48. Make up statements and ask questions then using the model.
   **Model:** Джон захо́плюється спортом. – Чим захо́плюється Джон?

1. Мє́ггі займа́ється му́зикою
2. Ми ціка́вимося джаз
3. Ви захо́плюєтеесь мисте́цтво
4. Танна займа́ється бале́т
5. Його брат захо́плюється се́рфінг
6. Ми хо́чемо займа́тися йога
7. Мої дру́зі захо́плюються бейсбо́л
8. Студе́нти ціка́вляться істо́рія
9. Я не ціка́влюся танці

** 49. Fill in the table with the information about your family members and your friends.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Хто?</th>
<th>Що він/она робить?</th>
<th>Чим?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>мій брат</td>
<td>займа́ється</td>
<td>футбо́лом</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

US Peace Corps Ukraine: Language Manual in Ukrainian 40
How to Ask Questions.

Question Words Review

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question word</th>
<th>Запита́ння</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Who?</td>
<td>хто?</td>
<td>Хто ви? Хто це?</td>
</tr>
<tr>
<td>What?</td>
<td>що?</td>
<td>Що це?</td>
</tr>
<tr>
<td>How?</td>
<td>як?</td>
<td>Як вас зва́ти?</td>
</tr>
<tr>
<td>How many?</td>
<td>скільки?</td>
<td>Скільки вам рóків?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

How to Ask Questions.

Interrogative Particles

- Чи вмієте ви співа́ти? - Can you sing?
- Хіба́ ти не зна́єш його́? - Don’t you know him? Do you really not know him?
- Невже ти не зна́єш його́? - Don’t you know him? Do you really not know him?

To express a question, the Interrogative Particles Чи, хіба́, невже́ are used. These particles add various nuances of the meaning either to individual words or whole sentence. Чи, хіба́, невже́ do not have any independent meaning; therefore they can not function as a part of a sentence and they do not answer the questions. The particle Чи refers to one particular word and invariably follows that word. The particles Хіба́ and невже́ are similar in meaning. In addition to asking a question they express doubt, disbelief or surprise. The particles Хіба́ and невже́ refer to the whole sentence and generally stand at the beginning of the sentence. The interrogative particles Хіба́ and невже́ are generally placed at the beginning of the sentence and the direct object is changed from the Accusative case into Genitive.

50. Read and translate the sentences.

1. Чи любите ви українську ніч?
2. Хіба ви не були в Україні раніше?
3. Невже вам не подобаються українські пісні?
4. Хіба ви не хочете поїхати в Карпа́ти?
5. Невже ви не були в Криму?
6. Чи зна́єте ви га́рно росі́йську чи українську мо́ву?

51. Fill in an interrogative particle in the appropriate place.

Model: Зна́єш ти це прави́ло (чи)? - Чи зна́єш ти це прави́ло?
1. Ти не хо́чеш поїхати в Київ (невже́)?
2. Зна́єш ти українську ку́хню (чи)?
3. Ти не пла́вав у морі (хіба́)?
4. Хо́чеш ти подиви́тися цей нови́й фільм (чи)?
5. Увече́рі і́шов до́щ (хіба́)?
6. Ти не зна́єш, як пи́шеться це сло́во (невже́)?

52. Complete sentences using the given words and translate them.

Model: – Чи, пра́вильно, пишу́, я?
– Чи я пра́вильно пишу́?
– Am I writing correctly?
1. Знaєте, чи, ви, мову, українську?
2. Ви, не, пам'ятaєте, хiба, прaвильна, цього?
3. Ви, чи, розумієте, я, що, говорю?
4. Невже, не, я, правa?
5. Хiба, знaюмі, не, ми?
6. Не, пам'ятaєте, невже, ви, менe?
7. Учiли, чи, ранiше, ви, це?
8. Невже, вiдпочивaти, тут, вiн, не, хочете?
9. Булa, вона, хiба, тут?
10. Хiба, не, знaєш, ти?
11. Ви, менe, невже, не, впiзнаєте?
12. Допомоги, чи, мені, ви, не, мiжете?

Давайте Поговорiмо! Let's Talk!

* 53. Read and translate the dialogues.

а) – Привiт! Як справи?
– Дякую, добре. А у тeбе?
– Непогано.

б) – Це Сашко?
– Так, це Сашко.
– Це Оксана?
– Нi, це не Оксана. Це Руслана.

в) – Хто це? Це Максим.
– А хто це?
– Це Іра.

г) – Добрий ранок! Як вас звaти?
– Менe звaти Оля. А вас?
– Менe звaти Тим.
– Дуже приємно.
– Менi теж.

d) – Добрий вiчiр. Менe звaти Емi.
– Рaдий вас бачити. Менe звaти Вадiм.
– Скiльки вам рокiв?
– Менi 18. Я студiент. А хто ви?
– Я учитель. Я добровольць Корпусу Миру.

e) – Хто ви?
– Я америкaнць.
– У вас є сiм'я?
– Так, у мене є сiм'я. У мене є тaто, мaма, дружина, син i дочка.

є) – Майкл, звiдки ви?
– Я з Америки, штат Калiфорнiя. А ви?
– Я з України, мiсто Чигирiн. Майкл, у вас є сiм'я?
– Так, у мене є сiм'я. У мене є мaма, тaто, брат і сестра. А у вас?
– У мене є дочка i син.
ж) – Вибачте, ви говорите українською?
– Я говорю англійською і трохи українською. Я вчу українську мову.

**54. Read and translate the dialogue.**

Гана: Добрий день!
Нік: Добрий день!
Гана: Мене звати Гана. Як вас звати?
Нік: Мене звати Нік.
Гана: Дуже приємно!
Нік: Мені теж.
Гана: Звідки ви?
Нік: Я з Америки, штат Колорадо, місто Денвер. А ви?
Гана: Я з Одеси. Хто ви за професією?
Нік: Я – бізнесмен. Я – доброволець Корпусу Миру. А ви?
Гана: Я – учитель. Нік, у вас велика сім’я?
Нік: Так, у мене є тато, мама, брат, сестра, бабуся і дідуся.
Гана: Що ви любите робити?
Нік: Я люблю читати детективи.

**55. a) Read and translate the dialogue.**

Таня: Здравствуйте, Джон. Рада вас бачити.
Джон: Добрий день! Я теж дуже радий вас бачити. Як життя?
Таня: Все добре. Це – мої друг Дмитро.
Джон: Дуже приємно. Ви теж з Одеси?
Дмитро: Ні, я з Вінниці.
Джон: Скільки вам років?
Дмитро: Мені 47 років.
Джон: Ви розмовляєте англійською?
Дмитро: Трохи, але я вчусь англійську.
Джон: У вас є друзі?
Дмитро: Так, мене звідти Світлана. Вона – перукар.
Джон: Хто-хто? Повторіть повільно, будь ласка.
Дмитро: Пе-ру-кар.
Джон: У вас є діти?
Дмитро: Так, у мене є син. Йому 20 років. Він – студент. Він любить колекціонувати монети.
Джон: Дмитро, у вас є хобі?
Дмитро: Я займаюся спортом і люблю читати романі.
Таня: Я теж люблю читати і займайся спортом.

b) Answer the questions using the dialogue.

1. Звідки Дмитро?
2. Скільки йому років?
3. Дмитро розмовляє англійською?
4. Хто Світлана за професією?
5. Що любить робити син?
6. Скільки йому років?
7. Хто він за професією?
8. Що любить читати Дмитро?
** 56. Match the questions with the answers.
1. Як вас зва́ти?
   Так. Моє хобі - спорт.
2. Скільки вам ро́ків?
   Я - америкáнець.
3. Хто ви?
   Так, трóхи.
4. У вас є сім'я?
   Мені 24 ро́ки.
5. Звідки ви?
   Я – учитель.
6. Хто ви за профе́сією?
   Я з Аме́рики.
7. У вас є хобі?
   Так, мене є сім'я
8. Ви розмовля́єте українською?
   Мене зва́ти Тім.

** 57. Ask questions about the statements.
Все добре.
Що зва́ти Олена.
Йому 22 ро́ки.
Вона з Аме́рики.
Я – американець.
Я розмовляю українською.
Він – інжене́р за профе́сією.
Моє хобі – баскетбóл.
Я люблю́ бігати.
Мені подобається плáвати.
У мене маленька сім'я.
У мене є брат.
Це – мой ма́ма.
Мені 31 рік.

*** 58. a) Read and translate the dialogue.
Оля: Привіт! Давні́ не ба́чилися. Як життя́?
Катерина: Як завжди. До речі, познайо́мся – це мій друг Джон Сміт.
Оля: Дúже приємно. Звідки ви приїхали?
Джон: Я приїхав із США, штат Ари́зона, місто Фе́нікс.
Вам подо́бається Україна?
Джон: Так, дуже.
Оля: О, я помітила, що ви непога́но розмовляєте українською.
Джон: Дя́кую за компліме́нт, але я ще не ду́же добре розумію всі́ слова і фра́за і гово́рю з акце́нтом.
Оля: А які ще інозе́мні мо́ви ви зна́єте?
Джон: Іспанську та польську, а за́раз вивчаю ще одну́ слов’я́нську мо́ву – російську.
Оля: Це цікáво. Я теж люблю́ вивча́ти мо́ви. Я зна́ю французьку і трóхи англи́йську. А що ви люби́те роби́ти у ві́льній час?
Джон: Я люблю́ ходи́ти в похо́ди, і мені дуже подо́бається пі́дві́дне плáвання. А ви?
Оля: Я люблю́ слу́хати класи́чну му́зiku і чита́ти художню літерату́ру.
Джон: Я теж. У нас ба́ґато спі́льного.

---

1 до речі – by the way  
2 помітити – to notice  
3 всі – all  
4 слова – words  
5 цікáво – interesting  
6 ба́ґато спі́льного – a lot in common
b) Ask questions about the dialogue.

*** 59. Compose a dialogue for the picture.
Use the following words and phrases:
Українка, францу́зький, знати, вивча́ти, худо́живник, подорожу́вати, ходи́ти в похо́ди, слу́хати сучасну музику, ще, вільний час, одру́женний, коха́на дівчина, ого́, здоро́в, мені вже час.

* 60. a) Read and translate the text.
Мене зва́ти Марія. Я з Кана́ди. Мені 40 ро́ків. Я – учи́тель. У мене велі́ка сім'я. У мене є чоловік. Його зва́ти Віктор. Він банкі́р. Він лю́бить гра́ти на гітарі. У мене є син. Його зва́ти Андрі́й. Йому 19 ро́ків. Він студе́нт. Йому подо́бается гра́ти в футбо́л. У мене є дочкá. Її зва́ти Да́на. Їй 5. Вона́ лю́бить співа́ти і танцю́вати.

b) Answer the questions about the text.
1. Звідки Марія?
2. Хто вона́?
3. Скільки їй ро́ків?
4. Хто її чоловік?
5. Як його зва́ти?
6. Що він лю́бить роби́ти?
7. Що її син?
8. Як його зва́ти?
9. Скільки йому́ ро́ків?
10. Що йому́ подо́бается роби́ти?
11. Що лю́бить роби́ти Да́на?
12. Скільки їй ро́ків?

** 61. Translate the sentences into Ukrainian.
1. His name is Volodya and her name is Yulya.
2. Her hobby is to play tennis.
3. He is from Odessa.
4. My brother is a teacher.
5. She is 24.
6. I have a big family.
7. My daughter is small.
8. She likes to read books.

** 62. a) Read and translate the text.
b) **Fill in the table using the information from the text.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Age</th>
<th>Profession</th>
<th>Hobby</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Сергій</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Олександр</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Тетяна</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Роман</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Василь</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Катерина</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

c) **Ask questions about the text.**

**63. Tell about your family.**

**64. Translate the text into Ukrainian.**

My name is Olga. I am a teacher. I have a large family. I have a mother. Her name is Victoria. She is a doctor. She likes to watch TV. I have a father. His name is Sasha. He is a businessman. He likes to play football. I have a sister. Her name is Irina. She is a student. I have a brother. His name is Oleg. My brother is an engineer. I like to listen to music. I speak Russian and I study English.

**65. Tell about your family using the model.**

Model: Model:

Познайомтеся – це мої ма́ма. Її зва́ти Ната́ля. Їй 42 ро́ки. Во́на переклада́є за фа́хом. Во́на розмова́є кита́йською та япо́нською. У вільний час вона́ любить слу́хати класи́чну му́зiku. Ще вона́ подоба́ється ходи́ти в теа́тр.

**66. a) Read and translate the text.**

Привіт! Я – Ната́ша. Я студе́нтя. У мене́ є сім'́я: ба́тько, ма́та, два брати́, Олекса́ндр і Наа́р, та сестра́ Надя. Наа́р і Надя бли́зню́ки. Во́ні схо́жі оди́н на оди́на як дві кра́плі води́. Мій та́то адвока́т, а ма́ма – космето́лог. Наа́р і Надя навча́ються в гімназі́ї в п'яти́му класі. Во́ні вивча́ють іспа́нську, французьку та ні́ме́цьку мо́ви.

Мій старші́й брат Олекса́ндр навча́ється в Ки́ївському університе́ті на еконо́мічному факультеті. Він хо́че бу́ти менедже́ром. А я навча́юся в Одесі́ в університе́ті на фізо́логічному факультеті. Там я вивчаю англі́йську мо́ву і літе́ратуру. Я хо́чу бу́ти вчите́лем англі́йської мо́ви. Ще я захо́пленою кібернети́кою і парапсихоло́гією.
b) Match the parts of the sentences.

Мій брат | навчаються в гімназії в п’ятому класі.
Мій тато | захоплююся кібернетикою і парапсихологією.
Назар і Надя | хоче бути менеджером.
Я | адвокат.

c) Write out the names of all the professions from the text. Make sentences with them.

d) Fill in the blanks using the text.

1. Там я ……………………… англійську мову і літературу.
2. Мій …………… брат Олександр навчається в Київському університеті на економічному факультеті.
3. Я хочу бути ………………………………………. мови.
4. Вони схожі одні на одного як ……………………… водії.

*** 67. a) Read and translate the text.

У мене є двоюрідний брат. Його звати Микола Петрович Волков. Йому 35 років. Він росіянин за національністю. Він живе в Україні лише 2 роки, тому зараз він вивчає українську мову. У вільний час він любить ловити рибу та грати у шахи. Він одруженений вже 5 років. Його дружина Лідія – молдованка, вона приїхала з Молдови. Їй 32 роки. Вона не тільки добре розмовляє українською, але й російською. Дружина брата викладач. Вона викладає математику і обожнює працювати на комп’ютері. У них велика сім’я: дві дочки, Катя і Аня, і один син Антон. Катя і Аня – близнянки. Вони дуже люблять малювати і дивитись мультфільми. А син Антон ще дуже маленький, йому 2 роки. Він такий непосидючий! У них є машина «Таврія». Микола Петрович дуже любить водити машину. Він чудовий водій. У них є дача, там вони люблять відпочивати.

b) Make up sentences using the words.

Тому, тому що, вже, не тільки... але й, обожнювати, дача.

c) Ask 10 questions about the text.

* 68. Complete the dialogues.

а) – …………………… ранок! ………… вас звáти?
- Менé …………………… Оксана. А вас?
- …………………… звати Том.
- …………………… приємно.
- Мені …………………

б) – …………………… ви?
- Я з Америки. А ви?
– Я ……. України. Хто ви ……………………?  
– Я – інженєр. А ви?  
– ……. еколог.

c) – Що ви ……………… робіти?  
– Я люблю ……………………………………………………………………. .  
– У вас велика……………….?  
– Ні,……………... У мене …. мама, тато, дружина і син.

* 69. Interview your groupmate and fill the table with the information s/he gives you

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Age</th>
<th>Country of origin</th>
<th>Language</th>
<th>Profession</th>
<th>Hobby</th>
<th>Family</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 70. Tell a new Ukrainian friend about yourself. Use the plan below.

Добрий день! Мене звавти ……………………… .  
Я – американець. Я – доброволець Корпусу Миру.  
Я з Америки, штат ……………………………… , місто ……………………… .  
Мені …. рік/роки/років.  
Я вчу українську ………………………………………………………………..………. .  
Моя професія – ……………………………………………………………………….. .  
Моє хобі - ………………………………………………………………………… .  
У мене велика/маленька сім’я: .……………………………………………………… .

* 71. Fill in the blanks.

– ……………………………. ! Мене звавти Ден. ……………………?  
– Мене звавти ………………. .  
– Дуже приємно.  
– Мені теж. ………………. , Ден?  
– Я з Америки, штат …………………… . А ви?  
– Я з України, ………………. Київ. Я – журналіст.  
– Вибачте, ………………………………………………… , будь ласка.  
– Я – жур-на-ліст.  
– Ви …………………………………. англійською?  
– Так, трохи. А ще я …………………. іспанською.  
– Говорить повільно, ……………………… . Я не розумію.  
– Я ……………………… іспанську.  
– Я теж. Мені ……………………… іспанська і українська.

** 72. Today you have your first meeting with your colleagues. Tell them about yourself.

Здравствуйте! Мене звавти ……………………… .  
Я – американець. Я – доброволець Корпусу Миру.  
Я приїхав/приїхала з Америки, штат ……………………………… , місто ……………………………………………………………………….. .  
Мені …. рік/роки/років.  
Я розмовляю ……………………………………………………………….. .  
і зараз я вч………………………………………………………………………………... .
**73. Draw your family tree. Tell about your family members.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>F</th>
<th>M</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Це – моя ма́ма.</td>
<td>Єго́ зва́ти Петро́.</td>
</tr>
<tr>
<td>Її зва́ти Катя.</td>
<td>Йому 45 років.</td>
</tr>
<tr>
<td>Їй 41 рік.</td>
<td>Він – менедже́р.</td>
</tr>
<tr>
<td>Вона́ – інжене́р.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**74. You are going to meet with the new director of your organization/school. Tell him/her about yourself using the following plan. Start with: “Дозвольте відрекомендуватися! …”**

1. Прізвище, ім’я.
2. Вік.
3. Країна, штат, місто.
4. Націона́льність.
5. Іноземні мови.
6. Профе́сія.
7. Хобі.
8. Сімейний стан.
9. Сім’я.

**75. Using the plan below ask questions about the picture.**

1. First name, last name
2. Age
3. Nationality
4. Language spoken
5. Foreign languages
6. Profession
7. Hobby
8. Family
9. Marital status

**Згода. Незгода/Agreement. Disagreement. Впевненість. Невпевненість/Certainty. Uncertainty**

**76. Read the dialogues and translate them.**

a) – Я хочу подивитися фільм “Титанік”, це такий романтичний і добрій фільм.
– Я не згоден. Це сума історія. Давайте краще дивіться новини.
– На мою думку, це не дуже гарна ідея.
– Тоді давайте дивіться концерт. Забрав співає «Океан Ельзы».
– Добре, чому б не!

b) – Мені подобається той чоловік.
– Даремно.
- Чому?
- У нього троє дітей.
- Це неможливо! Він навіть не одружений!
- Усе можливо...
- Я так не думаю!
- Гар'зц. Я просто жартую¹.

¹ жартую – I’m joking.
² гар'зц – ok

*** 77. Find Certainty/Uncertainty phrases in the dialogue.
- Хто це?
- Мені здається, це Роман.
- Ти впевнений?
- Я точно не знаю, я давно його не бачив.
- Я теж сумніваюсь.
- ...
- Без сумніву, це він.

*** 78. Translate and complete the dialogue.
- ......................................
- I’m absolutely sure about that.
- I don’t know for sure.
- .........................................

*** 79. Read the dialogues and translate them.
- Ви розмовляєте українською?
- Так, звичайно, я давно вчу українську мову.
- Мені здається, що ця мова дуже важка.
- Я з вами не згоден, я вважаю, що можна швидко вивчити українську.
  Хочете спробувати? Я можу допомогти.
- Чому б ні? Давайте. Це чудова ідея.
Topic 1. Getting acquainted
ON YOUR OWN. SELF- DIRECTED TASKS

1. Show your Host Family/Counterpart your photo album and tell them your relatives’ names, age, occupations and hobbies.

2. Invite a friend to your house and introduce him/her to your HF/other friend.

3. Get acquainted with a new person – your colleague, your HF’s friend, ask them questions about their hobbies and families and tell them about yours.

4. Visit another HF, get acquainted with them, tell about yourself, your hobbies, family and ask them about theirs. Come back to your HF and tell them what you have learned about the other HF.

5. Make a list of your colleagues. What is their average age? What are their most typical hobbies? Why do you think it is so? Tell your colleagues about some of your friends in America.

6. Take a survey of 5-10 Ukrainian families:
   - members of the family;
   - age;
   - names;
   - occupations;
   - hobbies.
   a) What trends have you noticed? What are the most typical female/male names for older and younger generations?
   b) How large is an average Ukrainian family? What are the most typical members of the family? How many generations usually live together? Why do you think it is so?
   c) What is an average life expectancy for women/ men in Ukraine? Why do you think it is so?
   d) How many children did older generations usually have? How many children does an average Ukrainian family have now? What do you think has caused these changes?
   e) Discuss it all with your HF/ Counterparts and ask for their explanation. Tell them about the same things in America.
1. If you want to learn the vocabulary from this or any other chapter better and faster, we suggest you prepare special Flash Cards – small pieces of paper with a new Ukrainian word (or phrase) on one side and its English translation or a picture on the other. Working with these flash cards, you can start with translating the words from Ukrainian into English, in this way building your passive vocabulary. Then, you can move to the next stage – translate words from English into Ukrainian, thus building your active vocabulary.

<table>
<thead>
<tr>
<th>GRANDFATHER</th>
<th>ДІДУСЬ</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>КУХАР</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. Alphabetize the vocabulary from the chapter. Try to do it in cursive.

3. In order to remember the phrases from the chapter better, you can prepare a grid for the game Tie-Tac-Toe with words or phrases written in squares depending on what you want to practice. Also prepare 5 X and 5 O tokens. Take the X tokens and give the O tokens to your game partner. Choose a square on the grid (e.g. МЕНЕ ЗВАТИ...), read it and translate into English (e.g. MY NAME IS...). If you can translate the phrase and do it correctly (you can always check yourself using the book or ask someone to do it), you put a token on it. Then your partner takes his/her turn. The first person to get three Xs or Os in a row (diagonal, horizontal or vertical) wins.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Мене зва́ти...</th>
<th>Скільки вам ро́ків?</th>
<th>Добрий ра́нок!</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>У вас велі́ка сім’я?</td>
<td>Рáда вас ба́чíти.</td>
<td>Я люблю́ чита́ти.</td>
</tr>
<tr>
<td>До поба́чення!</td>
<td>Звідки ви?</td>
<td>Як спра́ві?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Or you can write the phrases in the grid in English and play the game by translating them into Ukrainian.
ГРАМАТИКА/GRAMMAR

1. Personal Pronouns
In order to learn the Personal Pronouns faster, you can prepare two sets of cards – Personal Pronouns in English and in Ukrainian and match the English and Ukrainian.

Я → I
МИ → WE

2. Gender of Nouns
Using your Flash Cards, distribute the Nouns into four groups:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Masculine</th>
<th>Feminine</th>
<th>Neuter</th>
<th>Plural</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>брат</td>
<td>бабуся</td>
<td>плівания</td>
<td>діти</td>
</tr>
<tr>
<td>юріст</td>
<td>українка</td>
<td>море</td>
<td>батьки</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. Possessive Pronouns
a) Find a partner to help you practice the Possessive Pronouns. You show a card with a Personal Pronoun, your partner says the corresponding Possessive Pronoun, e.g.

Я → МІЙ, МОЯ, МОЄ, МОЇ

ВИ → ВАШ, ВАША, ВАШЕ, ВАШИ

b) Pick out the cards with Possessive Pronouns and the cards with the Nouns from your Flash Cards. Match the cards so that they form word combinations, e.g.

МІЙ  ДРУГ  МОЄ  ФОТО

МОЯ  СІМ'Я  МОЇ  МАРКИ

4. Numerals
a) In order to learn the Cardinal Numerals you can prepare two sets of cards: cards with numbers on them and cards with Numerals in Ukrainian. Mix them and try to match the number with its Numeral, e.g.

5  П'ЯТЬ  12  ДВАНАДЦЯТЬ
b) You already know the Cardinal Numerals. You can always practice them counting everything you see around: books on the shelves, cars in the street, steps when going upstairs or downstairs, etc.

5. **Verbs**

a) If you want to make friends with Ukrainian Verbs we strongly suggest you keep a special notebook for them where you will have charts like this:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Infinitive – ЧИТАТИ (conjugation I)</th>
<th>Present Tense</th>
<th>Past</th>
<th>Future</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Я читаЮ</td>
<td>читаЄШ</td>
<td>читаЄ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ТИ читаЄШ</td>
<td>читаЄМО</td>
<td>читаЄТЕ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ВІН/ВОНА читаЄ</td>
<td>читаЄМО</td>
<td>читаЄТЕ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>МИ читаЄМО</td>
<td>читаЄТО</td>
<td>читаЄТО</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ВИ читаЄМО</td>
<td>читаЄТО</td>
<td>читаЄТО</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ВОНИ читаЄМО</td>
<td>читаЄТО</td>
<td>читаЄТО</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Imperative – ЧИТАЙ(ТЕ)!</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

As you continue learning the language, you will accumulate verbs in your vocabulary as well as their different forms. Keep a book of verbs, gradually filling it in, and you will become best friends.

b) Every week choose the “verb of the week” and try to use it two-three times a week in conversation.

**СПІЛКУВАНЯ/COMMUNICATION**

1. One of the many ways to practice the new language is to actually use it. You can try the following situations.
   - Get acquainted with your counterpart.
   - You are on the train. People want to get acquainted with you. Try to start and maintain a conversation.
   - You are at a restaurant. There is a man/woman sitting at the table with you. How will you start a conversation?

2. One of the extremely useful Self Directed Language Learning Techniques is to watch TV in the language you are learning. And you can start in the first chapter already. Having watched a dubbed or original movie in Ukrainian, summarize its characters – their names, age, occupation, and hobbies. Tell a friend about these characters.

3. Using pictures from a magazine make up/write a story about a person – give this person a name, age, origin, occupation, family, hobbies.

4. Not to waste your time when on bus or train or at a cafe alone, look around, choose a “victim” and think what name and occupation would suit him/her best, what you think this person’s age and origin is, how big his/her family is, how many and what languages you think the person speaks. In this way, make up a story about this person in Ukrainian. But if you happen to get to know this person, do not be surprised if it turns out that “Перше враження оманливе” – The first impression is misleading.
5. From your first days in Ukraine you can already begin keeping a diary in Ukrainian. Of course, your first entries can be discouragingly short and take a lot of time and work with a dictionary. But as you continue, you will improve and develop and, very soon you may speak Ukrainian very well.

НАСОЛОДЖУЙСЯ! / ENJOY IT!

Do you want to make your language brighter? Then you cannot do without things like jokes, poems, songs and, of course, idioms.

İдіо́ми / Idioms

With idioms we suggest the following activity. Here you have some idioms in Ukrainian and their English translation. Fill in the table with your own interpretation of each idiom. Then ask a native speaker to explain the real meaning to you. Compare them and find an English equivalent of the idiom (if any).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Idiom</th>
<th>Translation</th>
<th>Your interpretation</th>
<th>Its meaning</th>
<th>English equivalent</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Чоловік в сім'ї голова, а дружина – шия.</td>
<td>The husband is the head in the family, and the wife is the neck.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Діти – квіти життя.</td>
<td>Children are the flowers of life.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Скажи мені, хто твій друг, і я скажу, хто ти.</td>
<td>Tell me who your friend is – and I will tell you who you are.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Маленькі діти не дають батькам спати, а великі – жити.</td>
<td>Small children do not let their parents sleep, big children do not let their parents live.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
We also suggest you keep a book of idioms, which will help you enrich your vocabulary.

**Жа́рти/Jokes**

We suggest you use a dictionary to be able to understand the following jokes.

1. Худо́жник-абстракціоніст одружи́вся. Чéрез дéкілька місяців по́друга запі́тує дру́жину:
   - Як житт́я?
   - Добré, - ві́дпові́дає дру́жина, - чоловíк малю́є, а я готóву обі́д. Пóтім ми ві́дгáдуємо, що ві́н намалюва́в і що я приготу́вáла.

2. - Іва́н Іванóвич! Я́ка зу́стрі́ч! Сто рóків т́ебе не ба́чив! Ти д́уже зміни́вся.
   I за́чився у т́ебе інша, і очі…
   - Вíба́чте, алé мéне звáти не Іва́н Іванóвич, а Микóла Степáнович.
   - Як! Ти нáві́ть ім’я зміни́в?

3. Ма́ти говорíть сино́ві:
   - Якщó бо́деш пали́ти, ти ніко́ли не ста́неш до́рослім.
   - Алé дíдусь пали́ть, а йо́му вже́ 70 рóків!
   - Так, але́ якби ві́н не пали́в, йо́му бу́ло б 80.

**Вíрш/Поем**

This poem, written in middle of the 20\textsuperscript{th} century, is an appeal of a father to a son, and also it is an appeal to any Ukrainian person. Every educated and self respecting Ukrainian knows and can recite this poem.

Ві́ростеш ти, сі́ну, ві́рушиш в до́ро́гу,
Ві́руша́ть з тобо́ю прі́спані триво́ти.
За тобо́ю зáвше будуть мандрува́ти
О́чі матері́нські і бі́лява ха́та.
А якщó впаде́ш ти на чужо́му по́лі,
Прийдуть з України верби і то́пóлі.
Стáнуть над тобо́ю, лі́стям затрі́пóчуть,
Тúтою проща́ння д́шу залоско́чуть.
Мóжна вíбрать дру́га і по ду́ху брáта,
Та не мóжна рі́ду маті́р вибіра́ти.
Мóжна все на сві́ті вибира́ти,си́ну,
Вибрати не мóжна тільки Батьків́шчну.

Васíль Симоне́нко.
This is a Christmas folk song greeting and giving praise to the host and his family.

(entrails after each line)
Ще́дрий ве́чір, до́брий ве́чір,
До́брим лю́дям на здо́рав’я!

Ой сива́я та і зозуле́нька
Усі са́ди та і обліта́ла,
А в одні́ому та і не бува́ла.
А в ті́м са́ду три теремі́:
А в першому́ – кра́сне сонце́,
А в дру́гому́ – я́сен міся́ць,
А в тре́тьому́ – дрі́бні зі́рки.
Я́сен міся́ць – пан госпо́дар,
Кра́сне сонце́ – жі́нка йо́го,
Дрі́бні зі́рки – йо́го ді́ти.

Пові́р’я /Superstitions

Living in Host Families and, later, on your own you will get acquainted with many superstitions. Here are some cultural peculiarities on this topic for you.

They say:
- If there is a thread sticking to your clothes, take it off and see how many times it can wind around your finger. The letter with the same number in the alphabet will be the first letter in your future husband or wife’s name. The color of the thread will identify if your husband will be blond or dark-haired.

- One shouldn’t return to pick up something one has left at home, otherwise one will have bad luck.

- We never shake hands or pass something over the threshold; this is a sign of distrust.
Keys to the Exercises

1. 1) доброво́лець 11) ді́кую
2) украї́нець 12) скі́льки
3) америка́нець 13) бу́дь ла́ска
4) Аме́рика 14) теж
5) добрий 15) зва́ти
6) ні 16) хто
7) так 17) приві́т
8) день 18) як
9) мене́ 19) рі́к
10) еко́лог 20) ти

4. 1) домогосподárка 6) воді́й
2) бухгáлтер 7) переклада́ч
3) виклада́ч 8) вихова́тель
4) медсе́стра 9) фото́ граф
5) худо́жник 10) перука́р

6. 1. р
2. ф
3. п о л о р о ж Ù в а т и
4. з т
5. і а
6. в р о ю
7. л а ч в
8. н ф и а
9. т у
10. с п а т и в
11. а н
12. в ч и т и
13. п и с а т и
14. в ч и т и
15. п и с а т и
16. в ч и т и
17. х а
18. в а
19. в а
20. в ч и т и
21. л о в н и т и
22. в ч и т и
23. л о в н и т и
24. в ч и т и
25. л о в н и т и
26. в ч и т и
27. в ч и т и
28. в ч и т и

9. а) так (all the rest are greetings)
б) ді́кую (all the rest are replies to the question “How are you?”)
в) америка́нець (all the rest are polite expressions)
г) хто (all the rest are nationalities)
г) профésія (all the rest are languages)
д) штат (all the rest are occupations)
e) студент (all the rest are hobbies)
є) гара́д (all the rest are family members)
ж) звича́йно (all the rest are ways to say “Good bye”)
з) сім’я (all the rest are cognates)

* 14. а) 1. This is Maksim. He is a businessman.
2. This is a mother. She is a doctor.
3. This is a father. He is an engineer.
4. This is a sister. She is a teacher.
5. This is a brother. He is a student.
6. This is a friend. He is an ecologist.

* 16. а) 1. тобе
2. його
3. її

** 17. Володи́мир Іва́нович
Максим Володи́мирович
Степа́н Сергійовіч
Віктор Матві́йович
Олександр Лу́кович
Михайло Іллі́ч
Га́нна Рома́нівна
Тама́ра Артемі́вна
Марі́на Андрі́ївна
Людми́ла Дмитрі́вна
Софі́я Па́влівна

* 20. 1. шість плюс п’ять буде одинадцять
2. п’ятнадцять мінус сім буде вісім
3. дев’ять плюс шість буде п’ятнадцять
4. тридцять плюс дванацять буде вісімнадцять
5. сорок один плюс п’ятнадцять буде п’ятдесят шість
6. шістдесят один плюс сім буде п’ятдесят сім
7. вісімдесят мінус сорок буде сорок п’ять
8. сорок т аквадцять шість плюс сорок буде п’ятдесят сім
9. дев’яносто п’ять плюс шість буде сто
10. сімдесят дев’ять плюс сорок буде сто п’ять

*** 21. 1. У на́шій гру́пі п’я́теро студе́нтів: двоє хло́пців і три ді́вчини.
2. У мо́й сім’ї троє браті́в і дві сестри́.
3. Обі́два мої сестри́ замі́жні.
4. Мо́ї обі́два брати́ вчать́ся в університеті.
5. Мо́ї двоє племі́нників живу́ть у Коло́радо, дві ті́тки і три племі́нниці живу́ть у Фло́рі́ді.

* 22. 1. тобі – 25 ро́ків 4. їм – 32 ро́ків 7. їй – 16 ро́ків
2. йому – 43 ро́ків 5. вам – 41 рі́к 8. тобі – 40 ро́ків

* 23. б) У мене́ є сім’я. У мене́ є ма́ма, та́то і сестра́. У не́ї є чолові́к і син.
У них є по́друга Ємі. У не́ї є соба́ка і кі́т. У вас є соба́ка чи кі́т?
** 27. **Masculine:** квітень, ліпень, вересень, жовтень, грудень, травень, червень, серпень;

**Feminine:** спеціальність, якість, молодість, юність, кількість, елегантність.

*** 28. 1. Він/вона – гарний лікар.
2. Ганна/Боб – ведучий спеціаліст.
3. Його сестра/брат – молодий юріст.
4. Мій племінник/моя племінниця – досвідчений лікар.
5. Моя тітка/мій дядько – шановний професор.
6. Ніна/Віктор – гарний архітектор.
7. Його дочка/син – талановитий фотограф.
8. Ніна/Максим – гарний перукар.
9. Він/вона – відомий диджей.
10. Мій брат/моя сестра – професійний музикант.
11. Він/вона – відмінний (чудовий) секретар.
12. Ганна/Білл – професійний кухар.
15. Ганна/Віктор – досвідчений консультант.

29. У мене є брат. Мій брат – інженер.
У мене є сестра. Моя сестра – учитель.
У мене є тато. Мій тато – еколог.
У мене є мама. Моя мама – секретар.
Це – мої друзі. Мої подрузи – студентки.
Це – моє село.
Моє хобі – спорт.

** 30. 1. Моє хобі – спорт.
2. Це мої сім’ї.
3. Мой професія – учитель.
4. Мої батьки – пенсіонери.
5. Мій батько – юріст.
6. Моя сестра – студента.
7. Мій дідуся з Америки.
8. Мої друзі – студенти.
9. Його сестра грає в теніс.
10. Її брат – журналіст.
11. Наш друг/наша подруга – архітектор.
12. Ваше хобі – подорожувати.
13. Їхня сестра любить готувати.
15. Наші колегі люблять ловити рибу і подорожувати.
16. Їхня спеціальність – психологія.

** 31. 1. Ти працюєш у школі? А де працює твоя сестра?
2. Він живе у Харкові, а йога мама живе у Києві.
3. Віра добра знає англійську, а її подруга добре знає іспанську.
4. Ми учимо українську мову, а наш друг учит російську.
5. Ви любите спорт, а ваша дружина любить театр.
6. Ганна Іванівна - викладач, а її дочка – студентка.
7. Я повторюю слова, а мої подруги читає текст.
8. Ти не знаєш, де твоя сестра: у школі чи в бібліотеці?
10. Я живу на вулиці Шевченка, а мої подруга – на вулиці Хмельницького.

*** 33. 1. чий. 2. чий. 3. чий. 4. чий. 5. чий. 6. чий. 7. чий. 8. чий. 9. чий. 10. чий.

*** 34. 1. ваших. 2. ваших. 3. ваших. 4. про вашу. 5. з нашими. 6. про мою. 7. твою.

*** 35. кімнат – бра́та, кни́га – доброво́льця, маші́на – підруги, соба́ка – сусіда,

* 36. 1. знаю. 2. знаєш. 3. знає. 4. знає. 5. знаємо. 6. знаєть.

* 37. 1. вчиш. 2. вчить. 3. вчать. 4. вчи́мо. 5. вчи́те.

*** 39. 1. Я навча́юсь в університе́ті.
2. Його син навча́ється добре.
3. Том, ти вчиш російську чи українську?
4. Ми вчимо українські фра́зи.
5. Во́ні ба́гато навча́ються.
6. Я вчу́ ці слова́ напам’ять.

** 40. 1. вчу́. 2. навча́єшся. 3. навча́ється. 4. вчить. 5. вчи́мо. 6. навча́ються.

* 42. 1. пишете. 2. пишуть. 3. пише. 4. пише. 5. пише. 6. пишемо. 7. пишуть.

* 43. 1. гра́є. 2. гра́єш. 3. гра́є. 4. гра́є/гра́єте. 6. гра́ють.

* 44. 1. ро́бить/чи́таю. 2. ро́бить/гра́є. 3. ро́бить/у́чить. 4. ро́бите/спимо.
5. ро́блять/ді́влеться.

45.  a) 1. танцю́є/танцю́ю
2. малю́є/малю́ємо
3. фотографу́є/фотографу́єте
4. подорожу́є/подорожу́єш

** b) 1. ра́дить/подорожу́є
2. раді́є
3. подорожу́ють
4. ночу́ємо/вою́ємо

** 48. 1. му́зикою 2. джа́зом 3. мисте́цтвом 4. бале́том
5. се́рфінгом 6. йо́гою 7. бейсбо́лом 8. істо́рією 9. та́нцям

*** 51. 1. Невже ти не хо́чеш поїхати в Київ?
2. Чи зна́єш ти украї́нську кухню?
3. Хі́ба ти не плáвав у морі?
4. Чи не хо́чеш ти подиви́тися цей нóвий фі́льм?
5. Хі́ба ти не хоті́ш ішо́в до́мі?
6. Невже ти не знаєш, як пі́шеться це сло́во?
52. 1. Чи знаєте ви українську мову?
   2. Хіба ви не пам’ятате цього пра́вила?
   3. Чи розумієте ви, що я говорю?
   4. Невже я не прав‌а?
   5. Хіба ми не знайо́мі?
   6. Невже ви мене не пам’ятате?
   7. Чи учі́ли ви це рані́ше?
   8. Невже ви не хочете тут відпочивати?
   9. Хіба вона тут була?
  10. Хіба ти не знаєш?
   11. Невже ви мене не впізнаете?
   12. Чи не можете ви мені допомогти?

61. 1. Його зва́ти Воло́дя, а її зва́ти Юля.
   2. Її хобі – гра́ти в теніс.
   3. Він із Одеси.
   4. Мій брат вчитель.
   5. Її 24 ро́ки.
   6. У мене вели́ка сім’я.
   7. Моя дочка мале́нька.
   8. Вона люби́ть чита́ти кни́ги.
Topic 1. Getting acquainted
FOOD: bazaar, restaurant, store

їЖА: база́р, ресторан, магаза́йн
Table of Contents

I. Competences--------------------------------------------- 68

II. New Vocabulary------------------------------------------ 70

III. Just Try It!--------------------------------------------- 90
   - Vocabulary exercises-------------------------------------- 90
   - How to:
     - Distinguish Cases----------------------------------------- 94
     - Ask About Price------------------------------------------- 97
     - Describe Likes and Dislikes-------------------------------- 98
     - Say Ість (to eat) / Піти (to drink)------------------------ 98
     - Say “I would like”----------------------------------------- 101
     - Say That You Don’t Have Something------------------------ 102
     - Say “Without Something”---------------------------------- 104
     - Say “A Packet / A Bottle of Something”-------------------- 105
     - Ask for 1, 2, 3, 4, 5 … Objects---------------------------- 106
     - Say “With Something”-------------------------------------- 107
     - Describe Things. Adjective. The Nominative Case----------- 109
     - Emphasize Something---------------------------------------- 111
     - Describe Things. Adjective. The Genitive and the Accusative Cases------------------------------------------ 111
     - Compare the Quality of Objects----------------------------- 112
     - Order Food----------------------------------------------- 115

IV. Let’s Talk!----------------------------------------------- 116
   - At the Table----------------------------------------------- 116
   - Recipes----------------------------------------------- 118
   - At the Store. At the Market------------------------------ 120
   - At a Cafe. At a Restaurant------------------------------- 121

V. Let’s Sum Up!--------------------------------------------- 124
   - Asking for and Offering Suggestions----------------------- 125

VI. On Your Own--------------------------------------------- 126
   - Self-Directed Tasks---------------------------------------- 126
   - Tips for Self-Directed Language Learning------------------- 128
     - Vocabulary----------------------------------------------- 128
     - Grammar----------------------------------------------- 130
     - Communication------------------------------------------- 132
   - Enjoy it!----------------------------------------------- 133
     - Idioms----------------------------------------------- 134
     - Jokes----------------------------------------------- 135
     - Poem----------------------------------------------- 136
Topic 2. Food

- Song--------------------------------------------------------------- 135
- Superstitions-------------------------------------------------------- 136

VII. Keys to the Exercises--------------------------------------------- 138
What is the name of the most popular Ukrainian dish?

There are so many names: borscht, deruny, vareniki, and others. You will find all of them here and even more.

**You will be able to:**

- Inquire about typical host country food
- Express your food preferences
- Identify different foods eaten at meals
- Act appropriately as a guest in a host family
  - respond to an invitation to eat foods new to you
  - request specific foods
  - accept/refuse additional food
  - compliment a host/hostess
- Describe dietary needs
- Locate places to buy food/food items
- Select food (price, container, size, quantity)
- Purchase food at a food store/bazaar
- Order food at restaurants, cafes
- Explain and understand a simple recipe
- Cook a Ukrainian dish
- Use the metric system of measurement
- Identify currency by name/value
### Нові словá/New vocabulary

<table>
<thead>
<tr>
<th>Смачнóго! *</th>
<th>Bon appetit!</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>У вас є салáт?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Так, у нас є салáт.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Нí, у нас немає салáту.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Дай (sg)/да́йте (pl), будь лáска, пíцу.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ось.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Це баґáто.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Це мáло.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ду́же смачно.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Мені не мо́жна.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>** Їж (sg)/їжте (pl), будь лáска.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Пий (sg)/пййте (pl), будь лáска.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Переда́й (sg)/переда́йте (pl), будь лáска, сíль.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Хóчеш (sg)/хóчете (pl) ще?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Мóжна ще трóхи?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Прóшу до стóлу.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>*** Скушту́й (sg)/скушту́йте (pl) цю stráву.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Пригоша́йся (sg)/пригоша́йтеся (pl).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Із задово́ленням.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Уподобáння *</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Вам/тòбі подо́бається рі́ба?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Мені (не) подо́бається рі́ба.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ви любі́те кáву?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(He) ду́же.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Що ви любі́те їсти/пíти?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>** Що ви любі́те їсти/пíти/ на</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>снідáнок?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>обíд?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>вечéрю?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>*** Я обо́жнюю ...</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я ненáви́джу ...</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я терпі́ти не мо́жу ...</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я хоті́в би (m)/хоті́ла б (f)...</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Відмóвá від і́жí/нáпbíв *</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Я не хóчу їсти/пíти.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я не і́/п’ю баґáто.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Я більше не хóчу.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Трóшки, будь лáска.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>** Половíну, будь лáска!</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

<table>
<thead>
<tr>
<th>Bon appetite!</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Do you have salad?</td>
</tr>
<tr>
<td>Yes, we have salad.</td>
</tr>
<tr>
<td>No, we don’t have salad.</td>
</tr>
<tr>
<td>Give me a pizza, please.</td>
</tr>
<tr>
<td>Here you are.</td>
</tr>
<tr>
<td>That’s a lot.</td>
</tr>
<tr>
<td>That’s too little.</td>
</tr>
<tr>
<td>It’s very delicious.</td>
</tr>
<tr>
<td>I can’t. (= I am not allowed)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Eat, please. |
| Drink, please. |
| Pass me the salt, please. |

Would you like some more?
May I have a little more?
Welcome to the table. (=“Dinner is served”)
Try this dish.
Help yourself.
With pleasure.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Likes/Dislikes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Do you like fish?</td>
</tr>
<tr>
<td>I (don’t) like fish.</td>
</tr>
<tr>
<td>Do you like coffee?</td>
</tr>
<tr>
<td>Very much/not really.</td>
</tr>
<tr>
<td>What do you like to eat/drink?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| What do you like to eat/drink for |
| breakfast? |
| lunch? |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>dinner?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I adore...</td>
</tr>
<tr>
<td>I hate...</td>
</tr>
<tr>
<td>I can’t stand...</td>
</tr>
<tr>
<td>I’d like...</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Refusing meals/drinks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I don’t want to eat/drink.</td>
</tr>
<tr>
<td>I don’t eat/drink too much.</td>
</tr>
<tr>
<td>I don’t want any more.</td>
</tr>
<tr>
<td>Just a little, please.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Half a portion, please. |
Дякую, досить.
Я на дієті.
У мене алергія на ...
***
Я вегетаріанець (м)/вегетаріанка (ф).
Я не голодний (м)/не голда (ф).
Я наївся (м)/наїлася (ф).
Я не їм жирну смажену їжу.
Фру́кти
* ківі (н) манго лимо́н банан кокос грейпфру́т мандарин авокадо ** апельси́н персик ананас яблуко гру́ша виногра́д абрикос диян каву́н хурма айва грана́т финік інжир папа́йя *** ягода ві́шня чере́шня сли́ва алича ма́ліна смороди́на а́ґрус полу́ніця суні́ця ожина ка́лина журавлі́на гороби́на тере́н

Thanks, that’s enough.
I am on diet.
I have an allergy to...
I am a vegetarian.
I am not hungry.
I’m full.
I don’t eat fat food.
Fruit
kiwi mango lemon banana coconut grapefruit tangerine avocado orange peach pineapple apple pear grapes apricot melon watermelon persimmon quince pomegranate date fig papaya berry cherry sweet cherry plum variety of plum raspberry currant gooseberry strawberry wild strawberry blackberry viburnum cranberry rowanberry; ashberry sloe
| Барбаріс | Barberry |
| Шипшина | Hips |
| Родзінки | Raisins |
| Курага | Dried apricots |
| Чорнослив | Prune |
| Горіх | Nut |
| Арахіс | Peanut |
| Мигдаль (m) | Almond |
| Фундук | Filbert |
| Фісташка | Pistachio |
| Лісовий горіх | Hazelnut |
| Воловий горіх | Walnut |
| Кедровий горіх | Cedar nut |
| Мускатний горіх | Nutmeg |
| Кісточка | Pit (of a fruit like cherry or peach) |

**Овочі**

| Карто́пля | Potato |
| Помі́дор | Tomato |
| Огі́рок | Cucumber |
| Морква | Carrot |
| Капу́ста | Cabbage |
| Буря́к | Beet |
| Цибу́ля | Onion |
| Со́я | Soy |
| Салат | Lettuce |
| Редис | Radish |
| Пе́рець (m) | Pepper |
| Соло́дкий пе́рець (m) | Sweet pepper (Spanish paprika) |
| Часни́к | Garlic |
| Боб | Bean |
| Квасо́ля | Haricot bean; kidney bean; French bean |
| Горо́х | Peas |
| Кукуру́дза | Corn |
| Каба́чок (sg) - кабачкі́ (pl) | Squash |
| Цукіні́ (n) | Zucchini |
| Баклажа́н | Aubergine/eggplant |
| Наті́сон | Squash |
| Гарбу́з | Pumpkin |
| Гри́б | Mushroom |
| Олі́вка | Olive |
| Масли́на | Black olive |
| Арти́шок | Artichoke |
| Хрі́н | Horse-radish |
| Редька | Black radish |
| Зеле́на цибу́ля | Leeks |
| Спа́ржа | Asparagus |
| Портула́к | Purslane |
| Біла капу́ста | White cabbage |
| Черво́на/сі́ня капу́ста | Red cabbage |
### Topic 2. Food

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>колъорова капуста</td>
<td>cauliflower</td>
</tr>
<tr>
<td>брюссельская капуста</td>
<td>Brussels sprouts</td>
</tr>
<tr>
<td>пекінська капуста</td>
<td>Pekinese cabbage</td>
</tr>
<tr>
<td>китаїська капуста</td>
<td>celery</td>
</tr>
<tr>
<td>кольрабі (н)</td>
<td>Kohlrabi cabbage</td>
</tr>
<tr>
<td>броколі (н)</td>
<td>Broccoli</td>
</tr>
<tr>
<td>шпініат</td>
<td>spinach</td>
</tr>
<tr>
<td>ква́шена капуста</td>
<td>sauerkraut</td>
</tr>
<tr>
<td>зелень (ф)</td>
<td>greens</td>
</tr>
<tr>
<td>кріп</td>
<td>dill</td>
</tr>
<tr>
<td>петру́шка</td>
<td>parsley</td>
</tr>
<tr>
<td>селёра</td>
<td>celery</td>
</tr>
<tr>
<td>м’ята</td>
<td>mint</td>
</tr>
<tr>
<td>щавель (м)</td>
<td>sorrel</td>
</tr>
<tr>
<td>пастерна́к</td>
<td>parsley</td>
</tr>
<tr>
<td>базилік</td>
<td>basil</td>
</tr>
<tr>
<td>майора́н</td>
<td>marjoram</td>
</tr>
<tr>
<td>кінза́</td>
<td>Coriander</td>
</tr>
<tr>
<td>рёве́нь (м)</td>
<td>Rhubarb</td>
</tr>
<tr>
<td>припра́ва</td>
<td>seasoning, condiment, dressing</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Істівні гриби

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>біли́й гриб</td>
<td>white mushroom</td>
</tr>
<tr>
<td>шампіньо́н</td>
<td>meadow mushroom/field mushroom</td>
</tr>
<tr>
<td>опе́ньок</td>
<td>honey fungus, little cluster fungus</td>
</tr>
<tr>
<td>лиси́чка</td>
<td>chanterelle</td>
</tr>
<tr>
<td>рі́жик</td>
<td>saffron milk cap</td>
</tr>
<tr>
<td>масльо́нок</td>
<td>Brown Ring Boletus</td>
</tr>
<tr>
<td>ве́шенка</td>
<td>hanging mushroom</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Хліб

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>хлі́б</td>
<td>bread</td>
</tr>
<tr>
<td>бато́н</td>
<td>French bread</td>
</tr>
<tr>
<td>бу́лка</td>
<td>roll, bun</td>
</tr>
<tr>
<td>чо́рний</td>
<td>black</td>
</tr>
<tr>
<td>біли́й</td>
<td>white</td>
</tr>
<tr>
<td>сірий</td>
<td>grey</td>
</tr>
<tr>
<td>пшени́чний</td>
<td>wheat</td>
</tr>
<tr>
<td>житній</td>
<td>rye</td>
</tr>
<tr>
<td>баге́т (французький бато́н)</td>
<td>French loaf, French stick, baguette</td>
</tr>
<tr>
<td>окра́сьць</td>
<td>crust, heel</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Edible Fungi

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(fancy) cakes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pie</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>turnover</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>roll</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>eclair</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>spice cake</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>horn-shaped roll</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>finger roll</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ring-shaped roll</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ukrainian</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>--------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>пліщока</td>
<td>sweet roll; bun</td>
</tr>
<tr>
<td>калач</td>
<td>kind of roll with a distinctive shape</td>
</tr>
<tr>
<td>слоїка</td>
<td>puff</td>
</tr>
<tr>
<td>ватрушка</td>
<td>pastry with cheese or jam</td>
</tr>
<tr>
<td>пончик</td>
<td>doughnut, bismarck</td>
</tr>
<tr>
<td>сухарь (m)</td>
<td>rusk</td>
</tr>
<tr>
<td>грінка</td>
<td>toast</td>
</tr>
<tr>
<td>соломка</td>
<td>saltstick</td>
</tr>
<tr>
<td>круасан</td>
<td>croissant</td>
</tr>
<tr>
<td>паска</td>
<td>Easter cake</td>
</tr>
<tr>
<td>глазу́р</td>
<td>icing</td>
</tr>
<tr>
<td>тісто</td>
<td>dough</td>
</tr>
<tr>
<td>тістечко</td>
<td>cookie, pastry</td>
</tr>
<tr>
<td>* М'ясо/Риба/Пти́ця</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>** ку́рка</td>
<td>chicken</td>
</tr>
<tr>
<td>я́ловичина</td>
<td>beef</td>
</tr>
<tr>
<td>теля́тина</td>
<td>veal</td>
</tr>
<tr>
<td>свини́на</td>
<td>pork</td>
</tr>
<tr>
<td>са́ло</td>
<td>suet, fat, lard</td>
</tr>
<tr>
<td>індичи́на</td>
<td>turkey</td>
</tr>
<tr>
<td>барани́на</td>
<td>mutton</td>
</tr>
<tr>
<td>я́гні</td>
<td>lamb</td>
</tr>
<tr>
<td>ковбаса́</td>
<td>sausage</td>
</tr>
<tr>
<td>сосй́ска</td>
<td>hotdog</td>
</tr>
<tr>
<td>сардё́лька</td>
<td>small sausage</td>
</tr>
<tr>
<td>фарш</td>
<td>ground meat</td>
</tr>
<tr>
<td>паштет</td>
<td>paste; pate</td>
</tr>
<tr>
<td>консё́рви (pl)</td>
<td>can/tin/canned food</td>
</tr>
<tr>
<td>чёрна/черво́на ікра́</td>
<td>black/red caviar</td>
</tr>
<tr>
<td>яйце́</td>
<td>egg</td>
</tr>
<tr>
<td>перепелі́ні яйця</td>
<td>quail eggs</td>
</tr>
<tr>
<td>со́єві проду́кти (pl)</td>
<td>soy products</td>
</tr>
<tr>
<td>*** беко́н</td>
<td>bacon</td>
</tr>
<tr>
<td>балі́к</td>
<td>smoked meat</td>
</tr>
<tr>
<td>ши́нка</td>
<td>ham</td>
</tr>
<tr>
<td>рулет</td>
<td>beef roll</td>
</tr>
<tr>
<td>буженина</td>
<td>cold boiled pork</td>
</tr>
<tr>
<td>тушо́нка</td>
<td>tinned stew(ed meat)</td>
</tr>
<tr>
<td>печи́нка</td>
<td>liver</td>
</tr>
<tr>
<td>окіє́т/стеге́нцє</td>
<td>ham, gammon; leg of veal / mutton/chicken</td>
</tr>
<tr>
<td>філе́</td>
<td>sirloin; filet, sirloin; tenderloin</td>
</tr>
<tr>
<td>вірі́зка</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ва́рена</td>
<td>boiled</td>
</tr>
<tr>
<td>копчена</td>
<td>smoked</td>
</tr>
<tr>
<td>напівкочена</td>
<td>half-smoked</td>
</tr>
<tr>
<td>ковбаса́</td>
<td>sausage</td>
</tr>
<tr>
<td>ліверна</td>
<td>liver</td>
</tr>
<tr>
<td>кров'яна́</td>
<td>blood</td>
</tr>
<tr>
<td>жир</td>
<td>fat; grease</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*US Peace Corps Ukraine: Language Manual in Ukrainian*
### Topic 2. Food

#### Морепродукти
- креветка
- кальмар
- омар
- юстриця
- краб
- крабові палічки (pl)
- морська капуста (pl)

#### Риба
- ко́рон
- щу́ка
- ля́щ
- сом
- о́кунь (m)
- тріска
- камбалá
- оселедець (m)
- кóпчений оселедець (m)
- суда́к
- осетри́на
- лосось
- хек
- ску́мбрія
- шпроти; кілька
- хамса
- осетёр
- палтус
- сьомга
- форель (f)
- горбáнь (m)
- карáсь (m)
- річна риба
- морська риба

#### Молочні продукти
- *молоко*
- *сир*
- *мáсло*
- маргарин
- **сметáна
- йóгу́рт
- кефíр
- домашній сир
- сирóк
- ***рýжанка
- простоква́ша
- сирóватка

#### Sea food
- shrimp/prawn
- squid
- lobster
- oyster
- crab
- crab sticks
- laminaria, sea kale

#### Fish
- carp
- pike
- bream
- sheat-fish
- perch
- cod
- plaice
- herring
- kipper
- pike-perch
- sturgeon
- salmon
- hake
- mackerel, scomber
- sprats
- khamsa
- sturgeon
- halibut, turbot
- salmon
- trout
- hunchback salmon
- crucian (carp)
- river fish
- sea fish

#### Dairy Products
- milk
- cheese
- butter
- margarine
- sour cream
- yogurt
- kefir
- cottage cheese
- small sweet cottage cheese
- ryazhenka
- curdled milk, clabber, sour clotted milk
- whey; buttermilk
### Topic 2. Food

<table>
<thead>
<tr>
<th>Бракія</th>
<th>Grocery</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>бри́нза</td>
<td>pot cheese (Brinza)</td>
</tr>
<tr>
<td>вершко́вий сир</td>
<td>cream cheese</td>
</tr>
<tr>
<td>плáвлений сир</td>
<td>processed/melted cheese; cheese spread</td>
</tr>
<tr>
<td>сир</td>
<td>cottage cheese</td>
</tr>
<tr>
<td>легке́ ма́сло</td>
<td>light butter</td>
</tr>
<tr>
<td>тóпле молокó</td>
<td>baked milk</td>
</tr>
<tr>
<td>пастерізо́ване молокó</td>
<td>pasteurized milk</td>
</tr>
<tr>
<td>молокó тривáлого зберіга́ння</td>
<td>long-life milk</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Бракія</th>
<th>Grocery</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>рис</td>
<td>rice</td>
</tr>
<tr>
<td>макаро́ни (pl)</td>
<td>macaroni</td>
</tr>
<tr>
<td>спагéті (pl)</td>
<td>spaghetti</td>
</tr>
<tr>
<td>вермішель (f)</td>
<td>vermicelli</td>
</tr>
<tr>
<td>цúкор</td>
<td>sugar</td>
</tr>
<tr>
<td>мї́ослі (pl)</td>
<td>muesli (cereal, granola)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Спе́ції/Припра́ви (pl)</th>
<th>Spices/Condiments</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>кётчуп</td>
<td>ketchup</td>
</tr>
<tr>
<td>сіль (f)</td>
<td>salt</td>
</tr>
<tr>
<td>со́ус</td>
<td>sauce</td>
</tr>
<tr>
<td>со́да</td>
<td>baking soda</td>
</tr>
<tr>
<td>пéрець (m)</td>
<td>pepper</td>
</tr>
<tr>
<td>майоне́з</td>
<td>mayonnaise</td>
</tr>
<tr>
<td>па́ста</td>
<td>paste</td>
</tr>
<tr>
<td>о́цет</td>
<td>vinegar</td>
</tr>
<tr>
<td>кори́ця</td>
<td>cinnamon</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Topic 2. Food

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>імбір</td>
<td>ginger</td>
</tr>
<tr>
<td>хрін</td>
<td>horse-radish sauce</td>
</tr>
<tr>
<td>гірчиця</td>
<td>mustard</td>
</tr>
<tr>
<td>ванілін</td>
<td>vanilla</td>
</tr>
<tr>
<td>дріжджі (pl)</td>
<td>yeast</td>
</tr>
<tr>
<td>лавро́вий лист</td>
<td>bay leaf</td>
</tr>
<tr>
<td>ванільний цукор</td>
<td>vanilla sugar</td>
</tr>
<tr>
<td>со́єва олія</td>
<td>soy sauce</td>
</tr>
<tr>
<td>олі́вкова олія</td>
<td>olive oil</td>
</tr>
<tr>
<td>росли́нна олія</td>
<td>sunflower-seed oil</td>
</tr>
<tr>
<td>кмин</td>
<td>caraway-seeds</td>
</tr>
<tr>
<td>сеса́м, кунжу́т</td>
<td>sesame, til</td>
</tr>
<tr>
<td>ка́рі (n)</td>
<td>curry</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Напо́ї (pl)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>вода́</td>
<td>water</td>
</tr>
<tr>
<td>сік</td>
<td>juice</td>
</tr>
<tr>
<td>лимона́д</td>
<td>lemonade</td>
</tr>
<tr>
<td>кока-кола</td>
<td>coca-cola</td>
</tr>
<tr>
<td>фа́нта</td>
<td>fanta</td>
</tr>
<tr>
<td>спра́йт</td>
<td>sprite</td>
</tr>
<tr>
<td>пе́сі</td>
<td>pepsi</td>
</tr>
<tr>
<td>чай</td>
<td>tea</td>
</tr>
<tr>
<td>ка́ва</td>
<td>coffee</td>
</tr>
<tr>
<td>кака́о</td>
<td>cocoa</td>
</tr>
<tr>
<td>капу́чіно</td>
<td>cappuccino</td>
</tr>
<tr>
<td>компо́т</td>
<td>stewed fruit</td>
</tr>
<tr>
<td>кисіль (m)</td>
<td>kissel</td>
</tr>
<tr>
<td>пі́во</td>
<td>beer</td>
</tr>
<tr>
<td>квас</td>
<td>kvass</td>
</tr>
<tr>
<td>морс</td>
<td>fruit drink</td>
</tr>
<tr>
<td>ром</td>
<td>rum</td>
</tr>
<tr>
<td>брёнді (n)</td>
<td>brandy</td>
</tr>
<tr>
<td>коктей́ль (m)</td>
<td>cocktail</td>
</tr>
<tr>
<td>вино́</td>
<td>wine</td>
</tr>
<tr>
<td>горі́лка</td>
<td>vodka</td>
</tr>
<tr>
<td>конькік</td>
<td>cognac</td>
</tr>
<tr>
<td>мартіні (n)</td>
<td>martini</td>
</tr>
<tr>
<td>вермут</td>
<td>vermouth</td>
</tr>
<tr>
<td>лікёр</td>
<td>liqueur</td>
</tr>
<tr>
<td>віскі (n)</td>
<td>whisky</td>
</tr>
<tr>
<td>текіла</td>
<td>tequila</td>
</tr>
<tr>
<td>абсент</td>
<td>absinth(e)</td>
</tr>
<tr>
<td>шампа́нське</td>
<td>champagne</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**мінерально́на водá**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>водá бе́з гáзу</td>
<td>mineral water</td>
</tr>
<tr>
<td>водá з гáзо́м</td>
<td>uncarbonated water</td>
</tr>
<tr>
<td>газова́на водá</td>
<td>carbonated water</td>
</tr>
<tr>
<td>сіда</td>
<td>soda</td>
</tr>
<tr>
<td>українською</td>
<td>англійською</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------</td>
<td>-----------------</td>
</tr>
<tr>
<td>ма́нговий</td>
<td>mango</td>
</tr>
<tr>
<td>бана́новий</td>
<td>banana</td>
</tr>
<tr>
<td>апельси́новий</td>
<td>orange</td>
</tr>
<tr>
<td>манда́ріновий</td>
<td>tangerine</td>
</tr>
<tr>
<td>грейпфру́товий</td>
<td>grapefruit</td>
</tr>
<tr>
<td>ана́на́совий</td>
<td>pine-apple</td>
</tr>
<tr>
<td>абрико́совий</td>
<td>apricot</td>
</tr>
<tr>
<td>пе́рси́ковий</td>
<td>peach</td>
</tr>
<tr>
<td>грана́товий</td>
<td>pomegranate</td>
</tr>
<tr>
<td>сливо́вий</td>
<td>plum</td>
</tr>
<tr>
<td>ма́ліновий</td>
<td>raspberry</td>
</tr>
<tr>
<td>огіркóвий</td>
<td>cucumber</td>
</tr>
<tr>
<td>гру́шевий</td>
<td>pear</td>
</tr>
<tr>
<td>вишневий</td>
<td>cherry</td>
</tr>
<tr>
<td>черéшневий</td>
<td>sweet-cherry</td>
</tr>
<tr>
<td>мультивітамі́нний</td>
<td>multivitamin</td>
</tr>
<tr>
<td>лимо́нний</td>
<td>lemon</td>
</tr>
<tr>
<td>виногра́дний</td>
<td>grape</td>
</tr>
<tr>
<td>моркві́нний</td>
<td>carrot</td>
</tr>
<tr>
<td>томáтний</td>
<td>tomato</td>
</tr>
<tr>
<td>я́блучний</td>
<td>apple</td>
</tr>
<tr>
<td>полу́ні́чний</td>
<td>strawberry</td>
</tr>
<tr>
<td>су́ні́чний</td>
<td>wild-strawberry</td>
</tr>
<tr>
<td>полу́ні́чно-ба́на́новий</td>
<td>strawberry-and-banana</td>
</tr>
<tr>
<td>сли́во́во-я́блучний</td>
<td>plum-and-apple</td>
</tr>
<tr>
<td>нектáр</td>
<td>nectar</td>
</tr>
<tr>
<td>моло́чні́й ко́кте́йль (m)</td>
<td>milk shake</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>українською</th>
<th>англійською</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>розчи́нна</td>
<td>dissolvable</td>
</tr>
<tr>
<td>натура́льна</td>
<td>natural</td>
</tr>
<tr>
<td>мéléна</td>
<td>ground</td>
</tr>
<tr>
<td>грану́льова</td>
<td>granular</td>
</tr>
<tr>
<td>еспрёсо</td>
<td>espresso</td>
</tr>
<tr>
<td>у зéрнах</td>
<td>coffee grains</td>
</tr>
<tr>
<td>без кофе́ну</td>
<td>decaffeinated coffee</td>
</tr>
<tr>
<td>чóрний</td>
<td>black</td>
</tr>
<tr>
<td>зелéні́й</td>
<td>green</td>
</tr>
<tr>
<td>квітко́вий</td>
<td>flower</td>
</tr>
<tr>
<td>фрuchtóві́й</td>
<td>fruit</td>
</tr>
<tr>
<td>листóві́й</td>
<td>leaf</td>
</tr>
<tr>
<td>крупнолистóві́й</td>
<td>big-leaf</td>
</tr>
<tr>
<td>сердьо́листóві́й</td>
<td>medium-leaf</td>
</tr>
<tr>
<td>мілко́листóві́й</td>
<td>fine-leaf</td>
</tr>
<tr>
<td>грану́льовани́й</td>
<td>granular</td>
</tr>
<tr>
<td>чай у пакéтиках</td>
<td>tea bags</td>
</tr>
<tr>
<td>карка́дé</td>
<td>Sudan rose</td>
</tr>
<tr>
<td>тё́мне</td>
<td>dark</td>
</tr>
<tr>
<td>сві́тле</td>
<td>light</td>
</tr>
<tr>
<td>бі́ле</td>
<td>white (weiss)</td>
</tr>
<tr>
<td>червоне</td>
<td>red</td>
</tr>
<tr>
<td>безалко́гольне</td>
<td>alcohol-free</td>
</tr>
<tr>
<td>сла́боалко́гольне</td>
<td>low-alcohol</td>
</tr>
<tr>
<td>пі́во</td>
<td>beer</td>
</tr>
<tr>
<td>пі́во в ба́нці</td>
<td>canned beer</td>
</tr>
<tr>
<td>пі́во в пля́шці</td>
<td>bottled beer</td>
</tr>
<tr>
<td>пі́во на ро́злив</td>
<td>draught beer</td>
</tr>
<tr>
<td>сухе́</td>
<td>dry</td>
</tr>
<tr>
<td>напі́всухе́</td>
<td>semidry</td>
</tr>
<tr>
<td>соло́дке</td>
<td>sweet</td>
</tr>
<tr>
<td>напі́всоло́дке</td>
<td>semisweet</td>
</tr>
<tr>
<td>десе́ртне</td>
<td>dessert</td>
</tr>
<tr>
<td>столо́ве</td>
<td>table</td>
</tr>
<tr>
<td>безалко́гольний напі́й</td>
<td>soft drink</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Десе́рт**

| цуке́рка    | candy      |
| шокола́д    | chocolate  |
| мед         | honey      |
| желé        | jelly      |
| варе́ння/джем | jam        |
| печі́во     | cookie     |
| торт        | torte/cake |
| крем        | cream      |
| ну́динг    | pudding    |

**Swiss roll**

<p>| руле́т      | pastry     |
| ті́стечко   | ice-cream  |
| морозі́во   | jam, fruit butter |
| пови́дло    | fruit candy / drops; fruit jelly / jellies |
| мармелад   | halva(h)   |
| халва́     | caramel    |
| караме́ль (f) | fruit-drop, sugar candy; lollipop |
| льодя́нник | a toffee (a piece of toffee) |
| ірі́с       | rahat lakoum, Turkish delight |
| ірі́ска     | marsh-mallow |
| рака́т-люку́м | kiss (pastry out of whisked egg whites) |
| зефі́р   | sponge cake, sponge-cake |
| безе́      | (fruit) cake |
| біскві́т   | wafers     |
| кекс       | souffle    |
| ва́флі (pl) | candied fruit, candied peel |
| суфлє́    | nougat     |
| цука́т     | marzipan   |
| нута́     | chocolate truffle |
| марципа́н |             |
| трю́фель (m) |            |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>сироп</td>
<td>syrup</td>
</tr>
<tr>
<td>кленовий сироп</td>
<td>maple syrup</td>
</tr>
<tr>
<td>жувальна гумка</td>
<td>chewing gum</td>
</tr>
<tr>
<td>згущене молоко</td>
<td>condensed milk</td>
</tr>
<tr>
<td>адбне печиво</td>
<td>pastry</td>
</tr>
<tr>
<td>сухе печиво, крекер</td>
<td>biscuit(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>галетне печиво</td>
<td>(ship’s) biscuit</td>
</tr>
<tr>
<td>збиті вершки</td>
<td>whipped cream</td>
</tr>
<tr>
<td>білий</td>
<td>white</td>
</tr>
<tr>
<td>чорній</td>
<td>black</td>
</tr>
<tr>
<td>молочний</td>
<td>milk</td>
</tr>
<tr>
<td>десертний</td>
<td>dessert</td>
</tr>
<tr>
<td>пористий</td>
<td>airy</td>
</tr>
<tr>
<td>шокола́д</td>
<td>chocolate</td>
</tr>
<tr>
<td>шокола́д</td>
<td>chocolate stick</td>
</tr>
<tr>
<td>шокола́д</td>
<td>chocolate bar</td>
</tr>
<tr>
<td>бато́нчик</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>плі́тка</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Стра́ви *</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ку́хня</td>
<td>cuisine</td>
</tr>
<tr>
<td>бу́льйо́н</td>
<td>broth, bouillon, clear soup</td>
</tr>
<tr>
<td>суп</td>
<td>soup</td>
</tr>
<tr>
<td>борщ</td>
<td>borsch</td>
</tr>
<tr>
<td>пампу́шки</td>
<td>pampushkas (garlic buns for borsch)</td>
</tr>
<tr>
<td>сендвіч</td>
<td>sandwich</td>
</tr>
<tr>
<td>бутербро́д</td>
<td>open sandwich</td>
</tr>
<tr>
<td>салат</td>
<td>salad</td>
</tr>
<tr>
<td>омле́т</td>
<td>omelet</td>
</tr>
<tr>
<td>я́єчня</td>
<td>fried eggs</td>
</tr>
<tr>
<td>каша</td>
<td>porridge, boiled grains</td>
</tr>
<tr>
<td>млине́ць (sg) – млинці (pl)</td>
<td>pancake(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>ола́дка</td>
<td>fritter, thick pancake</td>
</tr>
<tr>
<td>шоре́</td>
<td>mashed potatoes</td>
</tr>
<tr>
<td>карто́пля фрі</td>
<td>French fries</td>
</tr>
<tr>
<td>котле́та</td>
<td>cutlet</td>
</tr>
<tr>
<td>шашлі́к</td>
<td>shish kabob</td>
</tr>
<tr>
<td>ку́рка-гріль</td>
<td>grilled chicken</td>
</tr>
<tr>
<td>плов</td>
<td>pilaf</td>
</tr>
<tr>
<td>раду́ (n)</td>
<td>stew</td>
</tr>
<tr>
<td>голубе́ць (sg) - голубці (pl)</td>
<td>stuffed cabbage-rolls</td>
</tr>
<tr>
<td>варе́нки (pl)</td>
<td>dumplings/varenyky</td>
</tr>
<tr>
<td>пельме́ні (pl)</td>
<td>dumplings with meat / pelmeny</td>
</tr>
<tr>
<td>карто́пля фрі</td>
<td>french fries</td>
</tr>
<tr>
<td>пече́ння</td>
<td>pot roast</td>
</tr>
<tr>
<td>деру́ні (pl) (coll.)</td>
<td>potato pancakes</td>
</tr>
<tr>
<td>піця</td>
<td>pizza</td>
</tr>
<tr>
<td>сирники (pl)</td>
<td>cottage cheese pancakes</td>
</tr>
<tr>
<td>чіпси (pl)</td>
<td>potato chips</td>
</tr>
<tr>
<td>попко́рн</td>
<td>popcorn</td>
</tr>
<tr>
<td>** гарячий бутербро́д</td>
<td>hot sandwich</td>
</tr>
<tr>
<td>Ukrainian</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>бутербрóд з сйром</td>
<td>cheese sandwich</td>
</tr>
<tr>
<td>бутербрóд з ковбасою</td>
<td>sausage sandwich</td>
</tr>
<tr>
<td>салáт з огірків</td>
<td>cucumber salad</td>
</tr>
<tr>
<td>«шуба»</td>
<td>“furcoat” salad (herring under vegetables)</td>
</tr>
<tr>
<td>яєчна-глазу́нья</td>
<td>fried eggs, sunny-side up eggs</td>
</tr>
<tr>
<td>яєчна-болту́нья</td>
<td>scrambled eggs</td>
</tr>
<tr>
<td>варéники з сйром</td>
<td>dumplings with cottage cheese</td>
</tr>
<tr>
<td>варéники з картó́плею</td>
<td>dumplings with potatoes</td>
</tr>
<tr>
<td>варéники з капúстою</td>
<td>dumplings with cabbage</td>
</tr>
<tr>
<td>варéники з картó́плею та печі́кою</td>
<td>dumplings with potatoes and liver</td>
</tr>
<tr>
<td>варéники з вишнями</td>
<td>dumplings with cherries</td>
</tr>
<tr>
<td>варéники з вишнями та грибáми</td>
<td>dumplings with cherries</td>
</tr>
<tr>
<td>карто́пля з м’ясо́м</td>
<td>stewed meat and potato</td>
</tr>
<tr>
<td>запíкáнка</td>
<td>baked pudding</td>
</tr>
<tr>
<td>налисні́к</td>
<td>semolina pancake</td>
</tr>
<tr>
<td>хаца́пúри</td>
<td>khachapuri (puff with cheese/meat/etc.)</td>
</tr>
<tr>
<td>бé́ляш</td>
<td>belash (meat turnover)</td>
</tr>
<tr>
<td>чебу́рёк</td>
<td>cheburek (Caucasian/Crimean meat pie)</td>
</tr>
<tr>
<td>тюфте́льки (pl)</td>
<td>(small) meat-balls</td>
</tr>
<tr>
<td>бифштéксы</td>
<td>steak</td>
</tr>
<tr>
<td>бýргер</td>
<td>burger</td>
</tr>
<tr>
<td>крокéт</td>
<td>croquet</td>
</tr>
<tr>
<td>шницель (m)</td>
<td>schnitzel (fillet); cutlet</td>
</tr>
<tr>
<td>нарі́зка</td>
<td>slices</td>
</tr>
<tr>
<td>заку́ску</td>
<td>hors d’oeuvres, appetizer</td>
</tr>
<tr>
<td>гарни́р</td>
<td>side dish</td>
</tr>
<tr>
<td>начі́нка</td>
<td>filling</td>
</tr>
<tr>
<td>со́ус</td>
<td>sauce</td>
</tr>
<tr>
<td>***</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ю́шка</td>
<td>fish soup</td>
</tr>
<tr>
<td>солáнка</td>
<td>sour soup with vegetables and meat</td>
</tr>
<tr>
<td>капустя́нка</td>
<td>cabbage soup</td>
</tr>
<tr>
<td>суп-харчó</td>
<td>Caucasian soup</td>
</tr>
<tr>
<td>котле́та по-кі́йвськи</td>
<td>chicken Kiev</td>
</tr>
<tr>
<td>паровá котле́та</td>
<td>steamed cutlet</td>
</tr>
<tr>
<td>ві́дбивнá (котле́та)</td>
<td>cutlet</td>
</tr>
<tr>
<td>рублëна котле́та</td>
<td>cutlet, hamburger</td>
</tr>
<tr>
<td>м’я́сна котле́та</td>
<td>meat cutlet</td>
</tr>
<tr>
<td>рибна котле́та</td>
<td>fish cake</td>
</tr>
<tr>
<td>сви́на котле́та</td>
<td>pork chop</td>
</tr>
<tr>
<td>ку́ряча котле́та</td>
<td>chicken cutlet</td>
</tr>
<tr>
<td>холóдна заку́ска</td>
<td>cold appetizer</td>
</tr>
<tr>
<td>легкá заку́ска</td>
<td>light snack</td>
</tr>
<tr>
<td>бифштéк з кров’ю</td>
<td>medium steak</td>
</tr>
<tr>
<td>дóbре просмáжений бифштéк</td>
<td>well-done steak</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* | |
<p>| холодный | cold |
| теплый | warm |
| гарячий | hot |
| (не)смачный, (не)дóbрий | (un)tasty |
| свíжий | fresh |
| дорогий | expensive |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>дешевий</td>
<td>cheap</td>
</tr>
<tr>
<td>голодний</td>
<td>hungry</td>
</tr>
<tr>
<td>варений</td>
<td>boiled</td>
</tr>
<tr>
<td>смажений</td>
<td>fried</td>
</tr>
<tr>
<td>солодкий</td>
<td>sweet</td>
</tr>
<tr>
<td>кислий</td>
<td>sour</td>
</tr>
<tr>
<td>гіркій</td>
<td>bitter</td>
</tr>
<tr>
<td>солодкий</td>
<td>salty</td>
</tr>
<tr>
<td>гострий</td>
<td>hot, spicy</td>
</tr>
<tr>
<td>кип'ячений</td>
<td>boiled</td>
</tr>
<tr>
<td>печений</td>
<td>baked</td>
</tr>
<tr>
<td>копченений</td>
<td>smoked</td>
</tr>
<tr>
<td>жирний</td>
<td>fat, greasy</td>
</tr>
<tr>
<td>рідкий</td>
<td>watery</td>
</tr>
<tr>
<td>пісний</td>
<td>lean</td>
</tr>
<tr>
<td>сочній</td>
<td>juicy</td>
</tr>
<tr>
<td>густий</td>
<td>thick</td>
</tr>
<tr>
<td>черствий</td>
<td>stale</td>
</tr>
<tr>
<td>м'якій</td>
<td>soft</td>
</tr>
<tr>
<td>корисний</td>
<td>good for health; healthy</td>
</tr>
<tr>
<td>шкідливий</td>
<td>harmful</td>
</tr>
<tr>
<td>здоровий</td>
<td>healthy</td>
</tr>
<tr>
<td>апетітний</td>
<td>appetizing</td>
</tr>
<tr>
<td>міцний</td>
<td>strong</td>
</tr>
<tr>
<td>п'яний</td>
<td>drunk</td>
</tr>
<tr>
<td>сітній</td>
<td>full</td>
</tr>
<tr>
<td>споживний</td>
<td>substantial, filling</td>
</tr>
<tr>
<td>поживний</td>
<td>nourishing</td>
</tr>
<tr>
<td>калорійний</td>
<td>calorie</td>
</tr>
<tr>
<td>висококалорійний</td>
<td>high calorie</td>
</tr>
<tr>
<td>низькокалорійний</td>
<td>low calorie</td>
</tr>
<tr>
<td>консервиований</td>
<td>preserved/tinned/canned</td>
</tr>
<tr>
<td>маринований</td>
<td>marinaded, pickled</td>
</tr>
<tr>
<td>морозжений</td>
<td>frozen</td>
</tr>
<tr>
<td>свіжоморозжений</td>
<td>fresh-frozen</td>
</tr>
<tr>
<td>охолоджений</td>
<td>chilled, cooled, refrigerated</td>
</tr>
<tr>
<td>рафінований</td>
<td>purified</td>
</tr>
<tr>
<td>нерафінований</td>
<td>unrefined</td>
</tr>
<tr>
<td>очищений</td>
<td>refined</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Піще

* тарілка | plate
* чашка | cup
* склянка | glass
* ложка | spoon
* виделка | fork
* ніж | knife
* чайник | (tea) kettle

### Kitchenware

* каструля | saucepan, pot
<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>кришка</td>
<td>lid</td>
</tr>
<tr>
<td>сковорідка</td>
<td>frying pan</td>
</tr>
<tr>
<td>серветка</td>
<td>napkin</td>
</tr>
<tr>
<td>зубочистка</td>
<td>toothpick</td>
</tr>
<tr>
<td>чарка</td>
<td>shot glass</td>
</tr>
<tr>
<td>тертка</td>
<td>grater</td>
</tr>
<tr>
<td>миска</td>
<td>bowl</td>
</tr>
<tr>
<td>блудце</td>
<td>bowl (soup plate)</td>
</tr>
<tr>
<td>глибока тарілка</td>
<td>plate – literally &quot;shallow plate&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>(мілка) тарілка</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>столова ложка</td>
<td>table spoon</td>
</tr>
<tr>
<td>десертна ложка</td>
<td>dessert spoon</td>
</tr>
<tr>
<td>чаїна ложка</td>
<td>tea spoon</td>
</tr>
<tr>
<td>глечик</td>
<td>jug</td>
</tr>
<tr>
<td>чайник із свисткім</td>
<td>whistling kettle</td>
</tr>
<tr>
<td>свисток</td>
<td>whistle</td>
</tr>
<tr>
<td>відкривалка</td>
<td>bottle opener</td>
</tr>
<tr>
<td>консервний ніж</td>
<td>tin-opener, can-opener</td>
</tr>
<tr>
<td>штопор</td>
<td>corkscrew</td>
</tr>
<tr>
<td>сковордка</td>
<td>pressure cooker</td>
</tr>
<tr>
<td>м'ясорубка</td>
<td>mincer, meat chopper</td>
</tr>
<tr>
<td>друшляк</td>
<td>basket, drainer</td>
</tr>
<tr>
<td>піднос, таця</td>
<td>tray</td>
</tr>
<tr>
<td>супниця</td>
<td>soup tureen</td>
</tr>
<tr>
<td>келях</td>
<td>wineglass</td>
</tr>
<tr>
<td>кововий сервіз</td>
<td>coffee set</td>
</tr>
<tr>
<td>чайний сервіз</td>
<td>tea set</td>
</tr>
<tr>
<td>столовий сервіз</td>
<td>dinner set</td>
</tr>
<tr>
<td>кавник, кофейник</td>
<td>coffee pot</td>
</tr>
<tr>
<td>цукорниця</td>
<td>sugar bowl</td>
</tr>
<tr>
<td>перічниця</td>
<td>pepper pot</td>
</tr>
<tr>
<td>сільниця</td>
<td>salt cellar</td>
</tr>
<tr>
<td>ополо́ник</td>
<td>soup ladle</td>
</tr>
<tr>
<td>виничок</td>
<td>whisk</td>
</tr>
<tr>
<td>соусник</td>
<td>sauceboat/gravy boat</td>
</tr>
<tr>
<td>хлібниця</td>
<td>bread basket</td>
</tr>
<tr>
<td>сала́тниця</td>
<td>salad bowl</td>
</tr>
<tr>
<td>масля́нка</td>
<td>butter dish</td>
</tr>
<tr>
<td>дощечка</td>
<td>board</td>
</tr>
<tr>
<td>соломі́нка (Colloquially: трю́бочка)</td>
<td>drinking straw</td>
</tr>
<tr>
<td>заваровальний чайник</td>
<td>tea pot</td>
</tr>
<tr>
<td>столовий прибо́р</td>
<td>cover, place setting</td>
</tr>
<tr>
<td>пластиковий посуд</td>
<td>plastic utensils</td>
</tr>
<tr>
<td>одноразовий посуд</td>
<td>disposable utensils</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* сніданок          | breakfast               |
| снідати (I)        | to have breakfast       |
| обід               | lunch                    |
| обідати (I)        | to have lunch           |
| вече́ря           | dinner                   |
| вече́ряти (I)      | to have dinner          |
### Topic 2. Food

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>їсти (II)</td>
<td>to eat</td>
</tr>
<tr>
<td>піти (I)</td>
<td>to drink</td>
</tr>
<tr>
<td>готувати (I)</td>
<td>to cook</td>
</tr>
<tr>
<td>**</td>
<td>**</td>
</tr>
<tr>
<td>варіти (II)</td>
<td>to boil</td>
</tr>
<tr>
<td>пекти (I)</td>
<td>to bake</td>
</tr>
<tr>
<td>смажити (II)</td>
<td>to fry</td>
</tr>
<tr>
<td>тушувати (I)</td>
<td>to stew</td>
</tr>
<tr>
<td>кип’ятити (II)</td>
<td>to boil</td>
</tr>
<tr>
<td>міти (I)</td>
<td>to wash</td>
</tr>
<tr>
<td>перчи́ти (II)</td>
<td>to pepper</td>
</tr>
<tr>
<td>соли́ти (II)</td>
<td>to salt</td>
</tr>
<tr>
<td>да́ти (I)</td>
<td>to give</td>
</tr>
<tr>
<td>переда́ти (I)</td>
<td>to pass</td>
</tr>
<tr>
<td>скуштува́ти (I)</td>
<td>to taste</td>
</tr>
<tr>
<td>***</td>
<td>***</td>
</tr>
<tr>
<td>розмі́шувати (I)</td>
<td>to stir</td>
</tr>
<tr>
<td>чі́сти (II)</td>
<td>to peel</td>
</tr>
<tr>
<td>різа́ти (I)</td>
<td>to cut</td>
</tr>
<tr>
<td>тёрти (I)</td>
<td>to grate</td>
</tr>
<tr>
<td>моло́ти (I)</td>
<td>to grind</td>
</tr>
<tr>
<td>дода́вати (I)</td>
<td>to add</td>
</tr>
<tr>
<td>охолод́дити (II)</td>
<td>to cool</td>
</tr>
<tr>
<td>пі́дгі́рті (I)</td>
<td>to warm</td>
</tr>
<tr>
<td>заморо́зити (II)</td>
<td>to freeze</td>
</tr>
<tr>
<td>розмо́рзити (II)</td>
<td>to unfreeze</td>
</tr>
<tr>
<td>пересоли́ти (II)</td>
<td>to over-salt</td>
</tr>
<tr>
<td>недосоли́ти (II)</td>
<td>to put not enough salt</td>
</tr>
<tr>
<td>запра́вити (II)</td>
<td>to dress</td>
</tr>
<tr>
<td>нена́виді́ти (II)</td>
<td>to hate</td>
</tr>
<tr>
<td>обо́жнюва́ти (I)</td>
<td>to adore</td>
</tr>
<tr>
<td>ві́ддава́ти (I) перева́гу</td>
<td>to prefer</td>
</tr>
<tr>
<td>***</td>
<td>***</td>
</tr>
<tr>
<td>ци́пка, пучка́</td>
<td>pinch (measure – 2-3 gramms)</td>
</tr>
<tr>
<td>на кі́нці ножа́</td>
<td>at the tip of the knife (measure 1-2 gr.)</td>
</tr>
<tr>
<td>за смако́м</td>
<td>to your taste</td>
</tr>
<tr>
<td>напівготов́ність</td>
<td>half-readiness of the dish</td>
</tr>
<tr>
<td>готов́ність</td>
<td>readiness of the dish</td>
</tr>
</tbody>
</table>

** **

### Toasts

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>За мир!</td>
<td>To peace!</td>
</tr>
<tr>
<td>За Україну!</td>
<td>To Ukraine!</td>
</tr>
<tr>
<td>За Америку!</td>
<td>To America!</td>
</tr>
<tr>
<td>За вас!</td>
<td>To you!</td>
</tr>
<tr>
<td>За нас!</td>
<td>To us!</td>
</tr>
<tr>
<td>**</td>
<td>**</td>
</tr>
<tr>
<td>За дру́жбу!</td>
<td>To friendship!</td>
</tr>
<tr>
<td>За жіно́к!</td>
<td>To women!</td>
</tr>
<tr>
<td>За коха́ння!</td>
<td>To love!</td>
</tr>
<tr>
<td>На коня́!</td>
<td>One for the road!</td>
</tr>
<tr>
<td>***</td>
<td>***</td>
</tr>
<tr>
<td>За ва́ше здо́ров’я!</td>
<td>To your health!</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Комплімента

* 
Дуже смачно! 
Ви дуже добрій кухар! 
** 
Все було дуже смачно! 
Ви чудовий кухар! 
*** 
Ви чудовий господар (м)/чудова господiня (f). 
Смакота! 
Ізка просто тяне у роті.

Магазин/Гастроном/Базар

* 
Скільки коштує (sg)/коштують (pl)…? 
Це дешево/дорого. 
Покажить, будь ласка. 
Я вас слухаю. 
** 
Дайте 200 грамів. 
Хто останній?/Хто крайній? (coll.) 
Скільки мене? (coll.) 
Зараз моя черга. 
Вибачте, де мої здача? 
Можна дешевше? 
*** 
Поступіться трохи. 
Допоможіть мені вибрати, будь ласка. 
Мені потрібна ваша порада. 
* 
гроши (pl) 
гривня 
копійка 
грамм 
кілограм 
півкіло 
** 
черга 
здача 
півкілограм 
упаковка 
хлібина 
пачка 
коробка 
пакет 
плiшка 
банка 
кусок/шматок 
річ 

To the host and hostess of the house! 
Well, one more? (Offering to drink)

Compliments

* Very tasty/delicious! 
You are a very good cook! 
** Everything was very delicious! 
You are an excellent cook! 
*** You are a good host/hostess. 
Just out of this world! 
The food is melting in my mouth!

Store/Food store/Bazaar

* How much does it / do they cost? 
It’s cheap/expensive. 
Show me, please. 
I’m listening to you. 
** Give me 200 grams, please. 
Who is the last person (in the line)? 
How much do I owe you? 
It’s my turn now. 
Excuse me, where is my change? 
Will you sell it cheaper? 
*** Reduce the price a little, please. 
Could you help me choose, please? 
I need your advice. 

* money 
hryvnya 
kopeck 
gram 
kilogram 
half a kilo 
** line 
change 
half a kilo 
wrap 
loaf 
bundle, packet 
box 
paper/plastic bag 
bottle 
jar, can 
piece 
thing
<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>покупець</td>
<td>customer</td>
</tr>
<tr>
<td>продавець</td>
<td>shop assistant/salesperson</td>
</tr>
<tr>
<td>ціна</td>
<td>price</td>
</tr>
<tr>
<td>каса</td>
<td>cashier’s desk</td>
</tr>
<tr>
<td>касир</td>
<td>cashier</td>
</tr>
<tr>
<td>кошік</td>
<td>food basket</td>
</tr>
<tr>
<td>візок</td>
<td>cart</td>
</tr>
<tr>
<td>прилавок</td>
<td>counter</td>
</tr>
<tr>
<td>етикетка</td>
<td>label</td>
</tr>
<tr>
<td>гатунок</td>
<td>brand</td>
</tr>
<tr>
<td>вищий гатунок</td>
<td>extra rate (extra quality)</td>
</tr>
<tr>
<td>перший гатунок</td>
<td>first rate</td>
</tr>
<tr>
<td>другий гатунок</td>
<td>second rate</td>
</tr>
<tr>
<td>якість (f)</td>
<td>quality</td>
</tr>
<tr>
<td>відчинено.</td>
<td>Open.</td>
</tr>
<tr>
<td>зачинено.</td>
<td>Closed.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

** Ресторан/Кафè **

* Вільно?
* Вільно.
* Зайнято.

** Офіціант, підійдіть, будь ласка.
Що у вас на перше?

*** У вас є вільний стіл?
Що ви рекомендуєте?
Що ви хочете замовити?
Обслуговуйте мене швидше.
Вибачте, тут зайнято.
Принесіть рахунок, будь ласка.
Здача/решти не треба.

* клієнт
* бармен
* офіціант
* вільний стіл
* меню (n)
* закуски (pl)
* замовлення
* порція
* рахунок
* чайові (pl)

** Restaurant/Cafe **

* Is it vacant?
* It is vacant.
* Occupied/Reserved.

Waiter, would you come here, please?
What do you have for the first course?

Do you have a vacant table?
What would you recommend?
What do you want to order?
Serve us quicker.

Excuse me, this place is occupied.
Check, please.
Keep the change.

client, customer
bartender
waiter
vacant table
menu
hors d’oeuvres (appetizers)
order
portion
bill
tip
**Colloquial phrases:**

Смакота! - It's delicious!
The fact that Ukrainians buy eggs by tens instead of dozens is a bright example of the metric system used in Ukraine to measure capacities, volumes, weight, cooking units and many others.

### Capacities or Volumes

<table>
<thead>
<tr>
<th>Unit</th>
<th>Conversion Factor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 bushel (U.S.) struck measure</td>
<td>35.238 liters</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cubic centimeter</td>
<td>0.061 cubic inch</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cubic foot</td>
<td>28.316 cubic decimeters</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cubic inch</td>
<td>16.387 cubic centimeters</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cubic yard</td>
<td>0.765 cubic meter</td>
</tr>
<tr>
<td>1 gallon (U.S.)</td>
<td>3.785 liters</td>
</tr>
<tr>
<td>1 gallon (British Imperial)</td>
<td>1,201 U.S. gallons</td>
</tr>
<tr>
<td>1 liter</td>
<td>1.057 liquid quarts</td>
</tr>
<tr>
<td>1 milliliter</td>
<td>0.061 cubic inch</td>
</tr>
<tr>
<td>1 ounce, fluid or liquid (U.S.)</td>
<td>29.574 milliliters</td>
</tr>
<tr>
<td>1 peck</td>
<td>8.810 liters</td>
</tr>
<tr>
<td>1 pint, dry</td>
<td>0.551 liter</td>
</tr>
<tr>
<td>1 pint, liquid</td>
<td>0.473 liter</td>
</tr>
<tr>
<td>1 quart, dry (U.S.)</td>
<td>1.101 liters</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Volume Measure

<table>
<thead>
<tr>
<th>Unit</th>
<th>Conversion Factor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 liter (l)</td>
<td>1,000 milliliters</td>
</tr>
<tr>
<td>1 hectoliter (hl)</td>
<td>100 liters</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Weight

<table>
<thead>
<tr>
<th>Unit</th>
<th>Conversion Factor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 gram (g)</td>
<td>1,000 milligrams (mg)</td>
</tr>
<tr>
<td>1 kilogram (kg)</td>
<td>1,000 grams</td>
</tr>
<tr>
<td>1 metric ton (t)</td>
<td>1,000 kilograms</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Cubic Measure

<table>
<thead>
<tr>
<th>Unit</th>
<th>Conversion Factor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 cu centimeter (cm³)</td>
<td>1,000 cubic millimeters (mm³)</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cu decimeter (dm³)</td>
<td>1,000 cubic centimeters = 1,000,000 cu millimeters</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cu meter (m³)</td>
<td>1,000 cubic decimeters = 1,000,000 cu centimeters = 1,000,000,000 cu millimeters</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Conversion Factors

#### To change

<table>
<thead>
<tr>
<th>Unit</th>
<th>To Multiply by</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>bushels</td>
<td>cubic inches</td>
</tr>
<tr>
<td>bushels (U.S.)</td>
<td>hectoliters</td>
</tr>
<tr>
<td>cubic feet</td>
<td>cubic meters</td>
</tr>
<tr>
<td>cubic meters</td>
<td>cubic feet</td>
</tr>
<tr>
<td>cubic meters</td>
<td>cubic yards</td>
</tr>
<tr>
<td>cubic yards</td>
<td>cubic meters</td>
</tr>
<tr>
<td>gallons (U.S.)</td>
<td>liters</td>
</tr>
<tr>
<td>grams</td>
<td>grams</td>
</tr>
<tr>
<td>grams</td>
<td>ounces (avdp)</td>
</tr>
<tr>
<td>grams</td>
<td>pounds</td>
</tr>
<tr>
<td>hectoliters</td>
<td>bushels (U.S.)</td>
</tr>
<tr>
<td>kilograms</td>
<td>pounds (avdp or Troy)</td>
</tr>
<tr>
<td>liters</td>
<td>gallons (U.S.)</td>
</tr>
<tr>
<td>liters</td>
<td>pecks</td>
</tr>
<tr>
<td>liters</td>
<td>pints (dry)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### To change

<table>
<thead>
<tr>
<th>Unit</th>
<th>To Multiply by</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>liters</td>
<td>quarts (dry)</td>
</tr>
<tr>
<td>liters</td>
<td>quarts (liquid)</td>
</tr>
<tr>
<td>metric tons</td>
<td>tons (long)</td>
</tr>
<tr>
<td>metric tons</td>
<td>tons (short)</td>
</tr>
<tr>
<td>ounces</td>
<td>grams</td>
</tr>
<tr>
<td>ounces</td>
<td>pounds</td>
</tr>
<tr>
<td>pecks</td>
<td>liters</td>
</tr>
<tr>
<td>pints (dry)</td>
<td>liters</td>
</tr>
<tr>
<td>pints (liquid)</td>
<td>liters</td>
</tr>
<tr>
<td>pounds</td>
<td>kilograms</td>
</tr>
<tr>
<td>pounds</td>
<td>ounces</td>
</tr>
<tr>
<td>quarts (dry)</td>
<td>liters</td>
</tr>
<tr>
<td>quarts (liquid)</td>
<td>liters</td>
</tr>
<tr>
<td>tons (long)</td>
<td>metric tons</td>
</tr>
<tr>
<td>tons (short)</td>
<td>metric tons</td>
</tr>
<tr>
<td>tons (long)</td>
<td>pounds</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Cooking Measurement Equivalents

<table>
<thead>
<tr>
<th>1 tablespoon (tbsp)</th>
<th>3 teaspoons (tsp)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1/16 cup</td>
<td>1 tablespoon</td>
</tr>
<tr>
<td>1/8 cup</td>
<td>2 tablespoons</td>
</tr>
<tr>
<td>1/6 cup</td>
<td>2 tablespoons + 2 teaspoons</td>
</tr>
<tr>
<td>1/4 cup</td>
<td>4 tablespoons</td>
</tr>
<tr>
<td>1/3 cup</td>
<td>5 tablespoons + 1 teaspoon</td>
</tr>
<tr>
<td>1/2 cup</td>
<td>8 tablespoons</td>
</tr>
<tr>
<td>3/4 cup</td>
<td>10 tablespoons + 2 teaspoons</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cup</td>
<td>48 teaspoons</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cup</td>
<td>16 tablespoons</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### U.S.–Metric Cooking Conversions

#### U.S. to Metric

<table>
<thead>
<tr>
<th>Capacity</th>
<th>Weight</th>
<th>Metric to U.S.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1/5 teaspoon</td>
<td>1 milliliter</td>
<td>1 gram .035 ounce</td>
</tr>
<tr>
<td>1 teaspoon</td>
<td>5 ml</td>
<td>1 ounce 3.5 ounces</td>
</tr>
<tr>
<td>1 tablespoon</td>
<td>15 ml</td>
<td>500 grams 1.10 pounds</td>
</tr>
<tr>
<td>1 fluid oz</td>
<td>30 ml</td>
<td>1000 ml 3.4 fluid oz</td>
</tr>
<tr>
<td>1/5 cup</td>
<td>47 ml</td>
<td>240 ml 1 cup</td>
</tr>
<tr>
<td>1 cup</td>
<td>237 ml</td>
<td>1 liter 34 fluid oz</td>
</tr>
<tr>
<td>2 cups (1 pint)</td>
<td>473 ml</td>
<td>4.2 cups 2.1 pints</td>
</tr>
<tr>
<td>4 cups (1 quart)</td>
<td>.95 liter</td>
<td>1.06 quarts 0.26 gallon</td>
</tr>
<tr>
<td>4 quarts (1 gal.)</td>
<td>3.8 liters</td>
<td>3.8 liters</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Metric to U.S.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Capacity</th>
<th>Weight</th>
<th>U.S. to Metric</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 milliliter</td>
<td>1/5 teaspoon</td>
<td>1 gram .035 ounce</td>
</tr>
<tr>
<td>5 ml</td>
<td>1 teaspoon</td>
<td>100 grams 3.5 ounces</td>
</tr>
<tr>
<td>15 ml</td>
<td>1 tablespoon</td>
<td>500 grams 1.10 pounds</td>
</tr>
<tr>
<td>100 ml</td>
<td>3.4 fluid oz</td>
<td>1000 ml 3.4 fluid oz</td>
</tr>
<tr>
<td>240 ml</td>
<td>1 cup</td>
<td>240 ml 1 cup</td>
</tr>
<tr>
<td>1 liter</td>
<td>34 fluid oz</td>
<td>1 liter 34 fluid oz</td>
</tr>
<tr>
<td>4.2 cups</td>
<td>2.1 pints</td>
<td>4.2 cups 2.1 pints</td>
</tr>
<tr>
<td>1.06 quarts</td>
<td>0.26 gallon</td>
<td>1.06 quarts 0.26 gallon</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Спробуйте свої сили! / Just try it!

Де́ксі́чні впра́ви / Vocabulary exercises

1. Write the words in the proper column.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Фрукти</th>
<th>Овочі</th>
<th>Хліб</th>
<th>М'ясо</th>
<th>Молочні продукти</th>
<th>Спеції</th>
<th>Напої</th>
<th>Десерт</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Фрукти</td>
<td>Овочі</td>
<td>Хліб</td>
<td>М'ясо</td>
<td>Молочні продукти</td>
<td>Спеції</td>
<td>Напої</td>
<td>Десерт</td>
</tr>
<tr>
<td>Апельсин, пудінг, водя, гірчича, булка, бекон, пір'єць, молоко, кетчуп, бублик, сіль, ковбаса, масло, ананас, картопля, йогурт, ікра, коктейль, пиріг, торт, шоколад, капуста, курка, сир, яблуко, пряник, помідор, пільво, джем, сік, соус, полуніца, редис, квас, халва, батон, виноград, сосиска, сметана, майонез.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. Name the dishes in the pictures and write down their ingredients.

3. Find 20 words from the chapter in the grid across and down.

| морквавапдиням | пцитбульйонм | ороброшнозш | лабутербро | угандецтутопп | нрвгддеше | икилорискрр | цабатонсхоск | ябурякокоски | тсметтанааск |
4. **Fill in the missing letters.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>boiled</th>
<th>warm</th>
<th>salty</th>
<th>fat</th>
<th>cheap</th>
<th>sour</th>
<th>tasty</th>
<th>watery</th>
<th>spicy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>е</td>
<td>л</td>
<td>н</td>
<td>р</td>
<td>ш</td>
<td>а</td>
<td>ч</td>
<td>р</td>
<td>р</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5. **Solve the puzzle and you will read another verb across.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1) to have lunch</td>
<td>3) to have dinner</td>
<td>5) to eat</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2) to cook</td>
<td>4) to have breakfast</td>
<td>6) to drink</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

6. **Match the verbs with their translations.**

| варіти     | to fry          |
| смажити    | to pass         |
| переда́ти  | to boil         |
| скушу́ва́ти | to choose       |
| сольй́ти   | to taste        |
| ми́ти       | to bake         |
| перчи́ти   | to pepper       |
| пекти́     | to give         |
| купи́ти     | to bargain      |
| замовля́ти  | to buy          |
| вибирáти   | to salt         |
| плати́ти   | to order        |
| торгувá́тися| to wash         |
| дáти       | to stew         |
| тушку́ва́ти | to pay          |
7. **Do the sums and come up with verbs.**

*Model:* сіль + суп = соліти

1) водá + чайний = 
2) ложка + каструля = 
3) кавун + ніж =
4) картошка + ніж = 
5) те́ртка + морква = 
6) борщ + плита = 
7) м’ясо + пеперць = 
8) макаро́ни + сіль = 
9) яйця + сковорідка =
10) гро́ші + ка́са =

8. **Describe the process of cooking the following dishes, using infinitives.**

*Model:* Пюре – мити, чистити, ризати, варити і солити.

Борщ, піца, карто́пля фрі, салат, ка́ша.

9. **Odd one out.**

*Model:* Лимон, яблуко, чере́шня, помідо́р, каву́н. (All the rest are fruit.)

а) Карто́пля, апельси́н, цукіні, ка́пу́ста, огі́рок.
б) Хліб, булка, ватру́шка, пирі́жок, м’ясо.
в) Вівся́нка, ку́рица, риба, сир, фарш.
г) Молоко, смета́на, рис, ма́сло, сир.
д) Сос, оцет, оливкова олія, вані́лін, чай.
e) Пиво, ка́ва, желé, вино, сі́к.
ф) Бульйо́н, шокола́д, мармелáд, безé, пе́чиво.
ж) Кондитерська, чайова, че́снок, вівся́нка.
з) Цукерка, сві́тло, біле, безалко́гольне.
и) Фрукти, овочі, зелень.
к) Молочна, сирна, вівсяна, крохмаль, перловка.
л) Солодкий, чорний, молочний, по́ристий, білий.
м) Шокола́д, щи, кисло-сло́дкий.
н) Солодкий, овочевий, кормовий.
о) Солодкий, овочевий, кормовий.
п) Солодкий, овочевий, кормовий.

10. **Make your own list of cognates from the chapter.**

*Model:* Салат, ківі, редіс, бекон, спагетті, ......
* How to Distinguish Cases. NOUNS

Nouns in Ukrainian, depending on the role they play in a sentence, may change their form through taking on different endings. These different forms of nouns are called case forms, and the endings – case endings. There are seven cases in Ukrainian – Nominative, Genitive, Dative, Accusative, Instrumental, Locative (or Prepositional) and Vocative.

**Primary Meaning and Function Of Cases**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Case</th>
<th>Function</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nominative</td>
<td>Denotes the subject or agent of an action</td>
</tr>
<tr>
<td>Genitive</td>
<td>Shows possession “of”; used with amounts, numbers and negative verbs</td>
</tr>
<tr>
<td>Dative</td>
<td>Denotes the indirect object of an action</td>
</tr>
<tr>
<td>Accusative</td>
<td>Denotes the direct object of an action</td>
</tr>
<tr>
<td>Instrumental</td>
<td>Indicates the means of completing an action; generally implies “with”</td>
</tr>
<tr>
<td>Locative (Prepositional)</td>
<td>Used with prepositions, especially to show location</td>
</tr>
<tr>
<td>Vocative</td>
<td>Used to address people.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The Nominative Case Singular is the dictionary form of the Noun. It is used when the noun is the subject of the sentence or nominative predicate. Example: Борщ смачний. *The borsch is tasty.* Це борщ. *This is borsch.*

* Noun. The Nominative Case. Singular and Plural Forms

Це лимо́н.  
Це лимо́ни.  

Це сля́ва.  
Це сля́ви.

**To Form the Nominative Case Plural Use the Pattern:**

- Define the Nominative Case Singular form
- Take off the gender ending of the Noun
- Add the ending for Plural form
**Topic 2. Food**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Nom. sg</th>
<th>Nom. pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Noun</td>
<td>ending</td>
</tr>
<tr>
<td>m</td>
<td>лимо́н</td>
<td>cons.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>нельме́нь</td>
<td>- бь</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>корова́й</td>
<td>- й</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>цукёрка</td>
<td>- а</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ді́ня</td>
<td>- я</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>пі́рція</td>
<td>- ія</td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>яйцуко</td>
<td>- о</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>яйце́</td>
<td>- е</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*11. a) Define the gender of these nouns; b) Form the plural or singular forms of the following nouns, and fill in the table.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>sg</th>
<th>pl</th>
<th>pl</th>
<th>sg</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>суп</td>
<td>я́годи</td>
<td>ресторáні</td>
<td>під</td>
</tr>
<tr>
<td>бутербрóд</td>
<td>пакéти</td>
<td>гра́ми</td>
<td>під</td>
</tr>
<tr>
<td>салат</td>
<td>яйця</td>
<td>гриби́</td>
<td>під</td>
</tr>
<tr>
<td>цукёрка</td>
<td>ви́но</td>
<td>обі́ди</td>
<td>під</td>
</tr>
<tr>
<td>помі́дóр</td>
<td>пельме́нь</td>
<td>огі́рки́</td>
<td>під</td>
</tr>
<tr>
<td>йо́гурт</td>
<td>апельси́н</td>
<td>пі́ци</td>
<td>під</td>
</tr>
<tr>
<td>яйце́</td>
<td>буря́к</td>
<td>ковба́си</td>
<td>під</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ukrainian cooking today is quite varied, though by Western standards, Ukrainians eat too much flour food. For example, stuffed dumplings called варéники are a long-standing tradition in Ukraine; open-faced baked pastries with fruit filling are called пироги; a popular appetizer made of baked dough and stuffed either with sour cabbage, meat, mushrooms or cheese is called пирі́жкóк and пирі́жкі in the plural. Special Ukrainian ritual breads – for weddings корова́й, for Christmas кала́ч, and for Easter пáска are very sophisticated in appearance and taste.

*Note! The plural of masculine and feminine nouns with a stem ending in - ж-, - ш-, -ч-, -щ- is formed by means of the ending - і:*

Example: - ж- ні́ж – ножі
- ш - лава́ць – лава́ці
- ч - кори́ч – коричі
- щ - кала́ч – кала́чі
*12.*  

(a) *Define the gender of the nouns.*  
(b) *Form the plural of nouns.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>sg</th>
<th>pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>сік</td>
<td>лка</td>
</tr>
<tr>
<td>булка</td>
<td>горіх</td>
</tr>
<tr>
<td>пиріг</td>
<td>сосійска</td>
</tr>
<tr>
<td>ка́ша</td>
<td>пудинг</td>
</tr>
<tr>
<td>борщ</td>
<td>шашлік</td>
</tr>
<tr>
<td>варє́ник</td>
<td>груша</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Note!**  
1) Letter -і- in the masculine form in a closed syllable becomes -о- in an open syllable. Example: ніж (sg) – но́ жі (pl); сік (sg) – со́ ки (pl); пиріг (sg) – пиро́ ги (pl).

2) The vowel –о-/е– usually appears in the masculine form singular when the stem ends in two consonants and is omitted in the masculine form plural. Example: голубé́ць (sg) – голубці (pl); огіркí (sg) – огіркі (pl); пиріжкí (sg) – пиріжкі (pl); кабачкí (sg) – кабачки (pl); млинé́ ць (sg) – млинці (pl).

**Memorise Nouns which are Used Only in the Singular Form.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Meaning</th>
<th>Noun</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>denoting substances</td>
<td>молоко, чай, са́ло, рис, ма́сло, сир, м’ясо</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>сіль, цукор, пе́чиво;</td>
</tr>
<tr>
<td>denoting vegetables, cereals,</td>
<td>карто́нля, цибу́ля, м’я́рква, капу́ста, часни́к, горо́х,</td>
</tr>
<tr>
<td>berries</td>
<td>квасо́ля, петру́шка, виногра́д, мали́на.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**13. Translate into Ukrainian. Write down the underlined words in the second column. Make up sentences with these words.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Phrases to use:</th>
<th>Singular only</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. These are tasty grapes.</td>
<td>виногра́д</td>
</tr>
<tr>
<td>2. These are good potatoes.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. The onions are not expensive.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. These are fresh beets, cabbage, beans, carrots</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>and onions, I’m cooking borsch today.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. I don’t like salad if there are green peas in it.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6. I prefer green grapes, though I like purple</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>grapes, too.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7. My sister doesn’t like parsley.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8. I can’t stand garlic.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9. My brother doesn’t eat meat often.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10. I think that fresh bread is very tasty.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11. We bought some foodstuff - rice, cheese,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>butter, sugar and milk.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Memorize Nouns which are Used Only in the Plural Form.**

Консєрви,  дріжджі, вершки, макаро́ни, спаге́ті, грóші, ва́ги.

*** 14. a) Translate the sentences and write the translation in the second column.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Phrases to use:</th>
<th>Plural only</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. This is good canned fish (meat).</td>
<td>Це добрі рибні (м'ясні) консєрви.</td>
</tr>
<tr>
<td>2. I bought fresh and tasty cream.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. To bake a pie I need fresh yeast.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. Usually I cook long spaghetti.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. The macaroni today are a bit salty.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6. This looks like fake money.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**b) Make up sentences using the Nouns which are used only in:**

1. the singular form
2. the plural form

* How to Ask About Price.

**Nouns. The Nominative Case**

Скільки коштує лимо́н? How much does the lemon cost?

Скільки коштують ба́нáни? How much do the bananas cost?

**To ask about price use the pattern:**
Скільки + коштує (sg)/коштують (pl) + Noun Nom.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question word</th>
<th>Verb</th>
<th>Noun</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Скільки</td>
<td>коштує (sg)</td>
<td>Nom. sg</td>
<td>Скільки коштує чай?</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>коштують (pl)</td>
<td>Nom. pl</td>
<td>Скільки коштують ба́нáни?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 15. Practice asking about the price. Fill in the table.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Скільки коштує..?</th>
<th>йóгурт</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Скільки коштує...?</td>
<td>овочі</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Words to use: шокола́д, ба́нáни, курка, хліб, фрúкти, овочі, мóрква, помідо́ри, соєйски, салáт, водá, вершки, м’йсо, виногра́д, кока-ко́ла, сік, макаро́ни.
How to Describe Likes and Dislikes.

Nouns. The Nominative Case

Мені подобається борщ.  I like borsch.
Мені подобаються вареніки.  I like varenyky.

To ask about preferences use the pattern:

Pronoun Dat. + подобається (sg)/подобаються (pl) + Noun Nom.

Подобатися is a regular Conjugation I verb, but its form for this pattern is in the 3rd person.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun Dat.</th>
<th>Verb</th>
<th>Noun Nom.</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>мені тобі йому їй вам нам</td>
<td>подобається (sg)</td>
<td>Nom. sg</td>
<td>Мені подобається чай.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>подобаються (pl)</td>
<td>Nom. pl</td>
<td>Йому подобаються цукерки.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 16. Practice asking and answering questions about likes/dislikes.

Model:
- Вам подобається обід?
- Так, подобається.
- Вам подобаються пельміні?
- Ні, не подобаються.

Words to use: піца, салат, голубці, пироги, шоколад, цукерки, морозиво, кефір, п'єчино, овочі, сир, вареніки, спагеті, омлет.

* How to Use the Verbs Їсти (to eat)/П'яти (to drink).

Conjugating the Verbs Їсти (to eat)/П'яти (to drink)

Ви хочете Їсти?  Do you want to eat? /Are you hungry?
Ви хочете п'яти?  Do you want to drink? /Are you thirsty?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun</th>
<th>Verb Їсти</th>
<th>Verb п'яти</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>я</td>
<td>їм</td>
<td>п'ю</td>
</tr>
<tr>
<td>ти</td>
<td>ісі</td>
<td>п'єш</td>
</tr>
<tr>
<td>він/вона</td>
<td>ість</td>
<td>п'є</td>
</tr>
<tr>
<td>ми</td>
<td>ім'о</td>
<td>п'ємо</td>
</tr>
<tr>
<td>ви</td>
<td>іст'є</td>
<td>п'єте</td>
</tr>
<tr>
<td>вони</td>
<td>ід'ять</td>
<td>п'ють</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 17. Insert the verb Їсти in the proper form.

1. Що ти _______ на обід?
2. Ви _______ м'ясо?
3. Він любить _______ млинці?
4. Чому вона не _______ суп?
5. Ми ______ цукерки.
6. Що вони ______ на десерці?
7. Я _______ бутерброд і йогурт на сніданок.

* 18. Insert the verb пи́ти in the proper form.
1. Павло і Джон ______ пиво.
2. Оксана _______ лимонад.
3. Що ви ________?
4. Я часто _______ сік.
5. Ми не _______ молоко, ми________ кефір.
6. Ти _______ чай чи каву?
7. Мій син _______ какао.
8. В кафе ми _______ коктейль.

Memorize The Imperative Forms of the Verbs Їсти and Пи́ти!

<table>
<thead>
<tr>
<th>Infinitive</th>
<th>Imperative (sg)</th>
<th>Imperative (pl)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Їсти</td>
<td>Їж</td>
<td>Їжте</td>
</tr>
<tr>
<td>пи́ти</td>
<td>пий</td>
<td>пийте</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* Noun. The Accusative Case

- Що ви Їсти? - What do you eat?
- Я ім борщ і ри́бу. - I eat borsch and fish.
- Що ви п’єте? - What do you drink?
- Я п’ю вода і молоко. - I drink water and milk.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Nom.</th>
<th>Acc.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Noun</td>
<td>ending</td>
</tr>
<tr>
<td>m</td>
<td>cік</td>
<td>cons.</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>водá</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ді́ня</td>
<td>- я</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>пóрція</td>
<td>- ія</td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>яйце</td>
<td>- е</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>піво</td>
<td>- о</td>
</tr>
<tr>
<td>pl</td>
<td>котлéти</td>
<td>- н</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ді́ні</td>
<td>- і</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>яблука</td>
<td>- а</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>яйця</td>
<td>- я</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Accusative Case Plural endings coincide with Nominative Case Plural endings for all genders.
Memorize Some Verbs that Require Nouns in Accusative Case.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Verb</th>
<th>Noun</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>хотіти</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>любити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>купити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>їсти</td>
<td>Acc.</td>
</tr>
<tr>
<td>пити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>готувати</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>замовити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>мити</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 19. Make up sentences using the nouns in the Accusative Case. Write out those which change their endings in the Accusative Case.

**Model:** Я не люблю яєчню.

Я (не) люблю фрукти, овочі, піца, торт, полупіді, піво, картопля
Я (не) хочу шоколад, капуста, помідори, гриби, каша, м’ясо, вареники
Я (не) хочу сік, сметана, ковбаса, кока-коля, ікра, морква, кажан, квасоля, шинка, кориця, гірчиця, масло, какао, яйця

* 20. Replace the pictures with nouns in the Accusative case.

1. Я хочу .

2. Я не їм .

3. Ви любите ?

4. Він не п’є .

5. Вона готує на вечірю.

6. Джон хоче купити .

7. Я хочу замовити на обід.

8. Моя сестра любить їсти на десерт.

9. Я люблю .

** 21. Insert the necessary verb and translate the text.

На базарі я хочу картоплю, капусту, буряк, смажити морку, квасою, м’ясо, цибулю. Сьогодні моя мама готувати борщ на обід. А зараз мої мама подобатися любити м’ясо. Я дуже подобаюся їсти смажене м’ясо. Це смачно. Ще я люблю фруктовий сік і мінеральну воду.
** Memorize Some Verbs and Phrases that Require the Accusative Case of Nouns after them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Ukrainian</th>
<th>Case</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>to boil</td>
<td>варити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to fry</td>
<td>смачити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to bake</td>
<td>пекти</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to cut</td>
<td>різати</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to salt</td>
<td>солити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to pepper</td>
<td>перчити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to add</td>
<td>додавати</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to grate</td>
<td>тёрти</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to peel</td>
<td>чистити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to try</td>
<td>покуштувати</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to wash</td>
<td>мити</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>to wipe</td>
<td>витира́ти</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I can’t stand</td>
<td>я терпіти не можу</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

** 22. Read and translate the text, change the nouns in the brackets into the Accusative Case.

Сьогодні ми з дру́зями готу́ємо обі́д. Ми купи́ли проду́кти. Сьогодні ми ва́римо (ю́шка), смачи́мо (ку́рка), печа́мо (млинці) і роби́мо сала́т. Мій дру́г Олє́г добре готу́є м’я́со. Він завжди́ смачи́ть (бі́фштекси, котле́ти, ї́ловичина і свинина). Він ріжеч (ку́рка), со́лить і перчи́ть (м’я́со), дода́є (майоне́з і спе́ції). Я завжди́ чи́щу (карто́лії), тру́ (мо́рква і бу́ря́к), ріжу́ (ри́ба і о́вочі) для сала́ту і варю́ (ю́шка). Ю́шка – це ри́бний суп. Потрі́бно не забу́ти посоли́ти і покуштува́ти (бульйо́н), дода́ти (спе́ції).

Я терпі́ти не можу́ мити́ (по́суд). Мо́ї дру́зи мий́ть (тарілкі́ і ка́стролі), я витираю́ (ло́жки, ви́делки, ча́шки).

*** How to Say “I would Like“. Conditional Mood

- Що б ви хотіли? - What would you like?
- Я хотів би піцу. - I would like a pizza.
- А я хотіла б десер́т. - And I would like a dessert.

The Ukrainian phrase Я хотів/хотіла би consists of the particle би and the verb хотіти in the Past Tense. The particle би is not necessarily attached to the verb. It may stand anywhere in the sentence. Remember that this construction requires a noun in the Accusative Case.

*** 23. Make your statement more polite.

Model: Я хочу́ сала́т. – Я хотів би сала́т. Я хотіла б сала́т.
1. Він хоче́ пі́во.
2. Вона́ хоче́ воду́.
3. Я хочу́ сік.
4. Вона хоче курку.
5. Я хочу пельміні.
6. Ми хочемо молоко.

*** 24. Say what each of the people sitting in the cafe would like to eat.
   Model: Він хотів би яєчню.
          Вона хотіла б омлєт.

Ендрю: суп, салат, піца, водя.
Скотт: бургер, вареники, капуста, сік.
Джон і Дейв: голубці, сметана, шашлік, салат, водя.
Марія: ікра, бургер, млинці, чай.
Емі: сир, хліб, оливки.
Річард: котлета, картопля, капуста, піво.
Міла і Таця: морозиво, торт, полуниці, вершки.

* How to Say that You Don’t Have Something.

Noun. The Genitive Case 1

- У вас є водя?
- I don’t have water.

To indicate absence or nonexistence use the pattern:

Немає + Noun Gen.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Nom.</th>
<th>Gen.</th>
<th>ending</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Noun</td>
<td>ending</td>
<td>Noun</td>
</tr>
<tr>
<td>m</td>
<td>хліб</td>
<td>cons.</td>
<td>хліба</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>мед</td>
<td>cons.</td>
<td>мёду</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>голубець</td>
<td>- й</td>
<td>голубця́</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>чай</td>
<td>- й</td>
<td>чайо́</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>риба</td>
<td>- а</td>
<td>риби</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>діня</td>
<td>- я</td>
<td>діні</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>порція</td>
<td>- ія</td>
<td>порції</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>сіль</td>
<td>- й</td>
<td>соль</td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>піво</td>
<td>- о</td>
<td>півна</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>яйце</td>
<td>- е</td>
<td>яйця́</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Note!** Due to historical changes, nouns of masculine gender singular ending in a consonant take endings -а/-я or -у/-ю in the Genitive Case Singular.
*** Some Tips to Help you Choose the Correct Endings.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ending –а / –я</th>
<th>Nouns which denote:</th>
<th>Example</th>
<th>Ending –у / –ю</th>
<th>Nouns which denote:</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. people’s names, surnames, occupations</td>
<td>бізнесмêна Серпїя</td>
<td>1. substance, material</td>
<td>мéду, напóю but: хлїба</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2. names of objects/things</td>
<td>телевїзора стїльцї (chair)</td>
<td>2. collective notions</td>
<td>квартêту (quartet) ансїмблю (ensemble)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. names of cities, towns, villages</td>
<td>Æївра Кóрсуня</td>
<td>3. names of buildings, constructions</td>
<td>аеропóрту вокаулу (station) магазїну</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. measurements of weight and time, days of the week, months</td>
<td>кїлограамъ, вїт/orgра (Tuesday) сїчня (January) but: рóку (year)</td>
<td>4. names of organizations, institutions, establishments</td>
<td>інстїтуту бáнку музею (museum)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. names of monetary units</td>
<td>дóлара</td>
<td>5. names of nature phenomena</td>
<td>морошу (frost) вїтру (wind)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6. names of the trees and animals</td>
<td>клеїна (maple) пївня (rooster)</td>
<td>6. names of games and dances</td>
<td>футболу тєнїсу вáltсу (walz)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7. names of rivers, lakes, mountains, lands, countries</td>
<td>Крїму (the Crimea) Рёйну (the Rhein)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

However, there is a tendency in the Ukrainian language to use the ending -у/-ю.

* 25. a) Answer the questions.
  
  Model: - У вас є риба?
  
  - Ні, у нас немає риби.

Words to use: цукор, сіль, кава, молоко, чай, салат, суп, борщ, часник, кефїр, хлїб, маргарин, маєло, сир, курка, вода, капуста, яєчня, шїнка.

b) Write the Genitive case forms of the nouns.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gen.</th>
<th>m</th>
<th>n</th>
<th>f</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>цукру</td>
<td>пїва</td>
<td>рїби</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

** The Genitive Case. Plural Form

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Nom. sg</th>
<th>Gen. pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Noun</td>
<td>ending/last letter</td>
</tr>
<tr>
<td>m</td>
<td>лимон</td>
<td>cons.</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>порція</td>
<td>- ія</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>груша</td>
<td>- а</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>диня</td>
<td>- я</td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>вино</td>
<td>- о</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>яйцє</td>
<td>- е</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Note!** The major part of feminine nouns ending in –а have the suffix -к proceeded by another consonant. Example: сосиска, ложка. In the Genitive Case plural form for the sake of a more convenient pronunciation vowel –о appears between the consonants. Example: сосиска – сосисок; ложка - ложок.

**26. Form Genitive Case plural of the following nouns.**
1) лимон, сік, йогурт, бутербрød, млинць, апельсін, банан, помідор, салат, гриб, пельмінь, сухар;
2) груша, котлета, яблуко, ягода;
3) курка, шоколадка, цукерка, сосиска, булка, серветка, креветка.

**27. Practice the dialogues, using the nouns in the Genitive Case Plural.**

*Model:* - У вас є лимони?
- У нас немає лимонів.

1. фрукти, яблука, банани, апельсини, групи, ягоди;
2. овочі, помідори, огірки, гриби, баклажані, салати;
3. булки, пиріжки, пряники, сосиски, яйця, макарони;
4. соці, голубці, вареники, дужи, сирники, котлети.

*How to Say “Without something”. Noun. The Genitive Case 2*

- Їкте хліб.
- Я їм борщ без хліба.

After preposition без (without) the Genitive Case is used.

**28. Make up phrases using the Genitive Case with preposition без.**

* a) singular

*Model:* чай/лимін – чай без лимону.

1. суп/м'ясо
2. кава/цукор
3. салат/майонез
4. салат/цибуля
5. кава/кофеїн
6. водя/газ

7. хліб/масло
8. торт/крем
9. борщ/сметана
10. бутербрød/сир
11. борщ/сметана
12. кава/молоко

13. снагети/часни
14. борщ/квасо
15. каша/масло
16. котлета/м'ясо
17. пельміні/іцет
18. м'ясо/сальо

** b) plural

*Model:* - пиріг/яблука
- Пиріг без яблук.

1. обід/котлети
2. салат/помідори
3. картопля/гриби
4. тісто/яйця

5. вареники/ягоди
6. десерт/банани
7. чай/пряники
8. шорс/сосиски

9. мени/деруий
10. морозиво/фрукти
11. рис/овочі
12. пиріг/яблука
* **How to Say You Have a Few/a Lot of Something.**

**Noun. The Genitive Case 3**

- У вас багато цукру?
- Ні, у нас мало/трохи цукру.

- Do you have much sugar?
- No, we have little sugar.

After the words, denoting quantity, the Genitive Case of nouns is used.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Words of quantity</th>
<th>Noun Gen.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>немає (не) багато</td>
<td>хліба (m)</td>
</tr>
<tr>
<td>трохи</td>
<td>води (f)</td>
</tr>
<tr>
<td>мало</td>
<td>піва (n)</td>
</tr>
<tr>
<td>дехілька</td>
<td>фруктів (pl)</td>
</tr>
<tr>
<td>скільки</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 29. Practice mini-dialogues using the words in the Genitive Case.

**Model:** - Скільки хліба ти хочеш?
- Я хочу небагато багато мало трохи хліба.

Words to use: цукор, чай, кафе, сметана, сир, піца, йогурт, масло, каша, сок, пиво, вода, торт, суп, борщ, салат, курка, омлет, плов, м’ясо, редька, ріба.

**How to Say “A Packet /A Bottle of Something”.**

**Noun. The Genitive Case 4**

**Осі пакет молока.** Here is a packet of milk.
**Це пляшка кефіру.** This is a bottle of kefir.

After nouns denoting a certain amount or quantity of something the Genitive Case of the following Noun is used.

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Noun + Noun Gen.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>packet of milk</td>
<td>пакет молока</td>
</tr>
<tr>
<td>liter of water</td>
<td>літр води</td>
</tr>
<tr>
<td>bottle of beer</td>
<td>пляшка пива</td>
</tr>
<tr>
<td>glass of juice</td>
<td>склянка сока</td>
</tr>
<tr>
<td>cup of tea</td>
<td>чашка чаю</td>
</tr>
<tr>
<td>kilogram of bananas</td>
<td>кілограм банаців</td>
</tr>
<tr>
<td>gram of salt</td>
<td>грам солі</td>
</tr>
<tr>
<td>piece of cake</td>
<td>шматок торту</td>
</tr>
<tr>
<td>pack of butter</td>
<td>пацяка масла</td>
</tr>
<tr>
<td>can of cucumbers</td>
<td>банка огірків</td>
</tr>
<tr>
<td>half of an apple</td>
<td>половина яблука</td>
</tr>
<tr>
<td>box of candies</td>
<td>коробка цукерок</td>
</tr>
</tbody>
</table>
30. ** a) Make up phrases using the Genitive Case.**

*Model:* пляшка/кефір – пляшка кефіру.
1. Пляшка – вода, сік, вино, піво, горілка, конькік, молоко, бріндзі, віскі.
2. Склінка – чай, компот, какао, кефір, кава.
3. Шматок – цукор, торт, хліб, маєло, сир, сало, піца.
4. Кілограм – цукор, сіль, риба, картопля, капуста, банани.
5. Ба́нка – кетчуп, сік, квасоля, кукурудза, смітана, соус.

***b) Make up sentences using the phrases above. Remember the difference between the Accusative and the Genitive Cases.***

*Model:* пляшка/кефір: Да́йте, будь ла́ска, пляшка кефіру

\* *How to Ask for 1, 2, 3, 4... Objects.*

**Noun. The Genitive Case 5**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Numeral</th>
<th>Noun</th>
<th>Case</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>m</td>
<td>1 (один)</td>
<td>кілограм</td>
<td>Nom. sg</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>1 (одна)</td>
<td>гривня</td>
<td>Nom. sg</td>
</tr>
<tr>
<td>m</td>
<td>2 (два), 3, 4</td>
<td>кілограми</td>
<td>Nom. pl</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>2 (дві), 3, 4</td>
<td>гривні</td>
<td>Nom. pl</td>
</tr>
<tr>
<td>all genders</td>
<td>5, 6 ... 20, 30, 40...100</td>
<td>кілограмів, гривень</td>
<td>Gen. pl</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 31. Ask for the food items using the given numerals.

*Model:* банан (2) - Да́йте, будь ла́ска, два ба́нани.
ку́рка (2) - Да́йте, будь ла́ска, дві ку́рки.

<table>
<thead>
<tr>
<th>помі́дор</th>
<th>лимо́н</th>
<th>сала́т</th>
<th>яблу́ко</th>
<th>апельсин</th>
<th>бу́лка</th>
<th>цу́кірка</th>
<th>пе́чива</th>
<th>пі́во</th>
<th>варє́нник</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
* 32. Describe the picture, count and say how many objects you see.

** 33. Make up sentences using the table.
   * **Model:** капу́ста, 1 кг – 2 грі́вні.
     1 кілограм капу́сти ко́штує 2 грі́вні.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Noun</th>
<th>Instrumental Case</th>
<th>Number</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>сир</td>
<td>капу́ста</td>
<td>100 гр</td>
<td>22 грн</td>
</tr>
<tr>
<td>ікра</td>
<td>капу́ста</td>
<td>100 гр</td>
<td>35 грн</td>
</tr>
<tr>
<td>картопля</td>
<td>пляшечка</td>
<td>1 кг</td>
<td>2 грн 50 коп</td>
</tr>
<tr>
<td>сік</td>
<td>пачечка</td>
<td></td>
<td>4 грн 25 коп</td>
</tr>
<tr>
<td>пиво</td>
<td>пляшечка</td>
<td></td>
<td>3 грн 40 коп</td>
</tr>
<tr>
<td>масло</td>
<td>пачечка</td>
<td></td>
<td>3 грн 20 коп</td>
</tr>
<tr>
<td>пе́чива</td>
<td>коробка</td>
<td></td>
<td>8 грн 50 коп</td>
</tr>
<tr>
<td>кава</td>
<td>банка</td>
<td></td>
<td>12 грн</td>
</tr>
<tr>
<td>хліб</td>
<td>половина</td>
<td></td>
<td>60 коп</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* How to Say “With Something”.
  * **Noun. The Instrumental Case**
    - З чим цей бутерброд? - With what is this sandwich?
    - Цей бутерброд з сір. - This sandwich is with cheese.

To express togetherness you need preposition з (with, together with) with the Instrumental Case of the noun. The question word is з чим? (with what?) з ким? (with whom?).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Nom. sg</th>
<th>Instr. sg</th>
<th>Instr. pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>m</td>
<td>лимо́н</td>
<td>лимо́ном</td>
<td>лимо́ном</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ніж</td>
<td>ноже́м'</td>
<td>ноже́м'</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>корова́й</td>
<td>корова́ями</td>
<td>корова́ями</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>йогода</td>
<td>йогодою</td>
<td>йогодою</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>діня</td>
<td>дінею</td>
<td>дінею</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>пórція</td>
<td>пórцією</td>
<td>пórцією</td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>яблуко</td>
<td>яблуком</td>
<td>яблуком</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>море</td>
<td>море́м</td>
<td>море́м</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>яйце</td>
<td>яйце́м</td>
<td>яйце́м</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*US Peace Corps Ukraine: Language Manual in Ukrainian* 107
34. Make up phrases using the Instrumental case with the preposition з (із).

   * a) singular
      Model: чай/лімо́н – чай з лімо́ном
      1. суп/м’я́со
      2. кава/цукор
      3. салат/чі́бу́ля
      4. кава/кофе́їн
      5. водя́/газ
      6. суп/м’я́со
      7. торт/кре́м
      8. борщ/смета́на
      9. бутербрóд/сир
      10. кава/молокó
      11. спаге́ті/часни́к
      12. борщ/квасо́ля
      13. ка́ша
      14. варе́ники/м’я́со
      15. пельмё́ні/оцет

   ** b) plural
      Model: пиріг/я́блука – пиріг з я́блуками
      1. сала́т/помі́дори
      2. карто́пля/гриби́
      3. тісто/я́йця
      4. борщ/спе́ції
      5. варе́ники/я́годи
      6. десе́рт/бана́ни
      7. чай/прй́ники
      8. пиро́/сосі́йки
      9. меню=/деру́ні
      10. моро́зиво/фрукти
      11. рис/овочі
      12. пиріг/я́блука

** 35. Use the words in the brackets in correct form.
   1. Я ім пиріг із (яйце́, м’я́со, капу́ста, карто́пля, мак, родзи́нки, сир).
   2. Я люблю пиріжки з (гриби, яйця, ві́шні, я́блука, абрико́си, я́годи).
   3. Я п’ю кáву з (цукор)
      чай з (лімо́н, молокó, п'чіво, вершкі).

** 36. Use the words in the brackets in the appropriate form.
   1. Я люблю́ чай з (молокó), але без (цукор).
   2. Мені подобається бутербрóд з (сир), але без (ковбаса).
   3. Мій друг любить кáву з (цукор), але без (конька).
   4. Мой сестра любить сала́т з (помі́дори), але без (цибу́ля).
   5. Мій брат любить сала́т з (помі́дори), але без (цибу́ля).
   6. Ми імо́ борщ з (хліб), але без (часни́к).
   7. Я хочу варе́ники з (я́годи), але без (смета́на).
   8. Я б хотів сала́т з (кúрка), але без (майо́нєща).
   9. Ви хо́чете варе́ники з (м’я́со)чи без (м’я́со)?

Memorize! The Words of Foreign Origin which are Indeclinable and never Change their Endings.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Noun Instr. (with preposition “with”)</th>
<th>Noun Nom.</th>
<th>Noun Gen. (with preposition “without”)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>з гáзом</td>
<td>газ (m)</td>
<td>без гáзу</td>
</tr>
<tr>
<td>з молокóм</td>
<td>молокó (n)</td>
<td>без молокá</td>
</tr>
<tr>
<td>зі смета́нóю</td>
<td>смета́на (f)</td>
<td>без смета́ни</td>
</tr>
<tr>
<td>з гриба́ми</td>
<td>гриби (pl)</td>
<td>без грибів</td>
</tr>
</tbody>
</table>

jelly | желе
---|---
souffle | суфле
mashed potatoes | пюре
brandy | брэнді
whisky | віскі
cocoa | какао

* How to Describe Things.
Adjective. The Nominative Case

- Це смачний борщ. This is delicious borsch.
- Це смачна риба. This is delicious fish.
- Це смачне молоко. This is delicious milk.
- Це смачні варєники. These are delicious varenyky.

There are two types of adjective stems depending on the last letter of the stem.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Stem ends</th>
<th>m</th>
<th>f</th>
<th>n</th>
<th>pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>in hard consonant</td>
<td>смачний</td>
<td>-ий</td>
<td>смачна</td>
<td>-а</td>
</tr>
<tr>
<td>in soft consonant</td>
<td>сіній</td>
<td>-ий</td>
<td>сіня</td>
<td>-я</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Note! In the Ukrainian language adjectives answer the questions який? (m), яка? (f), яке? (n), які? (pl) (what, what kind of?) and agree in gender, number and case with the nouns they modify.

37. * a) Match the adjectives with the nouns, according to the gender of the noun.
Model: гарний обід (m)
dешева виногра́д
dоро́гі цукерки
свіжа молоко
смачний піво
gаряча смета́на
соло́дкий помідо́ри
соло́ні ри́ба
холодне піца

** b) Ask questions about the adjectives, remember the noun-adjective agreement.
Model: Який виногра́д?

*** c) Make up sentences using the phrases from task A.
* 38. Describe the pictures.

*Model: Це солодкий торт.

1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

8. 

** 39. Fill in the blanks with appropriate adjectives.

1. Дайте мені, будь ласка, чай. Цей торт дуже ......................... .  
   
   життєвий

2. Я йм лимон тільки¹ з цукром. Він дуже ......................... .  
   
   жирний

3. Дякую, обід дуже ......................................... .  
   
   кислий

4. Я люблю пшеничний хліб, але ........................., корисніший.  
   
   солодкий

5. Я не йм сметану, тому що вона ......................... .  
   
   смачний

¹ тільки – only

** 40. Describe the nouns with appropriate adjectives.

крупа  
хліб  
сік  
свиніна  
вино  
йогурт  
ікра  
яйце  

*Note! By adding the negative prefix *не* to an adjective you will get its antonym.
Example: солодкий - *не*солодкий; соло́ний - *не*соло́ний.

* 41. Form adjectives with prefix *не*, add nouns from the chapter and translate the phrases.

*Model: гарячий - негарячий борщ

свіжа  
добрі  

**How to Emphasize Something. Adjective. Relative Pronoun**

Який смачний обід!  What a delicious lunch!
Яка смачна піца!  What a delicious pizza!

To emphasize something use pronouns Який (m), Яка (f), Яке (n), Які (pl) at the beginning of the sentence in agreement with the adjective and the noun they modify.

**42. Express your like/dislike using different adjectives.**

*Model:* Який смачний борщ!

Words to use: чай, торт, риба, вішні, піво, вино, вареники, вечірля, м'ясо, картопля, голубці, деруні, курка, капустиа.

***How to Describe Things. Adjective.***

*The Nominative, the Genitive and the Accusative Cases. The Partitive*

У мене немає холодного соку. I don’t have cold juice.
Я хочу гарячий чай. I want hot tea.
Я хочу купити чорного хліба. I want to buy some black bread.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender/number</th>
<th>Nom. Adjective ending</th>
<th>Gen. Adjective ending</th>
<th>Acc. Adjective ending</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>m</td>
<td>смачний -ий</td>
<td>смачного -ого</td>
<td>смачний Inanim. = Nom.</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>смачна -я</td>
<td>смачної -ої</td>
<td>смачну -у</td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>смачене -е</td>
<td>смачного -ого</td>
<td>смачене as Nom.</td>
</tr>
<tr>
<td>pl</td>
<td>смачні -і</td>
<td>смачних -их</td>
<td>смачні Inanim. = Nom.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

***43. Make up sentences using the given words.***

*Model:* Мені подобається (солдкій, кава).

Мені подобається солодка кава.
1. Мені не подобається (кончений, риба).
2. Йому подобається (смахений, картопля).
3. Нам подобається (апельсиновий, сік).
4. Їм подобається (темний, піво).
5. Тобі подобаються (соло́дкий, їблука).
6. Їй подобаються (дома́шній, котле́ти).

*** 44. Use the phrases in the brackets in the correct form.
1. У мене немає (чіста кастрю́ля).
2. У нього немає (холодне пі́во).
3. У неї немає (кні́п’ячена вода́).
4. У тёбе немає (вишне́вий сік)?
5. У нас немає (свіжий хлі́б).
6. У вас немає (соло́ні огі́рки)?
7. Дайте мені, будь ласка, трохи (лимо́нний сік).
8. Я п’ю бага́то (мінеральна вода́).
9. Вони́ їдять бага́то (свіжі овочі).
10. Він їсть ма́ло (моло́чні продукти).
11. В цьо́му ящику ма́ло (сти́глі помі́діри).

*** 45. Use the phrases in the brackets in the appropriate forms.
1. Дже́й хоче купи́ти (свіжий/хлі́б).
2. Я люблю (темний/пі́во).
3. Дайте, будь ласка, (невели́кий/ри́ба).
4. Передайте, будь ласка, (біли́й/чашка).
5. Я люблю (шокола́дний/чуке́рки).
6. Оксана їсть (верши́кій/моро́зиво).
7. Я люблю (сухі́й/черво́ний/вино).
8. На сніданок я їм (варе́ний яйце, чо́рний хлі́б, голла́ндський сир) і п’ю (гаря́чий чай) абó (не дуже соло́дкий какао).

*** 46. Read the story and correct the mistakes using the adjectives in the necessary case and gender.

Я люблю ресторан "Старе місто". Я часто вече́ряю там. Це дуже приє́мне місце. Зазвича́й я замовля́ю ово́чевий сала́т, грибні суп, пече́ня або смажена ку́рка, бі́лі хлі́б або́ лава́ш. Я люблю́ черво́ний міцний вино. Алé сього́дні я хочу змінити пра́вила. Я бу́ду їсти черво́на ікра, ку́ряча ві́дбі́вана, шокола́дний мо́ро́зиво і зава́рні ті́стечка. Я бу́ду піти́ бі́лі напі́всоло́дкий шампіа́нське і чо́рна кава по-туре́цьки. Я сто́лою каву по-туре́цьки!

1 зміні́ти пра́вила - change the rules

*** How to Compare the Quality of Objects.
The Comparative Degree. The Superlative Degree

Цей борщ смачні́й. This borsch is tasty.
Цей борщ смачні́ш. This borsch is tastier.
Це найсмачні́ш борщ. This borsch is the tastiest.

Adjectives may denote various qualities of an object. Qualitative adjectives have degrees of comparison, which are formed in two ways: Simple and Compound.

Simple forms
The Comparative degree is formed by adding the suffix -ш - or –іш to the stem of the Adjective before its ending.

Example: дешевий – дешевший; смачний – смачнийший

<table>
<thead>
<tr>
<th>Positive degree</th>
<th>Stem</th>
<th>Suffix</th>
<th>Ending</th>
<th>Comparative degree (m)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>дешевий</td>
<td>дешев-</td>
<td>-ш</td>
<td>according to the</td>
<td>дешевший</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>gender</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>смачний</td>
<td>смач-</td>
<td>-іш</td>
<td></td>
<td>смачнийший</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The Superlative degree is formed by adding the prefix най- to the form of the Comparative degree. Example: дешевший – найдешевший; смачнийший – найсмачніший.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Comparative degree (m)</th>
<th>Prefix</th>
<th>Superlative degree (m)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>дешевший</td>
<td>най-</td>
<td>найдешевший</td>
</tr>
<tr>
<td>смачнийший</td>
<td>най-</td>
<td>найсмачніший</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Note! The Comparative and Superlative degrees change ending according to the gender and number of the noun: Example: смачніший / найсмачніший обід (m), смачніша/ найсмачніша кава (f), смачніше/ найсмачніше піво (n), смачніші/ найсмачніші пельмени (pl).

Some adjectives change their stem’s ending when they form the Comparative and Superlative degrees:

1) The suffixes -к-, -ок-, -ек- are dropped.
Example: корот-к-ий --- корот-ш-ний --- найкорот-ш-ний
шир - ок-ий --- шири-ш-ний --- найшири-ш-ний
dал - ек-ий --- даль-ш-ний --- найдал-ш-ний

2) The consonants з + ш, г + ш and ж + ш change into -жч-.
Example: дорог-г-ий --- дорого-жч-ий --- найдорого-жч-ий;
вуз-ки-й --- вуз-жч-ий --- найвуз-жч-ий.

3) The consonant с + suffix -ш - change into -щ-.
Example: вис-о́к-ий --- ви-щ-ий --- найви-щ-ий

***Note! To compare two objects use one in two ways:
1. Чай дешевший, ніж кава. Nom. Coffee is more expensive than tea.
2. Чай дешевший за каву. Acc. Coffee is more expensive than tea.

If you want to tell that someone or something is the best, use the Pronoun від всіх (of all) to the Simple form of the Comparative degree. Example: Цей торт смачніший від всіх. This cake is the tastiest of them all

*** 47. Underline the qualitative adjectives.

Words: кавовий напій, гаряча піца, молочний суп, дорогий обід, дешева квасівля, вишневий компот, нова сковорідка, скляна чашка, гострий ніж, солодкі фрукти, свіже молоко.
48. a) Form simple comparative degree of those adjectives which are qualitative.

*Model:* смачний – смачніший

Яблучиний – no degree

*Words to use:* кислий, дорогий, дешевий, апельсиновый, гарячий, свежий, вишневый, молочный, гострий.

b) Form superlative degree of the adjectives from above.

49. Change the sentences.


1. Яблуко смачніше, ніж гріша.
2. Виноград дешевший, ніж ананас.
3. Апельсин солодший, ніж лимон.
4. Банани дорогі, ніж ва́рені ковбас.
5. Смажена гуска смачніша, ніж ковбас.
6. Сирі овочі корисніші, ніж ва́рені овочі.

**Compound forms**

The Comparative degree is formed by means of the words більш (more)/ менш (less) which proceeding the adjective.

The Superlative degree is formed by means of the word the most – найбільш (the most), найменш (the least), proceeding the adjective.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Positive degree</th>
<th>Comparative degree</th>
<th>Superlative degree</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>m</td>
<td>смачний</td>
<td>більш/менш</td>
<td>найбільш/ найменш</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>смачна</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>смачне</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pl</td>
<td>смачні</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

50. Form compound forms of the adjectives in the phrases.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Positive degree</th>
<th>Comparative degree</th>
<th>Superlative degree</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Це смачний борщ.</td>
<td>Це більш/менш смачніший борщ.</td>
<td>Це найбільш/ найменш смачний борщ.</td>
</tr>
<tr>
<td>Це холо́дний сік.</td>
<td>Це смачний борщ.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Це корисний напій.</td>
<td>Це солодкий виногра́д.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Це солодкий виногра́д.</td>
<td>Це гострий кетчуп.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Це гострий кетчуп.</td>
<td>Це запашний біріг.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Це запашний біріг.</td>
<td>Це ароматна кава.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Memorize Adjectives which have the Irregular forms of Degrees of Comparison.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Pronoun</th>
<th>Verb</th>
<th>Stem ends in</th>
<th>Ending</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Я</td>
<td>працю - ю</td>
<td>a vowel</td>
<td>- ї (sg)</td>
<td>праць (sg)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>куплю - ю</td>
<td>consonant and the stress falls on the ending in the 1st person sg</td>
<td>- й (sg)</td>
<td>купи (sg)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>виїд - у</td>
<td>2 consonants and the stress falls on the stem in the 1st person sg</td>
<td>- й (pl)</td>
<td>виїди (pl)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Do not forget to add the suffix -ся/сь for reflexive verbs after the endings. Example: пригощається (sg) – пригощається (pl).

Memorize The Phrase Commonly Used with the Imperative of the Verb and have a Polite Meaning.

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Imperative</th>
<th>Gender</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Would you be so kind as to...</td>
<td>Будьте ласка́ви</td>
<td>pl</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*** 51. Match the Infinitive forms with Imperative ones.

*Model: істи – іжте*

- ми́ти – дайте(те)
- істи – помий(те)
- (не) чіпа́ти – ший(те)
- поми́ти – їж(те)
- відкрити – (не) чіпа́й(те)
- закрити – відкрій(те)
- нали́ти – мий(те)
## Topic 2. Food

питьи — налий(те)
дать — закрый(те)

### 52. Complete the tables with Imperatives.

#### a)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Infinitive (Imp.)</th>
<th>Imperative sg</th>
<th>Imperative pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>митьи</td>
<td>мий</td>
<td>мийте</td>
</tr>
<tr>
<td>питьи</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>істи</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>різати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>давать</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>готувати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>відкривати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>закривати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>смажити</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>соліти</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>куштувати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>наливати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### b)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Infinitive (Perf.)</th>
<th>Imperative sg</th>
<th>Imperative pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>помитьи</td>
<td>помий</td>
<td>помийте</td>
</tr>
<tr>
<td>випитьи</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>з’єсти</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>порізати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>дать</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>приготувати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>відкрити</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>закрити</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>підсмажити</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>посоліти</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>покуштувати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>наливати</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 53. Change the words in the brackets using the Accusative Case after the Imperatives.

**Model:** Дайте: (вода, сік, піво)
Дайте воду, сік, піво.
1. Зва́жте: (мали́на, полу́ні́ці, капу́ста, карто́пля, ку́рка, помі́дори).
2. Покажі́ть: (я́блука, апельси́ни, торт, пі́ца, ши́нка, морози́во).
3. Поміня́йте: (ри́ба, суп, салат, я́блука, лимо́н, вино).
4. Принесі́ть: (я́єчня, капу́ста, соси́ска, хлі́б, ма́сло, сир).
5. Загорні́ть: (бу́лка, ковба́сá, ма́сло, соси́ски, м’я́со, ри́ба).

Давайте Поговоримо!/Let’s Talk!

За столом/At the table

* **54. Read the dialogues and translate them.**
a) - Вам подобається піца?
- Так, мені дуже подобається піца. А вам?
- Так, мені теж.

b) - Ви любите морозиво?
- Так. А ще я люблю печиво.
- А шоколад?
- Не дуже.

c) - Що ви любите їсти?
- Я люблю суп, рибу та овочі.
- Ви любите котлети?
- Ні, я – вегетаріанець.

d) - Я хочу їсти.
- Хочеш бутерброда?
- Звичайно.
- З сіром чи з ковбасою?
- З маслом і сіром.
- Чай з цукром?
- Так.
- З молоком?
- Ні, без молока.

** 55. a) Read the dialogue and translate it.

Мама: Добрий день, Стів! Рада вас бачити. Як справи?
Добролюч: Дякую, дуже добрé.
Мама: Хочете їсти?
Добролюч: Так, дуже. Я голодний.
Мама: У мене є борщ.
Добролюч: О, я дуже люблю борщ.
Мама: А ще є варе́нки з м’ясом.
Добролюч: Дякую, я не їм м’ясо. Я вегетаріанець.
Мама: А що ви любите їсти?
Добролюч: Мені подобається пюре, рис і салат.
Мама: А що ви любите пити?
Добролюч: Я дуже люблю апельсиновий сік.
Мама: Добре, давайте́ обідати.

** 56. a) Read the dialogue and translate it.

Том: Добрий день!
Оля: Добрий день! Рада вас бачити!
Том: Я теж.
Жена: Як життя?
Том: Дякую, чудово.
Жена: Прошу до столу.
Оля: Приготуйте. Чим багаті, тим і раці.
Том: Дуже смачний борщ!
1 Чим багаті, тим і раді. – Whatever we have we’re happy to share.

tому що – because

*** b) Express your preferences.

_Model:_ Я не їм вареніки з м’ясом, тому що вони жирні.
Я їм ........................................, тому що ................................................ .
Я не п’ю ........................................ , тому що ....................................... .
Я люблю готувати ........................ , тому що ........................................ .
Мені подобається ........................ , тому що ....................................... .
Я їм на десерт ............................... , тому що ........................................ .

*** 57. Read and translate the text.

Жанна і Анатолій – чоловік і дружина. Вони люблять готувати їжу разом. У них велика кухня. Там вони сидять, іноді обідають і вечеріють.
На кухні у них є газова плита, стіл, холодильник і шафа для посуду. В шафі – ложки, ножі, вилки, тарілки і чашки. На сніданок Жанна любить їсти солодкі млинці з сметаною, а Анатолій подобається білий хліб з маслом і ковбасою. Потім Жанна любить піти чай з лимоном, а Анатолій любить піти міцну каву без вершків. Обідають вони в кафе. Жанна любить рибу, а Анатолій любить м’ясо. Тому він часто їсть пельміні, вареніки з м’ясом чи відбивні з рисом чи картоплею. Увечері вони купують продукти. Біля їхнього дому є магазин. Там можна купити свіжий хліб, молоко, ковбасу, сир, картоплю, спагеті, огірки, помідори і що-небудь солодке на десерт. Іноді вони купують морозиво. Жанні подобається вершкове, а Анатолію – шоколадне морозиво.

*** Рецепти/Recipes

*** 58.  a) Read and translate the dialogue.

Юля: Я помітила, що ви чудовий кухар і знаєте багато рецептів.
Яка ваша улюбленная страва?
Олена: Ви знаєте, я люблю готувати деруні.
Юля: О, я обожнюю деруні. Але, на жаль, я не вмію їх готувати.
Олена: Це неважко.
Юля: А які продукти треба для деруні?
Олена: Картопля, цибуля, одне яйце, одна ложка борошна, сіль, перець, рослинна олія.
Юля: Я й це готуюся?
Оле́на: Споча́тку трéба тéрти карто́плю і цибу́лю, по́тім додáти яйце, борошно, сíль, пéрець і сма́жити як мли́нці.
Ю́ля: Це, пра́вда, дуже лéтко. Я зна́ю, як готу́ва́ти мли́нці. Алé мли́нці можнá готу́ва́ти з начи́нкою. А дерунí?
Оле́на: Дерунí теж. І з м’ясо́м, і з гриба́ми. І з начи́нкою, і без. Ду́же смáчно!

b) Make up a dialogue using the words from the footnotes.

*** 59. a) Read and translate the text.

Лю́да і Андрі́й – чоловíк і дру́жина. Воні́ льблять готува́ти їжу рáзом. Воні́ сніда́ють і обі́дають зазвича́й вдо́ма, а вече́ріють в ре́стора́ні.

На сніданок Лю́да лю́бить сві́жий пшени́чний хлі́б з ма́слом і сі́ром, а Андрі́й ї́бутіє гаря́чу пі́цу. Пі́цу воні́ замовля́ють в «Пі́ца-сéрвісі». Вели́ка пі́ца кошту́є 25 гривні́в, а, я́кщо ви замовля́єте малéньку, це кошту́є 22 гривні́в. Андрі́й обожну́є пі́цу з ку́ркою і сі́ром. Лю́да терпі́ти не мо́же ку́рку, і тому́ вона́ іноді замовля́є вегетаріа́нську пі́цу з овочáми.

На обі́д воні́ готу́ють украї́нський борщ. Це - кiєсло-солóдка запа́шна ово́чева стра́ва. Украї́нці готу́ють її ду́же часто. Буря́к – це інгредіє́нт нóмер оди́н. Андрі́й споча́тку тушку́є буря́к, а по́тім сма́жить моркву і цибу́лю. Добре, я́кщо у вас є м’ясо – свини́на чи я́ловичина – це рóбить борщ си́тнішим. Ну а Лю́да пече малéнькí апетíтні бу́лочки – пампúшки з часнико́м, які ї́дять з борще́м.

На дру́ге воні́ ду́же люблять готу́ва́ти варéніки з сі́ром і сметáньою. Інгредіє́нти ті́ста для варéніків: сі́ль, мукá і вода́. Це невáжко! А зáмі́сть сі́ру ви мо́жете викорис́тати ви́шні, полуни́ці, я́блука, гру́ші, капústu, карто́плю чи м’ясо́. Це на ваш сма́к!

b) Find the words from the text in the lines and make up sentences with them.

c) Find adjectives in the text for the nouns below.

1) ……………………… хлі́б
2) ……………………… пі́ца
3) ……………………… борщ
4) ……………………… борщ
5) ……………………… стрáва
6) ……………………… бу́лочка

4 запа́шна, аро́ма́тна – aromatic/fragrant
5 я́кий – which
6 за́мі́сть – instead

4 запа́шна, аро́ма́тна – aromatic/fragrant
5 я́кий – which
6 за́мі́сть – instead

b) Make up a dialogue using the words from the footnotes.

*** 60. Read the recipes and have fun cooking.

Борщ

Інгредіє́нти: м’ясо: я́ловичина, свини́на чи курка, 1 буря́к, 1-2 солóдких
М'ясо варіть до напівготівності. Нарізати картоплю і капусту, додати в каструлю з м'ясним бульйоном і варити далі. Смажити цибулю, моркву, потім додати тертій буряк, помідори, солодкий перець і тушкувати на сковороді до напівготівності. Додати в бульйон. Варіть до готовності. Спеції за смаком.

Млинці
Інгредієнти: 2,5 склянки молока, 5 столівих ложок борошна, 2 яйця, 1 столівка ложка цукру, 0,5 чайної ложки солі, 0,5 чайної ложки соє, 1 столівка ложка оцету, 1 столівка ложка олії.

Яйце, сіль, цукор збита1, додати борошно і молоко, змішати соє з оцетом і додати в тісто. Все добре перемішати. Готіве тісто — рідке. Смаєти на гарячій сковороді на рослинній олії.

1 зби́ти — to whip

В магазині. На база́рі/At the Store. At the Market

* 61. a) Read the dialogue.
- У вас є рис?
- Так, ось.
- Скільки кі́штує оди́н кілограм?
- 3,30.
- Дайте, будь ла́ска, кілограм.
- Будь ла́ска.

b) Fill in the blanks.
1) - Скільки ................. хліб?
   - Хліб кі́штує ................. .

2) - У вас ......... апельсиновий сік?
   - Ні. Є тома́тний.
   - ................., кі́штує?
   - Сік кі́штує ................. .

3) - Скільки ................. кілограм я́блук?
   - Дві гривні.
   - ................., будь ла́ска, півкілограм.
   - Ось, будь ла́ска.

4) - У ............... є піво?
   - Так, є «Оболо́нь» і «Славу́тич».
   - ................., будь ла́ска, «Оболо́нь». ............... кі́штує пля́шка?
   - Одна́ гривня 45 копі́йок.
62. **Read the dialogue.**

- Я хочу купити м’ясо.
- Яловичину чи свинину?
- Свинину. А вона свіжа?
- Звичайно! У нас всі продукти свіжі.
- Даїте кілограм. Скільки з мене?
- 12 гривень 50 копійок.
- Це дорого. Послугіться трьохи.
- Ну, добре. 12 гривень.
- Дякую.

1 всі – all

---

**B Кафе. В Ресторані / At a Cafe. At a Restaurant**

63. **Read and perform the dialogue.**

- Дуже смачний обід!
- Так. Мені так подобається.
- Офіціант, даайте, будь ласка, рахунок.
- Ось, будь ласка.
- О, це гарний ресторан. Тут смачна і недорога їжа.

64. **a) Read and translate the text.**

Обід. Микола хоче їсти. Він дуже голодний. Він не любить готувати і їсть у кафе. Він читає меню і замовляє бульйон, бутербрід з сіром і пельміні. Йому дуже подобаються салати, і він замовляє один. Це – салат «Олів'є». Там є картопля, морква, огірки, яйце, цибуля, ковбаса і майонез. На десерт він любить шоколадне морозиво і фанту. Це – дуже гарне кафе. Там смачно і недорого готують.

**b) Пря́вда чи неправда? True or false?**

1. Він дуже любить їсти у кафе.
2. Він замовляє суп і бутербрід з ковбасою.
3. Микола любить салати.
4. На десерт Микола їсть торт.
5. Це – дуже добре кафе.
6. В кафе готують смачно.

**c) Answer the questions about the text.**

1. Микола голодний?
2. Микола любить готувати?
3. Що читає Микола?
4. Що він замовляє?
5. Салат «Олів'є» з майонезом?
6. На десерт він п'є фанту чи коль?
7. Микола їсть ванільне морозиво?
8. В кафе дорога їжа?

65. **a) Read and perform the dialogue.**

Андрій:
- Це вільний стіл?

Офіціант:
- Так, сідайте, будь ласка. Ось меню. Що ви хочете
замовити?
Оксана: А що ви рекомендуєте?
Офіціант: Ми дуже смачно готуємо пече́ню зі свинини.
Оксана: Це – на дві. А що у вас на перші?
Офіціант: Наша фірмова стрівка – соля́нка.
Андрій: Соля́нка? А що це?
Офіціант: Це суп. Там бага́то інгреді́єнтів: овочі, ковбаса…
Андрій: Дайте дві порції соля́нки. І ще шашлік.
Оксана: А я хочу пече́ню зі свинини і ще салат.
Офіціант: Я ра́джу салат з кра́бами.
Оксана: Тільки не кра́би. Терпіти їх не можу! Я віддаю перевагу салату з капу́сти і помідо́рів і, будь ласка, без майоне́зу. І ще дві порції чёрної ікрі.
Офіціант: Які напо́ї ви замовля́єте?
Андрій: Принесіть сухе вино. Одну пляшку.
Офіціант: Грузи́нське́ чи молдавське?
Андрій: На ваш смак

... 

Андрій: Ду́же смачний обі́д. Я найлі́ча.
Оксана: Так, це - га́рний рестора́н. Тут смачна і недорога їжа.

---

1 грузи́нське – Georgian
2 на ваш смак – up to your taste

b) Write in the names of the dishes from the dialogue into the table and add the names of the dishes you would like to have in that menu.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Порція (г)</th>
<th>Ціна (грн.)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Перші стра́ви</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>1/300</td>
<td>4.30</td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>1/200</td>
<td>0.80</td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>1/200</td>
<td>1.50</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Другі стра́ви</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>300</td>
<td>2.20</td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>300/50</td>
<td>3.57</td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>150/20</td>
<td>4.84</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Напо́ї</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>200</td>
<td>21.50</td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>200</td>
<td>11.60</td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>200</td>
<td>51.55</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Десе́рт</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>200</td>
<td>2.10</td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>300</td>
<td>3.60</td>
</tr>
<tr>
<td>•</td>
<td>100</td>
<td>6.80</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**66. Make up sentences using the table below.**

*Model:* На закуску Віктор хоче взяти салат з грибів.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>На закуску</th>
<th>На перше</th>
<th>На друге</th>
<th>На десерт</th>
<th>З напоїв</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Я</strong></td>
<td>салат з капусти</td>
<td>суп з галушками</td>
<td>вареники з м’ясом</td>
<td>морозиво з горіхами</td>
<td>кава з молоком</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Віктор</strong></td>
<td>салат з грибів</td>
<td>борщ зі смітаю м’ясними</td>
<td>фрукти</td>
<td>чай з лимоном</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Ольга</strong></td>
<td>бутербрід з сиром</td>
<td>бульйон з грінками</td>
<td>смажена риба</td>
<td>тістечко «Капріз»</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Тарас</strong></td>
<td>салат з кальмарамів</td>
<td>овочевий суп</td>
<td>куряча котлета</td>
<td>молочний коктейль</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**67. a) Read and translate the text.**

Це — мій улюбленний ресторан «Візіт». Я часто обідаю тут. Тут готують смачні обіди. Фірмова специальность ресторана — плов з м’ясом чи вегетарианський плов з грибами.

Ось вільний стіл. Тут сервітки, ножі, виделки, тарилки. Офіціант дає меню. Я і моєї подруги читаємо меню. Ми любимо здорово їжку і замовляємо дві порції плову з грибами. Мой подруга Таня любить солодке і замовляє сирники. А я на дієті і десерт не замовляю. Я п’ю мультівітамінний сік. Офіціант дає рахунок, ми платимо і говоримо: «Здача не треба!», тому що нам дуже подобається сервіс.

1) часто — often
2) тут
3) фірмова специальность — speciality of the house
4) їжку

b) **Fill in the blanks. Use the words on the right.**

1) Я часто ……………………… тут. | дає
2) Офіціант ……………… меню. | любимо
3) Я і мої подруга ……………… його. | п’ю
4) Ми …………………… здорово їжу. | обідаю
5) Ми …………………… дві порції плову | платимо
**Давайте Підведемо Підсумки! / Let’s Sum Up!**

*68. a) Replace the pictures with words.*

1) У мене є ...................................

2) Я люблю ..............................

3) Мені подобається .........................

4) .................. коштує три грівні.

5) Я п’ю ......................

6) Я люблю їсти ....................... на сніданок.

7) Я люблю п’яти ....................... на обід.

b) Ask questions about the statements above.

**69. Interview three people and fill in the table.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>хто</th>
<th>що їсть/п’є на сніданок</th>
<th>що їсть/п’є на обід</th>
<th>що їсть/п’є на вечір</th>
<th>улюблена страва</th>
<th>улюблений напій</th>
</tr>
</thead>
</table>

*70. Tell your host family about your food preferences and find out theirs.*

**71. Write your everyday menu in Ukraine and the USA.**

***72. Describe an average American diet and average Ukrainian diet. Use your observations.***

***73. Act out a dialogue.***

Person 1. You are a salesperson who wants to sell at least one thing to a customer.

Person 2. You invited guests and promised to make pizza but you don’t have the ingredients. Go and buy them.
*** Прохання і Пропозиції/Asking for and Offering Suggestions

*** 74. Change the underlined sentence. Use the model.

Model: Я пропоную замовити піцу.

Як щодо того, щоб замовити піцу?

1. Вам слід піти в олду без га́зу.
2. Давайте купимо моро́зиво.
3. Ви б хотіли скупітувати голубці?
4. Давайте пообідаємо у ресторані.
5. Я пропоную повечеряти разом.

*** 75. Translate the sentences into Ukrainian, using the section “Asking for and offering suggestions”.

1. I suggest eating ice cream for dessert.
2. Let’s have breakfast.
3. What about buying some meat for picnic?
4. You should eat a lot of soup.
5. Would you like a cup of tea with lemon?

*** 76. Read and translate the dialogues.

1) - Зараз гарна погода. Я пропоную поїхати до нас на дачу.
   - Чудово! Давайте поїдемо! Як щодо того, щоб купити м’ясо для шашликів?
   - Так, звичайно. Ви б хотіли піти зі мною на база́р і допомогти вибрати м’ясо?
   - Без проблèм. Ви не пропи піти ра́но вранці?
   - Так, я зго́дна. Нам трéба купити ще овочі і фрукти.
   - Нічиго, якщо я запрошу мою сестру на пікнік?
   - Так, я думаю, не ва́рто. Нам не слід істи бага́то соло́дкого.

2) - Ви не пропи, якщо я куплю каво́н на десер́т?
   - Дава́й. Тут на база́рі дуже смачні каво́ни.
   - А як щодо того, коли зварити каво́ню варе́ння?
   - Я думаю, не ва́рто. Нам не слі́д істи бага́то соло́дкого.

*** 77. You are going to have a party. Discuss different options for the menu having a conversation between an optimist and a pessimist. Pay attention to Perfective forms of the verbs in the table.

Model: Optimist: Я хотів би зварити борщ.

Pessimist: Я терпіти не можу борщ.

<table>
<thead>
<tr>
<th>The options you have</th>
<th>Optimist</th>
<th>Pessimist</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>зварити плов</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>спекти торт «Наполео́н»</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>приготувати варе́ння з сиром</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>потушкувати карто́плю з овоча́ми</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>почи́стити і пори́зати фрукти</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
ON YOUR OWN. SELF- DIRECTED TASKS

1. **Food Preferences.**
   Interview 5-10 Ukrainians (your HF, friends) and fill in the chart.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Им’ї</th>
<th>Любить їсти</th>
<th>Не любить їсти</th>
<th>Їсть на сніданок</th>
<th>Їсть на обід</th>
<th>Їсть на вечір</th>
<th>Готує</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. **Recipes.**
   a) Ask your HF to give you the recipe of a Ukrainian dish you liked, write it down, try to cook it together with the family.
   b) Give your HF the recipe of your favorite American dish, and suggest that you cook it together.

4. **Diets.**
   Make up and write down a diet for
   - yourself
   - a vegetarian
   - a person wanting to lose weight

5. **Birthday Table.**
   You are going to have a Birthday Party. Prepare a list of food and drinks you are going to offer your guests.

6. **Places To Get Food**
   Walking around the city/town pay attention to where different cafes, restaurants, food stores, bazaars are located and how to get to them. Write down the names of these places and their working hours.

7. **Shopping List**
   You are going to a food store/bazaar. Of course, you need a shopping list.
   Example: Масло – 1 пачка
             Хліб – білий, 1 буханка
   Make up your own shopping list.

8. **Prices**
   Go to a food store/bazaar and check the prices. Take notes.
   Example: Сир, 1 кг – 15.60
             Масло, 1 пачка – 2.93
   Then come back home and write a report. Remember the Genitive Case.
   Example: Один кілограм сиру коштує п’ятнацять гривень шістдесят копійок.
             Одна пачка масла коштує дві гривні дев’яносто три копійки.
   You can compare the prices for the same products at different stores and bazaars and find the cheapest place.
9. **Food Plan**

Make up a list of food you need for a week (what and how much of it you need). Go to the market/store, find out how much the products cost and how much you will have to pay for the amount you need. Using this information fill in the table.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Назва продуктов</th>
<th>Ціна</th>
<th>Кількість</th>
<th>Скільки коштує/ загальна сума?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Картошка</td>
<td>1 кг – 3 грн.</td>
<td>3 кг</td>
<td>9 грн.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Share your observations with friends/HF.

10. **Bargaining**

You want to cook an American dish with your HF. Make up a list of the products you need for that and go to the bazaar. But very soon you see that the prices are too high and you may end up not having enough money for everything. Try to bargain. The following phrases can be helpful:

- **Це дорого!** That’s expensive!
- **Можна дешевше?** Can you sell it cheaper?

Tell your HF about your good bargain. Cook together.

11. **Open Your Restaurant.**

You are going to open your own restaurant. Make up a menu, giving a name to each dish, stating its ingredients and price for one portion. You can divide your menu into:
- starters
- soups
- meat dishes
- salads
- drinks
- desserts

12. **Eating Out**

Go to a cafe/restaurant. Ask for the menu. Ask the waiter about the ingredients of this or that dish. Order your meal. Ask when it is going to be ready. Ask where the restroom is, if you can smoke there, etc.

Tell your HF/friends about your Field Trip, what you liked and did not like there.

13. **Toasting**

Learn some toasts you like most and use them when dining out or visiting someone.

14. **Cross-Cultural Discussions.**

a) Discuss the cultural aspects of eating out with your LCF/HF/Ukrainian friend.
These may include:
- how to get the attention of the waiter/waitress politely
- tipping
- paying
- description of certain regional foods

b) Compare eating out in Ukraine and in America. Discuss the similarities and differences eating out in Ukraine.
You can do it over a meal, enjoying the food and the company. This is a good time for informal conversation, as well as an opportunity to use new phrases and vocabulary.

15. *Situations.*

a) *Час Обідати.*
It is lunch break now. Suggest going out for lunch with a friend. Discuss where you will go and why.

b) *Повечеріємо Рáзом?*
- You have been working hard all day. You need some rest. Call your friend and suggest that you have dinner together.
- Your friend is calling you to suggest have dinner together. Thank him/her for the invitation, ask where you will dine and at what time to meet.

c) *Що Ви Мо́жете Пòра́дити?*
You have come to a restaurant you have never been to. Ask the waiter to recommend something good to eat.

**SOME USEFUL TIPS FOR SELF- DIRECTED LEARNING**

**ЛЕКСИКА/VOCABULARY**

*Flash Cards.*
1. Prepare Flash Cards with the words and phrases from the chapter, mix them up and distribute them into categories:
   - utensils
   - dry goods
   - spices
   - vegetables
   - fruit
   - bread
   - meat
   - dairy products
   - desserts
   - drinks
   - dishes
   - restaurant/cafe
   - food store/market
   - adjectives
   - verbs
   - etc.
   Saying the words out loud will help you remember them better.
2. Mix up the Flash Cards again and distribute them into two groups:

EDIBLE OBJECTS

INEDIBLE OBJECTS

3. Arrange a competition with your friends - Who can name more vegetables, more utensils, etc.

   a) take an adjective and choose as many relative nouns as possible.
   Example:

   ![Flash Cards Example](image)

   b) now change the focus, take a noun and choose all relative adjectives to make up word combinations. Example:

   ![Flash Cards Example](image)

   c) after you use the Flash Cards in this way, write these word combinations down. Do not forget to make sure the words agree in number, gender, etc. Example:

   - соло́ний сир (m) = соло́ний сир
   - соло́ний м’ясо (n) = соло́не м’ясо
   - соло́ний капу́ста (f) = соло́на капу́ста
   - соло́ний гриби́ (pl) = соло́ні гриби́

   d) Prepare two sets of cards:
   - true Adj. + Noun word combinations.
   Example: СОЛО́ДКИЙ ЦУКОР
   - false Adj. + Noun word combinations.
   Example: СОЛО́ДКА СІЛЬ

   Mix both sets up. Pick up the cards one by one, read the phrases out loud and try to figure out which of them are true and which are false. You can do this activity with a friend.

5. **Competition “Who Knows Ukrainian Cuisine The Best?”**

The participants take turns to name a Ukrainian dish. The last person to name one wins. You can make the task more complicated and ask the participants to give the recipes of the dishes they name.

6. **Tic-Tac-Toe.**

   From Chapter 1 you already know how to play this game. You can use it to practice the following phrases.
7. **Accumulating More Vocabulary.**
   You already know a lot of vocabulary from this chapter. But in order to get to know more words you can begin reading the backs of food packages. Copy the new words and look them up in the dictionary. Make sure you use the new words as well as the old ones in speaking.

**ГРАМАТИКА/GRAMMAR**

I. **Numerals.**
   To continue working with Numerals, you can use the activities suggested below.

1. **Guess The Page.**
   Use any book. One person opens it to any page and asks the others to guess the page number. You can use the words *більше* (more) or *менше* (less) to direct the game.

2. **Bingo.**
   Prepare some grids and fill them in with numbers from 1 to 100 (or any others).
   Example:
   
<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>18</th>
<th>12</th>
<th>16</th>
<th>51</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>23</td>
<td>87</td>
<td>70</td>
<td>86</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>94</td>
<td>49</td>
<td>55</td>
<td>92</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>30</td>
<td>83</td>
<td>74</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>25</td>
<td>61</td>
<td>37</td>
<td>48</td>
</tr>
</tbody>
</table>

   One person starts calling out numbers randomly. Those who have the number in the grid, cross it out. The first person to have 5 numbers in a row (horizontal/vertical/diagonal) or all the numbers crossed out in the whole grid wins.

3. **Practice Ukrainian Money.**
   a) **Matching Activity.**
      You already have cards with Numerals from 1 to 100. Prepare 6 cards describing Ukrainian money.
      
      Example:

      ГРИВНЯ  КОПІЙКА
      ГРИВНИ  КОПІЙКИ
      ГРИВЕНЬ  КОПІЙОК

      Now pick up the numbers one by one and choose the appropriate forms of these Nouns for them, pronouncing the whole word combination.
Example:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>ГРІВНЯ</th>
<th>КОПІЙКА</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>ГРІВНІ</td>
<td>КОПІЙКИ</td>
</tr>
<tr>
<td>76</td>
<td>ГРИВЕНЬ</td>
<td>КОПІЙОК</td>
</tr>
</tbody>
</table>

b) *Auction Game.*
Each person gives a thing to be sold. One person plays as the auctioneer, the others try to buy their own things using the correct forms of the words for Ukrainian money.

II. *Nouns.*

1. *The Accusative Case.*

a) Using the vocabulary from the chapter choose appropriate nouns for the verbs and fill in the grid with these nouns in the Accusative Case. Example:

<table>
<thead>
<tr>
<th>варіти</th>
<th>смажити</th>
<th>пекти</th>
<th>готувати</th>
<th>чистити</th>
<th>їсти</th>
<th>пити</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(to boil)</td>
<td>(to fry)</td>
<td>(to bake)</td>
<td>(to cook)</td>
<td>(to peel)</td>
<td>(to eat)</td>
<td>(to drink)</td>
</tr>
<tr>
<td>картоплю</td>
<td>м’ясо</td>
<td>торт</td>
<td>салат</td>
<td>цибуля</td>
<td>вареники</td>
<td>каву</td>
</tr>
<tr>
<td>снагети</td>
<td>омлет</td>
<td>піцу</td>
<td>вечерю</td>
<td>буряк</td>
<td>ковбасу</td>
<td>вовду</td>
</tr>
<tr>
<td>суп</td>
<td>котлети</td>
<td>курку</td>
<td>бутерброди</td>
<td>лимон</td>
<td>овочі</td>
<td>молоко</td>
</tr>
</tbody>
</table>

b) *Game “A Dumb Person At The Market”*
A dumb person (one of the participants) comes to the market to buy something. The sellers (other participants) have to find out what he/she wants asking Yes/No questions and practicing the Accusative Case.
Example: **Ви хочете купити + Noun (Acc.)?** Do you want to buy ……?


a) *What Is Missing?*
You can do the following activity with a friend/friends. Put the Flash Cards with Nouns or pictures from the chapter on the table. Look at all of them for 20-30 seconds. Close your eyes and another person takes one or two cards from the table. Open your eyes and try to figure out what is missing and name it.
Example: **Тут немає + Noun (Gen.)**. There is no …. here.

b) *Filling In The Table.*
From the vocabulary of the chapter choose the appropriate nouns and fill in the table changing them into the Genitive Case. Then go to a store / market and ask the salesperson how much these products cost. Fill in the table with the prices.
Example:
3. **Genitive and instrumental cases.**
   a) Make up a menu using Nouns in the Genitive and the Instrumental Cases.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Стрівва</th>
<th>Без</th>
<th>З</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Салат</td>
<td>Без майонезу</td>
<td>З майонезом</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

   Practice this menu at home.

   b) When you go to a cafe, look at the menu and find words in the Genitive and Instrumental cases.

4. To practice cases more, you can take an article in a newspaper or a magazine and try to find examples of Nouns in the Accusative Case, Genitive Case and Instrumental case.

### III. Verbs.
Continue your Book of Verbs. Add the new verbs from this chapter, conjugating them in the Present Tense and giving their Imperative forms. Do not forget about “the Verb of the Week”.

**СПІЛКУВАННЯ/COMMUNICATION**

1. **Phrases Lists.**
   Make up a list of words and phrases most commonly used during a meal. Place this list in the kitchen over the dining table and make sure you use them every time you are having a meal.

2. **Interviews.**
   If you begin to interview people on their food preferences, very soon you may come to interesting discoveries, e.g. not all Ukrainians LOVE salo or drink that much vodka, as you may think at first.
You can begin your own book of recipes in Ukrainian, where you will enter the
dishes you liked most or those that are quite simple to cook. This book will help you
at your site where you will need to cook for yourself.

Ukrainians would like to learn to cook some American dishes, especially your Host
Mom who would like to know what food you are used to. You can always share
those recipes with people (in Ukrainian, of course).

5. Shopping.
Each time you go to a food store/ market/ restaurant, try to use every opportunity
to practice speaking: ask the shop assistants and waiters questions (even if you
know everything), use this chance even to just socialize.

НАСОЛОЖУЙСЯ! / ENJOY IT!

Ідіоми / Idioms

You already know how to work with idioms. Here are some more for your collection.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Idiom</th>
<th>Translation</th>
<th>Your Interpretation</th>
<th>Its Meaning / When It Is Used</th>
<th>English Equivalent</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>У мене вовчий апетит.</td>
<td>I have a wolf’s appetite.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Помираю від голоду.</td>
<td>I am dying of hunger.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ні риба, ні м’ясо.</td>
<td>Neither fish nor meat.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Чим багаті, тим і раці.</td>
<td>What we are rich in, we are happy to share.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>З ним кашу не звариш.</td>
<td>You won’t cook kasha with him.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Сітній голодахому не товариш.</td>
<td>The satisfied doesn’t understand the hungry.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>На чужий каравай рот не відкривай.</td>
<td>Don’t open your mouth for someone’s pie.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Стіл ломиться.</td>
<td>The table is breaking.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Some proverbs with numbers for you.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Один в полі не воїн.</th>
<th>One is not a warrior in the field.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Семеро одного не чекають.</td>
<td>Seven people do not wait for one.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Жарти/Jokes

Read the following jokes, look up the new words in the dictionary. Make up a list of words from these jokes that are relevant to the chapter but are not in it. Retell the jokes you like best to your friends. You can also translate these jokes into English and share them with your friends.

1. **Улюбленна страва.**
   Дружина: Тобі подобається, як я готую?
   Чоловік: Дуже!
   Дружина: А що із моїх страв тобі подобається найбільше?
   Чоловік: Бутерброд.

2. **Ласунчик.**
   Батько: Скільки буде два плюс два?
   Син: Чотири.
   Батько: Правильно. Молодець. Ось тобі чотири цукерки.
   Син: Якби я знати, що ти даш мені цукерки, я б сказав шістнадцять.

3. **Математик.**
   На столі лежало 2 яблука.
   - З яблука, – відповів син.
   - Хіба ти не бачиш, що там 2 яблука?
   - Ні, три.
   - Добре – сказав батько, – я вибачу одне яблуко, мама відомо хрести ти.

4. Відраzu після весілля дружина вирішила приготувати для чоловіка щось смачнє. Коли чоловік повернувся з роботи, він застав її в слюзах.
   - Що трапилося, любі? – запитав він.
   - Це жахливо, мілій. Перший раз в житті я спекла для тебе пиріг з м’ясом, але його з’їла наша кішка. Що тепер робити?
   - Не хвилюйся, любі. Все буде добре. Ми купимо нову кішку.

5. Одн молодий чоловік обідав у дуже економної дами. Він встав із-за столу абсолютно голодний. Господиня люб’язно сказала: йому:
   - Прощу вас як-небудь прийдіть до мене пообідати.
   - Із задоволенням, – відповів гість, – хоч зараз.

6. – Офіціант, принесіть мені біфштекс!
   – Із задоволенням.
   – Можна без задоволення, але обов’язково з картоплею.
7. У ресторані відвідувач звертається до офіціанта:
   – Вибачте, що ви мені принесли, чай чи каву?
   – А ви не відчуваєте різницю?
   – Ні.
   – Тоді, яке це має значення?

Вірш/Поем

Смачний пиріг.

Пáдав сніг на поріг,
Кіт зліпив собі пиріг.
Пóки смáжив,
Пóки пíк,
То пиріг водою стік.
Кіт не знав,
Що на пиріг
Трéба тісто, а не сніг.

Пісня/Song

Варéнички.

А мій мілий
Варéничків хо́че.
А мій мілий
Варéничків хо́че.

   Наварí, мі́лая,
   Наварí, мі́лая,
   Наварí, ух-ха-ха,
   Моя́ чорнобрívая.

Ої, дров же немає,
Мілий мій милéнький
Ої, дров же немає,
Гóлубе сизéнький.

   Нарубáй, мі́лая,
   Нарубáй, мі́лая,
   Нарубáй, ух-ха-ха,
   Моя́ чорнобрívая.

Та й сил же немає,
Мілий мій милéнький,
Та й сил же немає,
Гóлубе сизéнький.

   Помира́й, мі́лая,
   Помира́й, мі́лая,
   Помира́й, ух-ха-ха,
   Моя́ чорнобрívая.

З ким ти бу́деш дожива́ти,
Мілий мій милéнький,
Повір'я/Superstitions

They say:

- When giving the borrowed utensil back put something into it (at least a piece of bread).
- If you put too much salt into a dish, it indicates that you are in love.
- If you eat from one spoon with someone – you will soon quarrel.
- Never throw bread away – bread is sacred.
- Don’t eat on the corner of the table or you won’t get married for seven years.
- If you drop a tableware item at a meal – you will have a guest.
- If an apple falls off the table – your darling will come.
- If you eat moldy bread you will swim well and won’t be afraid of storms.
- If a cat eats boiled peas – it will go deaf.
- A belch means the soul is talking to God / or if you belch up – you will be either drinking or beaten up.

Observe your HF and other Ukrainians if they know and follow these superstitions.
### Keys to the Exercises

#### 4.

<table>
<thead>
<tr>
<th>boiled</th>
<th>warm</th>
<th>salty</th>
<th>fat</th>
<th>cheap</th>
<th>sour</th>
<th>tasty</th>
<th>watery</th>
<th>spicy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>в</td>
<td>т</td>
<td>с</td>
<td>д</td>
<td>с</td>
<td>к</td>
<td>с</td>
<td>р</td>
<td>г</td>
</tr>
<tr>
<td>а</td>
<td>о</td>
<td>ж</td>
<td>е</td>
<td>м</td>
<td>и</td>
<td>а</td>
<td>о</td>
<td>о</td>
</tr>
<tr>
<td>р</td>
<td>л</td>
<td>и</td>
<td>ш</td>
<td>а</td>
<td>ч</td>
<td>ч</td>
<td>і</td>
<td>с</td>
</tr>
<tr>
<td>е</td>
<td>р</td>
<td>е</td>
<td>в</td>
<td>с</td>
<td>н</td>
<td>д</td>
<td>д</td>
<td>т</td>
</tr>
<tr>
<td>н</td>
<td>н</td>
<td>н</td>
<td>л</td>
<td>н</td>
<td>н</td>
<td>к</td>
<td>р</td>
<td>р</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### 6.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1.</th>
<th>2.</th>
<th>3.</th>
<th>4.</th>
<th>5.</th>
<th>6.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>О В Е Т С І</td>
<td>І Т Е І</td>
<td>Г І</td>
<td>Н І</td>
<td>І І</td>
<td>І І</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1) to have lunch  
2) to cook  
3) to have dinner  
4) to have breakfast  
5) to eat  
6) to drink  

#### 7.

- кип'ятити — varitи  
- варити  
- мішати — varitи  
- перчити  
- різати — soliti  
- солiti  
- чистити — sma'jitity  
- смачити  
- тёрти — platiti  
- платiti

#### 9.

- а) апельсин  
- б) м'ясо  
- в) сир  
- г) рис  
- г) гриція  
- д) чай  
- е) желе  
- е) бульйон  
- ж) смачний  
- з) обід  
- і) готувати  
- І) грівня  
- і) арахіс
й) карамель
к) устрица
л) крокмаль
м) морська
н) напівсолдке
о) зелений
п) ложка

* 11. b)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>sg</th>
<th></th>
<th></th>
<th>pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>суп</td>
<td>супи</td>
<td></td>
<td>йоди</td>
<td>йогода</td>
</tr>
<tr>
<td>бутербрóд</td>
<td>бутербрóди</td>
<td></td>
<td>ресторáни</td>
<td>ресторáн</td>
</tr>
<tr>
<td>салáт</td>
<td>салáти</td>
<td></td>
<td>пакéти</td>
<td>пакéт</td>
</tr>
<tr>
<td>цукéрка</td>
<td>цукéрки</td>
<td></td>
<td>гра́ми</td>
<td>гра́м</td>
</tr>
<tr>
<td>помідóр</td>
<td>помідóрні</td>
<td></td>
<td>яблука</td>
<td>яблуко</td>
</tr>
<tr>
<td>йóгу́рт</td>
<td>йóгу́ртні</td>
<td></td>
<td>яйця</td>
<td>яйцé</td>
</tr>
<tr>
<td>яйце</td>
<td>яйця</td>
<td></td>
<td>грибі</td>
<td>гриб</td>
</tr>
<tr>
<td>вино</td>
<td>вина</td>
<td></td>
<td>обі́ди</td>
<td>обі́д</td>
</tr>
<tr>
<td>пельмéнь</td>
<td>пельмéні</td>
<td></td>
<td>огі́рки</td>
<td>огі́рок</td>
</tr>
<tr>
<td>апельсíн</td>
<td>апельсíнні</td>
<td></td>
<td>пíци</td>
<td>пíца</td>
</tr>
<tr>
<td>буря́к</td>
<td>буря́кі</td>
<td></td>
<td>ковбáси</td>
<td>ковбасá</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 12. Со́ки, бу́лки, горі́хи, пиро́гі, со́сі́ски, ка́ші, пу́динги, борщі, шашкі́, варéники, гру́ші.

** 13. 1. вино́гра́д
2. карто́пля
3. цибу́ля
4. буря́к, капýста, ква́сóля, мóрква, цибу́ля
5. горóх
6. вино́гра́д
7. петру́шка
8. часник
9. м’ясо
10. хліб
11. продýкти, ріс, сир, ма́сло, цу́кор, моло́ко

** 14. а) 1. дóbрі рибні (м’ясні) консéрви
2. смачні вершки
3. свíжі дрі́жджі
4. дóвгі спагé́ті
5. соло́ні ма́карóни
6. фальшіві грóші

* 15. Скільки коштує: шоколáд, курка, хліб, мóрква, салáт, вода, м’ясо, вино́гра́д, кока-ко́ла, сік?
Скільки коштуєт: банáни, фру́кти, о́вочі, помідóрі, со́сі́ски, вершки́, ма́карóни?
**17.**
1. їси
2. їстé
3. їсти
4. їсть
5. їмо=
6. їдя=ть
7. їм.

**18.**
1. п’ють
2. п’є
3. п’єте=
4. п’ю
5. п’ємо=
6. п’єш
7. п’є
8. п’ємо=.

**19.** Я (не) люблю: фрûкти, овочі, піцу, торт, полумнці, піво, картóплю.
Я (не) хочу: шоколад, капусту, помідори, гриби, кашу, м’ясо, варенники.
Я (не) хочу їсти: смэтану, ковбасу, ікру, моркву, шинку, корицю, гирчицю, маєло, ййця.
Я (не) хочу пîти: сîк, кока-кòлу, каву, какао.

**20.**
1. рібу.
2. гриби.
3. піцу.
4. піво.
5. кûрку.
6. фрûкти.
7. шашляк.
8. мороозиво.
9. полумнці.

**21.** На базарі я хочу купîти картóплю, капусту, курку, моркву, каво, картóплю.
Я завжди купîю м’ясо, майонез і спеції. Я завжди обідую та завжди зав’ябу в підйому.

**22.** Сьогодні ми з друзями готуємо обід. Ми купîли продûкти. Сьогодні ми варîмо юшку, смачimum кûрку, печëмо млинцî і рóбимо салåт. Були друг Олег добре готує м’ясо. Вîн завжди смачîб з бифштëksi, котлëti, љовичîну і свинину. Вîн рîже кûрку, солîть і перчиêt м’ясо, додаёт самое i спецîї. Я завжди чиєту картóплю, тру моркву i бурîк, рîжу рібу i овочи для салåту i варю юшку. Юшка – цî рибний суп. Потрібно не забутî посолîти i покуштуватî бульйон, додатî спецîї.
Я терпîти не можу мîти посуд. Мої друзî миють тарîлки i кастрûлî, я витираю ложki, виделки, чашки.

**23.**
1. Вîн хотïв бî пîво.
2. Вона хотîла б вóду.
3. Я хотîв бî сîк.
4. Вона хотîла б кûрку.
5. Я хотîла б пельменî.
6. Ми хотîли б молокó.

---

US Peace Corps Ukraine: Language Manual in Ukrainian 140
*** 24. Єндрю хотів би: суп, салат, піцу, воду.
Скотт хотів би: бутерброй, вареники, капусту, сік.
Джон і Дейв хотіли б: голубці, сметану, шашлік, салат, воду.
Марія хотіла б: ікру, бутерброй, млинці, чай.
Емі хотіла б: сир, хліб, оліянки.
Річард хотів би: котлету, картоплю, капусту, піво.
Міла і Таця хотіли б: морозиво, торть, полуміці, вершкі.

* 25. а) У мене немає: цукру, солі, кави, молоки, чая, салату, супи, борщу, часників, кефіру, хліба, маргарину, маєла, сиру, курки, води, капусти, яєчні, шинки.

b) masculine: цукру, чая, салату, супу, борщу, часників, кефіру, хліба, маргарину, сиру;
neuter: молоки, маєла,
feminine: солі, кави, курки, води, капусти, яєчні, шинки.

** 26. 1. лимонів, соєк, йогуртів, бутербродів, млинців, апельсинів, бананів, помідорів, салатів, грибів, цільмінів, сухари;  
2. груш, котлет, яблук, яєць;  
3. курок, шоколадок, цукерок, соєсок, булок, серветок, крепеток.

** 27. 1. фруктів, яблук, бананів, апельсинів, груш, яєць;  
2. овочів, помідорів, огірків, грибів, баклажанів, салатів;  
3. булок, пиріжків, пряників, соєсок, яєць, макаронів;  
4. соєк, голубців, вареників, дещо, соєсок, котлет.

28. * a) сун без м'яса, кава без цукру, салат без майонезу, салат без цибулі, кава без кофеїну, вода без газу, хліб без масла, торт без крему, борщ без сметани, бутерброд без сиру, коктейль без алкогольу, кава без молоки, спагеті без часників, борщ без квасолі, каша без масла, котлета без м'яса, пельміні без оцту, м'ясо без сало.

b) обід без котлет, салат без помідорів, картопля без грібів, тісто без яєць, вареники без яйця, десерт без бананів, чай без пряників, порту без соєсок, меню без дещо, морозиво без фруктів, рис без овочів, пиріг без яблук.

* 29. Я хочу багато/трохи: цукру, чая, кави, сметани, сиру, піци, йогурту, масла, каші, соєк, піва, води, торту, супу, борщу, салату, курки, омлеї, плову, м'яса, редиски, риби.

30. ** a) пляшка – води, соєк, вина, піва, горілки, коньяк, молоки, брёнді, віскі;  
2. склянка – чая, компоту, какао, кефіру, кави;  
3. шматочок – цукру, торт, хліба, масла, сиру, сала, піци;  
4. кілограм – цукру, соєк, риби, картоплі, капусти, бананів;  
5. банка – кетчупу, соєк, квасолі, кукурудзя, сметани, соєсу.

* 31. Дайте, будь-ласка, три помідори, дві діні, чотири компоти, два лимоності, чотири булки, дві соєк, три салати, дві цукерки, чотири кави, дві яблук, три печива, дві курки, чотири апельсини, три піва, два вареники.
** 33. 100 грамів сіру коштують 22 гривні. 100 грамів ікри коштують 35 гривень.
1 кілограм картоплі коштують 2 гривні 50 копійок. Пакет соку коштуює 4 гривні 25 копійок. Пляшка пива коштуює 3 гривні 40 копійок. Пачка маsla коштуює 3 гривні 20 копійок. Коробка пчів коштують 8 гривні 50 копійок.
Ба́нка ка́ви коштуює 12 гривень. Полови́на хліба коштуює 60 копійок.

34. * a) суп з м’ясом, кáва з цукром, салáт з цибулею, кáва з кофеїном, вода з га́зом, хліб з ма́слою, торт з кре́мом, борщ із смета́ною, бутербрóд з сі́ром, кáва з моло́ком, спагетí з часни́ком, борщ з ква́со́лею, кáша з ма́слою, варе́ніки з м’ясо́м, пельмени з і́цьом.

** b) салáт з помідóрами, карто́пля з гриба́ми, тісто з яйцями, борщ із спéціями, варе́ніки з я́годами, десе́рт з бана́нами, чай з пряниками, пирі́г з со́сісками, меню з деруна́ми, моро́зиво з фру́кта́ми, рис з овоча́ми, пирі́г з я́блуками.

** 35. 1. Я і́м пирі́г з яйце́м, м’ясо́м, капу́стою, карто́плею, ма́ком, родзі́нками, сі́ром.
2. Я люблю́ пирі́жки з гриба́ми, яйцями, ві́шнями, я́блуками, абрико́сами, я́годами.
3. Я п’ю кáву з цукром; чай з ли́мо́ном, моло́ком, пе́чивом, вершкáми.

** 36. 1. Я люблю́ чай з моло́ком, але без цу́кру.
2. Мені подо́бається бутербрóд з сі́ром, але без ковбаси.
3. Мий друг любить кáву з цукро́м, але без конька́.
4. Мой сестрá любить млинці з ма́слою, але без мéду.
5. Мий брат любить салáт з помідóрами, але без цибу́лі.
6. Мнá імo борщ з хлібом, але без часни́ку.
7. Я хо́чу варе́ніки з я́годами, але без смета́ни.
8. Я б хоті́в салáт з курко́й, але без майо́незу.
9. Ви хо́чете варе́ніки з м’ясо́м чи без м’ясо́в?

37. * a) Дешевá смета́на, дороге́ пiво, свiжа рiба, смачні цукерки, гаряча пiца, солодкiй виногра́д, соло́ні помідóри, холо́дне молокó.

* 38. 1. Це кiслiй лимо́н. 2. Це гаря́ча кáва. 3. Це холодне пiво. 4. Це шокола́днi цукерки. 5. Це апельсиновий сiк. 6. Це гiркий пéрець. 7. Це апети́тна пiца. 8. Це соло́дке моро́зиво.
43. 1. Мені не подобається копченá риба. 2. Йому подобається смажена карто́пля. 3. Нам подобається апельсіновий сік. 4. Їм подобається тёмен пиво. 5. Тобі подобаються солодкі яблука. 6. Її подобаються домашні котлети.

44. 1. У мене немає чистої кастрюлі. 2. У нього немає холодного пива. 3. У неї немає кип'яченої води. 4. У тёбе немає вишнєвого со́ку? 5. У нас немає свіжого хліба. 6. У вас немає солодких огірків? 7. Дайте мені, будь-ласка, трохи лимонного со́ку. 8. Я п'ю бага́то мінеральної води.

45. 1. Джон хоче купити свіжий хліб. 2. Я люблю темне пиво. 3. Дайті, будь-ласка, невелику рибу. 4. Передайте, будь-ласка, білу чашку. 5. Я люблю шоколадні цукерки. 6. Оксана їсть вершкове моро́зиво.

46. Я люблю ресторан "Старе місто". Я часто вечерю там. Це дуже приємне місце. Зазвичай я замовлюю овочевий сала́т, грибни́й суп, пече́но або смажену ку́рку, біли́й хліб або лаваш. Я люблю червоне вино. Але сьогодні я хочу змінити прави́ла. Я буду їсти червону ікрку, курячу відбивну, шоколадне моро́зиво і заварні тістечка. Я буду пить біле напівсоло́дке шампанське і чорну винну по-турецьки. Я обожнюю каву по-турецьки.

47. кавовий напій, гаряча піца, молочний суп, дорогий обід, дешева квасоля, вишнє́вий компо́т, нова́ сковорідка, скляна ча́шка, гострий іж, солодкі фрукти, свіже молоко.


49. 1. Яблуко смачніше за грушу. 2. Виногра́д деше́вши́й за анана́с. 3. Апельси́н солодший за лимон. 4. Банан дорожчі за яблука. 5. Сма́жена гу́ска сма́чніша за ковбасу. 6. Сирі ово́чи корі́сніші за варе́ні ово́чи.
*** 52.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Infinitive Imp.</th>
<th>Imperative sg</th>
<th>Imperative pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>мити</td>
<td>мий</td>
<td>мийте</td>
</tr>
<tr>
<td>пи́ти</td>
<td>пий</td>
<td>пийте</td>
</tr>
<tr>
<td>їсти</td>
<td>їк</td>
<td>їкте</td>
</tr>
<tr>
<td>різати</td>
<td>ріж</td>
<td>ріжте</td>
</tr>
<tr>
<td>дава́ти</td>
<td>дава́й</td>
<td>дава́йте</td>
</tr>
<tr>
<td>готува́ти</td>
<td>готу́й</td>
<td>готу́йте</td>
</tr>
<tr>
<td>відкрива́ти</td>
<td>відкрива́й</td>
<td>відкрива́йте</td>
</tr>
<tr>
<td>закрива́ти</td>
<td>закрива́й</td>
<td>закрива́йте</td>
</tr>
<tr>
<td>смажи́ти</td>
<td>смаж</td>
<td>смажте</td>
</tr>
<tr>
<td>соли́ти</td>
<td>солі</td>
<td>соліть</td>
</tr>
<tr>
<td>куштува́ти</td>
<td>кушту́й</td>
<td>кушту́йте</td>
</tr>
<tr>
<td>налива́ти</td>
<td>наливай</td>
<td>наливайте</td>
</tr>
</tbody>
</table>

b)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Infinitive Perf.</th>
<th>Imperative sg</th>
<th>Imperative pl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>помити</td>
<td>помий</td>
<td>помийте</td>
</tr>
<tr>
<td>вишити</td>
<td>вишй</td>
<td>вишйте</td>
</tr>
<tr>
<td>з’єсти</td>
<td>з’їж</td>
<td>з’їжте</td>
</tr>
<tr>
<td>порізати</td>
<td>поріж</td>
<td>поріжте</td>
</tr>
<tr>
<td>дать</td>
<td>дай</td>
<td>дайте</td>
</tr>
<tr>
<td>приготувати</td>
<td>приготу́й</td>
<td>приготу́йте</td>
</tr>
<tr>
<td>відкрити</td>
<td>відкрій</td>
<td>відкрійте</td>
</tr>
<tr>
<td>закрити</td>
<td>закрій</td>
<td>закрійте</td>
</tr>
<tr>
<td>підсма́жити</td>
<td>підсма́ж</td>
<td>підсма́жте</td>
</tr>
<tr>
<td>посолі́ти</td>
<td>посолі</td>
<td>посолíть</td>
</tr>
<tr>
<td>покуштува́ти</td>
<td>покушту́й</td>
<td>покушту́йте</td>
</tr>
<tr>
<td>нали́ти</td>
<td>налий</td>
<td>налийте</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*** 53.
1. Зва́жте: мали́ну, полу́ні́ці, капу́сту, карто́плю, ку́рку, помі́доро́.  
2. Покажі́ть: я́блука, апельси́ни, торт, пі́цу, ши́нку, моро́зиво.  
3. Помі́найте: ри́бу, суп, сала́т, я́блука, лимо́н, вино́.  
4. Принесі́ть: я́блука, лимо́н, вино́.  
5. Загорні́ть: бу́лку, ковба́су, ма́сло, сосі́ски, м’я́со, ри́бку.

*** 74.
1. Як що́до то́го, щоб пи́ти во́ду без га́зу?  
2. Як що́до то́го, щоб купи́ти моро́зиво?  
3. Як що́до то́го, щоб скуштува́ти голубці?  
4. Як що́до то́го, щоб пообі́дати у ресто́рани?  
5. Як що́до то́го, щоб повече́ряті ра́зом?

*** 75.
1. Я пропону́ю істи моро́зиво на десе́рт.  
2. Дава́йте сніда́ти.  
3. Як що́до то́го, щоб купи́ти м’я́со на пікні́к?  
4. Вам потрі́бно істи ба́гато су́пу.  
5. Хо́чете чашку ча́ю з лимо́ном?
Topic 2. Food
TIME. WEATHER
Ча́с. Пого́да
## Table of Contents

I. Competences--------------------------------------------------------------- 148

II. New Vocabulary------------------------------------------------------------- 150

III. Just Try It!--------------------------------------------------------------- 158
   - Vocabulary exercises------------------------------------------------------ 158
   - How to:
     - Ask and Tell Time-------------------------------------------------------- 164
     - The First and the Second Thirty Minutes of an Hour are Formed--- 166
     - How to Ask and Tell “When”----------------------------------------------- 167
     - Distinguish Time of the Day----------------------------------------------- 172
     - Say “Some Time Ago”----------------------------------------------------- 174
     - Say That You Will Do Something in the Future------------------------------ 174
     - Say “In a Day / Month / Year”--------------------------------------------- 176
     - Use the Days of the Week------------------------------------------------- 178
     - Describe Months--------------------------------------------------------- 181
     - Ask and Tell the Date--------------------------------------------------- 181
     - Tell What Day, Month, Year is now---------------------------------------- 184
     - Explain When Something Happened----------------------------------------- 184
     - Describe the Weather----------------------------------------------------- 185
   - Complex Sentences with Adverbial Clauses of Time-------------------------- 187
   - Complex Sentences with Clauses of Condition------------------------------- 188
   - How to:
     - Describe Daily Routine------------------------------------------------- 189
     - Form Reflexive Verbs----------------------------------------------------- 190

IV. Let’s Talk!--------------------------------------------------------------- 191
   - Time / Date / Month-------------------------------------------------------- 191
   - Time. Daily Routine-------------------------------------------------------- 192
   - Seasons. Weather---------------------------------------------------------- 193
   - An Appointment------------------------------------------------------------ 198

V. Let’s Sum Up!------------------------------------------------------------- 199

VI. On Your Own-------------------------------------------------------------- 202
   - Self-Directed Tasks-------------------------------------------------------
   - Tips for Self-Directed Language Learning-------------------------------
     - Vocabulary------------------------------------------------------------
     - Grammar------------------------------------------------------------
     - Communication--------------------------------------------------------
   - Enjoy it!---------------------------------------------------------------
     - Idioms------------------------------------------------------------
     - Jokes------------------------------------------------------------
Topic 3. Time. Weather

- Poem--------------------------------------------------------------- 209
- Song--------------------------------------------------------------- 210
- Superstitions------------------------------------------------------- 210

VII. Keys to the Exercises--------------------------------------------- 212
I want to make an appointment but I don't know how to do it properly.

Open this chapter and you will get the answer.

You will be able to:

- Tell the time and date
- Use the days of the week and months of the year
- Ask for the time/Tell time
- Make an appointment
- Understand a weather forecast and the Celsius temperature scale
- Identify daily routines
Нові словá/ New vocabulary

<table>
<thead>
<tr>
<th>Годинник</th>
<th>Clock</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>го́динник</td>
<td>What time is it now?</td>
</tr>
<tr>
<td>кóтра го́дина?</td>
<td>2:30 / 14:30</td>
</tr>
<tr>
<td>дру́га трéдцять.</td>
<td>When?</td>
</tr>
<tr>
<td>колі?</td>
<td>At 2:30</td>
</tr>
<tr>
<td>о дру́тій трéдцять.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>дру́га го́дина трéдцять хвили́н.</td>
<td>2:30</td>
</tr>
<tr>
<td>о дру́тій годині трéдцять хвили́н.</td>
<td>At 2:30</td>
</tr>
<tr>
<td>пів на трéтю.</td>
<td>2:30 (half past two).</td>
</tr>
<tr>
<td>двáдцять (хвили́н) на трéтю.</td>
<td>2:20 (twenty minutes past two).</td>
</tr>
<tr>
<td>за двáдцять (хвили́н) трéтю.</td>
<td>2:40 (twenty minutes to three).</td>
</tr>
<tr>
<td>о кóтрій го́діні?</td>
<td>At what time?</td>
</tr>
<tr>
<td>секунда</td>
<td>second</td>
</tr>
<tr>
<td>хви́лина</td>
<td>minute</td>
</tr>
<tr>
<td>година</td>
<td>hour</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Добá</th>
<th>A day/24 hour period</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ра́нок (ура́нці)</td>
<td>morning (in the morning)</td>
</tr>
<tr>
<td>день (удень)</td>
<td>day (in the day time)</td>
</tr>
<tr>
<td>ве́чер (уве́чері)</td>
<td>evening (in the evening)</td>
</tr>
<tr>
<td>ні́ч (уночи)</td>
<td>night (at night)</td>
</tr>
<tr>
<td>сві́танок/ на сві́танку</td>
<td>dawn/at dawn</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Тýждень</th>
<th>A week</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>якiй сьогодні день?</td>
<td>What day is today?</td>
</tr>
<tr>
<td>сьогоднi ві́тпір</td>
<td>Today is Tuesday.</td>
</tr>
<tr>
<td>понеді́лок (у понеді́л)</td>
<td>Monday (on Monday)</td>
</tr>
<tr>
<td>ві́тпір (у ві́тпір)</td>
<td>Tuesday (on Tuesday)</td>
</tr>
<tr>
<td>середá (у се́реду)</td>
<td>Wednesday (on Wednesday)</td>
</tr>
<tr>
<td>четвер (у че́твер)</td>
<td>Thursday (on Thursday)</td>
</tr>
<tr>
<td>п’я́тниця (у п’я́тницю)</td>
<td>Friday (on Friday)</td>
</tr>
<tr>
<td>субота (у субо́ту)</td>
<td>Saturday (on Saturday)</td>
</tr>
<tr>
<td>неділя (у неділю)</td>
<td>Sunday (on Sunday)</td>
</tr>
<tr>
<td>позавчóра</td>
<td>the day before yesterday</td>
</tr>
<tr>
<td>вчóра</td>
<td>yesterday</td>
</tr>
<tr>
<td>сьогодні</td>
<td>today</td>
</tr>
<tr>
<td>зáвтра</td>
<td>tomorrow</td>
</tr>
<tr>
<td>післяза́втра</td>
<td>the day after tomorrow</td>
</tr>
<tr>
<td>вихідній день</td>
<td>a day off</td>
</tr>
<tr>
<td>вихіднi</td>
<td>the weekend</td>
</tr>
<tr>
<td>робочий день</td>
<td>a working day</td>
</tr>
<tr>
<td>відпустка</td>
<td>vacation</td>
</tr>
<tr>
<td>канікули</td>
<td>vacation (at school or college)</td>
</tr>
<tr>
<td>свято</td>
<td>holiday</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Topic 3. Time. Weather

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Сезон (Порірік) / Місяць</strong></th>
<th><strong>Season/Month</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Яка зараз пора року?</td>
<td>What season is it now?</td>
</tr>
<tr>
<td>Зараз літо.</td>
<td>It is summer now.</td>
</tr>
<tr>
<td>Який зараз місяць?</td>
<td>What month is it now?</td>
</tr>
<tr>
<td>Зараз червень.</td>
<td>It is June.</td>
</tr>
<tr>
<td>зима (взимку)</td>
<td>winter (in winter)</td>
</tr>
<tr>
<td>грудень (у грудні)</td>
<td>December (in December)</td>
</tr>
<tr>
<td>січень (у січні)</td>
<td>January (in January)</td>
</tr>
<tr>
<td>лютий (у лютому)</td>
<td>February (in February)</td>
</tr>
<tr>
<td>весна (навесні)</td>
<td>spring (in spring)</td>
</tr>
<tr>
<td>березень (у березні)</td>
<td>March (in March)</td>
</tr>
<tr>
<td>квітень (у квітні)</td>
<td>April (in April)</td>
</tr>
<tr>
<td>травень (у травні)</td>
<td>May (in May)</td>
</tr>
<tr>
<td>літо (влітку)</td>
<td>summer (in summer)</td>
</tr>
<tr>
<td>червень (у червні)</td>
<td>June (in June)</td>
</tr>
<tr>
<td>липень (у липні)</td>
<td>July (in July)</td>
</tr>
<tr>
<td>серпень (у серпні)</td>
<td>August (in August)</td>
</tr>
<tr>
<td>осінь (восени)</td>
<td>autumn (in autumn)</td>
</tr>
<tr>
<td>вересень (у вересні)</td>
<td>September (in September)</td>
</tr>
<tr>
<td>жовтень (у жовтні)</td>
<td>October (in October)</td>
</tr>
<tr>
<td>листопад (у листопаді)</td>
<td>November (in November)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Коли ваш день народження? | When is your birthday? |
| Мій день народження у грудні. | My birthday is in December. |
| Яке сьогодні число?       | What date is it today? |
| Сьогодні шосте.            | Today is the sixth. |

| Коли ви народилися?       | Today is the sixth of December. |
| Я народився (m)/ народилася (f) | When were you born? |
| шостого грудня.            | I was born on the sixth of December. |
| Який зараз рік?            | What year is it now? |


<table>
<thead>
<tr>
<th>Як довго? / Скільки часу?</th>
<th><strong>How long?</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>день</td>
<td>day</td>
</tr>
<tr>
<td>тиждень</td>
<td>week</td>
</tr>
<tr>
<td>місяць</td>
<td>month</td>
</tr>
<tr>
<td>рік</td>
<td>year</td>
</tr>
<tr>
<td>календар</td>
<td>calendar</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| 1 день, тиждень, місяць, рік. | 1 day, week, month, year. |
### Topic 3. Time. Weather

<table>
<thead>
<tr>
<th>2 – 4 дні, тижні, місяці, роки.</th>
<th>2 – 4 days, weeks, months, years.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5 – 20 днів, тижнів, місяців, років.</td>
<td>5 – 20 days, weeks, months, years.</td>
</tr>
<tr>
<td>годину</td>
<td>an hour</td>
</tr>
<tr>
<td>день</td>
<td>a day</td>
</tr>
<tr>
<td>тиждень</td>
<td>a week</td>
</tr>
<tr>
<td>місяць</td>
<td>a month</td>
</tr>
<tr>
<td>рік</td>
<td>a year</td>
</tr>
<tr>
<td>чéрез</td>
<td>every day/month/year</td>
</tr>
<tr>
<td>годину</td>
<td>every week</td>
</tr>
<tr>
<td>день</td>
<td>the whole day/month/year</td>
</tr>
<tr>
<td>тиждень</td>
<td>the whole week</td>
</tr>
<tr>
<td>місяць</td>
<td>all day/month/year</td>
</tr>
<tr>
<td>рік</td>
<td>all week</td>
</tr>
<tr>
<td>ко́жень день/щодні</td>
<td>last time/next time</td>
</tr>
<tr>
<td>ко́жень тиждень/щотіжні</td>
<td>last year</td>
</tr>
<tr>
<td>ко́жень місяць/щомісяці</td>
<td>next year</td>
</tr>
<tr>
<td>ко́жень рік/щорóку</td>
<td>three months (quarter of the year)</td>
</tr>
<tr>
<td>цілій день/місяць/тиждень/рік</td>
<td>half a year</td>
</tr>
<tr>
<td>усьєсь день/місяць/тиждень/рік</td>
<td>leap year</td>
</tr>
<tr>
<td>мину́лого рáзу/насту́пного рáзу</td>
<td>eternity</td>
</tr>
<tr>
<td>мину́лого рóку</td>
<td>infinity</td>
</tr>
<tr>
<td>насту́пного рóку</td>
<td>in the past</td>
</tr>
<tr>
<td>***</td>
<td>in the future</td>
</tr>
<tr>
<td>квартáл</td>
<td>the day before; on the eve (of)</td>
</tr>
<tr>
<td>півріччя</td>
<td>three months (quarter of the year)</td>
</tr>
<tr>
<td>високóсний рік</td>
<td>half a year</td>
</tr>
<tr>
<td>вічність</td>
<td>leap year</td>
</tr>
<tr>
<td>нескінче́нність</td>
<td>eternity</td>
</tr>
<tr>
<td>у мину́лому</td>
<td>infinity</td>
</tr>
<tr>
<td>у майбутньому</td>
<td>in the past</td>
</tr>
<tr>
<td>напередо́дні</td>
<td>in the future</td>
</tr>
<tr>
<td>**</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>чáсто</td>
<td>constantly</td>
</tr>
<tr>
<td>рідко</td>
<td>late</td>
</tr>
<tr>
<td>завжди</td>
<td>early</td>
</tr>
<tr>
<td>нікóлі (не)</td>
<td>first</td>
</tr>
<tr>
<td>зазвичáй</td>
<td>long ago</td>
</tr>
<tr>
<td>і́школи/і́ноді</td>
<td>not long ago</td>
</tr>
<tr>
<td>за́раз</td>
<td>soon</td>
</tr>
<tr>
<td>пізніше/пóтім</td>
<td>(not) for a long time</td>
</tr>
<tr>
<td>**</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>постійно</td>
<td>fast</td>
</tr>
<tr>
<td>пі́но</td>
<td>slowly</td>
</tr>
<tr>
<td>рáно</td>
<td>yet, still</td>
</tr>
<tr>
<td>споча́тку</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>давнó</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>нещодáвно</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>скоро/незабáром</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(не)дóвго</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>швідко</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>повíльно</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ще</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
already
(every) now and then; from time to time, occasionally
gradually, insensibly, little by little
step by step
suddenly
all of a sudden
immediately, at once
temporarily

**

Climate/Weather

What is the weather like today?
It is warm today.
What was the weather like yesterday?
The weather was nice yesterday.
It was hot yesterday./It was raining yesterday.
What will the weather be like tomorrow?
It will be cold tomorrow./It will snow tomorrow.
weather forecast
warm
hot
chilly
cold
frost
snow
sunny
wind
rain
cloudy
it is clear
overcast
stuffy
humid
slippery/icy
mist(y)/fog(gy)
cloud/ rain cloud
the sun is shining
the wind is blowing
precipitation
it is raining
heavy shower
hail/it is hailing
it is snowing
snowfall
hoar-frost
ice
The temperature is +12°C.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Температура -12°С (мінус 12 гра́дусів)</td>
<td>The temperature is -12°С.</td>
</tr>
<tr>
<td>Температура за Цельсієм.</td>
<td>Centigrade temperature.</td>
</tr>
<tr>
<td>по Фаренгейту.</td>
<td>Farenheight temperature.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>бу́ря</td>
<td>storm</td>
</tr>
<tr>
<td>ураган</td>
<td>hurricane</td>
</tr>
<tr>
<td>торо́ндо</td>
<td>tornado, twister</td>
</tr>
<tr>
<td>цуна́мі</td>
<td>tsunami</td>
</tr>
<tr>
<td>тайфу́н</td>
<td>typhoon</td>
</tr>
<tr>
<td>заві́рюха</td>
<td>snowstorm</td>
</tr>
<tr>
<td>грі́м/грі́м гримі́ть</td>
<td>thunder</td>
</tr>
<tr>
<td>гроза́</td>
<td>thunderstorm</td>
</tr>
<tr>
<td>бли́скавка</td>
<td>lightning</td>
</tr>
<tr>
<td>ро́са́</td>
<td>dew</td>
</tr>
<tr>
<td>серпáнок</td>
<td>haze</td>
</tr>
<tr>
<td>калі́о́жа</td>
<td>puddle</td>
</tr>
<tr>
<td>ра́йдуга, весе́лка</td>
<td>rainbow</td>
</tr>
<tr>
<td>за́морозки</td>
<td>frosts</td>
</tr>
<tr>
<td>гололíд/о́желéди́ция</td>
<td>black ice</td>
</tr>
<tr>
<td>від́ли́га</td>
<td>thaw</td>
</tr>
<tr>
<td>бу́рулька</td>
<td>icicle</td>
</tr>
<tr>
<td>пóві́нь</td>
<td>flood</td>
</tr>
<tr>
<td>землетру́с</td>
<td>earthquake</td>
</tr>
<tr>
<td>шквал</td>
<td>squall</td>
</tr>
<tr>
<td>(анти)цикло́н</td>
<td>(anti-)cyclone</td>
</tr>
<tr>
<td>похолодáння</td>
<td>fall of temperature, cold spell / snap</td>
</tr>
<tr>
<td>потеплі́ння</td>
<td>rise in temperature; warming</td>
</tr>
<tr>
<td>хма́рні́сть</td>
<td>cloudiness</td>
</tr>
<tr>
<td>мінли́ва хма́рні́сть</td>
<td>variable cloudiness</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>жаркíй</td>
<td>hot / torrid</td>
</tr>
<tr>
<td>континентáльний</td>
<td>continental</td>
</tr>
<tr>
<td>помíрнý</td>
<td>temperate</td>
</tr>
<tr>
<td>тропíчный</td>
<td>tropical</td>
</tr>
<tr>
<td>субтропíчный</td>
<td>subtropical</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>слабкíй</td>
<td>weak</td>
</tr>
<tr>
<td>сильный</td>
<td>strong</td>
</tr>
<tr>
<td>порíвча́стий</td>
<td>gusty</td>
</tr>
<tr>
<td>шквáльный</td>
<td>squally</td>
</tr>
<tr>
<td>пронíзливý</td>
<td>piercing, shrill</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ukrainian</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>чáстýн</td>
<td>steady rain</td>
</tr>
<tr>
<td>грибни́й</td>
<td>rain through sunshine</td>
</tr>
<tr>
<td>грозовóй</td>
<td>thunderstorm</td>
</tr>
<tr>
<td>зали́внý</td>
<td>downpour, cloudburst</td>
</tr>
<tr>
<td>коротко́ча́сный</td>
<td>brief rain</td>
</tr>
<tr>
<td>дрóбнý</td>
<td>drizzle</td>
</tr>
<tr>
<td>кисло́тный</td>
<td>acid rain</td>
</tr>
<tr>
<td>чáсом до́ц</td>
<td>occasional showers</td>
</tr>
<tr>
<td>мря́чить до́ц</td>
<td>it is drizzling, it drizzles</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Қарта**
захід/на захід
схід/на схід
південь/на півдні
північ/на півночі
південно-захід/на південно-захід
південно-схід/на південно-схід
півночно-захід/на півночно-захід
півночно-схід/на півночно-схід
небо
зірка
місяць
рельєф
океан
море
ріка, річка
озеро
стрімок
течій
берег
гора
пагорб
ліс
джунглі
поле
яр
бездня, прірва
водоспад
пустеля
квітка (sg) - квіти (pl)
букет
дерево (sg) - дерево (pl)
кущ
трава
мок
лист (sg) - листя (pl)
листопад

Розклад Дня
**
О котрий ви прокидаєтесь?
встаєте?
лягаєте спати?
бути (I)
nародитися (II)
чекати (I)
поспішати (I)
запізнювати (I)
прокидаєтися (I)
вставати (I)
прибирати (I) ліжко
стелити (II) ліжко

The Map
west/in the west
east/in the east
south/in the south
north/in the north
south-west/in the south-west
south-east/in the south-east
north-west/in the north-west
north-east/in the north-east
sky
moon
relief
ocean
sea
river
lake
brook
current, stream
bank; shore, coast
mountain
hill
forest
jungle
field
ravine, gully
precipice, abyss
waterfall
desert
flower(s)
bouquet
tree(s)
bush
grass
moss
leaf/leaves
leaf fall

Daily Routine
At what time do you wake up?
get up?
go to bed?
to be
to be born
to wait
to be in a hurry, to rush
to be late
to wake up
to get up
to cover the bed
to make the bed
**Зустріч**
Давай (sg) / давайте (pl) зустрінемось.
О котрій годині ми зустрінемось?
Я зайнятий (m)/ зайнята (f).
Я вільний (m)/ вільна (f).
Зачекай (sg)/ зачекайте (pl)
хвилину / хвилиночку / однієї хвилини.
У мене немає часу.
Вибач (sg)/ вибачте (pl),
я запізнився (m)/ запізналася (f).
Куди ви поспішаєте?
Не поспішай (sg)/ Не поспішайте (pl).
На вас чекаєт?
Я буду вчасно.
зустріч
побачення
розділ

**Послідовність дій**
Спочатку ..., потім ...
По-перше, ...
По-друге, ...

**об’єднаться** (I)
роздяга́ться (I)
переоб’єднаться (I)
вузувати (I)
розвузувати (I)
умива́ться (I)
чи́стити зуби (II)
прийма́ти душ (I)
витира́ться (I)
мі́тися (I)
причесуватися (I)
розви́вавати (I)
нано́сити (II) макій
 голі́тися (II)
зустріча́ться (I)
ляга́ти (I) спа́ти
заспа́ти (I)
сни́ться (II)
ба́чити (II) сон
мрі́яти (I)
загоря́ться (I)
пра́ти (I)
прасува́ти (I)
прибирати́ (I)
замі́тати (I)
ми́тися (I)
приби́рало́гу
закінчува́тися (I)
прово́дити (II) час

**Appointment**
Let’s meet.
At what time shall we meet?
I am busy.
I am free.
Wait a minute./Hold on for a second.

I don’t have time.
I am sorry, I am late.

Where are you hurrying?
Don’t be in a hurry!
Should I wait for you?
I’ll be on time.

meeting
date
schedule

**Sequence of actions**
At first ..., then ...
First, ...
Second, ...
FARENET AND CELCIUS

To convert Celsius degrees into Fahrenheit degrees, follow the pattern:
- multiply by 9
- divide by 5
- add 32

Example:
10°C -> 10 x 9 = 90
90 / 5 = 18
18 + 32 = 50°F

°F = \[(9 \times °C)/5\] + 32

To convert Fahrenheit degrees into Celsius degrees, follow the pattern:
- subtract 32
- multiply by 5
- divide by 9

Example:
84°F -> 84 - 32 = 52
52 x 5 = 260
260 / 9 = 29°C

°C = \[5(°F - 32)/9\]

Basic conversions

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>°F</th>
<th>°C</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Boiling point</td>
<td>212°</td>
<td>100°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>194°</td>
<td>90°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>176°</td>
<td>80°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>158°</td>
<td>70°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>140°</td>
<td>60°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>122°</td>
<td>50°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>104°</td>
<td>40°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>86°</td>
<td>30°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>68°</td>
<td>20°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>50°</td>
<td>10°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>32°</td>
<td>0°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>14°</td>
<td>-10°</td>
</tr>
<tr>
<td>Freezing point</td>
<td>0°</td>
<td>-17.8°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- 4°</td>
<td>-20°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- 22°</td>
<td>-30°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- 40°</td>
<td>-40°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- 58°</td>
<td>-50°</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- 148°</td>
<td>-100°</td>
</tr>
<tr>
<td>Absolute zero temperature</td>
<td>-459.67°</td>
<td>-273.15°</td>
</tr>
</tbody>
</table>

KELVIN SCALE

Absolute zero, –273.15° on the Celsius (Centigrade) scale, is 0 Kelvin. Thus, Kelvin is equivalent to Celsius plus 273.15. The freezing point of water, 0°C and 32°F, is 273.15K. The conversion formula is K = C° + 273.15.
Спробуйте свої сили! Just try it!

Лексичні вправи / Vocabulary exercises

1. Put the words in order.
Секунда, .............................................................., рік.

Година, день, місяць, тиждень, хвилина, пора року (сезон), доба.

2. Put the days of the week in order. Don’t forget that Ukrainian week starts on Monday.
п’ятниця, середа, субота, понеділок, четвер, вівторок, неділя.

3. Translate the words into Ukrainian and write them down.
1. today - . . . . . . .
2. yesterday - . . . . . .
3. the day before yesterday - . . . . . . . . .
4. tomorrow - . . . . . .
5. the day after tomorrow - . . . . . .
6. morning - . . . . . .
7. in the morning - . . . . . .
8. afternoon - . . . . . .
9. in the afternoon - . . . . . .
10. evening - . . . . . .
11. in the evening - . . . . . .
12. night - . . . . . .
13. at night - . . . . . .
14. often - . . . . . .
15. always - . . . . . .
16. now - . . . . . .
17. usually - . . . . . .
18. never - . . . . . .
19. rarely - . . . . . .
20. sometimes - . . . . . .

4. Write the antonyms for the following words.
1. часто –
2. завжди –
3. підень –
4. зараз –
5. дозвіло –
6. швидко –
7. давній –
8. ніколи (не) –
9. вже –
10. минулого разу –
5. Distribute the months among the seasons.

зима́

весна́

літо

о́сінь

6. Continue the row.

Понеділок, ...
Літо, ...
Січень, ...
Позавчора, ...
Секу́нда, ...

7. Solve the crossword puzzle.

Across:
1. leaf fall
6. current, stream
8. moss, anophyte
9. ocean
11. ravine, gully
12. hill
15. lake
18. west
19. abyss
21. flower
23. star
24. forest
26. south
29. jungle
30. sea

Down:
2. leaf/leaves
3. brook
4. desert
5. tree
7. grass
10. sky
13. mountain
14. bank, shore, coast
16. river
17. moon
20. relief
22. bush
25. east
27. field
28. bouquet
8. Match the geographic names with their notions.

Model: Дніпрó – rіká.

Атлантічный – квітка
Міссісіпі – дёрево
Онтарио – океан
Еверест – кущ
Сахара – зірка
Ніагарський – рікá
Сонце – озеро
tюльпáн – горá
магнолія – водоспа́д
жасмін – пустéля

9. Describe the pictures.

10. Find as many appropriate words on the right as possible to characterize the phenomena on the left.

сонце
дощ
сніг
вітер
температура
снегопáд
злíва
хóлодно
téпло
бліскавка
морбóз
жа́рко
грім
урагáн
бúря
ýсно
гроза
відлíга
завíрю́ха
калю́жа

11. Unscramble the words.

tо wаit – к, ч, а, е, и, т -
tо bе – у, т, б, и -
tо hurry – с, п, о, і, ш, п, и, а, т -
tо bе lаte – п, і, з, а, н, в, ю, а, и, т, с, з, я -
to get up – в, а, в, с, т, і, а, т -
to brush – и, т, ч, и, т, н, с -
to fall asleep – з, с, т, і, а, і, н, а -
to dream – р, і, м, и, я, т -
to take a shower – п, ш, р, у, і, д, й, і, м, т, а –
to sunbathe – и, т, я, р, о, г, а, з -
to tidy up – п, і, р, а, і, і, б, р, т -
to do laundry – р, п, т, а, и -
to iron, to press – в, у, с, п, а, і, т, а -
to sweep – а, з, т, а, м, і, т, і -
to spend time – п, ч, р, о, а, в, о, с, д, і, і, т -

12. Fill in the gaps with appropriate letters (as many as there are dots) to match them with the endings and get the corresponding verbs.

П . . . . . .
to wake up

З . . . . . .
to meet

О . . .
to dress

У . . .
to wash (one’s) face

В . . .
to dry oneself

- аТисЯ

В . . .
to put shoes on

П . . . . . .
to do/brush hair

Р . . .
to comb hair

П . . .
to begin, to start

З . . . . . .
to end, to finish

13. Describe your daily routine using the infinitives.
е) Бéрезень, квáртал, сéрпень, жóвтень, гру́день.
є) Чáсто, завжди, нíко́ли, зáраз, пого́да.
ж) Рельє́ф, тéпло, хóлодно, сlíзько, хмáрно.
з) Температýра, снíг, дощ, град, росá.
и) Пíвніч, пíвдень, за́хід, океан, схід.
і) Пустéля, водоспáд, móре, горá, прийма́ти душ.
ї) Кві́тка, óзеро, дéрево, травá, кущ.
й) Рíка, струмóк, póле, океан, móре.
к) Встава́ти, умива́тися, засина́ти, час, одяга́тися.
л) Ура́ган, лід, вітер, торнáдо, завірю́ха.
м) Конти́нентальний, тро́пічний, субтropічний, жаркий, сильный.
н) Грозовий, слабкий, прони́зливий, шквáльний, поривча́стий.
о) Гриби́й, високо́сний, заливни́й, грозовий, короткоча́сний.
п) Годи́на, день, позавчóра, міся́ць, рі́к.
р) Секу́нда, клімат, океа́н, бéрезень, дощ.

15. Make your own list of cognates from the chapter.
   Model: Секу́нда, день, календáр, цуна́мі, клімат, ....
**How to Ask and Tell Time.**

**Ordinal Numerals. The Nominative Case**

- Скільки? - *How many?*
- Одін. - One.
- Котрий? - *Which one?*
- Перший. - The first one.

Ordinal Numerals identify the succession of the objects in counting and answer the questions котрий? (m), котра? (f) котре? (n), котрі? (pl) (which one?). Ordinal Numerals are formed from the stem of the corresponding Cardinal Numerals by adding Adjective endings.

**Memorize!** Some numerals are formed irregularly: оді́н – перший, два - другий… ...

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Cardinal Numeral</th>
<th>Ordinal Numeral (m)</th>
<th>ending</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>f</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>оді́н (m) одна́ (f) однё́ (n) одні́ (pl)</td>
<td>перший</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>два́ (m, n) дві́ (f)</td>
<td>дру́гий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>три</td>
<td>трет́ий</td>
<td>- я</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>чоти́ри</td>
<td>четвёрт́ий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>п’ять</td>
<td>п’ят́ий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>шість</td>
<td>шост́ий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>сі́м</td>
<td>сьом́ий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>вісі́м</td>
<td>восьмий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>де́в’ять</td>
<td>дев’ят́ий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>деся́ть</td>
<td>деся́т</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>одинадцать</td>
<td>одинадцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>дванадцать</td>
<td>дванадцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>тринадцать</td>
<td>тринадцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>чотирина́дцать</td>
<td>чотирина́дцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>пяна́дцать</td>
<td>пяна́дцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>шістьна́дцать</td>
<td>шістьна́дцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>сімна́дцать</td>
<td>сімна́дцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>вісімна́дцать</td>
<td>вісімна́дцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>дев’ятна́дцать</td>
<td>дев’ятна́дцать́й</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>дванадцять</td>
<td>дванадцять</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>тридцать</td>
<td>тридцать́</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>сорок</td>
<td>сороковий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>п’ятдеся́ть</td>
<td>п’ятдеся́ть</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>шістьдеся́ть</td>
<td>шістьдеся́ть</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>сімдеся́ть</td>
<td>сімдеся́ть</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>80</td>
<td>вісімдеся́ть</td>
<td>вісімдеся́ть</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>90</td>
<td>дев’яно́сто</td>
<td>дев’яно́стоя́</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>100</td>
<td>сто</td>
<td>сотий</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>1000</td>
<td>тисяча</td>
<td>тисячн</td>
<td>- a</td>
</tr>
<tr>
<td>1000000</td>
<td>мільйон</td>
<td>мільйонн</td>
<td>- a</td>
</tr>
</tbody>
</table>
* 16. a) read the numbers on the cards using ordinal numerals.

b) count people using ordinal numerals.

* How to Ask and Tell Time.
Ordinal Numerals

- Кótра годíна? - What time is it now?
- Зараз десíта (годíна). - It is 10 (o’clock) now.

<table>
<thead>
<tr>
<th>From</th>
<th>To</th>
<th>Use</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>00.00</td>
<td>03.00</td>
<td>нíч</td>
</tr>
<tr>
<td>04.00</td>
<td>11.00</td>
<td>ранок</td>
</tr>
<tr>
<td>12.00</td>
<td>16.00</td>
<td>день</td>
</tr>
<tr>
<td>17.00</td>
<td>00.00</td>
<td>вéчíр</td>
</tr>
<tr>
<td>☀</td>
<td>Noon</td>
<td>полудень</td>
</tr>
<tr>
<td>☾</td>
<td>Midnight</td>
<td>пíвнíч</td>
</tr>
</tbody>
</table>

To ask about and to tell time use one of the 2 systems: “official” 24-hour clock or the “colloquial” 12-hour clock. In any of them in order to tell hours Ordinal Numerals of feminine gender in the Nominative Case are used.

* 17. Tell the correct form of the time based on the 24-hour clock.
Answer the question « Кótра годíна?».
Model: - Кótра годíна? - 10 р.м.
- Зараз два́дцять двúга годíна.

* 18. Tell the correct form of the time based on the 12-hour clock.
Answer the question « Кótра годíна?».
Model: - Кótра годíна? - 20:00
**Memorize!** Cardinal Numerals which tell minutes agree with the nouns they modify.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Numeral</th>
<th>Noun</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Nom. sg</td>
<td>1 хвилина</td>
</tr>
<tr>
<td>2, 3, 4</td>
<td>Nom. pl</td>
<td>4 хвилини.</td>
</tr>
<tr>
<td>5, 6 – 20</td>
<td>Gen. pl</td>
<td>12 хвилин.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**19. Tell the correct time using the words година, хвилина.**

*Model:* - Котра година? - 5:23
- Зараз п’ята (година) двадцять три хвилини.

<p>| | | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1:00</td>
<td>1:15</td>
<td>1:30</td>
<td>1:25</td>
<td>2:12</td>
<td>2:45</td>
<td>3:15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

***How the First and the Second Thirty Minutes of an Hour are Formed. Ordinal Numerals. The Genitive Case***

1) **Half hours** are expressed by using пів (half) + на + the Ordinal Numeral feminine singular of the following hour in the Accusative Case. Example: пів на третю (half past two); пів на четверту (half past three).

2) **Quarter past** is expressed by using частість (quarter) + на + the Ordinal Numeral feminine singular of the following hour in the Accusative Case. Example: частть на третю (a quarter past two; часть на четверту (a quarter past three).

3) **Minutes past** the hour are expressed by using Cardinal Numerals plus хвилина (according to the necessary case) + на + the Ordinal Numeral feminine singular of the following hour in the Accusative Case. Example: п’ять хвилин на одинадцять (five minutes past ten), двадцять хвилин на шосту (twenty minutes past five).

4) **Minutes before the hour** are expressed by using the preposition за + the number of the minutes (Cardinal Numeral in the Accusative Case) + the Ordinal Numeral feminine in the Nominative Case for the hour. Example: за одну хвилину п’ять (one minute to five), за двадцять хвилин шоста (twenty minutes to six).
20. Tell the time according to the pictures.

* How to Ask and Tell “When”.

**Ordinal Numerals. The Locative Case**

- Коли? (When?)
- О кóтрíй годíні? (At what time?)
- О дру́тій годíні. (At two o’clock.)

To answer the question коли?/о кóтрíй годíні? (When?/at what time?) the Locative Case of Ordinal Numeral feminine with the preposition о is used.

*21. Enter the correct form of the time for the following questions.

а) - Коли починається …? - Коли закінчується …?
    
    Model: Фільм (14.00-16.00)
** 22. Read the following questions and answer them.
1. Коли ви снідаєте?
2. Коли ви обідаєте?
3. Коли ви вече́ряєте?
4. Коли ви ляга́єте спа́ти?
5. Коли ви прокида́єтесь (вста́єте)؟
6. Коли ви прийма́єте душ?

** 23. Make up stories about the people in the pictures. Think of their names, occupation, country of origin, language spoken, food preferences, family and describe their daily routine.

a) - 7:00
- 7:30
- 11:00
- 13:30
- 15:20
- 16:00
My Day

My day begins at seven o’clock. At seven I get up. At eight I have breakfast, and at nine my classes begin. My classes end at three o’clock. I go home. At four o’clock I have lunch at home or at a cafe. Then I do my homework, relax, listen to the radio and read. I usually have dinner at a cafe. I eat cottage cheese or meat and drink tea or milk.
*How to Say You Did Something in the Past.*

**Verbs. The Past Tense**

- Що ви роби́ли у́чо́ра? - What were you doing yesterday?
- Сюза́нна вчи́ла укрáїнську мóву, а Майкл чи́та́в детеќтів. - Susanna was studying Ukrainian and Michael was reading a detective story.

The Ukrainian Past Tense corresponds to the English Simple Past or Past Continuous. As compared to the Present Tense, in the Past Tense Verbs do not change in person, but only in gender and number.

**To Form the Past Tense of the Verb use the Pattern:**

- Find the Infinitive читá - **-щ**
- Drop ending -щ: чита-
- Add one of the following:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Pronoun</th>
<th>Verb Past Tense</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>m</td>
<td>я ти він</td>
<td>читáв</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>я ти вона́</td>
<td>читáла</td>
</tr>
<tr>
<td>pl</td>
<td>ми воні</td>
<td>читáли</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*25. Change the verbs into the Past Tense.*

*Model:* робíти – ві́н робíв (m)
вона́ робíла (f)
воні робíли (pl)

Verbs to use: працювáти, знати, слу́хати, думати, питáти, відповідáти, снiдати, обідáти, вечéрятi, говорíти, учíти, готувáти, писáти, диві́тися.
26. Put the verbs into the Past Tense.
* a) 1. Дру́зі (слу́хати) музи́ку.
   2. Ми (танцюва́ти) та́нго.
   3. Вони́ (обіда́ти) в кафе́.
   4. Мій друг (чита́ти) лист.
   5. Мой подру́га (готува́ти) ве́чірь.
   6. Студе́нти (говори́ти) украї́нською.
   7. Ніна (їсти) пельме́ні.
   8. Діти (пи́ти) молокó.
   9. Дру́зі (слу́хати) музи́ку.

** b) 1. Ти (біга́ти) вчо́ра?
   2. Вона́ (чита́ти) детекти́в.
   3. Він (працюва́ти) вве́чері.
   4. Мій брат (диви́тися) ціка́вий фі́льм.
   5. Я (роби́ти) домашньою вправу.
   6. Дідусь і бабу́ся (гуля́ти) вранці.
   7. Мама́ (готува́ти) обі́д.
   8. Сім’я́ (відпочи́вати) влітку.
   9. Тато́ (мий́ти) посо́д.

27. Replace the Present Tense with the Past.
Model: Він працю́є – він працюва́є.
1. Вона́ спить.
2. Я сні́даю.
3. Вони́ гуля́ють.
4. Ми чита́ємо.
5. Вона́ танцю́є.
6. Він обі́дає.
7. Ми працю́ємо.
8. Вони́ слу́хають.
9. Вона́ чита́є.
10. Вона́ вече́ряє.

28. Answer the questions using the verbs in the brackets in the Past Tense.
Model: - Ви диви́лися фі́льм? (чита́ти кни́гу)
- Ні, я чита́в кни́гу.
1. Та́ня готува́ла обі́д? (відпо́чи́вати)
2. Джон працюва́в у саду́? (чита́ти)
3. Ви диви́лися телеві́зор? (гуля́ти в парку)
4. Вони́ плáвали? (біга́ти)
5. Ви чита́ли газе́ту? (готува́ти вече́рю)
6. Вона́ смáжала котлë́ти? (вари́ти суп)
7. Том і Джéрі грáли в тèніс? (відпо́чи́вати)
8. Ви готува́ли вече́рю? (вече́ряти в кафе́)
9. Джéйсон говори́в украї́нською? (росі́йською)
10. Сáра слу́хала опе́ру? (диви́тися балéт)

29. Describe your last week, using the expressions.
- встава́ти ра́но
- гуля́ти в парку
- грáти в шáхи
- відпо́чи́вати вдóма
- писа́ти лист
- перекла́дати текст
- готува́ти вече́рю
- чита́ти кни́гу
* **Verb Бу́ти (to be). The Past Tense**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Pronoun</th>
<th>Verb</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>m</td>
<td>я ти він</td>
<td>був</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>я ти вона́</td>
<td>була́</td>
</tr>
<tr>
<td>n</td>
<td>вона́</td>
<td>було́</td>
</tr>
<tr>
<td>pl</td>
<td>ми воні́</td>
<td>були́</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Note! To indicate the place, the verb `бу́ти` is followed by a noun in the Locative Case. Example: Я була́ в пárку. I was at the park. Ми були́ в кіно́. We were at the cinema.*

* **How to Distinguish Time of the Day. Adverbs Denoting Time**

To ask about time of the day, week, month you should use question `колі?` (when?)

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Noun Nom.</th>
<th>English</th>
<th>Adverb</th>
<th>Question</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>morning</td>
<td>ранок</td>
<td>in the morning</td>
<td>урânці</td>
<td>Колі?</td>
</tr>
<tr>
<td>day</td>
<td>день</td>
<td>at day time</td>
<td>удень</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>evening</td>
<td>ве́чір</td>
<td>in the evening</td>
<td>уве́чері</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>night</td>
<td>ніч</td>
<td>at night</td>
<td>уночі</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*30. Read and translate sentences.*
1. Вранці студенти були́ в інституті. 2. Вдень Іва́н був у кафе́. 3. Вдень вчителю був у шко́лі. 4. Вранці бабуся була́ в магазі́ні. 5. Вве́чері сім’я була́ в кіно́. 6. Вве́чері Джо́н і Ніна були́ у пárку.

*31. Disagree with the statements.*
**Model:** Удень я спав. – Ні, удень я не спав, я працю́вав.
1. Ура́нці я чита́в журна́л.
2. Уде́нь я гуля́в.
3. Уве́чери я диви́вся телеві́зор.
4. Ура́нці я диви́вся у вікно́.
5. Учóра я грав у ша́хи.
6. Позавча́р я був у теа́трі.
7. Сьогодні я відпочи́вав.

*32. Ask questions to which the following sentences are the answers.*
**Model:** - Ура́нці я працю́вав.
- Що ви роби́ли ура́нці? - Ура́нці я працю́вав.
** Memorize! Adverbs and Adverbial Phrases for the Past Tense.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>When?</th>
<th>Колі?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>yesterday</td>
<td>вчора</td>
</tr>
<tr>
<td>the day before yesterday</td>
<td>позавчора</td>
</tr>
<tr>
<td>the other day</td>
<td>днями</td>
</tr>
<tr>
<td>recently, not long ago</td>
<td>нещодавно</td>
</tr>
<tr>
<td>in the past</td>
<td>у минулому</td>
</tr>
<tr>
<td>last week</td>
<td>минулого тижня</td>
</tr>
<tr>
<td>last month</td>
<td>минулого місяця</td>
</tr>
<tr>
<td>last year</td>
<td>минулого року</td>
</tr>
<tr>
<td>a day (week, year) ago</td>
<td>день (тиждень, рік) тому</td>
</tr>
<tr>
<td>long ago</td>
<td>давно</td>
</tr>
<tr>
<td>before, earlier</td>
<td>раніше</td>
</tr>
</tbody>
</table>

** 33. Enter the correct form of the Past tense of the Verbs given in brackets.**
1. Що ви ... вчора? (робити, дивитися, писати, малювати)
2. Де вона ... позавчора? (бути, працювати, відпочивати, обідати)
3. Чому він раніше не...? (подорожувати, учіти українську мову, співати)
4. Минулого року я не (відпочивати, бути в Києві, учіти українську).
5. Минулого тижня вони... там (бути, обідати, істи шашлік).
6. Ти раніше ... (грати в бадмінтон, говорити українською, готувати борщ)?
7. У минулому ви ... (любити готувати, працювати на комп'ютері, подорожувати)?
8. Марія днями ... (писати лист, телефонувати додому).

*** 34. а) Ask someone in Ukrainian.
1. Where did you work before?
2. Where did you live two years ago?
3. Did he/she eat lunch at this cafe often?
4. What was he/she writing yesterday?
5. What did he/she used to like to read?
6. Did he/she want to travel last year?
7. Where was he/she yesterday?
8. Whether he/she used to travel a lot?

b) *Tell someone in Ukrainian that:*
1. You were working here the day before yesterday.
2. You didn’t use to live here.
3. You ate dinner at home yesterday.
4. Yesterday you wrote a letter.
5. You haven’t read this detective story in the past.
6. You wanted to rest at the seaside last month.
7. You didn’t dance at the party yesterday.
8. You spoke a bit of Ukrainian in your host family the other day.

**How to Say “Some Time Ago”**

- Коли ви вчили українську мову? - When did you study Ukrainian?
- Рік тому. - A year ago.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Numerals</th>
<th>Noun</th>
<th>Case</th>
<th>... ago</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Годину, день, місяць, рік</td>
<td>Nom. sg</td>
<td>тону</td>
</tr>
<tr>
<td>2, 3, 4</td>
<td>Години, дні, місяці, роки</td>
<td>Nom. pl</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5-20</td>
<td>Години, днів, місяців, років</td>
<td>Gen. pl</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**35. Answer the questions in the Past Tense using the time in the brackets.**

*Model:* - Коли ти снідав? (2 hours ago)
- Я снідав 2 години тому.

1. Коли ти був у Києві?
2. Коли ви учили ці слова?
3. Коли Том був у Мароко?
4. Коли Ольга училася в університеті?
5. Коли ти прав джинси?
6. Коли вони грали в футбол?
7. Коли ви бачили цей фільм?
8. Коли ви були в театрі?

* How to Say that you Will Do Something in the Future.

Verbs. The Future Tense

- Що ви будете робити завтра? - What will you do tomorrow?
- Завтра я буду працювати. - Tomorrow I will work.

The Future Tense is formed by combining the Future Tense of the verb *бути* (to be) and the Infinitive form of the main verb. Personal endings of the verb *бути* in the Future Tense are the same as the first conjugation verb’s endings in the Present Tense.
### Pronoun Nom. | Verb to be | Infinitive of the main verb
--- | --- | ---
я | буду | працювати
ти | бу́деш | чита́ти
він/она́ | бу́де | готувати
ми | бу́демо | відпочивати
ви | бу́дете | гуля́ти
вони́ | бу́дуть | займа́тися

*36. Answer the questions in the Future Tense affirmatively and negatively.*

**Model:** - Ви бу́дете слу́хати ра́діо?
- Так, я бу́ду слу́хати ра́діо.
- Ні, я не бу́ду слу́хати ра́діо.

1. Ти бу́деш снідати?
2. Во́ні бу́дуть обіда́ти вдо́ма?
3. Джон бу́де відпочива́ти після обіду?
4. Мё́рі бу́де дивитися телевізір уве́чері?
5. Сьогодні ми бу́демо писа́ти тест?
6. Ми бу́демо читати текст і діа́логи?
7. Ти бу́деш гра́ти в ша́хи вве́чері?
8. Мама бу́де готува́ти варени́ки?
9. Ваш брат бу́де учі́тися в університе́ті?
10. Ви бу́дете жи́ти і працюва́ти в Я́лті?

*37. Answer the questions in the Future Tense.*

**Model:** - Коли ви бу́дете відпочива́ти?
- Ми бу́демо відпочива́ти після обіду.

1. Коли́ ми бу́демо обіда́ти?
2. Коли́ во́ні бу́дуть готува́ти обі́д?
3. Коли́ ви бу́дете дивитися фільм?
4. Коли́ ти бу́деш читати журна́л?
5. Коли́ Джон бу́де тут?
6. Коли́ во́ні бу́дуть гра́ти в футбо́л?
7. Коли́ ти бу́деш прийма́ти душ?
8. Коли́ бу́де екску́рсія в Ки́їв?
9. Коли́ бу́де екза́мен?
10. Коли́ бу́дуть каніку́ли?
11. Коли́ бу́де вихідні?
12. Коли́ бу́де га́рна пого́да?

Words to use: за́втра, сьогодні, за́раз, уве́чері, після уро́ку, після обіду.

**Memorize! Adverbs and Adverbial Phrases for the Future Tense.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>When?</th>
<th>Коли?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>tomorrow</td>
<td>за́втра</td>
</tr>
<tr>
<td>the day after</td>
<td>післяза́втра</td>
</tr>
<tr>
<td>soon</td>
<td>скоро/ неза́барам</td>
</tr>
<tr>
<td>in future</td>
<td>в майбутньому</td>
</tr>
<tr>
<td>next month</td>
<td>наступного мі́сяця</td>
</tr>
<tr>
<td>next year</td>
<td>наступного ро́ку</td>
</tr>
<tr>
<td>next week</td>
<td>наступного ти́жня</td>
</tr>
</tbody>
</table>
** 38. Enter the correct form of the verb in the Future tense.
1. Що ви … заїхати (робити, читати, писати, говорити)?
2. Де вона … післязаяхати (бути, працювати, відпочивати)?
3. Чому він не … заїхати (писати бізнес-план, дивитися футбол, грати в теніс)?
4. В майбутньому я не … (учити французьку, жити в Парижі, грати в футбол).
5. Наступного тижня вони … (дивитися концерт, слухати опера, відпочивати в Криму).
6. Чорез рік ми … (жити в Києві, працювати в ліцеї, розмовляти українською вільно).
7. Скоро я … (працювати в школі, жити в Харкові, готувати вечірю, мити посуд).

** 39.  
a) Ask someone in Ukrainian.
1. What will he/she be doing tomorrow?
2. Where will he/she have dinner today?
3. Where will he/she be next week?
4. What will he/she buy at the market the day after tomorrow?
5. What will he/she read tomorrow?
6. What will his/her host mother cook for dinner?
7. Where will he/she live soon?
8. Why will he/she live and work in Ukraine?

b) Tell someone in Ukrainian that:
1. Tomorrow you'll rest at home.
2. The day after tomorrow you'll work in the office.
3. Next week you'll buy a sweater.
4. You'll be in Kyiv soon.
5. In a month you’ll speak Ukrainian better.

** How to Say “In a Day/Month/Year”

- Ви бу́дете в Києві за день?
- Ні, я бу́ду в Києві за два дні.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Preposition</th>
<th>Numeral</th>
<th>Noun</th>
<th>Case</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>за (in)</td>
<td>1</td>
<td>годину, день, місяць, рік</td>
<td>Nom. sg</td>
</tr>
<tr>
<td>2, 3, 4</td>
<td>години, дні, місяці, роки</td>
<td>Gen. sg (f)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5... 20...</td>
<td>годин, днів, місяців, років</td>
<td>Gen. pl</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

** 40. Answer the questions in the Future Tense using the time in the brackets.
Model: - Ти будеш в кафе за годину? (2)
- Ні, я буду там за 2 (два) години.
1. Ви буде́те вече́ряти за 2 години? (1)
2. Ти будеш писа́ти бізнес-план за місяць? (2)
3. Майк буде́ в бізнес-центрі за 2 дні? (5)
4. Диреќтор буде́ тут за 3 дні? (місяць)
5. Са́ра буде́ жи́ти і працюва́ти в Одесі за 1 місяць? (3)
6. У те́бе буде́ семина́р за 4 дні? (10)
7. Коли бу́де екску́рсія в Киї́в? За 3 дні? (6)

*** Review of Prepositions Expressing Temporal Relations. Prepositions. Case Government

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Ukrainian</th>
<th>Case</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>during</td>
<td>під час</td>
<td>Gen.</td>
<td>Під час семіна́ру я слу́хав.</td>
</tr>
<tr>
<td>during</td>
<td>про́тягом</td>
<td></td>
<td>Прóтягом місяця ми працюва́ли.</td>
</tr>
<tr>
<td>after</td>
<td>після</td>
<td></td>
<td>Після уро́ку ми обіда́ємо.</td>
</tr>
<tr>
<td>on the eve</td>
<td>напередобрі</td>
<td></td>
<td>Напередобрі свя́та був концерть.</td>
</tr>
<tr>
<td>from…to</td>
<td>з.. до</td>
<td>Acc.</td>
<td>Він працюва́в з ранку до ве́чора.</td>
</tr>
<tr>
<td>at</td>
<td>за</td>
<td>Loc.</td>
<td>За тиждень бу́де свя́то.</td>
</tr>
<tr>
<td>in</td>
<td>за че́рез</td>
<td></td>
<td>Уро́к почина́ється о дев’ятий.</td>
</tr>
<tr>
<td>on</td>
<td>о</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

** 41. Say what you will do at the stated time.

*Model: після/вече́рі*

Після вече́рі я гуля́в.
1) після/обі́д, уро́к, фі́льм, снідáнок, пікні́к, кі́но, концерть, футбо́л.
2) після/робо́та, екску́рсія, вече́рка, консульта́ція, за́у́тіч, дискоте́ка, і́жа.

** 42. Replace the Present by the Past and Future Tenses.

*Model: - Я вчу́ украї́нську мо́ву.*

- Я вчи́в украї́нську мо́ву.
1. Наш учі́тель пояснює уро́к.
2. Він гово́рить украї́нською мо́вою.
3. Учі́тель запи́тує, а студе́нти відпові́да́ють.
4. Студе́нти добре зна́ють відео́від. 
5. Удень ми працю́ємо, а вве́чері відпо́чи́ва́ємо.
6. Я пи́шу́ лист.
7. Мо́ї сестри́ слу́хає ра́діо.
8. Мій брат ді́виться телеві́зор.
9. Ми ве́черя́ємо о восьмі́й.
10. Після е́вері я відпо́чи́ва́ю, чита́ю, гра́ю в ша́хи.

43. ** a) Change the text into the Future Tense and into the Past Tense.


Після снідáнку у ні́ї уро́к украї́нської мо́ви. На уро́ці студе́нти розмова́ють ті́льки украї́нською. Виклада́ч запи́тує, а студе́нти відпо́віда́ють. Вони́ також пішу́ть і чита́ють украї́нською. Виклада́ч пові́рить швидко, але́ вони розуміють його. Після уро́ку Со́ня зустрі́чається з дру́зями і обі́дає в кафе́. Пóті́м вона́ займа́ється в бі́бліоте́ці, там вона́ ро́бить домашню ро́бу. Уве́чері Со́ня зно́ву вдо́ма. Вона́ готу́є вече́рю, вече́рю і при́бира́є кварти́ру. Після вече́рі вона́ відпо́чи́ва́є. Вона́ розмова́єе по телефо́ні, ді́виться телеві́зор і ма́лює.

*** b) Retell the text.
**How to Use the Days of the Week.**

Nouns. The Accusative Case

- Який сьогодні день? - What day is it today?
- Сьогодні понеділок. - Today is Monday.
- Коли ви відпочивали? - When did you have rest?
- У неділю. - On Sunday.

When speaking about what is happening on which day of the week, the Accusative Case with preposition у (в) is used.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nom.</th>
<th>Acc.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>понеділок</td>
<td>у понеділок</td>
</tr>
<tr>
<td>вівторок</td>
<td>у вівторок</td>
</tr>
<tr>
<td>сердік</td>
<td>у сьогодні</td>
</tr>
<tr>
<td>четвер</td>
<td>у четвер</td>
</tr>
<tr>
<td>п'ятниця</td>
<td>у п'ятницю</td>
</tr>
<tr>
<td>субота</td>
<td>у суботу</td>
</tr>
<tr>
<td>неділя</td>
<td>у неділю</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 44. **Complete the sentences.**
1. Сьогодні середа, а за́втра бу́де ...
2. Позавчора був четвер, а вчора була ...
3. Післяза́втра буде субота, а за́втра буде ...
4. За́втра буде неділя, а післяза́втра буде ...
5. Позавчора був понеділок, а сьогодні ...
6. Вчора був четвер, а післяза́втра буде ...
7. Вчора була неділя, а за́втра буде ...  

* 45. **Make up sentences in the Past, Present and Future tenses using the words in the table.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Past</th>
<th>Present</th>
<th>Future</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>позавчора</td>
<td>вчора</td>
<td>за́втра</td>
</tr>
<tr>
<td>п'ятниця</td>
<td>субота</td>
<td>понеділок</td>
</tr>
<tr>
<td>сьогодні</td>
<td>неділя</td>
<td>вівторок</td>
</tr>
</tbody>
</table>

** 46. a) **Read the schedule.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ура́нці</th>
<th>Понеділок</th>
<th>Вівторок</th>
<th>Середа</th>
<th>Четвер</th>
<th>П'ятниця</th>
<th>Субота</th>
<th>Неділя</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>працю́вати в офі́сі</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Удень</td>
<td>обідати у каф́е</td>
<td></td>
<td>слуха́ти му́зiku</td>
<td></td>
<td>п'я́тничу</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Уве́чері</td>
<td>гра́ти у футбо́л</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>диві́тися телеві́зор</td>
<td></td>
<td>бу́ти у ресторані</td>
</tr>
</tbody>
</table>

b) **Read the sentences. Using the information from the schedule determine if they are true or false.**
### 47. Answer the questions using the Future Tense and the days of the week in the Accusative Case.

*Model:* - Що ви буде робити в понеділок?
- В понеділок я буду працювати і вчити українську мову.

1. Що Ганна буде робити в неділю?
2. Що буде робити Борис в сіреду?
3. Що ви будете робити в вівторок?
4. Що ми будемо робити в суботу?
5. Що вони будуть робити в четверт?
6. Що Таня буде робити в п’ятницю?

### 48. Ask questions about the people’s actions.

*Model:* У суботу Міла була вдома.

1. У понеділок студенти були в інституті.
2. У вівторок Іван був у кафе.
3. У сіреду Джон був у школі.
4. У четверт ми були в піцерії.
5. У п’ятницю сім’я була в кін’о.
6. У неділю Річард і Ірина були в парку.

### 49. Using the scheme tell what you did on Monday, Tuesday, etc.

*Model:* У понеділок уранок я грав у футбо́л.

- Спа́ти вдо́ма
- Обі́дати в каф́е
- Диві́тися телеві́зор

<table>
<thead>
<tr>
<th>День</th>
<th>Вечі́р</th>
<th>Ранок</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>сон</td>
<td>учить украї́нську мо́ву</td>
<td>працю́вати в офі́сі</td>
</tr>
<tr>
<td>кафе</td>
<td>обі́дати в ресторані</td>
<td>10:00</td>
</tr>
<tr>
<td>телеві́зор</td>
<td></td>
<td>13:00</td>
</tr>
<tr>
<td>вдома</td>
<td></td>
<td>19:00</td>
</tr>
</tbody>
</table>
** 50. Complete your schedule, using the Past and Future Tenses.  
Model: Сьогодні середа. Сьогодні вранці я працював. Уде́нь я обідав.  
Уве́чері я буду́ відпочивати.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Понеділок</th>
<th>Вівторок</th>
<th>Середа</th>
<th>Четвєр</th>
<th>П’ятниця</th>
<th>Субота</th>
<th>Неділя</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>вранці</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>вдень</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ввечері</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

** 51. a) Continue the sentences in the Past Tense:  
1. Минулої середі я читав детекти́в і ....  
2. Мину́лого ти́жня ти ...  
3. Минулої субо́ті я ...  
4. Мину́лого вітро́ка ми ...  
5. Минулої неділі ви...

b) Continue the sentences in the Future Tense.
1. Насту́пної субо́ті я буду́ учі́ти т́ему "Бізнес" і ...  
2. Насту́пного ти́жня я ...  
3. Насту́пного вітро́ка ми ...  
4. Насту́пної середі ви ...  
5. Насту́пної неділі я ...

** 52. Enter the correct form of the day.  
Model: - Який день був учо́ра?  
- Вчо́ра бу́ло четвер.  
- Коли ви бу́дете гуля́ти в па́рку?  
- Я бу́ду гуля́ти в па́рку в неді́лю.  
1. Який сьогодні день?  
   Сьогодні ... (Sunday, Monday, Thursday).  
2. Який день бу́де за́втра?  
   За́втра бу́де ... (Sunday, Wednesday, Saturday).  
3. Коли ми бу́демо писа́ти текст?  
   Це бу́де в ... (Thursday or Friday).
4. Коли ви буде дивитися телевізор?
   Мабуть, в ... (Saturday, Tuesday, Friday).
5. Коли буде екскурсія?
   Я думаю, в ... (Monday, Wednesday, Thursday)

* How to Describe Months.
Nouns. The Locative Case

- Який зараз місяць?  - What month is it now?
- Зараз ліпень.  - It is July now.
- Коли в Україні іде сніг?  - When does it snow in Ukraine?
- У грудні, у січні, у лютому.  - In December, in January, in February.

When speaking about on what month something is happening, the Locative Case of the Noun with the preposition у (в) is used.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nom.</th>
<th>Loc.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>січень</td>
<td>у січні</td>
</tr>
<tr>
<td>лютий</td>
<td>у лютому</td>
</tr>
<tr>
<td>березень</td>
<td>у березні</td>
</tr>
<tr>
<td>квітень</td>
<td>у квітні</td>
</tr>
<tr>
<td>тропен</td>
<td>у тропні</td>
</tr>
<tr>
<td>червень</td>
<td>у червні</td>
</tr>
<tr>
<td>липень</td>
<td>у липні</td>
</tr>
<tr>
<td>серпень</td>
<td>у серпні</td>
</tr>
<tr>
<td>вересень</td>
<td>у вересні</td>
</tr>
<tr>
<td>жовтень</td>
<td>у жовтні</td>
</tr>
<tr>
<td>листопад</td>
<td>у листопаді</td>
</tr>
<tr>
<td>грудень</td>
<td>у грудні</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 53. Answer the questions.
   Model: - Коли ви народилися? / В якому місяці ви народилися? (грудень)
   - Я народилася у грудні.
1. В якому місяці народилась Вінні? (січень).
2. В якому місяці народився Карл? (трохень).
3. В якому місяці народилась Джері? (червень).
4. В якому місяці народилась Ларіса? (липень)
5. В якому місяці народилася Єніді? (вересень).

* How to Ask and Tell the Date.
Ordinal Numerals. The Nominative Case

- Яке сьогодні число?  - What date is it today?
- Сьогодні воємь липня.  - Today is the eighth of July.

When answering the question Яке число? (what date?) use the pattern:
   Ordinal Numeral Nom. neuter + name of month Gen.
Number | m | n | Number | m | n |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>пе́рши́й</td>
<td>- e</td>
<td>11</td>
<td>оди́на́цяти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>дру́гий</td>
<td>- e</td>
<td>12</td>
<td>дванадзе́ти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>тре́ти́й</td>
<td>- e</td>
<td>13</td>
<td>тринадзе́ти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>четве́рти́й</td>
<td>- e</td>
<td>14</td>
<td>чотирнадзе́ти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>п’я́ти́й</td>
<td>- e</td>
<td>15</td>
<td>п’ятнадзе́ти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>шо́сти́й</td>
<td>- e</td>
<td>16</td>
<td>шістнадзе́ти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>сьо́мий</td>
<td>- e</td>
<td>17</td>
<td>сімнадзе́ти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>восьми́й</td>
<td>- e</td>
<td>18</td>
<td>вісімнадзе́ти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>дев’я́ти́й</td>
<td>- e</td>
<td>19</td>
<td>дев’ятнадзе́ти́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>деся́ти́й</td>
<td>- e</td>
<td>20</td>
<td>двадцати́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>оди́на́дцяти́й</td>
<td>- e</td>
<td>30</td>
<td>тридцати́й</td>
<td>- e</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 54. Answer the questions with the dates.

13 серпня 26 вересня 19 квітня 15 жовтня 27 грудня


10 липня 14 травня 24 вересня 13 липня 19 жовтня 23 грудня
c) *Model:* - Яке число бу́де за́втра? - За́втра бу́де деся́те липня.

8 вересня 3 жовтня 15 березня 17 квітня 23 липня 14 серпня 22 грудня

**How to Ask and Tell on What Date.**

*Ordinal Numeral. Genitive Case*

- Коли у вас день народження?  - When is your birthday?
- Двадцятиго липня.  - My birthday is on the twentieth of July.

When answering the question *коли?* (when?), the Genitive Case of both the Ordinal numeral and the Noun denoting the month is used.
**55. Answer the questions.**

*Model:* — Коли ви народились? / Якого числа ви народились?
- Я народився першого травня.
- Я народився двадцятого липня.

1) — Коли він народився?

<table>
<thead>
<tr>
<th>січень</th>
<th>лютий</th>
<th>березень</th>
<th>квітень</th>
<th>травень</th>
<th>грудень</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>15</td>
<td>1</td>
<td>8</td>
<td>19</td>
<td>14</td>
<td>31</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2) — Коли вона народилася?

<table>
<thead>
<tr>
<th>березень</th>
<th>червень</th>
<th>жовтень</th>
<th>січень</th>
<th>березень</th>
<th>липень</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>25</td>
<td>19</td>
<td>12</td>
<td>6</td>
<td>17</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**56. Write down the dates of the holidays in Ukrainian.**

1. Новий Рік. __________________________

2. Різдво. __________________________

3. Великдень. __________________________

4. День Матері. __________________________

5. День Незалежності України. __________________________

6. День Незалежності Америки. __________________________

7. День Святої Валентина. __________________________

8. День Народження вашого друґа. __________________________
**Topic 3. Time. Weather**

***How to Explain the Day, Month, Year.***

**Ordinal Numerals. The Nominative Case. The Genitive Case**

- Який зараз рік? - What year is it now?
- Зараз два тисячі четвертий рік. - It is 2004 now.
- Яке сьогодні число? - What date is it today?

When speaking about the year and answering the question Який зараз рік? (What year is it now?), for the final number the Ordinal Numeral in the Nominative Case is used. When speaking about the full date (month and year), the name of the month is used in the Genitive Case and for the final number of the year the Ordinal Numeral in the Genitive Case is used.

Ukrainians write the dates and the months in small letters. For them, the week starts on Monday. If they want to write the date they will write it in this order: Day/Month/Year. Try to read: 08/09/87

---

***57. Read the dates and write them down in figures.***

1. Два дцять друге січня тисяча дев'яносто шістдесять дев'яте року.
2. П'ятна дцяте травня тисяча дев'яносто тридцять другого року.
3. Трійцять перше серпня дві тисячі восьмого року.
4. Вісімнадцять березня тисяча дев'яносто сьомого року.

---

***58. Read and write the dates.***

*Model: 21, січень, 1976*

dва дцять перше січня, тисяча дев'яносто сьомого року.

<table>
<thead>
<tr>
<th>чисело</th>
<th>5</th>
<th>8</th>
<th>4</th>
<th>9</th>
<th>18</th>
<th>20</th>
<th>1</th>
<th>25</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>місяць</td>
<td>лютий</td>
<td>березень</td>
<td>квітень</td>
<td>травень</td>
<td>червень</td>
<td>липень</td>
<td>вересень</td>
<td>січень</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

***How to Explain in what Year/When it happened.***

**Ordinal Numerals. The Locative Case**

- Коли ви народились? - When were you born?
- Я народився у тисячі дев'яносто четвертом році. - I was born in 1944.

When answering the question Коли? (when?), the Locative Case for the final number and for the noun denoting the year is used.

---

***59. Enter the required information about yourself.***

*Model: - Коли ви народились?*

- Я народився у тисячі дев'яносто сьомому році.

1. Коли ви народились?
2. Коли ви пішли в школу?
3. Коли ви закінчили школу?
4. Коли ви вступили до університету?
5. Коли ви закінчили університет?
6. Коли ви приїхали в Україну?

---
*** 60. Guess the riddles.
1. Михайло народився в 1988 році. Він молодший за Машу на одній рік. Коли народилася Маша?
2. Віра народилася в тисяччя дев’ятсот сімдесят четвертому році. Вона старша за Зою на 4 роки. Коли народилася Зоя?
3. Аліна народилася восьмиого вересня. Вона старша за Юлю на 33 дні. Якого числа народилася Юля?
4. Коля народився 4 листопада. Він молодший за Олю на шістдесять сім днів. Якого числа народилася Оля?
5. Віка народилася 3 листопада 2002 року. Вона молодша за Лесю на 3 роки і 3 місяці. Коли народилася Лесь?

* How to Describe the Weather.

Adverbs of Physical State

- Сьогодні холодно?
- Ні, сьогодні тепло.

To describe the weather special Adverbs are used. This kind of Adverbs are formed by adding \(-о/-е\) to the stem of the Adjective. Adverbs of this group answer the question як? (how?).

To Form an Adverb Use the Pattern:

- Find the Adjective
- Drop the ending
- Add necessary letter:

** 61. Make up adverbs.
Model: холо́дний (день) – холо́дно
1. жа́рке (літо) –
2. тёплый (клімат) –
3. прохоло́дный (рани́к) –
4. сли́зька (дорога) –
5. похму́рый (день) –
6. жарке (сонце) –

The verb бу́ти (to be) is used as a link verb: form буд́ло for the Past Tense and буде́ for the Future Tense. In the Present Tense the link verb бу́ти (to be) is omitted.

<table>
<thead>
<tr>
<th>When</th>
<th>Verb</th>
<th>Adverb</th>
<th>Tense</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>сьогодні</td>
<td>-</td>
<td>тепло</td>
<td>Present</td>
</tr>
<tr>
<td>вчора</td>
<td>будло</td>
<td>тепло</td>
<td>Past</td>
</tr>
<tr>
<td>завтра</td>
<td>буде́</td>
<td>тепло</td>
<td>Future</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 62. Make up sentences using the given words.
1. вчора, холо́дно, бу́ти
2. сьогодні, бу́ти, холо́дно
3. завтра, бу́ти, жа́рко
4. завтра, і, бу́ти, тепло, післязавтра
5. вчора, бу́ти, дощ, сьогодні, а, сонце
** 63. a) Make up sentences in the Present, Past and Future Tenses.


<table>
<thead>
<tr>
<th>тёпло</th>
<th>холодно</th>
<th>волого</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>сонячно</td>
<td>похму́ро</td>
<td>слі́зько</td>
</tr>
<tr>
<td>прохоло́дно</td>
<td>хма́рно</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

***b) Make up sentences according to the structure, and translate them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Adverb of time</th>
<th>Noun Loc.</th>
<th>Verb to be (Past/Future)</th>
<th>Adverb describing weather</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Сьогодні</td>
<td>на вулиці</td>
<td>було</td>
<td>холодно.</td>
</tr>
<tr>
<td>Сьогодні</td>
<td>на вулиці</td>
<td>буде</td>
<td>холодно</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Words to use: ще видно, темно, волого, задушило, шумно, сонячно, морозно.

** 64. Read and translate the sentences. Change the structure of the sentences and use them in Past and Future.

Model: Вечір був тишій. – Ввечері було тіхо. Ввечері буде тіхо.
1. Зима була холодна.
2. Літо було жарке.
3. Осінь була вбігка.
4. Вечір був прохолодний.
5. Весна на півдні тіпла.
6. Зима на півночі холодна.
7. Ранок був прохолодний.

* 65. Answer the questions.
1) Яка погода бу́де сьогодні вночі в Ужгороді?/ +13°C +17°C
2) У Ки́ровограді сьогодні бу́де дощ?
3) Яка погода бу́де вдень у Харкові?/ +24°C +25°C
4) У Тернополі бу́де туман?/ +22°C +24°C
5) У Луганській області бу́де прохолодно вночі?/ +13°C +18°C
6) Яка погода бу́де сьогодні в Одесі?/ +27°C +32°C
7) У Криму бу́де тёпло?/ +25°C +30°C
8) У Сі́мферополі бу́де сонячна погода?/
**Review of Useful Questions**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Скільки вам років?</th>
<th>How old are you?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Скільки часу?</td>
<td>How long?</td>
</tr>
<tr>
<td>Котра година?</td>
<td>What time is it now?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Якій сьогодні день?</th>
<th>What day is it today?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Яка сьогодні погода?</td>
<td>What is the weather today?</td>
</tr>
<tr>
<td>Яке сьогодні число?</td>
<td>What date is it today?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

***Complex Sentences with Adverbial Clauses of Time***

Я люблю, коли тепле. I like it when it is warm.

Adverbial clauses of time indicate the time of the action of the Principle clause, answer the question коли? (when?) and are introduced by the conjunction коли (when). The action of the Principal clause may occur:

a) simultaneously with that one of the Subordinate clause. Example: Коли ми повертались додому, ішов дощ. When we were going back home, it was raining.

b) after that of the Subordinate clause. Example: Коли дощ скінчився, ми вийшли з дому. When it stopped raining, we left the house.

c) against the background of the subordinate action. Example: Коли ми дивилися телевізор, пішов дощ. When we were watching TV, it started raining.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Subordinate clause</th>
<th>Principal clause</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Simultaneous actions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Коли ми повертались додому,</td>
<td>йшов дощ.</td>
</tr>
<tr>
<td>Consecutive actions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Коли дощ кінчився,</td>
<td>ми вийшли з дому.</td>
</tr>
<tr>
<td>Resultative action against the background of another action</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Коли ми дивилися телевізор,</td>
<td>пішов дощ.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*** 66. Read and translate the sentences.

1. Коли він читав оповідання, він голосно сміявся.
2. Коли ми вечерили, ми слухали музику.
3. Коли я давав по телефону, хтось постучав у двері.
4. Коли ми подивилися фільм, ми пішли вечерили.
5. Коли я приймав до дому, я побачив лист на столі.
6. Коли я куплю квиток, я піду в театр.

*** 67. Make up complex sentences, using conjunction коли.

Translate the sentences into English.

1. Ішов дощ. Ми були вдома.
2. Я читала. Джон спав.
3. Ганна готувала вечірю. Сергій мив посуд.
4. Мишка і Олексій грали в шахи. Майл учтив українську мову.
5. Ми поїдемо в Карпати. Мій брат приїде в Україну.
*** 68. Translate into Ukrainian.
1. When it was cold I didn’t eat ice-cream.
2. When we had tea Maksym called.
3. When we were on the excursion, we saw interesting paintings.
4. When it is warm outside I walk a lot.
5. When you cook I will help you.
6. When you go to the library I will go with you.
7. When I buy the book I will give it to you.
8. I watch TV when there is news program on.
9. I usually order deruny when I have lunch in this cafe.

*** 69. Continue the sentences.
1. Коли після дощу світить сонце, …
2. Коли ми відпочивали на півдні, …
3. Коли іде сніг, …
4. Коли дуже холодно, …
5. Коли ми каталася на ліжах, …

*** Complex Sentences With Clauses of Condition

Якщо заявта буде га́рна пого́да, якщо у мене буде квіто́к, якщо я робив помі́лку, якщо ти даси́ш мені словни́к,

Conditional clauses show the condition necessary for the fulfillment of the action of the Principal clause, and answer the question за якої умові? (on what condition?). In Conditional clauses, the conjunction якщо (if) is used. The Principal clauses convey an action which really took place, is really taking place or will really take place in accordance with the condition expressed by the Subordinate clause. The Predicate verb of both the Principal and Subordinate clauses it is possible to use in the Present, Past or Future Tense.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Subordinate clause.</th>
<th>Principal clause.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Якщо хочеш, (Present)</td>
<td>ми будемо грати в футбол. (Future)</td>
</tr>
<tr>
<td>Якщо у мене буде квітка, (Future)</td>
<td>я піду в кінó. (Future)</td>
</tr>
<tr>
<td>Якщо я робив помилку, (Past)</td>
<td>я писав це слово ще раз. (Past)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*** 70. Read, translate and define the Tenses of the Subordinate and the Principal clauses.
1. Якщо ти даси мені словник, я поверну його тобі че́рез два дни.
2. Якщо у мене буде вільний час, я поїду в Крим.
3. Якщо ти подавони́ш мені, я зустріну́ тебе.
4. Якщо ти не хочеш, ми нікуди не підйомо.
5. Якщо ти хочеш відпочи́ти, тобі слід поїхати в парк.

*** 71. Replace the simple sentences with complex ones, using the conjunction якщо.

Model: У неділью буде га́рна пого́да. Ми поїдемо на да́ччку. – Якщо в неділью буде га́рна пого́да, ми поїдемо на да́ччу.
1. За́йвта буду́ га́рна пого́да. Ми буду́ гуляти.
2. В суботу буде дощ. Ми не підйемо на пляж.
3. У нас буде вільний час. Ми підйемо в кінó.
4. Майкл бу́де жи́ти в Ки́єві два ро́ки. Він бу́де до́бре розмовля́ти украї́нською.
5. Ми бу́ли вве́чері вдома. Пого́да була пога́на.

*** 72. Complete the sentences.
Model: Якщо ви поспіша́єте, …
Якщо ви поспіша́єте, ви мо́жете ви́клика́ти таксі.
1. Якщо ви хо́чете до́бре розмовля́ти украї́нською, …
2. Якщо ви хо́чете до́бре відпочи́ти у неді́лю, …
3. Якщо ви бу́дете ува́жно слу́хати, …
4. Якщо ви пога́но знá́єте мі́сто, …
5. Якщо уве́чері бу́де дощ, …

** How to Describe Daily Routine. Reflexive Verbs.

There are many Ukrainian verbs which have the suffix -ся at the end: умивáтися (to wash oneself), одяга́тися (to dress oneself). This suffix is an old short form of the Accusative Case of the Reflexive Pronoun себе. Eventually the pronoun -ся merged with the verb and they formed one word. So, Reflexive verbs are verbs where action “reflects” back on the subject. In English there are usually separate pronouns ending in –self which perform this role.

Compare:

купа́ти дити́ну
(to bathe a child)

купа́тися
(to bathe oneself)

лікува́ти паці́є́нта
(to treat a patient)

лікува́тися
(to treat oneself)

учи́ти студе́нтів
(to teach students)

учи́тися
(to study, to teach oneself)
**Memorise! The suffix –ся/-сь is used to:**

1) show that the action is directed back to its performer: Example: **м’ятися** (to wash oneself), **умиватися** (to wash one’s hands and face).

2) show that the actions of 2 or more persons or objects pass over from one to other(s). Example: **Друї зустрічаються.** Friends meet. **Ми часто бачимося.** We often see each other.

3) can impart a passive meaning. Example. **Робота робиться.** The work is being done. **Книга читається легкі.** The book is being read easily (the book is easily read)

**How to Form Reflexive Verbs.**

**The Present Tense**

The special reflexive "marker" – the suffix -ся/-сь for reflexive verbs is used. It is added to the ending of the verb. Such verbs are conjugated in the same way as the verbs without the suffix -ся/-сь with the only difference that they have the postfix after the personal ending.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Suffix</th>
<th>Position</th>
<th>Reflexive verb</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>- сь</td>
<td>after a vowel</td>
<td>Я одягаюсь</td>
</tr>
<tr>
<td>- ся</td>
<td>after a consonant</td>
<td>Він одягається</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**73. a) Read and translate the text.**

Давайте знаюмося! Це – мій друг Джон. Кожного ранку він прокидається о 6:30. Потім він іде у ванну, умивається, голиться, приймає душ, розчісуються. Після душу він іде спідати.

Потім він іде на роботу. По дорозі він милюється прирогою. Джон працює на телебаченні. Він займається рекламою. Він часто знаюмося з цікавими людьми, зустрічається і спілкується з ними.

Сьогодні дуже цікава зустріч. Не хочеться прощатися. Ал` вже пізні. Треба йти додому. Він дістається додому на таксі. Вечеряє, читає і лягає спати. Джон не сумнівається: за́втра буде цікавий день.

b) Read the text again as if telling the story about yourself. Use the pronoun я and make all the necessary changes.

**How to Form Reflexive Verbs.**

**The Past Tense**

To change a Reflexive verb into the Past Tense, you should add the ending of the Past Tense to the stem, and then add the postfix -ся/-сь.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gender</th>
<th>Past tense</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>м</td>
<td>вчи́вся</td>
</tr>
<tr>
<td>ф</td>
<td>вчи́лась</td>
</tr>
<tr>
<td>пл</td>
<td>вчи́лися</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**74. Enter the Past Tense of the reflexive verb.**

1. Вчора ми ... (зустричатися з друзями).
2. Чому вони так ... (сміятися)?
3. Де вони ... (учитися) раніше?
4. Я дуже ... (сподівався) на успіх.
5. Джон ... (бачитися) з другом.
6. Ця дівчина ... (посміхатися) мені.
7. Ми не ... (сумнівається), що екскурсія цікава.
8. Ви ... (зустричатися) вдома?
9. Вони ... (цікавитися) проектом?

**Memorize the following Reflexive Verbs:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Ukrainian</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>to wake up</td>
<td>прокидатися (= проснутися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to wash one’s face</td>
<td>умиватися (= помитися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to comb one’s hair</td>
<td>розчісуватися (= розчесатися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to shave</td>
<td>голитися (= голяти)</td>
</tr>
<tr>
<td>to dress</td>
<td>одягатися (= одягатися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to admire</td>
<td>милуватися (= любитися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to meet</td>
<td>зустрічатися (= зустрічатися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to get acquainted</td>
<td>знайомитися (= познайомитися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to communicate</td>
<td>спілкуватися (= спілкуватися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to be occupied with something</td>
<td>займатися (чим-небудь) (= бути зайнятим)</td>
</tr>
<tr>
<td>to say good-bye</td>
<td>прощатися (= прощатися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to doubt</td>
<td>сумніватися (= сумніватися)</td>
</tr>
<tr>
<td>to get to</td>
<td>добиратися (= добиратися)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Давайте поговоримо! / Let’s talk!**

**Час / Число / Місяць / Time / Date / Month**

75. Read and translate the dialogues.

1. * — Котра зараз година?
   — Зараз друга година.

2. * — Який сьогодні день?
   — Сьогодні субота.
   — Яке сьогодні число?
   — Сьогодні п’яте червня.

3. * — Який день був вчора?
   — Вчора була неділя.
   — Яке число було вчора?
   — Вчора було шосте червня.

4. * — Який день буде заївтра?
   — Заївтра буде вівторок.
   — Яке число буде заївтра?
   — Заївтра буде воєме червня.
5. * – Яка сьогодні погода?
   – Сьогодні тіпло, сонце, температура +20 градусів.
   – Яка погода бу́де завтра?
   – Завтра бу́де вітер і дощ.

6. ** – Котра годі́на?
   – Зараз дру́га годі́на п’ятнадцять хвилин.

7. ** – Я хо́чу запро́сити тебе́ на день народження.
   – Дя́кую. А коли́?
   – В суботу вве́чери. О сьо́мій годі́ні.
   – Добре. З задово́ленням.
   – Не запи́знуйся!
   – Я бу́ду вчасно.

8. *** – Коли́ ти бу́деш?
   – Я бу́ду о пе́ршій трі́дцять.

** 76. Read and translate the text.
Щодня́ я встаю о 7:00. Я одяга́юся, вмива́юся і снідаю. Я працю́ю на фірмі. Мій робо́чий день з 9:00 до 18:00, а обі́д з 13:00 до 14:00.
   Зазвича́й я обі́даю в кафе. Після робо́ти я гуляю в па́рку, іноді дивлю́ся телеві́зор, чита́ю кни́ги, вече́рю. Зазвича́й я лягаю спа́ти о 22:00, а у вихідні – о 23:00.

** 77. Read and translate the dialogue.
- Приві́т! Як вихі́дні? Що ти роби́в учо́ра?
- Учо́ра я ду́жо спав, я прокину́вся об 11 годі́ні, поті́м я прийма́в душ. Об 11:30 я снідав.
- А що ти і́в на снідáнок?
- Я і́в буте́брóд і пив кака́о.
- Що ти роби́в поті́м?
- Поті́м я чита́в журна́л і дивився телеві́зор.
- А що ти дивився по телеві́зору?
- Мю́зикл «Чика́го».
- Я зна́ю, це чу́довий мю́зикл, я дивився його́ в ки́нотеа́трі. Ну, а вве́чери, що ти роби́в?
- Я гуля́в у па́рку.

** 78. Describe your typical day in the US.

** 79. Read and translate the dialogue.
Джон: Оле́г, що ви ро́бите в неді́лю?
Оле́г: Вранці ми іде́мо кататися на лі́жах.
Джон: Ви ра́но встае́те?
Оле́г: Як завжди, о восьмі́й годі́ні. А ти ката́єшся на лі́жах?
Джон: Тро́хи.
Оле́г: Тоді́ іде́мо ра́зом. Ми ка́таємося в па́рку, там ду́же га́рно.
**80. Tell about your plans for the next weekend.**

**81. Read and translate the text.**

У мене є друг. Його звати Сашко. Сашко студе́нт, він вчиться в університеті і живе у гуртожитку. Вчора ми разом займа́лися, потім до́во розмовля́ли. Сашко́ розпові́дав, як він живе, як вчиться. Зазвича́й він встає ра́но, о 7 годі́ні. Спочатку він умива́ється, чіпсить зуби і прийма́є душ. По́тім він одяга́ється. О 8 годі́ні він сні́дає, іноді вдо́ма, іноді в іда́льні.

По́тім він іде на заня́ття. Заня́ття в університеті почи́наються о 9 годі́ні, тому́ Сашко́ в цей час вже в аудито́рії. Сашко вивча́є англі́йську мову, він вже непо́гано розмовля́є англі́йською. Заня́ття закінчи́ються о 3 годі́ні. Коли́ закінчуються заня́ття, Сашко іде́ обі́дати. Зазвича́й, він обі́дає в іда́льні. По́тім він займа́ється в лаборато́рії. О 7 чи о 8 годі́ні Сашко́ поверта́ється в гуртожиток. Тут він відпочива́є: тро́хи чита́є росі́йською чи англі́йською, слу́хає му́зіку, ді́виться телеві́зор. О 12 годі́ні він зазвича́й ляга́є спа́ти.

**По́ри року. Пого́да /Seasons. Weather**

* 82. Read and translate the text.

** 83. Describe the pictures.

** 84. a) Read and translate the text.

В Україні чотири сезони: зима, весна, літо, осінь. У Києві взимку (у грудні, у січні і у лютому) холодно. Інколи іде сніг, температура \(-10^\circ\)C, \(-15^\circ\)C. Навесні, у березні, теж холодно, а в квітні і у травні вже тёпло, часто іде дощ. Влітку (у червні, у липні, у серпні) жарко, температура \(+20^\circ\)C, \(+30^\circ\)C. Восени, у вересні, ще гарна погода. А у жовтні та у листопаді іде дощ, інколи навіть сніг.

b) Answer the questions about the text.
1. Коли в Україні холодно?
2. Коли в Україні тепло?
3. Яка погода в Україні взимку і влітку?
4. Коли в Україні іде дощ?
5. Яка погода у вас вдома?

** 85. a) Read and translate the dialogue.

Лариса: Якiй сьогоднi гарний день!
Пол: Так, менi теж дуже подобається, тому що я люблю осiнь.
Лариса: Я теж люблю осiнь, але бiльше менi подобається лiто.
Пол: Так? А чому?
Лариса: Влiтку тепло, світить сонце, небо блакитне, дерева зеленi.
Пол: А що ти любиш робити влiтку?
Лариса: Я люблю подорожувати, плавати, грати у футбоl, баскетбол.
Пол: А де тi вiдпочиваєш?
Лариса: Зазвичай я вiдпочиваю на морi в Ялтi.
Пол: А де це?
Лариса: Це у Криму.

b) Answer the questions.

Яка погода
влітку?
nавесні?
взимку?
восени?

восени?


c) Ask your groupmate.

Що ви любите робити
влітку?
nавесні?
взимку?
восени?
** 86.  a) *Read and translate the dialogue.*

Марія: Стів, яка пора року вам подобається?
Стів: Мені подобається зима.
Марія: Чому?
Стів: Тому що взимку я люблю відвічувати в Карпатах, кататися на ліжах. А де ви любите відпочивати?
Борис: Ні, те пізні. Восени у Криму дуже тепло і світить сонце.
Марія: У жовтні в Україні "бабине літо".
Борис: Мені подобається осінь, але мой улюблена пора року – весна. Навесні іде теплий дощ, світить сонце, а вранці – туман. 

---

1 чому – why
2 “бабине літо” – Indian summer
3 улюблена – favorite

*** 87.  a) *Read and translate the text.*

**Пори року.**

Рік має чотири пори року: весна, літо, осінь, зима. Навесні небо блахтне, яснє. Погода гарна. На деревах зелене листя. Навесні цвітуть квіти. Улітку гарно і тепло. Світиться фрукти, квітуть квіти. Восени небо сіре. Іде дощ. Дме вітер. Пає голі листя. Нові листя вже не зелені, а жовті.

b) *Answer the questions about the text.*

1. Скільки пір має рік?
2. Яке небо навесні?
3. Яка погода навесні?
4. Коли цвітуть квіти?
5. Яка погода влітку?
6. Коли ростуть фрукти?
7. Яке небо восени?
8. Коли іде сніг?

*** 88.  a) *Read and translate the dialogue.*

Джон: Олєг, де ти бувеш відвічувати під час зимових канікул?
Олєг: Було відвічувати в горах, взимку там дуже добре: сонце, багато снігу.

Ми ніколи року я був взимку в Карпатах, мені дуже сподобалося. Цього року я люблю відвічувати там.

Джон: А Таїя було відвічувати з тобою?
Олеґ: Ні, взимку в ній канікули в інший час. На минулому тижні вона була в Чернігові, нещодавно повернулася. Взимку вона зазвичай відпочиває у бабусі у Чернігові. Наступного року хоче відвідати Крим. Влітку ми іноді відпочиляємо разом. Таня любить літо, любить море, вона добре плаває. Зиму вона не дуже любить.

Джон: А ти?

Олеґ: Важко сказати, я люблю і літо, і зиму, але, мабуть, більше за все осінь, осінній ліс. Коли закінчу інститут, буду відпочивати тільки восени.

Джон: Мені також не дуже спекотно. Люблю зиму, якщо вона не дуже холодна: мінус п'ять – мінус десять градусів. Люблю літо, коли світить сонце, тільки дуже жаркия погода не люблю.

b) Answer the questions.
1. Яку пору року люблять Олеґ і Джон?
2. Яку погоду не любить Джон?
3. Яку пору року любите ви?
4. Як ви зазвичай проводите відпустку?
5. Як ви відпочиваєте влітку? Якіми літніми видами спорту ви займаєтесь?
6. Ви вмієте плавати?
7. Як ви зазвичай відпочиваєте взимку? Якім зімовим відом спорту ви займаєтесь? Ви катаетесь на лижах?

** 89. Describe your attitude towards winter, spring, summer and fall and what you like to do during different seasons.

90. Read the dialogues and act them out.

* a) - Ти не чула, яка погода буде завтра в Києві?
- Так, я чула прогноз погоди. Говорили, що вранці буде невеликий дощ.
- А вдень?
- Вдень хмarro, але дощу не буде.
- А яка температура?
- +11°С – +14°С.
- Так. Нежарко.

** b) - Сашко, по радіо вже передали прогноз погоди?
- Тільки що передали.
- Яка погода буде завтра?
- Обіцяють сонячну погоду без опадів.
- А яка температура?
- Вдень +20°С, але ввечері очікується похолодання.

*** c) - Ви не знаєте, яку погоду обіцяють на завтра?
- По телебаченню повідомили, що завтра буде хмарно. Вранці – сильний туман, ввечері похолодання, а вночі буде дощ з снігом.
- Шко́да, за́втра мені тре́ба ле́тіти в Крим.
- Алé ж у Криму зо́всім інша погóда! Там за́раз ще те́пло. Погóда сто́їть сонячна, буде́те ку́патися в мóрі.

1 переда́ти (I) – to forecast
2 обі́цяти (I) – to promise
3 очі́кувати (I) – to expect
4 похолодання – temperature drop
5 пові́домити (II) – to inform
6 мені трéба – should, must
7 ле́тіти (II) – to fly

91. Read and translate the weather forecasts.

* a) У Киє́ві сього́дні бу́де сонячна погóда, алé вдень можли́вий неве́ли́кий дощ. Вітér слабкiй, температу́ра +25ºС. Вода в Дніпрi +18ºС.

** b) За́втра по всій Украї́ні очі́кується силь́ний похолодання. Температу́ра пові́тря опу́стить до -10 – -12ºС моро́зу, місци́ми зámорозки до -15 – -18ºС. Очі́куються сильні снігопади, на до́рожах ожелéдні, ві́тер рі́жкий, пори́вчастий, до 30 мéтрів у секунду.

*** c) Інформа́ція про погóду на зáвтрашній день. В Украї́ну перемі́стився циклон з за́ходу, що принíс зіб́ою заливи до́щі. На півночі та за́ході країні пройдуть грозові до́щі, місци́ми град, шквалі. Швидкість ві́тру буде дося́гати 60 мéтрів за секунду. У центральний Украї́ні мiнливi хмáрнiсть, місцями коротко́ча́снi до́щі. На схóдi хма́рна погóда, без опадiв. На півні́цi та в Криму погóда сонячна, пові́тря прогрі́ться до 25ºС.

1 можли́вий – possible
2 слабкiй – weak
3 силь́ний – strong
4 опуститися (II) – to decrease
5 місце – place, area
6 пори́вчастий – gusty
7 перемі́ститися (II) – to move
8 прине́сти (I) – to bring
9 заливи́ – heavy
10 дося́гати (I) – to reach
11 мiнливi – variable
12 коротко́ча́снi – brief
13 прогрі́ться (I) – to warm up

92. Read and translate the dialogues. Find phrases from the section “Sequence of Actions”.

a) - Якi у тéбе плáни на лі́то?
- Споча́тку я поїду до рóдичiв у Львiв.
- Як дóвго ти там буде́ш?
- Я ду́маю, два ті́жнi. Пóтім я хóчу відвiда́ти Крiм. По-пéрше, там прекра́сний клімат. По-друге, я дуже люблю голов. По-трéте, дуже хоче́ться поко́патися у Чорному мóрi. І, наре́штi, в Євпаторiї живу́ть мої дрúзi. Вонi будуть радi мо́ю приїзду.
- Бажа́ю тобi приємного відпо́чинку!
- Дiжкую.
Призначення зустрічі/Making an appointment

93. Read and translate the dialogues.

*  1) - Давайте зустрінемось.
  - Коли?
  - У се́реду, о 6 (шо́стій).
  - Добре, я бу́ду вільна.

** 2) - Давайте зустрінемось.
  - Коли?
  - Уве́чері у п’я́тницю.
  - Ви́бачте, у мене нема́є часу. Я ду́же з́айнятий, алє ми́ мо́жемо зустрі́тися у субо́ту.
  - Добре. Я бу́ду вча́сно.

*** 3) - Оле́ксандр Васи́льович, о котрій годині ми зустрінемось?
  - Зачека́йте хвилину, я подивлю́ся у ро́зність ... Мг ... О четве́рті я з́айнятий, а о п’я́тій, я ду́маю, ми́ мо́жемо зустрі́тися.
  - Добре. Я зго́дна.

*** 94. Work in pairs. Use the model and the schedule given below.

a) You are invited to somebody’s place. Accept the invitation.

b) You are invited to somebody’s place. Refuse politely. Explain why you can’t come.

  Model: - Я хо́чу запроси́ти вас у го́сті у понеді́лок уве́чері.
  - Ви́бачте, алє у понеді́лок я не мо́жу. У мене лекці́ї в 17:00.
  - Можлі́во, у вівто́рок?

| понеділок | заня́ття | 16:00 |
| вівто́рок | діловá зустрі́ч | 16:30 |
| середа́ | день нар́одження по́други | 18:00 |
| четве́р | кіно | 19:15 |
| п’я́тниця | білья́рд | 17:00 |
| субо́та | аеро́біка | 17:30 |
| неділя | до бабу́сі в го́сті | 15:00 |

*** 95. Act out dialogues on the following situations.

**Situation 1** Person 1: Make an appointment with an acquaintance on Friday night.

Person 2: Refuse the invitation. You can’t make it because you are too busy.

**Situation 2** Person 1: Make an appointment with your boss to discuss your ideas about a new project.

Person 2: Agree to meet with your subordinate, but you are free only on Wednesday and Friday.
**Давайте Підведемо Підсумки! / Let's Sum Up!**

* 96. *Fill in the gaps.*

a) - Який сьогодні ..........?
    - ..................... середа.
    - Яке .......... число?
    - Сьогодні п'їте січня.

b) - ............. день був учора?
    - .................. була неділя.
    - Яке число було вчора?
    - Вчора було дванадцяте травня.

c) - Який .......... буде зася?
    - Зася .......... понеділок.
    - ............. число буде зася?
    - Зася буде двадцять п'яте січня.

d) - Скажіть, будь ласка, ............ година?
    - Сьома година трідцять хвилин.

* 97. *Match the question words with the questions.*

- Коїра у вас день народження?
- Який числа буде зася?
- Якій день був вчора?
- Коли зараз місяць?
- Якій ви народились?
- Коли година?

* 98.  

a) *Ask questions about the statements.*

1. Сьогодні га́рна пого́да.
2. Я народилася у лю́тому.
3. Учора була́ неділя.
4. Ско́ро бу́де зима.
5. За́раз за п'ятина́дцять четвёрта.
6. Я живу в Україні два місяці.

b) *Read the questions and answer them.*

1. Коли ви снідаєте?
2. Коли ви обідаєте?
3. Коли ви вече́ряєте?
4. Коли ви відпочива́єте?
5. Скільки часу ви живе́те в Україні?
6. Скільки часу ви робите домашнє завда́ння?
7. Скільки часу ви відпочива́єте?

** 99.  

a) *Read and translate the text.*

Рік – це дванадцять місяців. Це всі зна́ють. Алé я не ду́же добре пам'ятаю, як вони назива́ються українською.

- Січень, лю́тій, бе́резень, кві́тень, травень, че́рвень, лі́пень, – півтора́ю я го́лосно. Мико́ла слу́хає і допома́гає мені. Ві́н хо́че, щоб я добре знав цю тёмну². Потім він запитає:

- Коли твій день наро́дження?
- Мій день народження у лю́тому, а твїй?
- Мій – у кві́тні, – відпо́відає Мико́ла.

Потім ми півтора́юмо дні тїжні. Мико́ла запитає, а я відпо́відаю.

- Який сьогодні день?
- Сьогодні вівторок.
- Який день був учора?
- Учора був понеділок.
- Який день був позавчора?
- Позавчора була неділя.
- Який день буде заївтра?
- Заївтра буде середа.
- Який день буде післязаївтра?
- Післязаївтра буде четвер.
- А коли ти ідеш у басейн?
- У вівторок, а наступного розу у п’ятирцю.


1 щоб - that
2 тéма - topic
3 Різдво - Christmas
4 ялинка - fir-tree (Christmas tree)
5 новорічні іграшки - New Year’s toys

b) Say it in one word.
1. секунда, хвилина, час, день, доба, тиждень, місяць, рік
2. зима, весна, літо, осінь
3. понеділок, вівторок, середа, субота
4. день, ніч

c) Ask about day, date, weather in the Past, Present and Future Tenses. Use the words given below.
Model: Який день був позавчора?
Яке число було позавчора?
Яка погода була позавчора?
Позавчора, сьогодні, вчора, післязаївтра, два дні тому, заївтра, через три дні, через тиждень.

d) Fill in the numbers (in words).
1. Одні рік – це ................. місяців.
2. Тиждень – це .......... днів.
3. Доба – це ................. години.
4. Година – це .............. хвилин.
5. Одні місяць – це ............ тижні.
6. Січень – це ........ місяць року.
9. Травень – це ............ місяць року.
10. Понеділок – це ........ день тижня.
100. a) Unscramble the dialogue.
- Я люблю квітень. У квітні все починає цвісти.
- Вам подобається холода погода?
- Мені подобається зима. Узимку холодно. Іде сніг.
- А я люблю осінь. Восени достигаю фрукти та овочі.
- А я народилась влітку і терпіти не можу холод і мороз.
- Смаки різні. Я думаю, що всі пори року гарні.
- Яка пора року вам подобається?

b) Finish the sentences.
1. Якщо погода гарна, я ...
2. Якщо дуже холодно, я ...
3. Якщо снігопад, я ...
4. Якщо світить сонце, я ...
5. Якщо іде дощ, я ...

* 101. Think of weather forecasts for summer and winter for the following areas.

Влітку й узимку
у Канаді в Україні
у Каліфорнії у Бразилії
у Вашингтоні у Техасі
на Алясці в Іспанії
у Флориді у Міссурі

** 102. Make weather forecasts.
Model: У Канаді дев'ятнадцятого жовтня буде прохолодно. Температура буде -30°C. Можливо, буде туман.

Прогноз погоди

Україна
2.05
тепло
+10°C
вітер

Норвегія
22.01
холодно
-15°C
сніг

Індія
15.07
жарко
+35°C
doчц

Канада
19.10
прохолодно
-3°C
tуман
ON YOUR OWN. SELF-DIRECTED TASKS

1. **Crossword Puzzle.**
   Make up a crossword puzzle based on the topical vocabulary; ask your friend to solve it, and check.

2. **What Time Is It?**
   During the day ask several people about the time. Compare their answers with your watch.

3. **What’s On TV?**
   a) Look through a TV program or ask your HF/friends what interesting shows or movies will be on TV and at what time. Make a list of 5-10 TV shows and films you would like to watch this week. Tell your HF/friends about your plans. 
      Example: В понеділок о 15.25 я хочу подивитися передачу «У світі тварин» на каналі УТ-1.
   b) Watch them and prepare a list of the new words (at least 3-5) you have learned from each of them.
   c) Watch TV news, forecasts and commercials. Check your vocabulary. How many of the words do you know? Also, learn at least one new word from each of the newscasts, commercials, weather forecasts, TV shows or movies.

4. **Calendar.**
   a) Compare American and Ukrainian calendars. Are there any differences?
   b) Note down the Birthdays of 5-10 people (HF members, friends).
   c) Write your PST schedule of sessions/events in Ukrainian (day, date, time, part of the day, etc.)
   d) Brainstorm yourself on the birthdays of all your friends, relatives, acquaintances and write them down in words. See how many people were born in each season. Make a calendar of their birthdays.
   e) Write the history of America (or, maybe, Ukraine already?) with dates in Ukrainian.
   f) Can you already name Ukrainian Holidays and show them on the calendar?
   g) Arrange a mini-discussion with your host family, or friends, about the holidays we celebrate and in what way.

5. **Weather.**
   a) Describe the weather today, yesterday, three days ago, etc. in writing.
   b) Write you weather forecast for a certain day or date. Then, when the day comes, compare it with your prediction.
   c) Describe typical weather for each season in general, and each month in particular.
   a) Describe your Daily Routine for different parts of the day (morning, afternoon, etc.) and time.
   Example: Вранці я встаю о 7.00 (о сьомій нуль, нуль).
   О 7.15 (о сьомій п’ятнадцять) я умиваюся, одягаюся,...

   b) Tell your HF/friends all about it.

   c) Observe your host family members’ daily routine. Make a daily schedule for each of them, and check your observations with what really occurs.

7. *Crammed Story.*
   Make up a crammed story/dialog with the words from the chapter (no less than 10 words in a story) and tell it to your friends.

8. *Appointment.*
   a) Choose a friend you have not seen for a long time. Make an appointment with him/her, agree on the best time for you to meet.
   Example:
   - Давай зустрінемося.
   - Коли?
   - В середу, о шістнадцять.
   - О шістнадцять я не можу. Давай о сьомій.
   - Добре!

   b) Your friend wants to meet with you but you are very busy the next few days. However, try to find time convenient for both you and your friend.
   Example:
   - Мені треба з тобою поговорити. Коли я можу тебе побачити?
   - Ти знаєш, зараз я дуже зайнятий. Давай зустрінемося наступного тижня.
   - Може, в понеділок?
   - Так, в понеділок я можу. О котрій годині?
   - О сьомій.
   - Домовилися.

   Make it your habit to tell your HF and friends about the events of the day, and the news you would like to share.

**SOME USEFUL TIPS FOR SELF-DIRECTED LEARNING**

**ЛЕКСИКА/VOCABULARY**

1. *Scavenger Hunt.*
   In order to practice some words on weather, you can play this game with your friends. One person leaves the room. The others hide an object in the room. The person comes back to the room and begins to search. The others direct him/her with the words:
2. Natural Phenomena.
   a) Prepare Flash Cards on natural phenomena and match the English and Ukrainian variant.
      Example:
      
      ДОЩ  \rightarrow  RAIN

   b) In a group one person thinks of one natural phenomenon and pantomimes it. The others try to guess what it is. Don’t forget to take turns.

3. Days of the week.
   a) Prepare Flash Cards on the days of the week. Match the English and Ukrainian variant.
      Example:
      
      WEDNESDAY  \rightarrow  СЕРЕДА

   b) Face cards (Ukrainian) down on the table and mix them up. Take them one by one reading them out loud, then name the following day.
      Example:
      
      ЧЕТВЕРЬ  \rightarrow  «П’ЯТНИЦЯ»

      Keep practicing until you are quite fluent.

   c) Face cards (Ukrainian) down on the table and mix them up. Take them one by one reading them out loud, then name the previous day.
      Example:
      
      «СЕРЕДА»  \rightarrow  ЧЕТВЕРЬ

      Keep practicing until you are quite fluent.

   d) Face cards down, mix them up. Pick up a card and name all days of the week beginning and ending with this card.
      Example:
      
      СУБОТА  \rightarrow  СУБОТА, НЕДІЛЯ, ПОНЕДІЛОК, ВІВТОРОК, СЕРЕДА, ЧЕТВЕР, П’ЯТНИЦЯ, СУБОТА.

      Keep practicing until you are quite fluent.

4. Months.
   a) Prepare Flash Cards on the months of the year. Match the English and Ukrainian variants.
      Example:
      
      JANUARY  \rightarrow  СІЧЕНЬ

   b) Face cards (Ukrainian) down on the table and mix them up. Take them one by one reading them out loud and naming the following month.
      Example:
      
      БЕРЕЗЕНЬ  \rightarrow  «КВІТЕНЬ»
Keep practicing until you are quite fluent.

c) Face cards (Ukrainian) down on the table and mix them up. Take them one by one reading them out loud and naming the previous month.
Example:
«СЕРПЕНЬ» ← ЛИПЕНЬ
Keep practicing until you are quite fluent.

d) Face cards down, mix them up. Pick up a card and name all months of the year beginning and ending with this card.
Example:
ВЕРЕСЕНЬ
ЖОВТЕНЬ, ЛИСТОПАД, ІГРУДЕНЬ, СІЧЕНЬ, ЛЮТІЙ, БЕРЕЗЕНЬ, КВІТЕНЬ, ТРАВЕНЬ, ЧЕРВЕНЬ, ЛИПЕНЬ, СЕРПЕНЬ

5. Time.
Using a clock, practice telling time.

6. Calendar.
a) Using the manual prepare flip charts on seasons, months, dates, and weather (words or pictures). Place the flip charts on the wall and practice them every day.

b) Choose a date on the calendar and name the day of the week, date, month and season.

c) Game – “Guess the Date”. One person/team thinks of a date on the calendar, others have to guess it asking yes/no questions.
Example:
- Це зима?
- Ні!
- Це літо?
- Так!
- Це червень?
- Так!
- Це вівторок?
- Ні!
- Це п’ятниця?
- Так!
- Це перше червня?
- Ні!
- Це восьме червня?
- Так!

   d) You can prepare a Flipchart with Questions on the topic and put it up on the wall. Every day you can fill it in with answers.
Example:
<table>
<thead>
<tr>
<th>КОТРА ГОДИНА?</th>
<th>ЗАРАЗ ДЕСЯТА ГОДИНА</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ЯКИЙ СЬОГДНІ ДЕНЬ?</td>
<td>СЬОГДНІ П’ЯТНИЦЯ.</td>
</tr>
<tr>
<td>ЯКЕ СЬОГДНІ ЧИСЛО?</td>
<td>ШІСТЕ.</td>
</tr>
<tr>
<td>ЯКІЙ ЗАРАЗ МІСЯЦЬ?</td>
<td>ЗАРАЗ ЧЕРВЕНЬ.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Яка зараз пора року? 
Зараз літо.

Який зараз рік? 
Зараз дві тисячі третій рік.

Яка сьогодні погода? 
Сьогодні вітер і дощ, але не холодно.

Який день був утіка 
Вчора був четвер.

Яке число було вчора? 
Вчора було п'яте.

Яка погода була вчора? 
Вчора було сонце і тепло.

Який день буде заятра? 
Заятра буде субота.

Яке число буде заятра? 
Заятра буде сьоме.

Яка погода буде заятра? 
Я думаю, заятра буде туман.

ГРАМАТИКА/GRAMMAR

1. Cardinal Numerals
You have been practicing Cardinal numerals in many different ways. Now you can do math problems: first, prepare the problems in numbers and then write them down in words.
Example: 17 + 29 = 46
сімнадцять плюс двадцять дев'ять буде сорок шість.

2. Ordinal Numerals.
   a) Prepare a flip chart on ordinal numerals and their forms for different genders and numbers (see the manual). Put the chart on the wall and practice reading it.

   b) You can use the game “Guess The Page” to practice ordinal numerals.

3. Verbs.
You keep a Book of Verbs where you conjugate all the verbs you come across as you study the language. Now that you know how to form the Past and the Future Tenses, go through all the verbs you already have in your Book of Verbs and add their Past and Future forms.

СПІЛКУВАННЯ/COMMUNICATION

1. Weather Forecasts.
Make it your habit to watch and listen to weather forecasts, and see if they come true the next day.

2. Weather Talk.
The weather is an ideal topic to start a conversation. Talk about weather to as many people as possible on an everyday basis.

3. Crammed Story.
A good way to practice using the new vocabulary is to write crammed stories or dialogues. Write stories or dialogues crammed with this vocabulary, i.e. take a list of words or phrases you want to practice and make up a story or dialogue trying to use as many of these words and phrases as possible. In this way, you practice this vocabulary in situations.
4. **Diary.**

You already keep a diary in Ukrainian, don’t you? Now in front of each entry you can write the date and time. Now since you know all the Tenses in the Ukrainian language you can also describe the weather on different days, summarize the events of the day and share your plans for the nearest future.

**НАСОЛОДЖУЙСЯ!/ENJOY IT!**

**Idioms/Ідіоми**

Work with these idioms and find out how many of them coincide partly or fully with their English equivalents and how many are different.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Idiom</th>
<th>Translation</th>
<th>Your Interpretation</th>
<th>Its Meaning/ When It Is Used</th>
<th>English Equivalent</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Сто ро́ків тебе не ба́чив!</td>
<td>I haven’t seen you for 100 years.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Всьому свій час.</td>
<td>There is time for everything.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Як швидко ле́тіть час!</td>
<td>How quickly time flies!</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Як повільно іде́ час!</td>
<td>How slowly time goes!</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Сім п’ятниць на ті́ждень</td>
<td>Seven Fridays in one week</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Хто ра́но вста́є, твому́ Бог да́є.</td>
<td>God gives to he who gets up early.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Готу́й санча́та влі́тку, а ві́з вза́ї́му.</td>
<td>Prepare sleds in summer and a cart in winter.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ві́к живи, ві́к у́чийсь.</td>
<td>Live a century and learn a century.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Шука́ти вчора́шні́й день</td>
<td>To look for yesterday</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Чека́ти з мо́ря пого́dì</td>
<td>To wait for weather by the sea</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Бу́ря в скля́нці воді́.</td>
<td>A tempest in a glass of water.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Час лікує.</td>
<td>Time cures.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Як грі́м з я́сного неба</td>
<td>Like a thunder from a clear sky</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Як сніг на голову</td>
<td>Like snow on the head</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Краще пізно, ніж ніколи.</td>
<td>Better late than never.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Не відклада́й на за́втра, що можна зробі́ти сьогодні.</td>
<td>Don’t put off till tomorrow what you can do today.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Одна́ ла́стівка весни не робить.</td>
<td>One swallow doesn’t make spring.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Мінуло́го не пове́рнеш.</td>
<td>You can’t return the past.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Що має бу́ти, того́ не ми́ну́ти.</td>
<td>What has to happen won’t be escaped.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ясні́й, як день</td>
<td>As clear as the day</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Жа́рти/Jokes**

1. Вона́: Дава́й зустрінемося сьогодні о п’яті́й годині біля теа́ту. Ві́н: Добре, а коли ти прийде́ш?

2. Розмовля́ють ма́ма і син.
   - Чому́ ти пла́ча́еш?
   - Учитель запитав мене́, а я нічо́го не відпові́в.
   - Про що ві́н тебе́ запи́тува́в?
   - Про війну́ 1812 ро́кі.
   - Не розумі́ю, чому́ мі́й син пові́йнен зна́та, що бу́ло́ 200 ро́ків тóму?

3. Чолові́к-сино́птик говори́ть дру́жині:
   - Сьогодні хоро́ша пого́да, за́втра теж, а в се́реду бу́де дощ...
   Дру́жина слу́хає і говори́ть:
   - Зроби́ будь ла́ска, дощ у ві́второк, тому́ що в се́реду ми іде́мо́ в теа́тр.

4. - Коли́ жінки́ говори́ть мénш за всé?
   - У льото́му.
   - Чому́?
   - Тому́ що льоти́й—найкоротший мі́сяць.
Вірші/Poems

Read the poems and translate them with a dictionary in writing.

Осінь.

Приколола осінь
Квіт жоржини в ко́си.
Одягла барві́сте
Плі́ття з падолі́сту.
Ста́ла ко́ло ха́ти,
Почалá спі́вати.
А що перші́ пі́сні —
То кохáння пі́знє.
А що ї́сня дру́́тга —
То за мі́лим тута.
А що пі́сня третя —
То ді́вочий трепе́т.
Хлі́пці ко́ло дво́ру:
“Ви́бира́й, котóрний?” —
Заша́рілась осінь:
“Мій – золо́тово́лосий”.
(М. Бровко)

Зима

Над бі́лим сві́том бі́ль сні́г,
Ві́тря́н ша́рпа бі́лу кри́гу.
І, вже одя́гши сіру кри́гу,
Стру́мки доші́пту́ють пісні... Вечі́рні за́шпари рясні
Шпи́га́ють пізнього снови́гу.
Над бі́лим сві́том бі́ль сні́г,
Ві́тря́н ша́рпа бі́лу кри́гу,
Лиш кали́новий кущ поспі́в
Благослови́ти нам ві́длі́гу.
І ду́шу сто́млену, й ві́длі́гу Рі́здвом зі́грі́в, як по весні
Над бі́лим сві́том бі́ль сні́г.
(М. Бровко)

Сто́йла я і слу́хала весн́у

Сто́йла я і слу́хала весн́у.
Весна́ мені ба́га́то говори́ла,
Спі́вала пі́сню дзві́нку, голосну́,
То знов та́ємно- ті́хо шепоти́ла.
Вона́ мені спі́вала про любо́в,
Про́ моло́доці, ра́доці, надії,
Вона́ мені переспі́вала знов
Те, що мені спі́вали мрі́ї.
(Ле́ся Украї́нка)
Пісня/Song

Ти ж мене підману́ла

Пісня/Song

Ти каза́ла: в понеділок
Підем ра́зом по барвінок
Я прийшо́в- тебе́ нема́,
Підману́ла, підвелá.

При́спів:

Ти ж мене підману́ла,
Ти ж мене підвелá,
Ти ж мене молодо́го,
З ума- ро́зуму звелá!

Пісня/Song

При́спів.

Ти каза́ла: у вівто́рок
Поцілую́ш разїв соро́к
Я прийшо́в- тебе́ нема́,
Підману́ла, підвелá.

Пісня/Song

При́спів.

При́спів.

Пісня/Song

При́спів.

Пісня/Song

При́спів.

Пісня/Song

При́спів.

Пісня/Song

При́спів.

Повір’я/Superstitions

They say, that…

• If it’s raining or snowing during a wedding the couple will prosper.
• Your dream on the night from Thursday to Friday will come true.
• 13 is an unlucky number.
• Friday the 13th is an unlucky day.
• One shouldn’t start important things on Monday – no luck.
• To lend money in the evening leads to having no money in future.
• One shouldn’t take trash out after the sunset because one will not be wealthy.
Keys to the Exercises

1. Секунда, хвилина, година, добра, день, тиждень, місяць, пора ро́ку (сезон), рік.

3. 1. today – сьогодні
2. yesterday – вчора
3. the day before yesterday – позавчора
4. tomorrow – за́втра
5. the day after tomorrow – післяза́втра
6. morning – ранок
7. in the morning – вранці
8. afternoon – день
9. in the afternoon – вдень
10. evening – вечір
11. in the evening – увечері
12. night – ніч
13. at night – уночі
14. often – часто
15. always – завжди
16. now – зараз
17. usually – зазвичай
18. never – ніколи
19. rarely – рідко
20. sometimes – іноді

4. 1. часто – рідко
2. завжди – ніколи
3. пізно – рано
4. зараз – потім
5. дожго – недо́вго
6. швидко – повільно
7. давно – нещодавно
8. ніколи (не) – завжди
9. вже – ще
10. минулого разу – наступного разу
7.

1. листопад
2. січень
3. березень
4. квітень
5. травень
6. червень
7. липень
8. серпень
9. вересень
10. жовтень
11.листопад
12. лютий
13. березень
14. квітень
15. травень
16. червень
17. липень
18. серпень
19. вересень
20. жовтень
21. листопад
22. грудень
23. січень
24. березень
25. квітень
26. травень
27. червень
28. липень
29. серпень
30. вересень
31. жовтень
32. листопад
33. грудень

8. Атлантичний – океан
Міссісіпі – ріка
Онтарио – озеро
Еверест – гора
Сахара – пустеля
Ніагарський – водоспад
Сонце – зірка
тюльпан – квітка
магнолія – дерево
гаємій – кущ

11. to wait – чекати
12. прокида́тися
13. народи́тися
14. to be – бути
15. to hurry – поспішати
16. to be late – запізнюватися
17. to get up – вставати
18. to brush – чистити
19. to fall asleep – засинати
20. to dream – мріяти
21. to take a shower – приймати душ
22. to sunbathe – загоряти
23. to tidy up – прибирати
24. to do laundry – працювати
25. to iron, to press – прасувати
26. to sweep – заміти́тися
27. to spend time – проводити час
28. to wash (one’s) face – витирати
29. to wash oneself – витирати
30. to be born
31. to be in the dream
32. голітися
33. намочити
34. to shave
35. ми́тися
36. to wash oneself

US Peace Corps Ukraine: Language Manual in Ukrainian 213
to dry oneself
with a towel
взуватися
to put shoes on
причісуватися
to do/brush hair
розчісуватися
to comb hair
починатися
to begin, to start
закінчуватися
to end, to finish

14. а) світанок
б) неділя
в) зима
g) робочий день
g) квітень
e) погода
e) рельєф
ж) температура
аз) океан
i) приймати душ
i) озеро
й) поле
к) час
л) лід
м) сильний
н) грозовий
о) високосний
п) позавчора
р) дощ

* 17.

<table>
<thead>
<tr>
<th>12 p.m.</th>
<th>10 a.m.</th>
<th>7 a.m.</th>
<th>8 p.m.</th>
<th>11 p.m.</th>
<th>2 a.m.</th>
<th>Midnight</th>
<th>3 p.m.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>дванадцять</td>
<td>десь</td>
<td>сьома</td>
<td>восьма</td>
<td>одинадцять</td>
<td>друга</td>
<td>опівночі</td>
<td>третя</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 18.

<table>
<thead>
<tr>
<th>11:00</th>
<th>12:00</th>
<th>13:00</th>
<th>2:00</th>
<th>14:00</th>
<th>17:00</th>
<th>5:00</th>
<th>23:00</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>одинадцять</td>
<td>дванадцять</td>
<td>тринадцать</td>
<td>дру́га</td>
<td>чотирнадцать</td>
<td>сїмна́дцять</td>
<td>п’ята</td>
<td>двадцять третя</td>
</tr>
</tbody>
</table>

** 19. 1. зараз перша година (рівно).
2. перша година п’ятна́дцять хвилин.
3. перша година тридцять хвилин.
4. перша година, дванадцять п’ять хвилин.
5. друга година дванадцять хвилин.
6. друга година сорок п’ять хвилин.
7. третя година п’ятна́дцять хвилин.
8. третя година двадцать вісім хвилин.
9. четверта година шістнадцять хвилин.
10. п’ятнащя година тридцять вісім хвилин.
11. четверта година п’ятдесят одна хвилина.
12. сьома година двадцять чотири хвилин.

** 21. а) Концерт (о сьомій - о дев’ятій); матч (о четвертій - о шостій); урок (о дев’ятій - об одинадцятий); лекція (о другій - о четвертій); хокея (о п’ятій - о сьомій).

*** 24. Мій день.
Мій день розпочинається о сьомій годині. О сьомій годині я прокидаюся. О восьмій я снідаю, а о дев’ятій розпочинаються мої уроки. Мої уроки закінчуються о третій годині. Я йду додому. О четвертій годині я обідаю вдома чи в кафе. Потім я роблю свою домашню роботу, відпочиваю, слухаю радіо та читаю. Звичайно я вечірю в кафе. Я ім домашній сир чи м’ясо і п’ю чай чи молоко.

26. * a) 1. Друзі слухали музику.
2. Я дивився телевізор.
3. Ми танцювали танго.
4. Вони обідали в кафе.
5. Мій друг читав лист.
6. Моя подруга готувала вечірю.
7. Студенти говорили українською.
8. Ніна їла пельміні.
9. Діти пили молоко.
10. Друже слухали музику.

* 27.  1. Вона спала.
  2. Я снідав.
  3. Вони гуляли.
  4. Ми читали.
  5. Вона танцювала.
  6. Він обідав.
  7. Ми працювали.
  8. Воні слухали.
  9. Ви писали.
  10. Мама готувала обід.

** b) 1. Ти бігав вчора?
2. Вона читала детектив.
3. Він працював увечері.
4. Мій брат дивився цікавий фільм.
5. Я робив домашню вправу.
6. Дідусь і бабуся гуляли вранці.
7. Мама готувала обід.
8. Сім’я відпочивала влітку.
9. Та ті мив посуд.

** 28.  1. Вони гуляли.
  2. Читаю.
  3. Готували.
  4. Вівчар.
  5. Вони говорив російською.

** 33. 1. роби́ли, диви́лися, писа́ли, малюва́ли
2. булá, працюва́ла, відпочи́ва́ла, обидала
3. подорожува́ли, вчи́ли українську мову, співа́ли
4. відпочи́вав, бу́в в Ки́єві, вчи́в українську
5. булá, обидала, їла шашлі́к
6. гра́в в бадмі́нто́н, говори́в українською, готу́вав бор́щ
7. люби́ли готу́ва́ти, працюва́ли на комп’ю́тері, подорожува́ли
8. писа́ла лист, телефонува́ла до́дому

** 34. a) 1. Де ви працюва́ли рані́ше?
2. Де ви жили́ два ро́ки тогу́?
3. Він обидав/во́на обидала в цьо́му кафе́ чайто́?
4. Що він писа́в/во́на писа́ла вчо́ра?
5. Що він люби́в/во́на люби́ла читати рані́ше?
6. Він хотів/во́на хотіла подорожува́ти мину́лого ро́ку?
7. Де він був/во́на була́ вчо́ра?
8. Він подорожува́в/во́на подорожува́ла бага́то рані́ше?

b) 1. Ви працюва́ли тут позавчо́ра.
2. Ви не жи́ли тут рані́ше.
3. Вчо́ра ви вече́рівали вдома.
4. Вчо́ра ви писа́ли лист.
5. В мину́лому ви не читали цей дегектив.
6. Вчо́ра ви писа́ли книгу.
7. Вчо́ра на вече́рі ви не танцюва́ли.
8. Комп’ю́тери ви говори́ли українською у ва́шій сім’ї.

** 35. 1. Три дні тому́.
2. П’ять днів тому́.
3. Два ро́ки тому́.
4. Сім ро́ків тому́.
5. Два дні тому́.
6. Неділю тому́.
7. Рік тому́.
8. Три місяці тому́.

* 36. 1. Я бу́ду...
2. Вони́ бу́дуть ...
3. Джон бу́де ...
4. Мё́рі бу́де ...
5. Ми бу́демо ...
6. Ви бу́дете ...
7. Я бу́ду ...
8. Ма́ма бу́де ...
9. Мій брат бу́де ...
10. Я бу́ду ...
*** 39. a) 1. Що він/вона буде робити за втра?  
2. Де він/вона буде вечіряти сьогодні?  
3. Де він/вона буде наступного тижня?  
4. Що він/вона буде купувати на базарі післязаївтра?  
5. Що він/вона буде читати за втра?  
6. Що його/її мама буде готувати на вечірю?  
7. Де він/вона буде жити скоро?  
8. Чому він/вона буде жити і працювати в Україні?  

b) 1. Завтра ви будете відпочивати вдома.  
2. Післязавтра ви будете працювати в офісі.  
3. Наступного тижня ви будете купувати світру.  
4. Скоро ви будете в Києві.  
5. За місяць ви будете говорити українською краще.  

** 40. 1. Я буду вечірятись за годину.  
2. Я буду писати бізнес-план за два місяці.  
3. Майк буде в бізнес-центрі за п’ять днів.  
4. Директор буде тут за місяць.  
5. Сара буде жити і працювати в Одесі за 3 місяці?  
6. У мене буде семінар за 10 днів.  
7. Екскурсія в Київ буде за 6 днів.  
8. Ми будемо йти до дому за 2–3 години?  

** 41. 1) після/обіду, уроку, фільму, сідданку, пікніку, кіно, концерту, футбольу.  
2) після/роботи, екскурсії, вечірки, консультації, зустрічі, дискотеки, їжі.  

** 42. 1. Наш учитель пояснював урок. 2. Він говорив українською мовою.  
3. Учитель запитував, а студенти відповідали. 4. Студенти добре знали відповіді. 5. Удень ми працювали, а ввечері відпочивали. 6. Я писав лист.  
7. Мой сестра слухала радіо. 8. Мій брат дивився телевізор. 9. Ми вечерили о восьмій. 10. Після вечери я відпочивав, читав, граєв в шахи.  

* 44. 1. Сьогодні середа, а завтра буде четвер.  
2. Позавчора був четвер, а вчора була середа.  
3. Післязавтра буде субота, а завтра буде п’ятниця.  
4. Завтра буде неділя, а післязавтра буде понеділок.  
5. Позавчора був понеділок, а сьогодні середа.  
6. Вчора був четвер, а післязавтра буде неділя.  
7. Вчора була неділя, а завтра буде вівторок.  

** 52. 1. Сьогодні неділя, понеділок, четвер.  
2. Завтра буде неділя, середа, субота.  
3. Це буде в четвер чи в п’ятницю.  
4. Мабуть, в суботу, у вівторок, в п’ятницю.  
5. Я думаю, в понеділок, в середу, в четвер.  

* 53. 1. у січні.  
2. у травні  
3. у червні  
4. у липні  
5. у вересні  

* 54. a) трина́дцяте се́рпня
два́дцять шо́сте ве́ресня
дев'ятна́дцяте кві́тня
п'ята́надцяте жо́втня
два́дцять сьо́ме гру́дня

b) деся́те лі́пня
чотирина́дцяте трá́вня
два́дцять четвер́те ве́ресня
трина́дцяте лі́пня
дев'ятна́дцяте жо́втня
два́дцять трéте гру́дня

c) во́сьме ве́ресня
трéте жо́втня
п'ятна́дцяте бе́резня
сі́мна́дцяте кві́тня
два́дцять трéте лі́пня
чотирина́дцяте се́рпня
два́дцять дру́те гру́дня

** 55. 1) п'ята́надцято се́рпня, пе́ршого льо́того, во́сьмого ве́ресня, дев'ятна́дцято кві́тня, чотирина́дцято трá́вня, трі́дцять пе́ршого гру́дня.
2) пе́ршого ве́ресня, двáдцять п'я́того че́рвня, дев'ятна́дцято жо́втня, двана́дцято сі́чня, шóстого бе́резня, сі́мна́дцято лі́пня.

*** 58. 1. п'яте лю́того тися́ця дев'ятсо́т ві́сімдеся́т че́твертого рóку.
2. во́сьме бе́резня тися́ця дев'ятсо́т сі́мдеся́т п'я́того рóку.
3. четве́рте кві́тня тися́ця дев'ятсо́т че́твертого рóку.
4. дев'ято трá́вня тися́ця дев'ятсо́т соро́к п'я́того рóку.
5. ві́сімна́дцяте че́рвня тися́ця дев'ятсо́т я́носто дев'ято гру́дня.
6. двадця́те лі́пня двоти́сячного рóку.
7. пе́рше ве́ресня дві тися́чі пе́ршого рóку.
8. двáдцять п'я́те се́рпня дві тися́чі трéтього рóку.

** 61. 1. жáрке (літо) – жáрко
2. теплий (клімат) – тё́пло
3. прохолодний (ранок) – прохо́лдо́но
4. слíзька (доро́га) – слíзько
5. похму́рий (день) – похму́ро
6. жаркé (сонце) – жáрко

* 62. 1. Вчора́ було́ холо́дно.
2. Сьогóдні бу́де хольо́дно.
3. Зáвтра бу́де жárко.
4. Зáвтра і пíслязавтра бу́де теплó.
5. Вчора́ був дош, а сьогóдні сонце

*** 67. 1. Коли= ішо=в дощ, ми були= вдо=ма.
2. Коли я чита=ла, Джон спав.
3. Коли Гáнна готувала вечéрю, Сергій мив по́суд.
4. Коли Мишко= і Олексій грали в ша́хи, Майкл учíв украї́нську мо́ву.
5. Ми поїдемо в Карпа́ти, коли мій брат прийде в Україну.
*** 68. 1. Коли було холодно, я не їв морозиво.
2. Коли ми пили чай, подзвонив Максим.
3. Коли ми були на екскурсії, ми бачили цікаві картини.
4. Коли на вулиці тепло, я багато гуляю.
5. Коли ти будеш готувати, я тобі допоможу.
6. Коли ти піде в бібліотеку, я піду з тобою.
7. Коли я куплю книгу, я дам її тобі.
8. Я дивлюся телевізор, коли ідуть новини.
9. Я зазвичай замовляю деруні, коли я обідаю в цьому кафе.

*** 71. 1. Якщо за рада погода, ми будемо гуляти.
2. Якщо в суботу буде дощ, ми не підемо на пляж.
3. Якщо у нас буде вільний час, ми підемо в кінó.
4. Якщо Майкл буде жити в Києві два роки, він буде добре розмовляти українською.
5. Ми були ввечері вдома, якщо погода булла погана.

*** 74. 1. зустрічалися
2. сміялася
3. вчілися
4. сподівалася
5. бачився
6. посміхалася
7. не сумнівалися
8. зустрічалися
9. цікавилися

* 96. 

a) - Який сьогодні день?
- Сьогодні середа.
- Яке сьогодні число?
- Сьогодні п’яте січня.

b) - Який день був учора?
- Учора була неділя.
- Яке число було вчора?
- Вчора було дванадцяте травня.

c) - Який день буде заївтра?
- Заївтра буде понеділок.
- Яке число буде заївтра?
- Заївтра буде двадцять п’яте січня.

d) - Скажіть, будь ласка, коли година?
- Сьогодня тридцять хвилин.

* 99. 

a) 1. Один рік – це дванадцять місяців.
2. Тиждень – це сім днів.
3. Доба – це двадцять чотири години.
4. Година – це шістдесят хвилин.
5. Один місяць – це чотири тижні.
6. Січень – це перший місяць року.
7. Липень – це другий місяць літа.
8. Січень – це шістий день тижня.
9. Травень – це п’ятирічний місяць року.
10. Понеділок – це перший день тижня.
Accusative case:
- Adjectives P I, p. 111
- Nouns P I, p. 99-101, 178
- Personal Pronouns P I, p. 24-25

Adjectives:
- Accusative case P I, p. 111
- Genitive case P I, p. 111
- Nominative case P I, p. 109, 111
- Degrees of comparison of adjectives P I, p. 112-114

Adverbs:
- Adverbs and adverbial phrases of time P I, p. 172, 173, 174, 175, 176; P II, p. 86, 166, 167
- Adverbs, modifying other adverbs P III, p. 83, 92
- Adverbs of physical and emotional condition P I, p. 185; P III, p. 8, 91, 145
- Adverbs of place and direction P II, p. 95
- Degrees of comparison of adverbs P III, p. 145-146, 147
- Negative Adverbs P II, p. 241-242

Adverbial clauses:
- cause P II, p. 169.3
- condition P I, p. 188
- place P II, p. 103
- purpose P II, p. 34-35
- time P I, p. 187

Aspects of Verbs P II, p. 165, 167

Attributive clauses P II, p. 243-244

Cardinal Numerals P I, p. 26, 29

Cases of Nouns P I, p. 94

Collective Numerals P I, p. 27

Complex sentences P III, p. 148 with:
- Adverbial clauses of cause P II, p. 169.3
- Adverbial clauses of condition P I, p. 188
- Adverbial clauses of place P II, p. 103
- Adverbial clauses of purpose P II, p. 34-35
- Adverbial clauses of time P I, p. 187
- Attributive clauses P II, p. 243-244
- Conjunction «чим – тим» P III, p. 148

Conjugation of Verbs P I, p. 34-38, 98

Conditional Mood of Verbs P I, p. 101

Dative case:
- Nouns P II, p. 156-157
- Personal Pronouns P I, p. 28, 38; P II, p. 158

Degrees of comparison:
- Adjectives P I, p. 112-114
- Adverbs P III, p. 145-146, 147

Demonstrative Pronouns P III, p. 36-37

Future Tense of Verb P I, p. 174; P II, p. 83, 100-101, 166

Gender of Nouns P I, p. 30

Genitive case:
- Adjectives P I, p. 111
- Nouns P I, p. 33, 102-103, 104-106; P II, p. 24, 93, 159-160, 162
- Personal Pronouns P I, p. 28; P II, p. 161

Imperative Mood of Verb P I, p. 115; P II, p. 32; P III, p. 32
Grammar Reference Handbook

**Imperfective Verbs** P II, p. 165, 166
**Impersonal Verbs** P III, p. 92-93
**Indeclinable words** P I, p. 108; P II, p. 91, 96

**Instrumental case:**
- Nouns P I, p. 39-40, 107; P II, p. 27, 95, 97, 162, 232; P III, p. 147
- Personal Pronouns P II, p. 97

**Interrogative Particles** P I, p. 41

**Locative case** of Nouns P I, p. 181; P II, p. 22-24, 88, 91, 93, 232, 233-234, 235

**Modal Verb** «могти» (can, be able to) P III, p. 86-87

**Modal words:**
- «можна», «не можна» (to be allowed to, may) P II, p. 33; P III, p. 87, 89
- «повинен» (have to, must) P III, p. 89-90
- «треба», «потрібно» (need, should) P II, p. 33; P III, p. 33-34, 35

**Mood** of the Verb:
- conditional P I, p. 101
- imperative P I, p. 115; P II, p. 32

**Negative Pronouns** P II, p. 241-242

**Nominative case**:
- Adjectives P I, p. 109, 111
- Nouns P I, p. 30, 94-95, 97, 98
- Personal Pronouns P I, p. 23
- Possessive Pronouns P I, p. 31

**Noun**:
- Cases P I, p. 94
- Accusative case P I, p. 99-101, 178; P III, p. 147
- Dative case P II, p. 156-157
- Genitive case P I, p. 33, 102-103, 104-406; P II, p. 24, 93, 159-160, 162
- Instrumental case P I, p. 39-40, 107; P II, p. 27, 96-97, 162, 232; P III, p. 147
- Nominative case P I, p. 30, 94-95, 96, 97, 98
- Gender of Nouns P I, p. 30
- Number of Nouns P I, p. 94-95, 96, 97; P II, p. 93

**Number** of Nouns P I, p. 94-95, 96, 97; P II, p. 93

**Numerals**:
- Cardinal Numerals P I, p. 26, 29
- Collective Numerals P I, p. 27
- Ordinal Numerals:
  - Genitive case of Ordinal Numerals P I, p. 166, 182, 184
  - Locative case of Ordinal Numerals P I, p. 167, 184
  - Nominative case of Ordinal Numerals P I, p. 164, 165, 181, 184

**Ordinal Numerals**:
- Genitive case of Ordinal Numerals P I, p. 166, 182, 184
- Locative case of Ordinal Numerals P I, p. 167, 184
- Nominative case of Ordinal Numerals P I, p. 164, 165, 181, 184

**Past Tense** of Verb P I, p.170, 172, 190; P II, p. 83, 100

**Perfective Verbs** P II, p. 165, 166, 169.2-169.3

**Personal Pronouns**: Cases:
- Accusative case P I, p. 24-25
- Dative case P I, p. 28, 38; P II, p. 158
- Genitive case P I, p. 28; P II, p. 161
- Instrumental case P II, p. 97
- Nominative case P I, p. 23

**Plural of Nouns**:
Grammar Reference Handbook

- Dative case P II, p. 157
- Genitive case P II, p. 160
- Instrumental P II, p. 97
- Locative case P II, p. 93
- Nominative case P I, p. 94, 97

Possessive Pronouns P I, p. 31; P II, p. 32

Prepositions P II, p. 29, 94
- Prepositions of location/direction P II, p. 89, 235, 239
- Prepositions of temporal relations P I, p. 177

Present Tense of Verb P I, p. 34-38, 98, 190; P II, p. 26, 82, 83, 84, 85

Pronoun:
- Demonstrative Pronouns P I, p. 22; P III, p. 36-37
- Determinative Pronoun P II, p. 29
- Interrogative Pronouns P II, p. 22
- Negative Pronouns P II, p. 241-242
- Personal Pronouns: Cases:
  - Accusative case P I, p. 24-25
  - Dative case P I, p. 28, 38; P II, p. 158
  - Genitive case P I, p. 28; P II, p. 161
  - Instrumental case P II, p. 97
  - Nominative case P I, p. 23
- Possessive Pronouns P I, p. 31; P II, p. 32
- Relative Pronouns P I, p. 111
- Reflexive Pronoun «себе» P II, p. 31; P III, p. 82

Question words P I, p. 23, 39, 41, 187; P II, p. 22, 94, 161

Reflexive Pronoun «себе» P II, p. 31; P III, p. 82

Reflexive Verbs P I, p. 39

Relative Pronouns P I, p. 111

Singular of Nouns P I, p. 94-95, 96

Tense of Verbs:
- Future Tense P I, p. 174; P II, p. 83, 100-101, 166
- Past Tense P I, p. 170, 172, 190; P II, p. 83, 100-101
- Present Tense P I, p. 34-38, 98, 190; P II, p. 26, 82, 83, 84, 85

Verb:
- Aspects of Verbs P II, p. 165, 167
- Be P I, p. 172, 175; P II, p. 236
- Conjugation of Verbs P I, p. 34-38, 98
- Conditional Mood of Verbs P I, p. 101
- Future Tense P I, p. 174; P II, p. 83, 100-101, 166
- Imperative Mood of Verb P I, p. 115; P II, p. 32; P III, p. 32
- Imperfective Verbs P II, p. 165, 166
- Impersonal Verbs P III, p. 92-93
- Modal Verb «могти» (can, be able to) P III, p. 86-87
- Modal word «можна», «неможна» (to be allowed to, may) P II, p. 33; P III, p. 87, 89
- Modal word «повинен» (have to, must) P III, p. 89-90
- Modal word «греба», «потрібно» (need, should) P II, p. 33; P III, p. 33-34, 35
- Motion verbs P II, p. 82-85, 98-101, 237-238, 240
- Past Tense P I, p. 170, 172, 190; P II, p. 83, 100-101
- Perfective verbs P II, p. 165, 166, 169.2-169.3
- Present Tense P I, p. 34-38, 98, 190; P II, p. 26, 82, 83, 84, 85
- Reflexive verbs P I, p. 39, 189-190, 191